

# EL LEGADO DE LOS MUERTOS

Los asesinos colocaron sigilosamente su carga de muerte y huyeron. Iba la dinamita bien cebada de metralla, de pelotas de hierro para que el dolor fuese más lacerante, más hondo. La explosión hizo temblar la Puerta del Sol. En la cafetería Rolando todo se vino abajo. Había tres centenares de personas, era al filo del mediodía del viernes y lucía un sol casi alegre sobre Madrid. Todo se volvió en un segundo oscuridad y horror. Las gentes, que venían del trabajo, no iban a volver a él. Estaban hundidas en un amasijo de escombros, de polvo y de sangre. Luego se vio que había 82 víctimas; de ellas, once cadáveres destrozados. ¿Plutócratas, opresores iracundos de la libertad de los otros? Véase: dos camareros, dos novios en luna que se hizo de hiel: él, mecánico; ella, telefonista, de Zaragoza; otro matrimonio de La Coruña, un ferroviario de la Mancha, una muchacha estudiante de Burgos, un anciano de Valladolid, una mujer de Valdepeñas. Y el cadáver número once, otra mujer: una dama de sesenta y dos años que ganaba su vida en el Archivo de la Dirección General de Seguridad. Los terroristas vesánicos, delirantes, que han segado esas vidas sueñan con desmembrar y aniquilar al Estado español, no a un régimen ni a un Gobierno, cualquiera que sea su nombre. Y consiguen trágicamente la unidad de los hombres y de las tierras de España en la mezcla brutal y suprema de la sangre y de la muerte.

Claro está que el bestial atentado no encaja en el área de la política ni puede afectarla. Los programas del presidente Arias conservan y reafirman su urgente vigencia. Lo que ocurre es que—al revés de la hermosa paradoja de Curzio Malaparte—para poder navegar es necesario vivir.



Aquel vívido sueño de un español egregio—el de la "democracia apacible y justiciera": la de Arias Navarro, la de la mayoría del pueblo español—solamente puede hacerse carne y nervio sobre el cimiento seguro de la seguridad colectiva

y de la paz con justicia. El Código Penal y el Fuero de los españoles están, a la vez, abiertos y vigentes. Hay que raer hasta la tentación del crimen para seguir siendo libres. Solamente así el tremendo sacrificio de unos españoles ase-

sinados puede convertirse en siembra de vida para los hijos, para los hermanos de los muertos.

**HOJA DEL LUNES**  
(En la foto, de Cifra, el coche fúnebre con los restos mortales de don Luis Martínez,

una de las víctimas del espantoso crimen, sale del Instituto Anatómico Forense camino del cementerio de La Almudena en la tarde de ayer domingo. Más información en las páginas segunda y tercera.)

## Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA de MADRID

DIRECTOR: LUCIO DEL ALAMO URRUTIA

44 páginas • 10 pesetas • Lunes 16 de septiembre de 1974

### SAHARA:

YA NO ES MATERIA RESERVADA

LAS TESIS ANEXIONISTAS DEL REY DE MARRUECOS Y LA POSTURA ESPAÑOLA DE AUTODETERMINACION DEL TERRITORIO

(Amplio resumen informativo, en pág. 8)

Con este número ordinario de 44 páginas de

"HOJA DEL LUNES"

el lector recibe un número especial de 48 páginas, a todo color, de nuestro suplemento semanal

"LOS LUNES DE LA HOJA"

Todo ello al precio conjunto de 10 pesetas

### DOMINGO DE TERROR

A los dramáticos acontecimientos que hoy conmueven al pueblo español, tras el acto terrorista que ha costado 82 víctimas al país, 11 de ellas mortales, el mundo parece también sacudido por una oleada de terror. Un auténtico fin de semana negro, que culminó con el incendio provocado de un avión en vuelo en Vietnam y la muerte de sus ochenta ocupantes y la dramática explosión de una granada "que arrojó un joven bien vestido" en el famoso "drugstore" parisiense del bulevar Saint Germain, con dos muertos y 27 heridos.

(Información de sucesos en página 11.)

## Sofía Loren, guapísima, en San Sebastián



Sofía Loren y Richard Burton sonríen desde la escalerilla del avión en San Sebastián. (Foto Cifra Gráfica.)

Sofía Loren, muy complacida de su estancia en San Sebastián, salió ayer tarde para París en compañía de su marido, Carlo Ponti, y del actor Richard Burton, que coprotagoniza con ella la película "Il Viaggio". La actriz italiana, resplandeciente de belleza, ha dejado en la bella ciudad donostiarra tan buena impresión como se lleva. Ha sido la figura innegable de la gala inaugural del Festival Internacional de Cine, cuya XXII edición se está celebrando estos días.

Cuatro goles a Iribar en San Mamés • El Sporting, nuevo líder en Primera División • Sólo una expulsión: Van Dijk, del Murcia

(Información, en páginas deportivas)

## Secuestro en La Haya

Mientras un policía parapetado tras un automóvil vigila la sede de la Embajada francesa en La Haya, la multitud de curiosos trata de seguir de cerca las incidencias de la acción terrorista protagonizada por tres japoneses, quienes se apoderaron del embajador, Jacques Senard y de otras 11 personas. Los japoneses piden a cambio de sus rehenes la liberación de Yutaka Furuda, miembro del Ejército Rojo del Japón, detenido en la cárcel de La Santé, en París. (Telefotos Cifra Gráfica-Upi.)



## ESPAÑA DESDE LAS CORTES

# La hora del Consejo Nacional del Movimiento

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ

Querido director: Las declaraciones del presidente del Gobierno han dado materia para alimentar el curso político que se iniciará en octubre con la reanudación de actividades por parte de las Cortes Españolas y del Consejo Nacional del Movimiento. Este último tiene un gran compromiso con el país, derivado de la aprobación por el Pleno del Consejo, cuando julio finalizaba, del documento sobre "Principios fundamentales y desarrollo político". "Estamos empeñados en un desarrollo político progresivo", dijo en aquella ocasión el ministro señor Utrera Molina. Va a comenzar el otoño dentro de muy pocos días, y todos estos compromisos políticos deben iniciar la senda de las realidades. El Consejo Nacional tiene en estudio diversos documentos para el desarrollo político, entre ellos el de las asociaciones, polémica cuestión, insoslayable cuestión también en la España de finales de 1974. Creo que en este otoño es la hora del Consejo Nacional. "El Movimiento organizativo no puede ni debe ser confundido con las asociaciones políticas", acaba de decir el presidente del Gobierno.

En la sesión inaugural del anterior Consejo Nacional del Movimiento, el Jefe del Estado dio a los consejeros nacionales: "Esta es la Cámara de las ideas y de los principios, y os corresponde la misión precisa de proponer aquello que España más necesite." Hay un clamor popular y político en favor de las asociaciones, que reconocen nuestras Leyes Fundamentales. La incógnita está, de momento, en cómo han de ser esas asociaciones. El presidente del Gobierno ha anunciado hace unos días que continuará la democratización del Régimen desde sus propias posibilidades constitucionales. Por eso le decía, director, que, en el orden estrictamente de programar e iniciar el desarrollo político, es la hora del Consejo Nacional.

Analizando nuestra historia política, y más el período de la segunda República, se llega a la conclusión de que el no entendimiento ha sido una constante histórica de los españoles. Pero con el mismo espíritu analítico hemos de llegar también a la conclusión de que no eran el hombre ni el pueblo la causa de ese no entendimiento, sino el sistema político entonces vigente. Fallaba el sistema político, porque éste carecía del contenido de una empresa nacional.

La situación española hoy no es la misma de antaño. La principal conquista de estos años bajo la capitania de Franco ha sido la unidad de un país dividido antes por separatismos y luchas de clases, convirtiéndolo en un pueblo unido y en orden, que se afana por su prosperidad espiritual y material. Con ello se ha cumplido el fin primordial de toda comunidad política, cual es la de asegurar la colaboración de sus miembros y no el enfrentamiento de unos contra otros. Se habla con frecuencia por los rectores del país de la madurez política del pueblo español. ¿Es la prueba que parece esperarse, dándole el cauce demostrativo de su desarrollo a través de las asociaciones políticas?

"Espero que la disposición sobre las asociaciones se encuentre preparada antes de fin de año", acaba de decir el presidente del Gobierno. El señor Arias Navarro sabe que el pueblo es el protagonista de la historia, y el pueblo español quiere encarsarse con su futuro dentro de una dinámica de paz, de orden y de entendimiento, único camino capaz de asegurar el bienestar de las generaciones que nos sigan.

Lo que el pueblo español pide de este orden nuevo establecido por Franco son garantías para no volver a la explotación política del pasado. El país ha despertado de su atonía política con un sentido inteligente y claro que le hace defender lo conseguido y, de cara al futuro inmediato, quiere ser protagonista.

## HOY COMIENZA EL CURSO EN E. G. B.

Aprovechando mi doble condición de "informador"—periódista de la promoción de 1943 de la Escuela Oficial de Madrid—y de "formador" como dirigente del colegio más popular y antiguo de nuestro país, donde se educan los cantores de la Lotería Nacional, y con la generosa hospitalidad de la HOJA DEL LUNES, voy a dar la noticia y comentar, en breve discurso, de que hoy lunes, día 16, a las nueve de la mañana, comenzará el curso escolar 1974-75 para la educación general básica. Y ello sin solemnidad académica, pero sí con grandes signos exteriores: las calles quedarán sin niños y las madres gozarán, en sus hogares, de mayor tranquilidad.

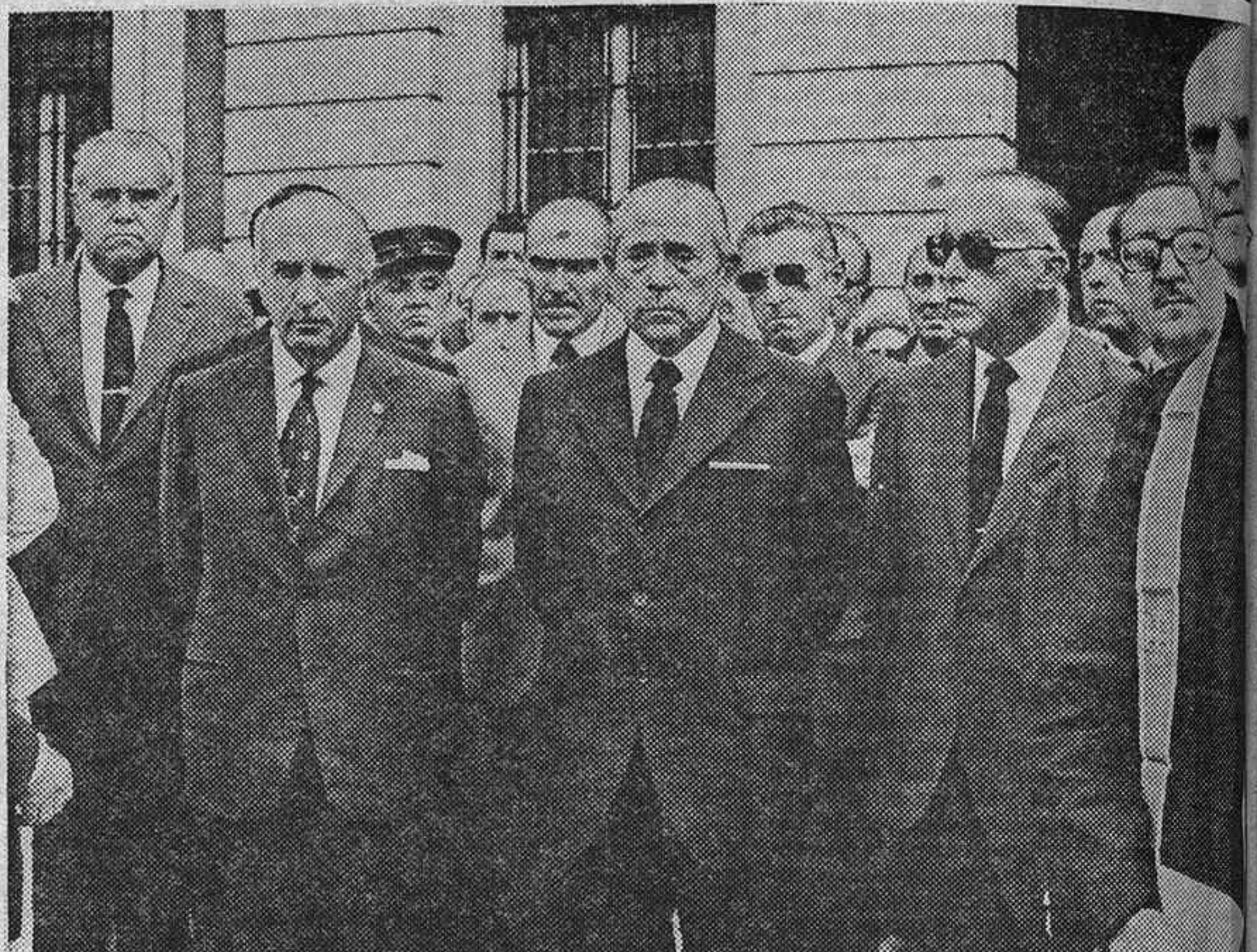
El curso 1974-75 será histórico. Con él quedará enterrado el bachillerato elemental y gozará de su plenitud la E. G. B., ya que en todos los centros de la antigua enseñanza primaria se impartirá el octavo de dicho plan, que facultará a los que sean favorablemente evaluados, para pasar al bachillerato polivalente o al primer grado de formación profesional. Queremos aquí anotar un éxito inicial, y es que en la enseñanza media—en su primer período, con alumnos de nueve a catorce años—el niño tenía un abanico de profesores, tantos como materias, y lógicamente a cada enseñante le interesaba el aprendizaje de su asignatura—fundamentalmente—, y llegábamos así al niño-geometría o al niño-historia, mientras que en E. G. B. interesa en primer término el niño-niño, con el descubrimiento de sus aptitudes y actitudes hacia una formación integral.

Hemos dicho, quizá un poco a la ligera, que las calles y los hogares, al menos de nueve a doce y de tres a cinco, quedarán sin niños, y ello no es totalmente cierto, porque todavía tenemos muchos niños sin escolarizar y precisamente en esa edad en que la ley de Educación dice que la enseñanza será gratuita y obligatoria. El problema es grave, pero sabemos la preocupación del ministro del departamento—y así lo manifestó en el último pleno a las Cortes—para solucionar definitivamente la escolarización total. Creemos que, independiente de un progresivo plan de construcciones escolares—que lógicamente requiere tiempo—hay que buscar una solución que pudiéramos llamar de "carpintería" y que es, sencillamente, duplicar el rendimiento del pupitre de cinco a diez horas diarias, con el consiguiente relevo de niños. Con ello habríamos aumentado—el doble—el número de puestos escolares y el problema habría quedado totalmente solucionado.

Ya sabemos que esta sencilla solución, sin nuevos ladrillos y cementos, tiene sus consecuentes complicaciones, que van desde aumentar—los ayuntamientos—la consignación para limpieza y calefacción hasta el nombramiento de nuevos profesores, inflando—grandemente—el presupuesto educacional. Mas ¿han pensado—padres y autoridades—lo que significa y supone que un niño se quede llorando ante la cerrada—para él—puerta del colegio? La responsabilidad nos llega a todos: Estado y sociedad.

Por Maximino SANZ

# TODAS LAS



El presidente Arias Navarro, acompañado de ministros y autoridades, durante el emocionante acto de sepelio de Concepción Pérez Pains

## LAS DOS ULTIMAS, UN JOVEN MATRIMONIO CON DOS HIJOS, VECINOS DE LA CORUÑA

Ayer fueron enterradas en la Almudena los dos vecinos de Madrid, y el resto de las víctimas, trasladados a las que fueron sus localidades de residencia

### TECNICOS DEL EJERCITO Y LA POLICIA TRATAN DE AVERIGUAR LAS CARACTERISTICAS DEL EXPLOSIVO

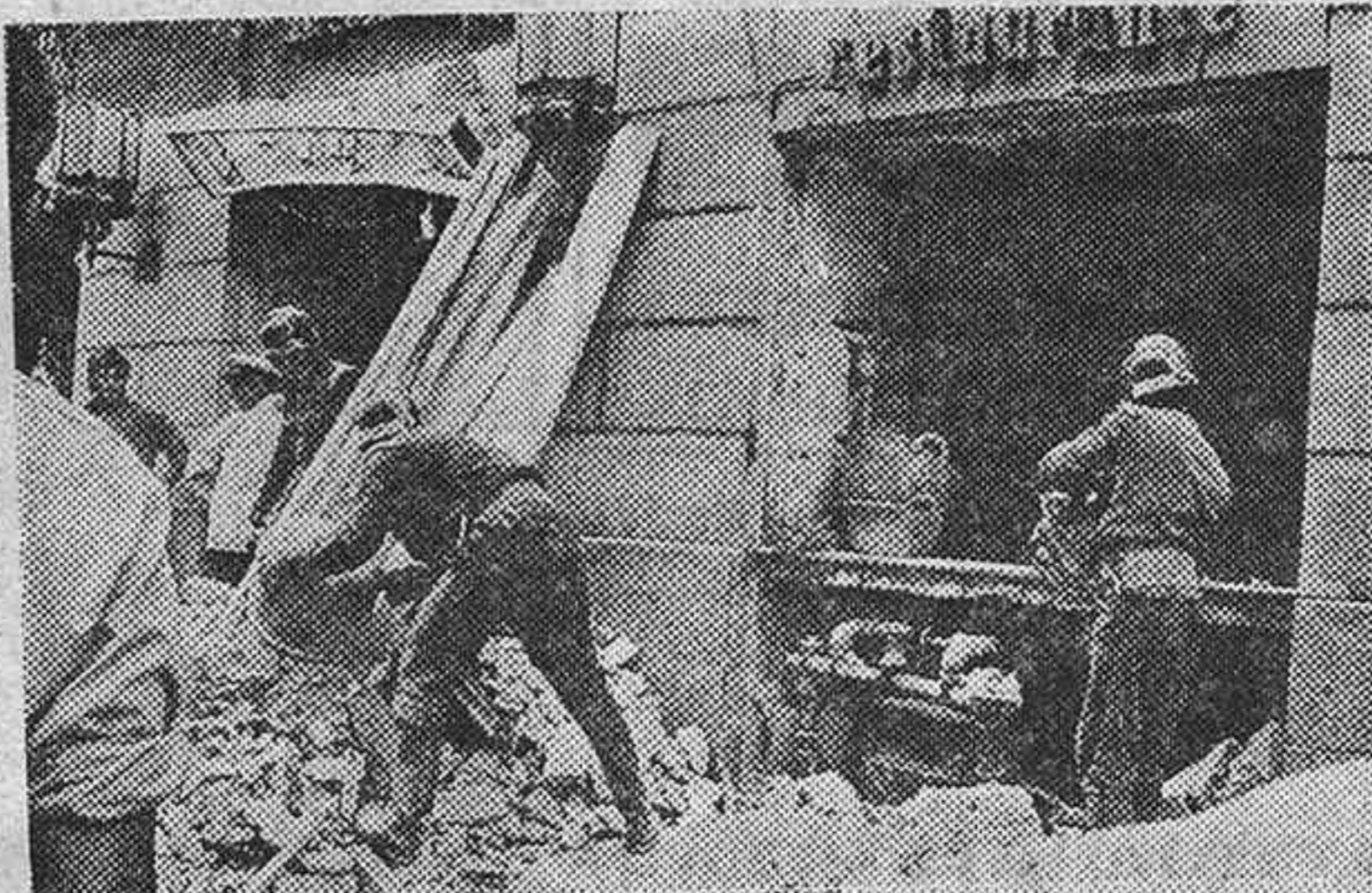
Con la identificación de los dos últimos cadáveres de las víctimas del trágico atentado del pasado viernes en la calle del Correo, en la cafetería Rolando, antigua La Tropical, finalizó ayer la parte más dolorosa de las investigaciones

abiertas por la Policía española en torno al monstruoso atentado, que ha costado la vida a once personas y herido a otras setenta y una. Como saben nuestros lectores, la violencia de la explosión y la metralla que llevaba in-

Polvorín, número 26, de La ruña. Ayer salieron hacia Madrid sus familiares para concluir la identificación y hacerse cargo del traslado de los cadáveres.

#### ENTIERRO DE LAS VICTIMAS

El pasado sábado tuvo lugar el entierro de doña Concepción Pérez Pains, de sesenta y dos años, cionaria de la Dirección General de Seguridad, y ayer, en el cementerio de La Almudena de nuestra capital, recibieron el sepelio don Luis Martínez Martínez de setenta y siete años, agente comercial, que habitaba en la



Cubos con escombros y más escombros... La dura tarea se realiza a marchas forzadas



Coronas de flores para las víctimas muertas en la catástrofe

de Fernández de los Ríos, Fernando Gómez Vagueres, treinta y un años, también vecino de Madrid, donde habitaba en la calle de la Hermandad, se sorprendió la explosión que se estaba trabajando en su oficina de correo de la cafetería en que se produjo el atentado.

Ayer el Instituto Anatómico, donde estuvieron instaladas las capillas ardientes de las víctimas, fue una continua manifestación de dolor. Los familiares salieron, una vez ex-

Redacción y Administración:  
**Plaza del Callao, 4**  
**TELEFONO 222 64 50**  
 Depósito legal: M-245-1958

3.ª época

**Número 1.848**

Por avión:  
**España, 11 pesetas**  
**Extranjero, 11 pesetas**  
 (Más franqueo)

Solicitado el control de la

corporada la carga despedazaron los cuerpos de las víctimas y los miembros quedaron separados y esparcidos, hasta hacer casi imposible su normal identificación. Ha sido un joven matrimonio gallego, casado hace cuatro años y con dos hijos, el mayor de tres años, los últimos identificados. El Gabinete Central de Identificación de la Dirección General de Seguridad relacionó una serie de datos inconexos, como eran una alianza con la inscripción "mero", los datos de un libro de familia, un carnet de conductor, un talonario de cheques y una guía de Madrid, y se llegó, por fin, a tener la seguridad de que las dos últimas víctimas eran el matrimonio vecino de La Coruña compuesto por don Baldomero Barral Fernández, de veinticuatro años, hijo de Ramón y María, industrial, y doña María Josefina Pérez Martínez, de veintidós años, hija de Leonardo y Josefina, ambos con domicilio en la calle Vereda del

# VICTIMAS, IDENTIFICADAS

los cuerpos por los técnicos, que tratan de averiguar las características del explosivo empleado, hacia los lugares donde tenían su residencia: Villanueva del Río y Minas, de Sevilla; Caboalles de Abajo, en León; Burgos, Valdepeñas (Ciudad Real) y Contamina (Zaragoza).

El resto de los heridos continúa restableciéndose en los distintos centros asistenciales madrileños; alguno de ellos se encuentra en muy grave estado.

Entretanto, la Policía continúa las investigaciones para identificar a los autores del atentado. Se guarda la máxima reserva, y los técnicos de la Maestranza de Artillería y del Laboratorio de Técnica Policial especializados en explosivos han continuado investigando en el interior de la cafetería para tratar de esclarecer el tipo y características del explosivo empleado. El aspecto del local sigue siendo estremecedor. Ante el espectáculo de destrucción es fácil imaginar el dolor y las escenas de terror que se sucedieron desde las tres menos veinticinco del pasado viernes.

A las dos y cuarto de la tarde del sábado, el Gabinete de Prensa de la Dirección General de Seguridad anunció a los diarios, agencias informativas y emisoras de radio y Televisión Española la convocatoria de una rueda de prensa del jefe superior de Policía. En ella, el jefe superior de Policía, don Federico Quintero Morente, dijo:

"La investigación en marcha sobre el criminal atentado de ayer nos demuestra que fue planeado y ejecutado por la organización terrorista E. T. A.

Continuamos el proceso de investigación y creemos que la situación tiene la suficiente gravedad como para haber convocado esta rueda de prensa. Como muestra del criminal atentado quiero enseñarles a ustedes estos trozos de metralla que fueron extraídos del cuerpo de las víctimas."

El señor Quintero cogió entonces, en sus manos, unos trozos de hierro, como tuercas de un centímetro de diámetro, y los mostró a los periodistas.

"Esta metralla —siguió— fue metida en el interior de la carga."

Luego añadió: "El Gobierno ofrece una recompensa de un millón de pesetas a toda persona o personas que puedan ofrecer información que pueda conducir a la detención de Juan Manuel Galarraga Mendizábal, nacido en Zaldívar, Guipúzcoa, el 15 de enero de 1947, hijo de Ignacio y Josefa, miembro de la E. T. A. y cuyos seudónimos son Zaldivi y Potxolo."

## NUEVOS DATOS DE IDENTIFICACION

Dado que la fotografía que se ha facilitado del miembro de la E. T. A. a quien busca la Policía española fue hecha hace cuatro o cinco años, se han proporcionado algunos nuevos datos de identificación. Señalan éstos que se trata de un joven de 1,70 a 1,72 metros de estatura, pómulos sonrosados, aspecto tosco, dientes pequeños y expresión ingenua, "como si se tratara de un niño grande".



Hierros retorcidos, tabiques y vigas destrozadas... Toda la magnitud del crimen organizado queda aquí patente

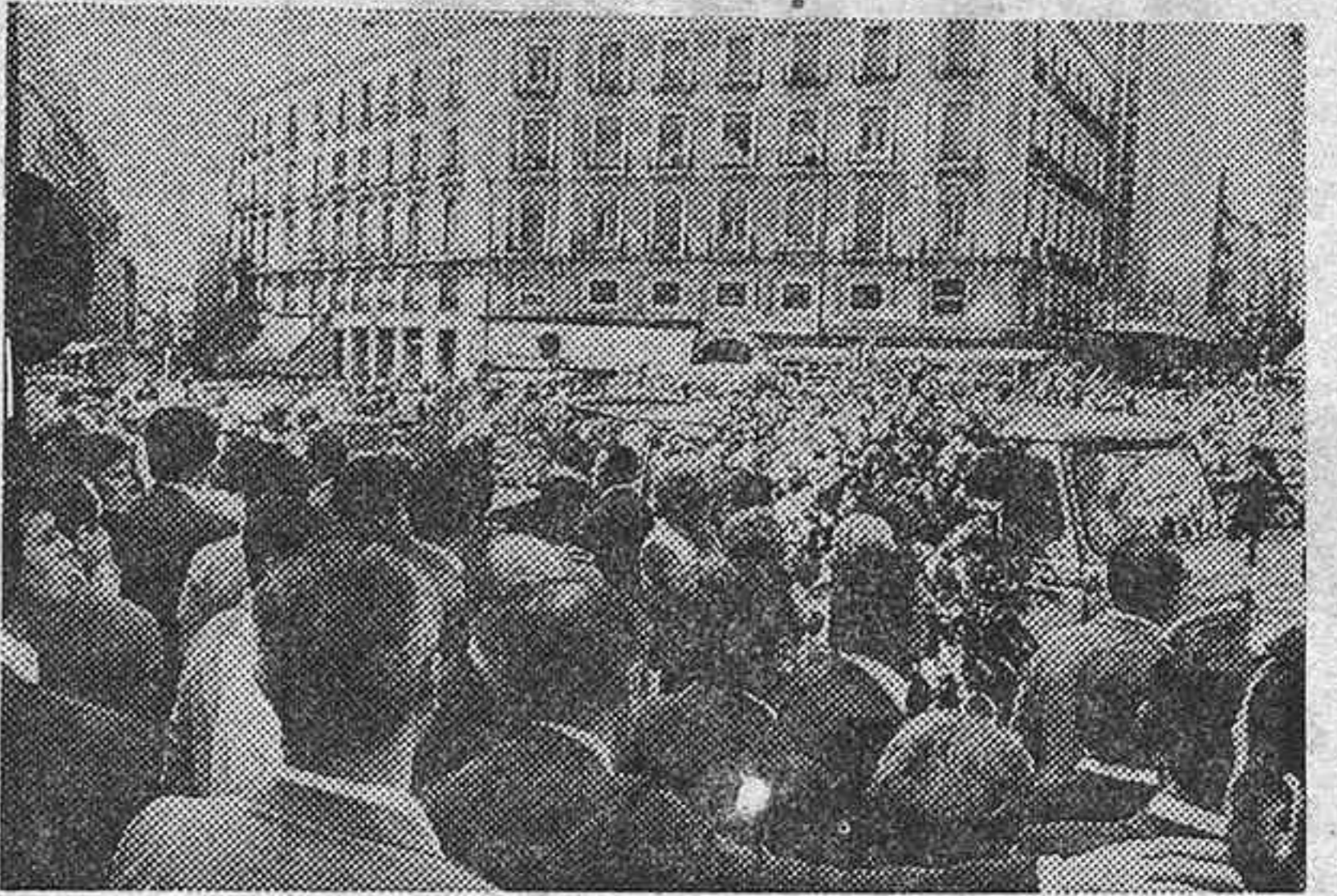


## Un millón de pesetas

Un millón de pesetas ofrece el Gobierno a quien pueda facilitar información que lleve a la detención de Juan Manuel Galarraga Mendizábal, nacido en Zaldívar (Guipúzcoa) el 15 de enero de 1947, hijo de Ignacio y Josefa, miembro de la E. T. A., y a quien también se conoce por "Zaldivi" y "Potxolo"



El entierro de la funcionaria de Gobernación Concepción Pérez Pains



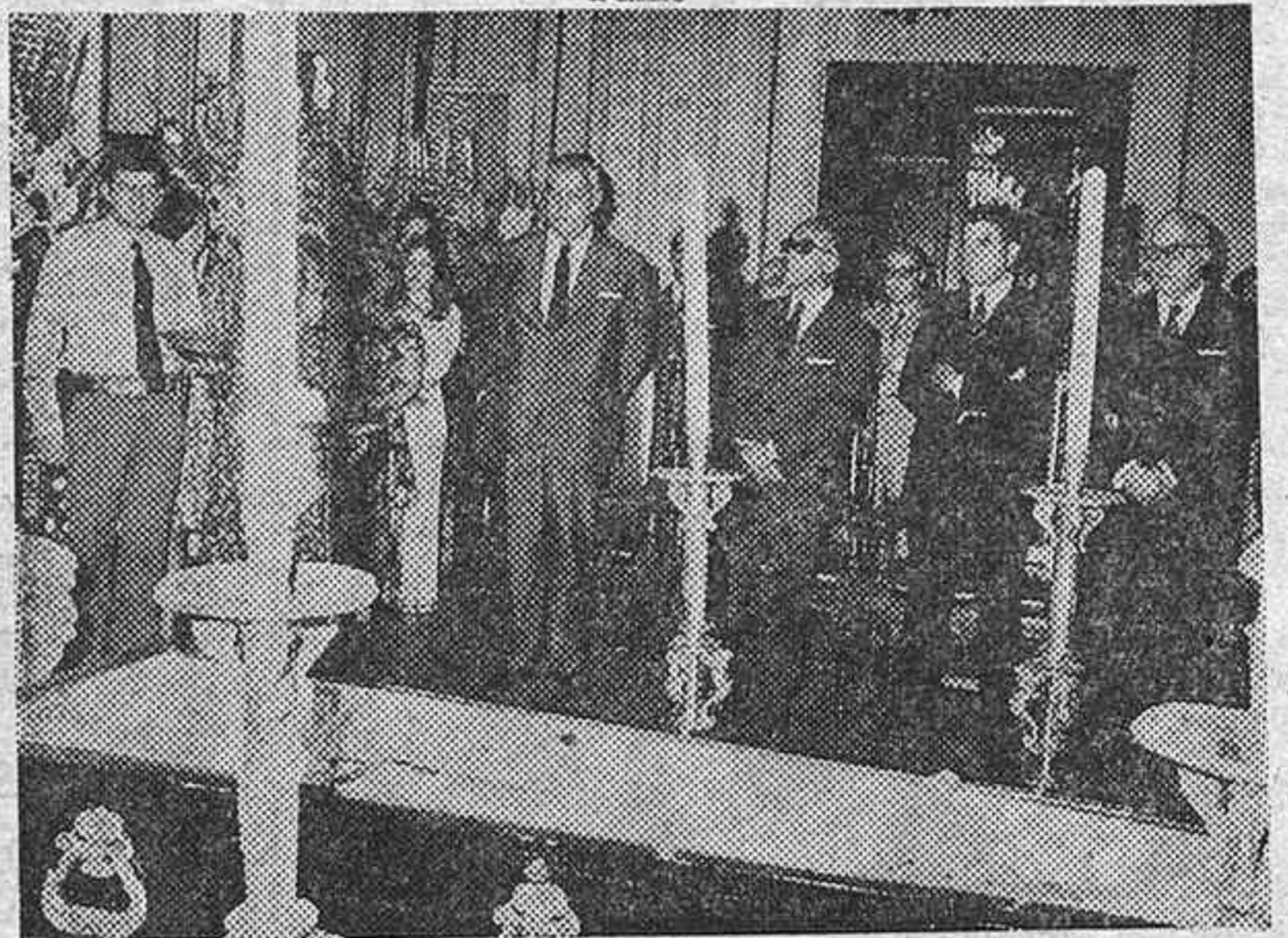
La Puerta del Sol durante el paso del entierro de Concepción Pérez Pains



Bomberos y empleados municipales proceden al desescombro



El ministro secretario escucha las explicaciones y detalles del atentado



El ministro de la Gobernación presidió la misa en sufragio de las víctimas del atentado, celebrada en el Ministerio citado. Le acompañaban el subsecretario del departamento, el gobernador civil y el alcalde de Madrid y otras autoridades

## Ha muerto el guardia civil herido por la E. T. A. en Bilbao

BILBAO. (Cifra).— El guardia civil don Martín Durán Grande, de veintidós años de edad, soltero y natural de Portugalete, falleció en la madrugada del domingo en el hospital militar donde había sido internado, después de que resultara herido gravemente el pasado jueves, en un enfrentamiento armado con varios miembros de la organización terrorista E. T. A. en una céntrica calle bilbaína.

Don Martín Durán Grande fue alcanzado en la ingle y en un brazo, y, a pesar de estas graves heridas, prosiguió la persecución del activista de E. T. A. con quien sostuvo el tiroteo.

Ayer tarde tuvo lugar, en la iglesia de San Agustín, de Erandio, un funeral de cuerpo presente, y hoy lunes, a las seis de la tarde, se celebrará, en la iglesia bilbaína de Cristo Rey, un funeral. A continuación se procederá al entierro de los restos mortales del fallecido miembro de la Benemérita.



Trágica escena: mientras los bomberos buscan entre las ruinas del local, un sanitario—a la izquierda de la foto—mantiene un frasco de suero para auxiliar a un apresado entre los escombros

# COU.

LEGALMENTE RECONOCIDO  
(Antiguo Centro especializado en PREUNIVERSITARIO MASCULINO-FEMENINO. MIXTO)  
**TODAS LAS MATERIAS OPTATIVAS**  
GRUPOS REDUCIDOS  
MAÑANA - TARDE - NOCTURNO  
Nocturno: honorarios reducidos

**PREPARACION PARA LA UNIVERSIDAD**  
INGENIEROS, ARQUITECTURA, PRIMEROS CURSOS DE FACULTADES DE CIENCIAS

# QUICK

ZURBANO, 4 (Esquina a Génova)  
Teléfs. 419 24 38 - 419 59 05

# CEUM

AVENIDA JOSE ANTONIO, 76  
Teléfono 247 41 96

## GUIA de la ENSEÑANZA



# COU.

CENTRO AUTORIZADO  
**f.e.m.**  
ESTUDIOS DIURNOS Y NOCTURNOS



- Ante las pruebas de acceso a la Universidad, la necesaria orientación debe apoyarse sobre una base de conocimientos sólidos. El alumno del año próximo deberá prestar más atención a esta idea que a la de conseguir simplemente el pase del curso.
- La Academia F.E.M., con la experiencia y prestigio alcanzados en las pruebas del antiguo Preuniversitario, desarrolla la función orientadora del C.O.U. junto a la preparación adecuada para superar las pruebas de acceso.
- Por eso, la completa actualización de la enseñanza es una realidad en nuestra Academia, porque hemos armonizado la adquisición profunda de conocimientos con la labor orientadora del C.O.U.

PIZARRO, 19 (Metro Noviciado) Tel. 231 76 44

## \*INGRESO EN LA UNIVERSIDAD SIN BACHILLERATO

Para mayores de 25 años  
CONVOCATORIAS EN DICIEMBRE Y MARZO  
Comienzan CURSILLOS ACELERADOS DE ORIENTACION, dirigidos por profesores de Universidad.  
Con pruebas similares a las que han de superar en el examen.

Primer Centro de España que inició esta clase de preparación

**\*GRADUADO ESCOLAR,**  
equivalente Bachillerato elemental con 5.º y 6.º y reválida en un curso.

**SOLO PARA ADULTOS**

Preparación con apuntes propios  
CONVOCATORIAS EN MAYO Y SEPTIEMBRE

## \* BACHILLERATO INTENSIVO SOLO PARA ADULTOS

Sistema abreviado, con arreglo a los planes ministeriales  
**5.º 6.º y Reválida en un curso**

Turnos: mañana, tarde y noche.

(Horarios adaptados a las jornadas laborales de los adultos que trabajan.)

TURNOS HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

Cursos especiales por correspondencia

Reserve plaza, grupos limitados.

## ACADEMIA ANCHIETA

Encomienda, 12 Tla. Dirección: 2279774  
Madrid-12 Tla. Secretaría: 2398131

## CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

- Graduado escolar.
- Acceso a la universidad para mayores de 25 años sin bachillerato.

- BANCA ● CONTABILIDAD ● MECANOGRAFIA
- TAQUIGRAFIA ● DIBUJO PUBLICITARIO ● PINTURA

UN NUEVO CONCEPTO DE ENSEÑAR Y APRENDER

**CEUSA** ATOCHA, 23 — Teléfono 239 18 14  
(Frente al teatro Calderón)

## COU. ACADEMIA PEÑALVER

Legalmente reconocida-Ambos sexos

El principal objetivo de nuestras enseñanzas es lograr la superación por el alumno de las Pruebas de Aptitud para el acceso a Centros Superiores (Selectividad) mediante una preparación completa y actualizada.

Millares de estudiantes que terminaron su Curso de Orientación con el éxito más rotundo, son la mejor garantía de una Institución que cuenta, además, con 50 años de experiencia en Estudios Superiores a través de los distintos planes establecidos.

AMPLIO CUADRO DE MATERIAS OPTATIVAS  
Información e inscripción en  
**ARENAL, 26 - TELEF. 248 23 20**

## SECRETARIADO

BANCA PRIVADA, OFICIAL Y CAJAS DE AHORRO  
Preparación permanente para ingreso en tiempo récord

**AUXILIAR MINISTERIOS**

TAQUIMECANOGRAFIA - ESTENOTIPIA  
CALCULO - CONTABILIDAD

PERFORISTA (con prácticas en IBM - UNIVAO)  
**GRADUADO ESCOLAR**

FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA  
Y CURSO DE ACCESO DE 1.º A 2.º GRADO

Centro legalmente autorizado

Horario permanente de 8 mañana a 10 noche

**ACADEMIAS RIPOLLES**

Av. José Antonio, 31 - 2320210 — C. Romanones, 10 -  
2272524 — Ortega y Gasset, 89 - 4010575 — Seseña, 78  
7119329 — Moraña, 9 (Zarzaquemada)

# COU.

RECONOCIDO OFICIALMENTE



## academia DIAZ-BALAGUER

\* 1.º DE MEDICINA Y FARMACIA

\* 1.º de Facultades y Escuelas Técnicas Superiores

\* 1.º y 2.º de CAMINOS

REPASO DE ASIGNATURAS PENDIENTES DE 6.º CURSO DE BACHILLERATO



FERNANDO EL CATOLICO, 77  
Teléfonos 244 35 20 - 244 54 49  
MADRID-15

## COU. TORVAL

Masculino y femenino

### ACADEMIA TORVAL

SAN MATEO, 15 - Telef. 448 10 46  
MADRID-4

Director: DON ANTONIO VASAL'LO PARIAS  
Subdirector: DON JOSE LUIS TORRENT FRANZ

## COU. Curso de Orientación Universitaria



### Academia LUZ

CENTRO LEGALMENTE RECONOCIDO  
**MASCULINO Y FEMENINO**

Las Optativas que impartirá esta Academia están dirigidas, principalmente, a las carreras de Ciencias e Ingeniería, Arquitectura, Medicina y Farmacia

**1.º y 2.º AÑO DE INGENIEROS DE CAMINOS**  
Amor de Dios, 1 - Telf. 2273121 - Madrid-14

## TECNICOS EMPRESAS TURISTICAS

### \* ESCUELA "SANTA TERESA"

Miembro fundador de la Asociación Mundial para el desarrollo Profesional Turístico (A.M.F.P.T.) Centro Legalmente reconocido  
Horario de 6 a 10 noche  
Plaza de la Paja, 4 - Tel. 2652340 (Metro Latina y Tirso de Molina)

## ASISTENTES SOCIALES

### \* ESCUELA "CONSUELO MORENO"

Centro Legalmente reconocido. Horario de 7 a 10 noche.  
Plaza de la Paja, 4 - Tel. 2652340 (Metro Latina y Tirso de Molina)

## C.O.U.

**BACHILLERATO RECONOCIDO SUPERIOR**  
**E. G. B. GRADUADO ESCOLAR**

Estudios nocturnos especialmente para trabajadores con horarios compatibles con su jornada laboral.

### \* CENTRO "SAN ANDRES"

Legalmente reconocido  
Plaza de la Paja, 4 - Tel. 2652340 (Metro Latina y Tirso de Molina)

## ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL \* "SANTA BARBARA"

Centro Legalmente reconocido

**DELINEANTES INDUSTRIALES**  
**Y DE LA CONSTRUCCION**  
**AUXILIARES ADMINISTRATIVOS**  
CURSO DE ADAPTACION A LA F. P.

Estudios nocturnos de 7 a 10 noche.  
Plaza de la Paja, 4 - Tel. 2652340 (Metro Latina y Tirso de Molina)

## ¿EL C. O. U.?

Donde se formaron y triunfaron miles de alumnos  
**Academia GONZALEZ-CAÑADAS**  
(LEGALMENTE RECONOCIDA)

- Optativas para todas las carreras.
- Profesores de Universidad.
- Grupos homogéneos de alumnos, según carreras elegidas.
- Excelente situación (glorieta de Bilbao).

**C. O. U. NOCTURNO** Estudiante adulto de C. O. U. NOCTURNO, antes de matricularse visítanos. Queremos serle útiles

**FUENCARRAL, 105 (glorieta Bilbao). Tel. 2323897**

# LAS FUERZAS MILITARES HAN PUESTO FIN AL MILENARIO IMPERIO DE ETIOPIA

TEMA

INTERNACIONAL

Por Pedro GOMEZ APARICIO



NO ha podido sorprender a nadie la deposición, por el Comité de Coordinación de las Fuerzas Armadas de Etiopía, del Emperador y Rey de Reyes Haile Selassie I. Tampoco sería causa de sorpresa que, en fecha no distante, el viejo Imperio pasase a ser República: tal vez no lo ha hecho ya por que, a pesar de sus muchos factores internos de descomposición, un sistema político y social como el etíopico, que cuenta con mil años de existencia, tiene raíces muy hondas que no cabe arrancar de un solo golpe. Quizá por ello la revolución—profunda y radical—, acometida exclusivamente por las Fuerzas Armadas, se desenvuelve de una manera lenta, escalonada y metódica: un motín—el 28 de Febrero—de mandos subalternos y soldados en la guarnición de Asmara, la capital de Eritrea, y ello en reclamación de mayores salarios y de un trato más considerado; una propagación de la actitud rebelde a las restantes fuerzas, con el inevitable contagio a las masas estudiantil y obrera; una acumulación de huelgas y desórdenes, con exigencia urgente de una Constitución que ponga fin al imperante régimen feudal y, como consecuencia, de una amplia reforma agraria; formación sucesiva de tres Gobiernos débiles y atemorizados; cientos de detenciones entre los antiguos gobernantes y mandos militares para desarticular sistemáticamente todo lo que existía con anterioridad, y, como coronación de todo ello, el progresivo desprestigio de la figura, prácticamente mítica y sagrada, del Emperador.

De la Monarquía en sí—nadie diría que injustificadamente—es ya muy poco lo que allí queda en pie. En la proclama hecha pública el jueves por la Junta militar se afirmó: "Aunque el pueblo haya considerado de buena fe al Trono como el símbolo de la unidad, Haile Selassie I ha socavado la autoridad, la dignidad y el honor del Trono con fines personales. Por consecuencia, ha arrastrado el país a la miseria y a la decadencia." Es verdad que se ofrece la Corona al Príncipe heredero, Asfa

Wossen, pero sólo para asegurar "las funciones de Rey de Etiopía" y sin que sea designado Emperador. Pero en esa proclama se precisan los fines inmediatos de una revolución cuya primera etapa ha exigido siete meses: disolución de las dos Cámaras del Parlamento; derogación de la Constitución de 1955, hasta ahora vigente; preparación de otra Constitución que refleje "la nueva filosofía social, política y económica del país"; asunción por el Comité militar de todas las funciones de gobierno "hasta que el pueblo elija representantes legales, sea adoptada la nueva Constitución y se forme un Gobierno definitivo"; mientras tanto, el nuevo régimen, puesto bajo el lema de "Etiopía primero", ha prohibido terminantemente "declarar huelgas, tomar parte en manifestaciones o reuniones públicas no autorizadas o entregarse a cualquier acto susceptible de perturbar el orden público", delitos todos ellos que, con los de "corrupción y tráfico de influencia", serán juzgados sin apelación por un Tribunal castrense.

Lo que se va precisando es una concentración de todos los poderes, que tendrá—que ya tiene—como "hombre fuerte" a un general de cincuenta y un años: Michael Aman Andon, formado en las Academias militares de los Estados Unidos e Inglaterra, probable inspirador de la revuelta de Febrero en Asmara, donde ejercía el mando de la segunda división, y artífice seguro e inteligente de las posteriores etapas revolucionarias. El general Aman Andon, nacido en la provincia de Eritrea, lo que le cualifica para intentar resolver el problema recessionista de este territorio, era con anterioridad ministro de Defensa y ahora acumula, con este Ministerio, la Jefatura suprema de las Fuerzas Armadas y la Presidencia del Gobierno militar provisional. En cuanto al preconizado para Rey, el Príncipe heredero Merid Azmach Asfa Wossen, está llamado a ser una figura decorativa en el caso—no seguro—de que ceda la Corona. Su situación es bastante precaria.

Etiopía desciende directamente de Melenik I, hijo de la Reina de Saba y del Rey Salomón de Jerusalén, y, sin interrupción, del Emperador Sahe Selassie y de Haile Selassie I. La dignidad imperial estará perpetuamente vinculada a esta Dinastía y no puede ser conferida a ningún otro".

Haile Selassie no ha tenido suerte con sus hijos. Tuvo dos hembras, de las cuales sobrevive una, ahora encarcelada por el régimen militar, y tres varones: el Príncipe heredero, Asfa Wossen; Makonen, Duque de Harrar, probablemente el mejor dotado para ocupar el Trono, pero que pereció en un accidente de automóvil, y Sahe Selassie, también prematuramente muerto. Nada tiene de extraño que los hoy detentadores del Poder hayan ofrecido la Corona al Príncipe Asfa Wossen. Ciertamente a sus muy discutibles dotes de gobernante une una disminución física debida a una hemiplejía a cuya curación atiende desde hace varios años en Ginebra, pero goza de una amplitud de ideas que ocasionó el rompimiento con su padre, a quien, según todas las trazas, intentó suplantarse.

En el mes de Diciembre de 1960, durante una visita del Emperador al Brasil, estalló en Addis-Abeba un movimiento revolucionario encabezado por la oficialidad de la Guardia Imperial. Trataba el movimiento de acometer el amplio reformismo que hoy el Ejército está poniendo en práctica, y parece que el plan fue elaborado en torno del Príncipe heredero. Con el precipitado regreso del Emperador, la rebelión pudo ser aplastada mediante una sangrienta represión. No se tomaron medidas contra el Príncipe, cuyas relaciones con su padre distaron desde entonces de ser cordiales, y ello hasta el punto de que, previsora mente, el Emperador designó en el pasado Abril para sucederle a su nieto Zera Yacob, el hijo de Asfa Wossen.

Etiopía linda por el Norte con Eritrea y por el Sur con Somalia, territorios los dos que desde el siglo pasado pertenecieron a Italia, cuyos sistemas colonizadores dejaron en ellos hondas y fecundas huellas: desde Eritrea y Somalia partieron en 1936 las tropas italianas que realizaron la invasión de Etiopía.

Por decisión de la ONU, Eritrea fue incorporada en 1950 al Imperio etíope para formar con él una Federación, aunque, en 1962, el Gobierno de Addis-Abeba se lo anexionó como una provincia más. Desde entonces, el denominado Frente de Liberación de Eritrea, que domina una importante parte de la región, viene luchando por su independencia, a la vez que reivindica la provincia del Tigré para constituir un solo Estado. Sus afinidades son muy grandes y muy considerables sus concomitancias con los árabes, que, al parecer, proporcionan entrenamiento y armas a los guerrilleros del Frente de Liberación, los cuales hoy disponen de un verdadero y numeroso Ejército.

No son menores las afinidades de Somalia con el Ogaden, la rica provincia etíope más meridional y que los somalíes reclaman para sí. Ya en 1964 esa reclamación, con sus subsiguientes incursiones armadas, determinó una efectiva guerra, a la que Haile Selassie, como Presidente de la Organización de la Unidad Africana, pudo poner fin. Ambos litigios, sin embargo, subsisten, y las adversas condiciones en que era llevada la lucha contra el guerrillismo eritreo constituyó la causa principal del motín militar de Asmara el 28 de Febrero.

Es verdad que nadie puede hallarse en más favorables condiciones que el general Arman Andon para abordar, si es que no resolver, ambos conflictos. De un lado, Arman Andon nació en Eritrea; de otro lado, en 1964 llevó la dirección de la lucha contra Somalia, donde sus repetidos éxitos militares le valieron el sobrenombre de "el león del desierto". Pero la interferencia de los intereses raciales y políticos es demasiado fuerte para que los pueda liquidar una Etiopía que no haya despejado anteriormente sus graves y profundos problemas interiores, que es la tarea inmediata que el régimen militar deberá acometer.

## Un Reino milenario

La Dinastía etíopica se proclama descendiente de aquel semifabuloso Menelik I—hijo, según la tradición, del Rey Salomón y la Reina de Saba—que, unos cien años antes de Jesucristo, fundó el actual Imperio. Cristianizada por San Frumencio en el siglo IV, Etiopía, a cuyo "Negus" (Rey) conocía todo el Occidente con el calificativo de "Preste Juan", vivió en el XVI las heroicas hazañas guerreras del portugués Vasco de Gama en su lucha contra los otomanos.

En los tiempos modernos, tres Emperadores, que adoptaron el título de "Negus Negus", es decir, "Rey de Reyes", reclaman atención especial: el gran reformador Menelik II, vencedor en 1896 del general italiano Baratieri en la batalla de Adua, con lo cual el Imperio conservó la independencia; su nieto Gassú, derribado del Trono en 1916 por su intento de islamizar el país y vincularlo al Imperio otomano, entonces en guerra con Inglaterra y Francia, y a quien sustituyó la Emperatriz Zauditu, hija de Menelik. Un hecho trascendental iba a operarse: la designación como Regente, mientras viviese la Emperatriz, del joven "Ras" (Príncipe) Tafa-

ri Makonen, bautizado con el nombre cristiano de Haile Selassie cuando nació, el 23 de julio de 1892. Fallecida la Emperatriz Zauditu, el 2 de Noviembre de 1930 fue coronado Emperador Haile Selassie, que ha reinado, por lo tanto, cerca de cuarenta y cuatro años, con una interrupción de cinco: los de la ocupación, a partir de 1936, por la Italia fascista, que con Etiopía y sus antiguas colonias de Eritrea y Somalia constituyó el Africa Oriental Italiana.

De haberse retirado hace diez años, Haile Selassie habría dejado ante su pueblo la estela casi mítica de un Monarca insuperable. Con sus características de tacto y de prudencia, respaldadas por un prestigio reverencial, acometió, aunque tímidamente, la tarea de modernizar su inmenso Imperio de cerca de dos millones de kilómetros cuadrados con veinticinco millones de habitantes: en 1931 promulgó una primera Constitución, a cuyo amparo, sin embargo, continuó conservando los máximos poderes; encabezó la lucha contra la invasión de Italia; rehizo su Imperio al terminar la guerra mundial y aun lo ensanchó con la anexión de Eritrea; preconizó la más estrecha colaboración entre los pueblos de

Africa y fue el artífice de la Organización de la Unidad Africana, cuya sede reside precisamente en Addis-Abeba. Y el 2 de Noviembre de 1955 promulgó una segunda Constitución con la que teóricamente introdujo el sufragio universal, un Parlamento electivo de dos Cámaras y una limitada responsabilidad de los Gobiernos ante ese Parlamento.

## Dos graves limitaciones

Haile Selassie no supo o no pudo retirarse a tiempo y menos corregir el inmovilismo consustancializado con él. Dos limitaciones, tal vez insuperables, pudieron impedirle: las estructuras, realmente medievales y complejas, del país y la carencia de un heredero idóneo.

Etiopía, a caballo entre el Africa blanca y el Africa negra, es un conglomerado—y una gran confusión—de razas, de religiones y de idiomas. Sus tres más destacados grupos étnicos, totalmente diferenciados entre sí, son el "amárico", tan predominante, que nutre tradicionalmente los cuadros de la Administración y del Gobierno; el mucho más numeroso de los "gallas", con cerca de diez millones de personas, y el del Tigré, con alrededor de cuatro. Unos siete millones hablan árabe y se sienten muy cerca de los árabes. Aunque la mayoría son cristianos coptos, confesión erigida en religión del Estado, una tercera parte de la población es musulmana. Un cuarenta por ciento de la propiedad rústica pertenece a la Iglesia oficial, y la casi totalidad del resto a los "Rases", verdaderos señores feudales, mientras son analfabetos un noventa por ciento de los ciudadanos. Los desniveles sociales son enormes e impera la miseria en vastos territorios: un dilatado período de sequía, en el que, de añadidura, fueron mal administrados los socorros, ha ocasionado en la región del Wollo un número de víctimas que algunos hacen llegar a las doscientas mil, y casi la desaparición del viejo pueblo de los "danakiles".

Respecto a la sucesión en el Trono, la Constitución de 1955 la proclama realmente de derecho divino: con arreglo a su artículo primero, "la Dinastía imperial de

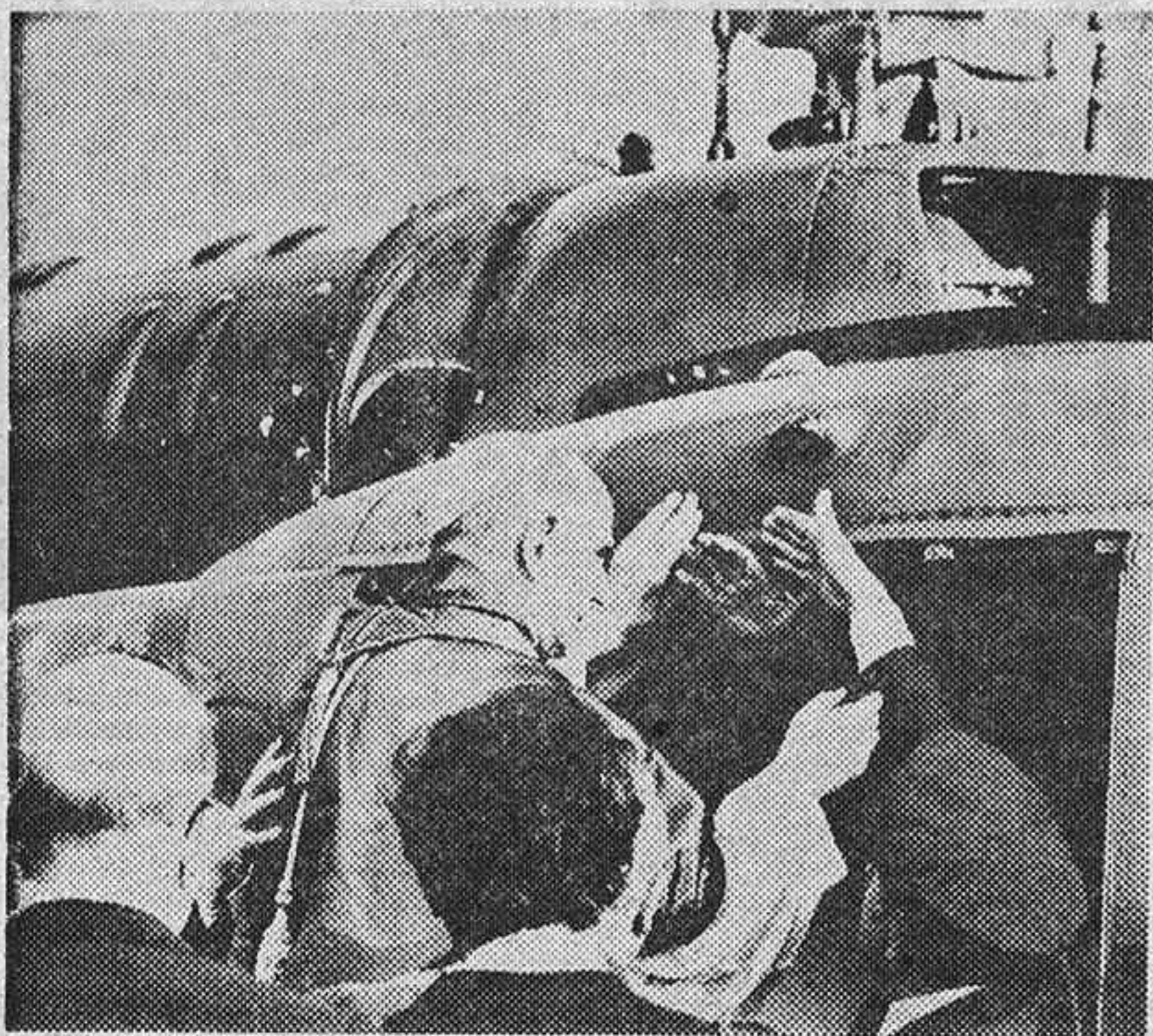
## ACADEMIA DE LA RIVA GRADUADO ESCOLAR

Libre y por evaluaciones, con paso directo a 5.º sin acceso. Recuperación de asignaturas pendientes de los niveles 1.º y 2.º.  
3.º, 4.º, 5.º, 6.º y REVALIDA SUPERIOR  
Libre y por evaluaciones. Ciencias y Letras  
GRUPOS REDUCIDOS, MAXIMO 20 ALUMNOS  
MAÑANA, TARDE Y NOCHE  
CUATRO PLANTAS DISTRIBUIDAS PARA LAS DISTINTAS ESPECIALIDADES  
PROFESORADO ESPECIALIZADO A TODO NIVEL  
● 1.º y 2.º de Escuelas Técnicas Superiores y Facultades  
● 1.º y 2.º de Caminos  
OPOSICIONES AL CUERPO DE PROFESORES DE E. G. B.  
Apuntes propios y profesores especializados en cada asignatura  
**DE LA RIVA. Calle de la Cruz, 1**  
Plaza Canalejas (junto a Sol)  
Secretaría: planta 3.ª, de 9 a 2 y de 4 a 10 - Teléfs. 231 46 11 - 222 56 75

**JOYERIA PEREZ FERNANDEZ**  
SORTIJAS Y PULSERAS PEDIDA JOYAS MODERNAS BRILLANTES ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA, 3 (aparcamiento Plaza Mayor)  
HORTALEZA, 3.

Para ver y oír BIEN **ULLOA OPTICO**  
GAFAS ESPECIALES DE ARTESANIA CON CRISTALES  
PARA VISTA CANSADA, a 760 PESETAS  
Central: Carmen, 12, 14 y 15. Av. Albufera, 12 (P. Vallecas). Bravo Murillo, 153 y 256. Paseo de las Delicias, 16. Av. Donostiarra, 19. Paseo Extremadura, 55 y 135. Av. José Antonio, 16. Diego de León, 67.  
Alcalá, 147 y 359. Argumosa, 1. Duque de Alba, 10. Hortaleza, 56. Luchana, 56. Princesa, 38. Serrano, 21. Y provincias.

## El Papa peregrina en recuerdo de Santo Tomás



Pablo VI visitó el pasado sábado tres localidades italianas que conservan recuerdos de la vida de Santo Tomás de Aquino, en el centenario de su muerte. El Papa realizó el viaje en un helicóptero. En la foto vemos a Su Santidad en el momento de subir al aparato para regresar a su residencia de verano de Castelgandolfo. (Foto Europa Press.)

## EN VISPERAS DE SU AÑO NUEVO

# ISRAEL ATACA LOS CAMPAMENTOS DE AL FATAH

TEL-AVIV. (Efe-Reuter.) — Aviones de guerra israelíes han atacado ayer objetivos de guerrilleros palestinos en el sur del Líbano por primera vez desde hace varias semanas, ha informado un portavoz militar.

La incursión se realizó en la región llamada Fathland (tierra de Al Fatah) debido a que alberga guerrilleros de esa organización y ha durado quince minutos, añadió el portavoz.

La operación ha coincidido con la alerta de las fuerzas militares y civiles de seguridad de Israel como preparación para la fiesta del Año Nuevo judío o Rosh Hashana, que da comienzo hoy por la noche.

Según el portavoz, todos los aviones regresaron sin novedad a sus bases.

El último ataque aéreo israelí sobre el sur del Líbano tuvo lugar el 9 de agosto, aunque ha habido después, en diversas ocasiones, disparos de artillería israelí, a través de la frontera, contra objetivos guerrilleros.

### Bomba de los comunistas árabes en la agencia Usis, de Damasco

DAMASCO. (Efe-Upl.) — Una explosión se registró en las oficinas de la agencia de información de los Estados Unidos (Usis), originando ligeros daños materiales. No hubo víctimas en las dependencias.

En Beirut, el diario "As Safir" dijo que una "organización comunista árabe" había reivindicado la responsabilidad de la explosión.

La misma organización afirma haber provocado una explosión en el pabellón estadounidense de la Feria Internacional de Damasco el mes pasado.

### La U. R. S. S. se niega al rearme de Egipto

BEIRUT. (Efe-Upl.) — Arabia Saudí ha adquirido, o se encuentra en la fase de adquisición, armamento para las Fuerzas Armadas egipcias valorado en 700 millones de dólares, informa el diario "Al Anuar".

Las armas son proporcionadas por proveedores estadounidenses, ingleses, franceses y belgas, y entre ellas figuran reactores Mirage, interceptores ingleses, helicópteros para transporte de tropas, carros de combate estadounidenses y armas ligeras.

El Presidente egipcio, Anuar el Sadat, anunció recientemente que Arabia Saudí había ayudado a su país a reemplazar parte de los 120 cazas perdidos en la guerra con Israel el pasado octubre. No facilitó más detalles.

"Al Anuar" dice que las armas obtenidas por Arabia Saudí para Egipto reemplazarán el material perdido en la guerra de octubre, "que la Unión Soviética se negó a reemplazar".

En una entrevista mantenida con el periódico kuwaití "Al Siyasa", Sadat dice que su país no recibió suministros militares soviéticos durante los últimos once meses.

### Carros de combate británicos para Israel

LONDRES. (Efe-Upl.) — Gran Bretaña ha concluido un contrato secreto que le permitirá vender aproximadamente cuatrocientos carros de combate Centurión a Israel para reemplazar las pérdidas de material bélico israelí en la guerra del Yom Kippur, afirma el periódico "The Sunday Telegraph".

Añade el periódico que los carros de combate, de 52 toneladas, han sido utilizados por el Ejército británico y que serán dotados de cañones de 105 milímetros y otros dispositivos en Israel.

El corresponsal diplomático del periódico dice que el contrato supone unos setenta y dos millones de dólares, y añade que parece existir un acuerdo tácito para no revelar detalles.

Israel perdió durante la última guerra de Oriente Medio un tercio de sus 1.700 carros de combate.

### El problema palestino, en la Asamblea General de la O. N. U.

BEIRUT. (Efe-Upl.) — Una delegación palestina ha salido para Nueva York con el fin de defender sus tesis en la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se inicia esta semana, informa la prensa libanesa.

Preside la delegación Nabil Shaath, jefe del Departamento de Planificación de la Organización de Liberación Palestina.

Los veinte países miembros de la Liga Árabe apoyaron a principios del presente mes una petición palestina para llevar el problema palestino al foro de la Asamblea General de la O. N. U. como tema independiente de debate.

### La Organización para la Liberación de Palestina, contra Jordania

BEIRUT. (Efe-Reuter.) — La Organización de Liberación de Palestina (O. L. P.) ha desmentido que mantenga contactos con Jordania para preparar una delegación unificada jordano-palestina en la proyectada conferencia de paz sobre Oriente Medio en Ginebra.

Comentando la declaración del jefe del Gobierno jordano, Zeid al Rifai, de que Jordania deseaba una delegación unificada y que se había entrado en contacto con la O. L. P. con intermediarios y mensajes, la agencia de noticias palestina Wafa dijo que no había con-

tactos directos o indirectos con Jordania.

Citando a un portavoz de la O. L. P., Wafa dijo anoche: "No se celebrarán reuniones con el régimen jordano, que muestra una actitud hostil hacia los derechos de los palestinos; trata de dividirlos y partir su territorio con el enemigo sionista."

### Jordania también exige un acuerdo de separación con Israel

AMMAN. (Efe-Upl.) — Jordania no tomará parte en la conferencia de paz árabe-israelí en Ginebra a menos que se logre antes un acuerdo de separación de tropas con Israel, manifestó el sábado el primer ministro jordano, Zeid Rifai.

En una reunión política, Rifai negó que se hubiera llegado ya a un acuerdo en secreto de separación de ejércitos con Israel. "Los informes que aparecen de cuando en cuando acerca de este tema no tienen base cierta", dijo Rifai.

### Después de la detención del Negus



Los soldados etíopes montan guardia en el ahora vacío palacio imperial de Addis-Abeba, después de la detención de Haile Selassie. (Foto Europa Press.)

## NIXON TEME QUE SU TROMBOFLEBITIS LE OCASIONE LA MUERTE

WASHINGTON. (Efe.) — El ex presidente Nixon teme que su tromboflebitis le produzca la muerte, reveló ayer por la emisora de televisión NBC su médico personal, Walter Tkach, quien le había examinado médicamente. El doctor reveló que Nixon le dijo que "temía por su vida si aceptaba ir al hospital a tratar su tromboflebitis".

Walter Tkach manifestó a la emisora de televisión que la tensión que sufre el ex presidente puede agravar su estado y provocar que se produzca un coágulo mayor, que incluso suba al corazón y le produzca la muerte.

El médico de Nixon señaló también que el ex presidente está bajo tratamiento médico, pero no recibe ningún anticoagulante, porque éstos requieren supervisión de un hospital.

"Renuncié a convencer a Nixon de la necesidad de su hospitalización cuando me dijo: 'Si voy a un hospital no saldré de él con vida'", dijo el médico a la NBC.

El doctor no quiso explicar el verdadero alcance de estas palabras.

### El nuevo jefe de la O. T. A. N. defiende a Nixon

WASHINGTON. (Efe-Upl.) — El ex presidente Richard Nixon estima que "es inocente de haber cometido cualquier delito digno de procesamiento constitucional" ("impeachment"), y así lo creyó incluso cuando presentó la dimisión, según el general Alexander M. Haig.

Haig dijo que todas las posibilidades, incluyendo el perdón, fueron discutidas, pero, al final, Nixon tenía dos elecciones: "Continuar la lucha para la supervivencia en el cargo, reconociendo que lo sucedido era inevitable, probablemente, o dimisión incondicional, y eso —dijo Haig— es lo que eligió."

"Creo que estima y siente que se hicieron esas faltas, pero no cree que cometiera un delito procesable", añadió el general.

Haig, que fue jefe de los servicios de la Casa Blanca durante los dieciocho últimos meses, abandonará el cargo esta semana. Dentro de unos días será anunciado su nombramiento de comandante de las fuerzas estadounidenses en Europa y comandante supremo aliado para la O. T. A. N. Todos los países de la O. T. A. N. han aprobado, unánimemente, su nombramiento, según informa la Administración norteamericana.

### Kissinger ordenó a la C. I. A. la intervención en Chile, según el "Chicago Sun Times"

WASHINGTON. (Efe.) — El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, fue el responsable directo del plan de la C. I. A. para intervenir en Chile contra el Gobierno de Allende, dice "The Chicago Sun Times".

El diario, citando "fuentes de inteligencia", señala que Kissinger urgió a la C. I. A. a montar un programa de obstrucción del Gobierno marxista-socialista de Salvador Allende en 1970.

A las exigencias del entonces consejero especial del presidente Nixon, la C. I. A. y el Departamento de Estado se mostraron contrarios, pero el plan, al parecer, fue puesto en funcionamiento.

El mismo periódico informa de que aparentemente Ford desconocía, hasta la semana pasada, la existencia dentro del Gobierno del Comité 40, un grupo presidido por Henry Kissinger que determina qué operaciones encubiertas deben ser llevadas a cabo o son convenientes en el exterior. Dicho Comité 40 fue el que aprobó el plan contra el Gobierno de Allende.

Según el "Chicago Sun Times", el Comité 40 se ha convertido, desde 1970, en "una sola persona", prácticamente, ya que casi todas las decisiones son adoptadas según el criterio de Kissinger, su presidente.

### El "New York Times" lo confirma

WASHINGTON. (Efe.) — "The New York Times" confirmó ayer que el secretario de Estado, Henry Kissinger, dirigió personalmente la estrategia del Gobierno de Nixon para impedir el normal desarrollo de la política del presidente Salvador Allende en Chile, por medio de acciones económicas boicoteadoras.

Fuentes gubernamentales — señala el diario — han confirmado que, tras la elección de 1970, que dio la victoria a Allende, el entonces consejero de Nixon, Henry Kissinger, tomó las riendas de las reuniones que dieron lugar al plan para "inestabilizar" al Gobierno marxista-socialista de Allende en Chile.

A pesar de los continuos desmentidos del Gobierno Nixon, los Estados Unidos decidieron cortar todos los créditos y préstamos a Chile en 1970, con el objetivo de crear un caos económico en dicho país mientras estuviera Allende en el poder, dice el diario.


Estas revelaciones siguen a un artículo del pasado domingo, que descubría que la C. I. A. invirtió entre ocho y once millones de dólares en Chile para hacer caer al Gobierno de Allende.

### Liberan en Lisboa al capitán cubano Pedro Rodríguez

LISBOA. (Efe.) — A las once horas de ayer fue puesto en libertad el capitán Pedro Rodríguez Pereira, anunció a Radio Club Português el abogado doctor Manuel Joao da Palma Carlos.


El capitán cubano Rodríguez Pereira fue detenido en Guinea-Bisau en noviembre de 1969, cuando acompañaba a un grupo de guerrilleros del P. A. I. G. C.

Nota de HOJA DEL LUNES. — En las últimas semanas se produjeron en Lisboa manifestaciones en favor de la liberación del capitán cubano, por iniciativa de grupos extremistas de izquierda.



# SEPA MAS QUE NIXON SOBRE WATERGATE.

Uno de los mayores escándalos de la historia, contado día a día, con todo detalle, por los mismos periodistas que provocaron la caída de Nixon. La más fabulosa novela policíaca es pura realidad.

Un libro  EURO\$ La historia que hay detrás de las noticias.

EL ESCANDALO WATERGATE por CARL BERNSTEIN y BOB WOODWARD.

Pelayo 28, 3.º C. Tel. 317 90 54 Barcelona 1

LONDRES. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES por Juan Roldán, de la agencia Efe.) — La temporada de especulaciones y cálculos sobre la fecha de las próximas elecciones generales británicas parece haber llegado a su fin. El miércoles, día 18, el primer ministro, Harold Wilson, presentará la proclamación real, disolviendo el Parlamento, y fijará para el 10 de octubre la convocatoria del pueblo a las urnas.

Hoy, el primer ministro se reunirá con su Gobierno para aprobar el "manifiesto electoral" laborista, y por la tarde se distribuirá a la prensa dicho programa.

Sin embargo, no se espera que hasta el miércoles Wilson anuncie la fecha de las elecciones porque desea antes publicar otra serie de anteproyectos de ley, que deben ser enviados a la Cámara de los Comunes antes de su disolución. Para el martes está previsto el último de estos proyectos, relativo a unos mayores poderes legislativos y administrativos a Escocia y el País de Gales.

La semana última, el Gobierno envió al Parlamento—que, por otro lado, se encuentra aún en el período de vacaciones estivales—uno de los anteproyectos de ley más importantes y populares de los siete meses que lleva en el poder. Se trata de la nacionalización de las zonas de desarrollo urbano, para poner fin a la constante especulación de los terrenos en las capitales del país.

El partido conservador y el liberal han publicado ya sus manifiestos electorales, y el denominador común de los programas es la cuestión económica, y dentro de ella, la lucha contra la inflación.

**GRAVE CONCLUSION POPULAR**

Gran Bretaña hace frente, en estos momentos, a dos problemas de gran magnitud: el descontento y desencanto del pueblo con sus dirigentes políticos y la creciente inflación, cuya tasa anual se estima en un 20 por 100.

A pesar de las promesas de sus políticos, desde hace un año, el ciudadano británico observa cómo su producto nacional bruto crece muy lentamente, siendo las perspectivas para este año de un 1 por 100.

Al mismo tiempo, la Bolsa de Londres ha perdido en los seis primeros meses del año 25.000 millones de dólares en sus acciones; la libra esterlina, que valía hace un año 2,50 dólares, está en 2,32 dólares, y el desempleo, en septiembre, sobrepasa los 700.000 parados.

Los precios de las materias primas han subido en un 43 por 100, los de venta al por mayor en un 25 por 100 y los de los minoristas en un 17 por 100. La construcción de edificios y viviendas ha descendido en un 50 por 100 respecto del año pasado.

Ante este panorama, la segunda oportunidad electoral de este año,

**Pasado mañana será disuelto el Parlamento**

**10 DE OCTUBRE: ELECCIONES EN LAS ISLAS BRITANICAS**

con las mismas personas aspirando a los puestos políticos y parlamentarios, no ofrece al ciudadano de las Islas una emoción democrática especial.

**SE HABLA DE UN GOBIERNO DE COALICION**

Por primera vez se han levantado voces, dentro de los tres partidos más importantes, en favor de un gobierno de coalición nacional, al término de las elecciones, que nadie espera den un mandato claro a uno de los partidos, ni siquiera al laborista, en el poder, que no ha tenido mucho tiempo para desgastarse.

Conservadores y liberales, cuyos programas políticos son muy parecidos, son los más partidarios de la coalición, mientras que Wilson y los laboristas se oponen a ella. Sin embargo, nadie duda aquí de que cierta fórmula conciliatoria será buscada por los conservadores y laboristas, usando a los liberales como comodín, si ninguno obtiene, en las elecciones, la mayoría suficiente para gobernar en los próximos meses.

**LOS LABORISTAS ENCABEZAN LAS ENCUESTAS PREELECTORALES**

LONDRES. (Efe.)—Según una encuesta que publicó ayer el "Sunday Times", y realizada por el Opinión Research Centre, los laboristas se encuentran por delante de los conservadores ante la opinión pública británica.

La encuesta fue realizada el pasado 11 de septiembre y es utilizada, comparativamente, entre el 27 de agosto y el 11 de septiembre.

Los resultados de: "¿Por quién votaría usted en las próximas elecciones?" son los siguientes:

Conservadores, 32 por 100 y 33 por 100 (27 de agosto y 11 de septiembre); laboristas, 39 por 100 y 42 por 100; liberales, 15 por 100

y 16 por 100; nacionalistas, 4 por 100 y 3 por 100; sin decidir, 6 por 100 y 5 por 100, y no votarán, 4 por 100 y 1 por 100.

En relación con los líderes de los tres grandes partidos, el público opina así:

Más capaz: Harold Wilson, 72 (55); J. Thorpe, 63 (51); Edward Heath, 52 (62).

Más honesto: Harold Wilson, 67 (38); J. Thorpe, 81 (63); Edward Heath, 66 (49).

Más fuerte: Harold Wilson, 65 (50); J. Thorpe, 53 (31); Edward Heath, 48 (52).

Las cifras son en tantos por ciento y las comprendidas entre paréntesis corresponden a opiniones en vísperas de las anteriores elecciones del 28 de febrero.

De estos datos se desprende que el actual primer ministro está considerado como el líder más capaz y más fuerte, mientras Jeremy Thorpe, del partido liberal, es considerado el más honesto. Edward Heath—líder de la oposición—parece haber perdido indudable prestigio ante la opinión pública.

**Salvajada comunista**

**La Policía soviética destroza una exposición de arte abstracto en Moscú**

MOSCU. (Efe-Upl.)—La Policía, provista de maquinaria de obras públicas y cañones de agua, irrumpió en una exposición no oficial de arte abstracto, ayer domingo, destruyó las pinturas y expulsó a los informadores de prensa que se encontraban en dicha exposición.

Los cañones de agua arrojaron descargas contra la multitud asistente.

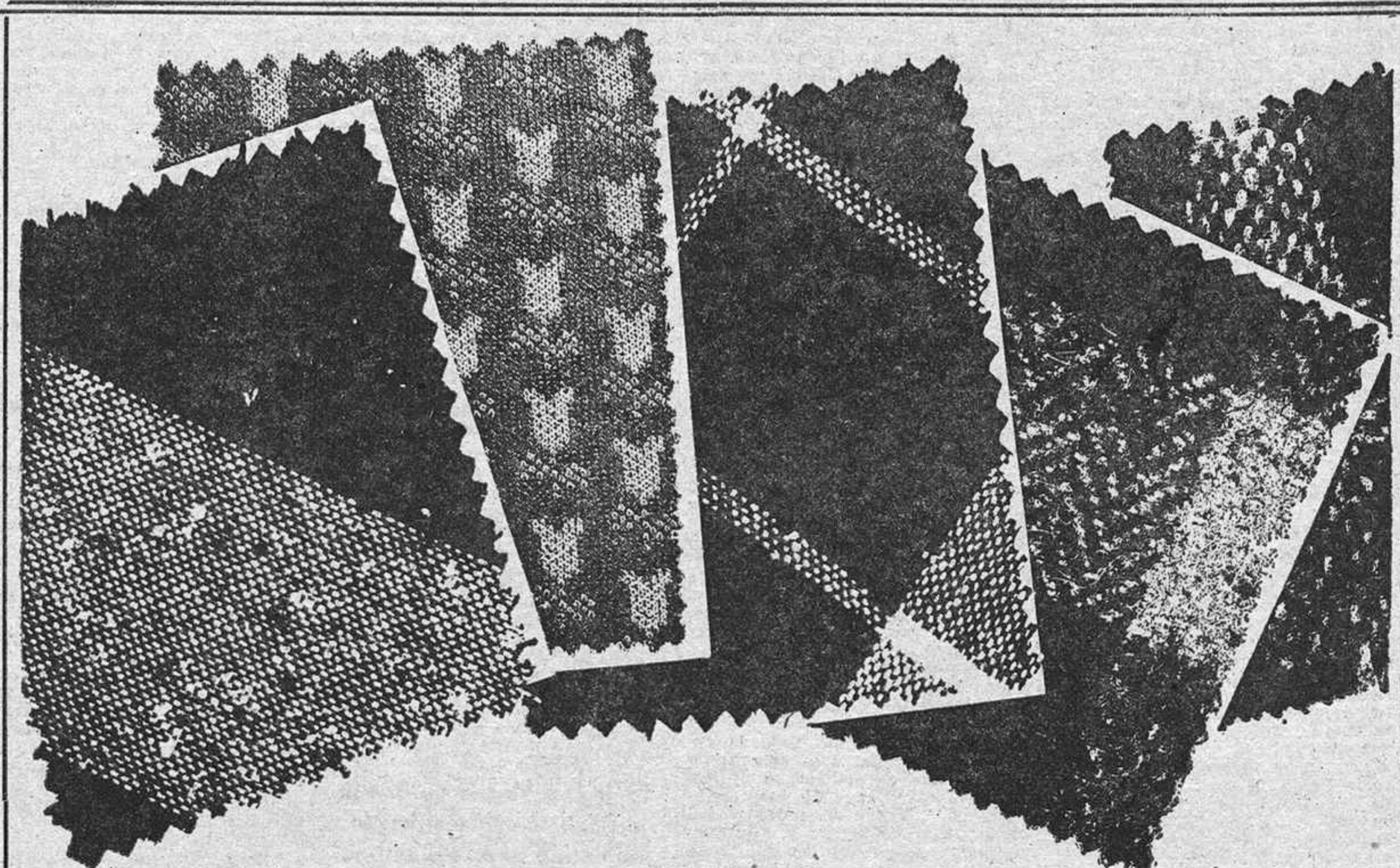
Los pintores apenas tuvieron tiempo de alejarse con sus pinturas cuando los agentes les detuvieron y arrojaron los caballetes y pinturas a los camiones, echando arena sobre algunas obras.

**Convenio de doble nacionalidad entre Argentina e Italia**

BUENOS AIRES.—Ha sido ratificado el convenio de doble nacionalidad suscrito el 29 de octubre de 1971 entre la República Argentina e Italia.

Según el citado convenio, los argentinos y los italianos que adquieren la nacionalidad del otro país mantendrán la propia, con suspensión del ejercicio de los derechos inherentes a ella. El traslado del domicilio al país de origen implicará automáticamente la reasunción de todos los derechos y deberes de la anterior nacionalidad. Podrán acogerse también a este convenio quienes hayan cambiado de nacionalidad con anterioridad a él.

Este acuerdo tiene una gran trascendencia, ya que la colonia de origen italiano es, con la española, la más numerosa en la República Argentina.



**RETALES**

de toda clase de tejidos

**¡A los precios más bajos!**

Para mayor facilidad de elección, están agrupados, por precios, en diversos quioscos

**¡EXCEPCIONAL VARIEDAD!**

**Galerías Preciados**

# SAHARA 1974

A las seis y media de la tarde del pasado sábado fue levantado el "secreto oficial" de las informaciones del Sahara español, que había sido establecido hace más de dos años. Para información de nuestros lectores, damos a continuación un resumen de las más destacadas noticias que sobre el tema se han producido en el año actual.

## No hubo españoles muertos en el Sahara

MADRID, 25-III-74. (Cifra.)—De fuente oficial competente se desmienten, categóricamente, las informaciones publicadas en la prensa extranjera según las cuales el pasado día 26 de enero varios españoles habían resultado muertos en el territorio del Sahara español en un choque contra "guerrilleros africanos". El diario madrileño "Informaciones" añadía la siguiente nota de su redacción: "La noticia fue publicada por el diario marroquí 'Le Quotidien Marocain' y reproducida el pasado día 22 de marzo por el diario francés 'Le Monde'."

## Descienden las importaciones de fosfatos

El diario madrileño "A B C" publicó el 5 de julio la siguiente información:

Según la Dirección General de Aduanas, España ha importado en los tres primeros meses de 1974 229.754 toneladas de fosfatos naturales, cuyo valor ha ascendido a 754 millones de pesetas, informa Europa Press.

Entre enero y marzo de 1973 se importaron, principalmente de Marruecos, que es nuestro primer suministrador, 503.300 toneladas, por valor de 508 millones de pesetas. El incremento de precios experimentado por esta materia prima, de acuerdo con lo establecido precisamente por las autoridades marroquíes, se puede observar comparando las importaciones del pasado año y las del actual, que si se han reducido en toneladas han aumentado un 50 por 100, aproximadamente, en valor.

## La Asamblea General del Sahara reitera su adhesión al proceso de autodeterminación

El 12 de julio, la Oficina de Información Diplomática, del Ministerio español de Asuntos Exteriores, hizo público un comunicado en el que se decía:

"La Asamblea General del Sahara, reunida en sesión extraordinaria los días 4, 5 y 6 del corriente mes de julio, ha expresado, una vez más, su voluntad de que prosiga el proceso evolutivo del territorio hacia la autodeterminación, de la forma que determinan los propios saharauis. Dicha Asamblea tomó conocimiento, en esta ocasión, del proyecto de estatuto preparado por el Gobierno español en el que se consagra el principio de la mutua colaboración entre España y el pueblo saharauí para llevar a cabo dicho proceso, salvaguardando la libertad e integridad del Sahara y atribuyendo a los saharauis la responsabilidad en la administración de su propio territorio."

## Hassan II promete la liberación total del Sahara español

El diario parisiense "Le Figaro" publicó el 10 de julio del año actual la siguiente información de la agencia norteamericana Associated Press, fechada en Rabat:

"Hablando con ocasión de la fiesta de la Juventud, celebrada el 9 de julio, el Rey Hassan II de Marruecos anunció que "este año será consagrado a conseguir la liberación total de nuestros territorios saharianos". El Soberano —proseguía la información de A. P.—evocó las diferentes fases por las que ha pasado el problema del Sahara, bajo administración española, y precisó que había propuesto numerosas fórmulas a España, entre ellas "el mantenimiento de bases militares españolas en El Aaiun y Villa Cisneros, en atención de la situación estratégica de las Islas Canarias; la explotación en común de los yacimientos de

fosfatos, sobre la base de que la soberanía de Marruecos no sea nunca discutida".

## "Queremos recuperar el Sahara español", dice el primer ministro marroquí

El 27 de julio, "Le Figaro", de París, publicó una entrevista con el jefe del Gobierno marroquí, Ahmed Osman, quien se entrevistó con el Presidente Giscard d'Estaing para entregarle un mensaje de su Soberano. "A la carta del Rey Hassan II al Presidente francés, acompañada de un memorándum, añadió para nosotros —decía "Le Figaro"—, antes de regresar a Rabat: "España ha jugado suficientemente con las divergencias entre Marruecos, Argelia y Mauritania. Después de que estos tres países se pusieron de acuerdo en Movadhibu (Mauritania), cada uno decidió, en Agadir, recuperar su libertad de acción. Mañana, dieciséis millones de marroquíes podrían marchar para reconquistar el Sahara."

## Contraofensiva diplomática española

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio español de Asuntos Exteriores difundió el día 1 de agosto una nota en la que decía:

"En los últimos días ha circulado el rumor de haberse producido sabotaje en la explotación de los yacimientos de fosfatos de Bucraa, en el Sahara. La realidad es que no se ha registrado otra novedad que una avería en la cinta transportadora, por efecto del calentamiento de unos rodillos, que afectó a unos trescientos metros de la misma en las inmediaciones del yacimiento, localización que por su especial protección hubiera hecho difícil, cuando no imposible, todo intento de deterioro intencionado de la instalación. Se puede aseverar, pues, que tal rumor es totalmente infundado y que nada, salvo el accidente mencionado, ha alterado la normal marcha de la explotación, que, al igual que el resto del territorio, desenvuelve sus actividades cotidianas en plena normalidad."

El Sahara, como toda la comunidad humana, tiene sus propósitos de acción política, que desenvuelve al compás de sus convenciones. Y entre ellos destaca el de dar a su Gobierno y Administración una orientación que haga posible una progresiva participación de la población autóctona, a cuyo fin el Gobierno español ha sometido a la consideración de la Asamblea General del Sahara un proyecto de Estatuto en el que se consagra una amplia autonomía interna, según se informó en la nota de la Oficina de Información Diplomática de 12 de julio último, al propio tiempo que estudia la puesta en marcha del proceso de autodeterminación que España está decidida a llevar a cabo de conformidad con las resoluciones pertinentes de la O. N. U., sobre las que en su momento oportuno tuvo amplio conocimiento la opinión."

En la actualidad, frente a la actividad diplomática desplegada por otros Gobiernos para presentar su punto de vista, el Gobierno español está llevando a cabo las gestiones pertinentes cerca de las cancillerías para que la comunidad internacional esté debidamente informada de los términos del problema y de la decidida voluntad que le anima de proseguir sin desmayo el proceso de autodeterminación."

## Referéndum para la autodeterminación del Sahara

La Oficina de Información Diplomática difundió el 22 de agosto una nota en la que se decía:

"Con fecha de ayer el representante permanente de España ha dirigido una comunicación al secretario general de las Naciones Unidas, informándole de que el Gobierno español ha decidido que, dentro de los seis primeros meses de 1975, la población saharauí ejerza su derecho a la libre determinación, conforme a las Resoluciones de las Naciones Unidas."

## Llegan a Madrid el jefe del Gobierno marroquí y su ministro de Asuntos Exteriores

La prensa nacional informó el 13 de agosto de la visita a Madrid del señor Ahmed Osman, jefe del Gobierno marroquí, y de su ministro de Asuntos Exteriores, doctor Laraki. Según la información de la Agencia Cifra, "este viaje se inscribe dentro del marco de los mensajes que se cruzaron el Jefe del Estado y el Rey de Marruecos para establecer la toma de contactos entre delegaciones gubernamentales de ambos países".

El día 15 fue publicada una nota de la O. I. D. del Ministerio de Asuntos Exteriores, en la que se decía: "En el curso de estas conversaciones, las dos partes han tenido ocasión de examinar los asuntos más importantes que interesan a España y a Marruecos y que aconsejaban un intercambio de puntos de vista para su mejor comprensión. Han examinado principalmente —precisaba la nota oficial— el tema del Sahara occidental."

## Prosigue la actualización del censo electoral

MADRID, 4-IX-74. (Informaciones.)—Los trabajos de actualización del censo de la población saharauí continúan a buen ritmo. Noticias llegadas a la Dirección General de Coordinación Informativa precisan que una importante fracción de los habitantes del Sahara quedará revisada o nuevamente inscrita antes del Ramadán, que comenzará sobre el 27 de septiembre, y cuya observación, como es sabido, tiene una duración de veintiocho días.

La puesta al día del censo saharauí se está realizando en primer lugar en los núcleos urbanos de El Aaiun y Villa Cisneros.

## "Sólo la población autóctona del Sahara está legitimada para decidir su propio destino"

MADRID, 7-9-74. (Informaciones.)—"Sólo la población autóctona del Sahara está legitimada para decidir su propio destino", afirma una nota que ha hecho pública la Dirección General de Promoción del Sahara. Esta declaración oficial indica también que "en todo momento la población española se orienta a conseguir la más franca y amistosa cooperación con Marruecos y con todos los países del norte de África", pero que "en su calidad de nación administradora, España tiene el deber de velar, enérgica y activamente, por la integridad del territorio". Se queja la declaración de que "la resuelta voluntad española no se ve allanada por la actitud de otros países, cuyas campañas propagandísticas en términos reivindicativos contradicen el principio de libre autodeterminación". "Los saharauis —afirma también— son los únicos interlocutores del Gobierno español."

## El Rey Hassan II hará el 16 de septiembre una "declaración importante" sobre el Sahara español

"Le Monde", de París, publicó el 7 de septiembre actual una información transmitida desde Ra-

bat por las agencias AFP y Reuter en la que se decía: "El Rey Hassan II celebrará el 16 de septiembre una conferencia de prensa, en el curso de la cual pronunciará una "declaración importante" sobre el Sahara español, ha sido anunciado el jueves 5 de septiembre en la capital marroquí. Se tratará de la primera conferencia de prensa del Soberano desde hace dos años. Hablará en vísperas de la apertura de la vigésimo novena Asamblea General de las Naciones Unidas; en la que el tema del Sahara español debe ser planteado. Desde hace dos meses —proseguía la noticia— las autoridades marroquíes hacen campaña para popularizar la posición marroquí en esta cuestión, campaña que se ha traducido recientemente en una visita del Rey a la provincia de Tarfaya, al sur del país."

Evocando el jueves este desplazamiento, el editorialista del diario marroquí progubernamental "Marroc-Soir", Ahmed Alaoui, ex ministro, escribe: "Frente a los setenta mil soldados españoles que ocupan nuestras provincias saharianas, Marruecos dispone hoy de una fuerza armada dispuesta para cualquier eventualidad."

## Franco recibe al embajador de Marruecos

El día 11, la prensa española dio cuenta de que Su Excelencia el Jefe del Estado había recibido en audiencia, en el palacio de El Pardo, al embajador de Marruecos, señor Abdellatif Khatif.

## Declaraciones del ministro del Ejército

El pasado lunes se informó de la visita realizada en los días anteriores al Sahara por el ministro español del Ejército, teniente general Coloma Gallegos. En unas declaraciones al diario barcelonés "La Vanguardia", dijo:

—Señor ministro: ¿Cuál es el estado de opinión del Ejército en relación con el problema del Sahara?

—La única opinión que existe es la misión que allí se le ha encomendado. Es decir, defender los intereses de España en el Sahara con arreglo a las directrices recibidas del Gobierno.

—¿Está nuestro Ejército en condiciones de rechazar una posible agresión militar marroquí en dicho territorio?

—Está claro que nuestro Ejército se encuentra en condiciones de rechazar una posible agresión militar marroquí, porque, de lo contrario, no cumpliría con su deber. Dada la misión del mismo, a la que me he referido anteriormente, se ha preparado a fondo y está en condiciones de rechazar cualquier intento contra el Sahara. Sin embargo, no creo que haya motivo para pensar en una agresión, ni siquiera para prejuzgarla.

—¿Quiere decir ello, mi general, que no existe el menor problema en estos momentos en el Sahara y que podemos estar tranquilos al respecto...?

—Yo no sé qué es lo que usted quiere decir exactamente al referirse al problema del Sahara; en todo caso, estoy completamente tranquilo respecto a la cuestión, porque lo importante, aunque los problemas pueden existir, es que éstos tengan solución. Yo he leído la nota facilitada recientemente por nuestro Ministerio de Asuntos Exteriores, que supongo usted habrá leído también. ¿No era el deseo de lo acordado por la O. N. U.? Se celebrará el previsto referéndum. Si el resultado del mismo se acata..., no tengo la menor preocupación.

—Y a corto y medio plazo, ¿no amenaza algún otro problema?

—En absoluto. No hay ningún

otro problema, e insisto, no veo ni tengo la menor preocupación sobre el Sahara. Si hubiera la más mínima amenaza, las fuerzas estarían alertadas y ahora no hay motivo para que lo estén. Entiendo, entonces, que no hay motivo alguno para alarmarse.

## Piniés a Kurt Waldheim: "El referéndum del Sahara se desarrollará de forma completamente libre, democrática e imparcial"

NACIONES UNIDAS, 14-IX-74. (Correspondencia de "Informaciones")—España ha confirmado al secretario general Kurt Waldheim su intención de llevar a cabo un "referéndum que se desarrollará en forma completamente libre, democrática e imparcial" en el Sahara, "bajo los auspicios y garantía de las Naciones Unidas".

En una carta enviada ayer al señor Waldheim —ausente de Nueva York el 20 de agosto, cuando España anunció el referéndum a la organización internacional— don Jaime de Piniés ratifica todas las seguridades que ha dado el Gobierno español. El embajador de España subraya en particular que su Gobierno "está ya adoptando las medidas necesarias para que sólo los habitantes autóctonos ejerzan su derecho a la libre determinación", saliendo así al paso de las alegaciones marroquíes, según las cuales, "si hay referéndum sólo se votará en las ciudades y lo harán los de origen peninsular".

Insiste el señor Piniés en su carta: "El Gobierno español afirma una vez más el principio de que los intereses de los habitantes autóctonos están por encima de todo, a cuyo efecto seguirá promoviendo su bienestar y defendiendo su paz y seguridad."

El papel de supervisión de las Naciones Unidas queda explicado en mayor detalle que en el comunicado del 20 de agosto: "Mi Gobierno dará todas las facilidades para que las Naciones Unidas, bajo cuyos auspicios y garantía se celebrará el acto de autodeterminación, puedan participar activamente en él. Con este fin, oportunamente y con la debida antelación, estará en contacto con los órganos competentes de las Naciones Unidas."

Con esta nueva nota quedan aclarados los dos puntos dudosos que podían subsistir para los delegados de los diferentes países miembros: la participación de la población autóctona tan sólo (como prevé la resolución 3.162 de la Asamblea General, la más reciente sobre el caso del Sahara) y la garantía de las Naciones Unidas. Al mismo tiempo, España "espera que en esta fase de autodeterminación todos los países contribuyan al mantenimiento de la estabilidad y armonía en la región".

Marruecos ha venido reafirmando sus "derechos" a anexionarse el Sahara y ha asegurado que no aceptará un referéndum en el que una de las alternativas ofrecidas a los saharauis sea la independencia. Esto es justamente lo que exigen todas las resoluciones de la O. N. U. Al respecto, y quizá por ello, el monarca marroquí ha advertido: "No seríamos el primer país que desatara una decisión de las Naciones Unidas."

Por ahora, la cuestión del Sahara no ha llegado a discutirse en el seno del "comité de los veinticuatro" (que se llama en realidad comité especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales). Cuando llegue a él, a finales de mes, se espera que se produzca una amplia corriente favorable a la iniciativa española.

**Si está decidido a tener pelo de nuevo...**



## Debe conocerlos

Nuestros sistemas, totalmente diferentes a los existentes, nos permiten estudiar cada caso en particular aplicando a cada uno de nuestros clientes la solución técnica que mejor se adapta a sus características.



Pensamos que no hay dos personas iguales. Venga a vernos; conocerlos, le daremos un nuevo aspecto y le evitaremos las incomodidades y los gastos derivados de otros sistemas.

## Peluquería atendida por Mariano

Horario continuo, de 9 de la mañana a 8 de la tarde. Sábados de 9 a 2.

Departamento especial para señoras

**nuvo hair. s.l.** CENTRO DE APLICACION DE NUEVOS CABELLOS  
Princesa, 3 duplicado. Oficina 1135  
Edificio Vallehermoso Madrid. Tlf: 242 00 11 Aparcamiento Princesa, 5.



Como es tradicional desde hace unos diez años, las Cámaras de Comercio e Industria de la región castellano-leonesa celebraron en Valladolid una reunión informal, que comenzó anteayer sábado con ocasión de la Feria Nacional de Muestras celebrada en dicha capital castellana.

El presidente de la reunión, don Santiago López González, titular de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Valladolid, subrayó en sus palabras de apertura del intercambio de opiniones de los asistentes (encabezados por don Ángel Gutiérrez Escudero, subdirector general de Coordinación de Organismos e Instituciones Comerciales, y entre los cuales estaban el consejero del Reino, don Iñigo de Oriol e Ibarra, presidente de la Cámara de Madrid; los presidentes y secretarios de las distintas Cámaras de Castilla y León, representantes del Consejo Superior de Cámaras de Comercio e Industria de España, etc.) que las Cámaras de Comercio están siempre dispuestas a prestar su colaboración al Gobierno, en su calidad de entidades informadoras y asesoras, con el objetivo de mejorar la economía del país.

**DESEQUILIBRIO REGIONAL**

Hablando a continuación del problema del desequilibrio regional, el señor López González informó que, recogiendo el acuerdo unánime de la reunión del año anterior, se había elaborado y entregado al ministro de Planificación del Desarrollo—un estudio sobre la situación económica y social de la región castellano-leonesa.

**Cierre de un hotel de cinco estrellas en Torremolinos**

MALAGA. (Cifra.)—Hoy se cortará el agua, la luz y el teléfono al hotel Príncipe Otomán, de Torremolinos, por lo que éste se verá obligado a cerrar sus puertas, según anuncia en su número de ayer el diario "Sur".

El matutino malagueño, en un reportaje sobre el tema, añade que el hotel Príncipe Otomán saldrá a pública subasta el próximo día 26, con una postura inicial de 180 millones de pesetas.

Al producirse el cierre, los 325 huéspedes que aún se encuentran en el establecimiento hotelero serán trasladados a otros de la zona, ignorándose el futuro de los 20 ó 30 empleados que todavía prestan sus servicios en el hotel, los cuales no han cobrado sus honorarios correspondientes al mes de agosto.

El hotel Príncipe Otomán, de cinco estrellas, ubicado junto al paseo marítimo de Torremolinos y construido con todo lujo, atraviesa desde hace tiempo serias dificultades económicas.

**El P. N. B. creció en el primer semestre**

**SEGUIRAN CRECIENDO LAS TENSIONES INFLACIONISTAS**

"El primer semestre ha acumulado, a pesar de todo, un crecimiento real del P. N. B. en torno al 6 por 100. El sector público está expectante en todo momento para tratar de coger el relevo al sector privado si fuera preciso", señala la revista "Situación", del Banco de Bilbao, al analizar la coyuntura económica.

Refiriéndose a la agricultura, se señala que han empeorado las expectativas de la cosecha cerealista y que son ya pocos los productos en los que se aumentará la producción. En la industria se hace más patente la desaceleración, y en servicios apunta que el turismo sigue mostrándose incierto.

Hay una ligera contención en el coste de la vida, pero seguirán fuertes las tensiones inflacionistas de precios y salarios. El nivel de la inversión es aún alto, aunque se prevé desaceleración.

**Sorteos de la Organización Nacional de Ciegos**

Relación de los números premiados en los anteriores sorteos verificados en la provincia de Madrid en los días 9 al 14 de septiembre:

Día 9, número 755; día 10, número 243; día 11, número 260; día 12, número 320; día 13, número 271; y día 14, número 352.

**LAS COMUNICACIONES INTERREGIONALES EN ESPAÑA**

**TEMA DE LA REUNION DE LAS CAMARAS DE COMERCIO E INDUSTRIA DE LA REGION CASTELLANO-ARAGONESA**

sa. "Creemos—concluyó—que está en el ánimo de la Administración nuestro informe; sin embargo, es preciso seguir insistiendo, rogando, suplicando y luchando para que nuestra región supere la depresión actual."

Sobre el tema principal de la reunión—las comunicaciones de la región castellano-leonesa con el resto de España—se entabló un animado coloquio, en el que se habló en primer lugar del acuerdo de la Renfe referente a la supresión de la línea de Ariza. El

presidente de la Cámara de Valladolid sugirió que debería plantearse nuevamente el problema a la Administración para que no sólo no se suprima la línea, sino que se modernice y prolongue incluso hasta la frontera portuguesa. Por su parte, el presidente de la Cámara de Madrid, señor Oriol e Ibarra, opinó que sería conveniente subrayar que por la crisis energética, lo que no era rentable hace un año, puede serlo ahora, por lo que aconsejó que la Renfe debía replantearse todo y estudiar

la creación de nuevas comunicaciones ferroviarias interregionales.

**AEROPUERTO Y CARRETERAS**

Asimismo se estudió el proyecto e informaciones al respecto, Valladolid; después de informar sobre las obras realizadas, don Santiago López González expuso la necesidad de adhesiones para apoyar la denominación de aeropuerto al servicio de Castilla la Vieja y León, apoyado en ello por todos los presentes (si bien, el presidente de la Cámara de Burgos observó que una condición previa era la mejora de las comunicaciones por carretera entre la provincia de Valladolid y las demás provincias de la región).

Sobre las carreteras de Santander a Palencia y Villacastín a Avila se expusieron los diversos datos e informaciones al respecto, apoyando la asamblea todas las propuestas planteadas para buscar la solución más rápida, sucediendo lo mismo con la proyectada autopista de Burgos-Palencia-Valladolid-Salamanca.

**Fijada por el Caudillo**

para el 6 de diciembre

**Convocatoria nacional juvenil**

El ministro secretario general ha comunicado al delegado de la Juventud que el Caudillo y Jefe Nacional del Movimiento ha fijado la fecha del 6 de diciembre del presente año—trigésimo cuarto aniversario de la fundación del Frente de Juventudes—para la celebración de la Convocatoria Nacional Juvenil, como resumen de la campaña de actividades que ha llevado a cabo la Delegación de la Juventud durante 1974.

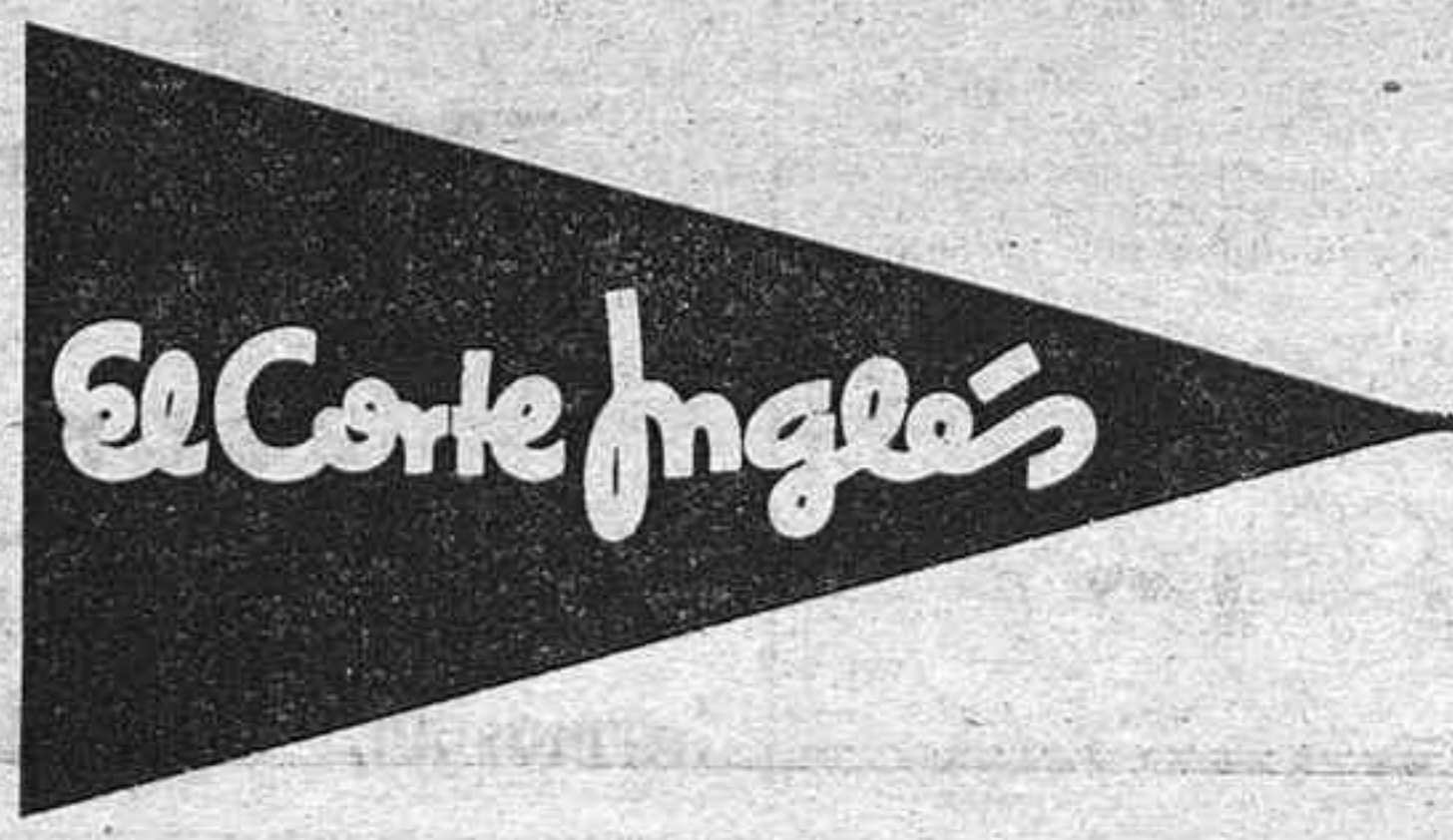


**SEMANA FINAL de OFERTAS "TODO TIEMPO"**

Una impresionante eliminación de existencias, que usted debe aprovechar.

Compre, ahora, a **PRECIOS DE REBAJAS** todo lo de entretiempo, otoño e invierno.

Es su mejor ocasión de equiparse con más economía.



## Un 0,3 por 100 creció el pasado año la delincuencia en España

- Está probada la relación con la E. T. A. de los asesinos del almirante Carrero Blanco.
- Informe del fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, sobre la delincuencia en España.

La delincuencia en España creció en un 0,3 por 100 en el último año; un total de 236.051 delitos en el año judicial 1973-74 sobre los 235.265 del año anterior. Los datos han sido dados a conocer por el fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, al exponer a los medios informativos el contenido de la "Memoria" del pasado año judicial, que eleva al Gobierno y de la que dará cuenta públicamente en el acto de apertura del año judicial 1974-75 que tendrá hoy lugar.

En la "Memoria", el señor Herrero Tejedor afirma que está probada la vinculación a la organización clandestina Euzkadi ta Azkatasuna (E. T. A.) de las diez personas que han sido procesadas y declaradas en rebeldía y para los que se han iniciado los trámites de extradición, en la relación con la muerte del almirante don Luis Carrero Blanco.

De la estadística sobre la delincuencia en España ofrece el fiscal del Supremo el siguiente resumen:

Delitos contra la seguridad exterior del Estado, dos; delitos contra la seguridad interior del Estado, 4.835; falsedades, 1.964; delitos contra la

Administración de Justicia, 451; juegos ilícitos, 66; delitos de funcionarios públicos en el ejercicio de sus cargos, 526; homicidios, 454; infanticidios, 18; abortos, 227; lesiones, 10.763; suicidios, 2.103; delitos contra la honestidad, 4.231; delitos contra el honor, 406; delitos contra el estado civil de las personas, 342; delitos contra la libertad y seguridad, 7.617; robos, 41.627; hurtos, 24.890; estafas, 5.170; robos y hurtos de uso, 24.144; cheques en descubierto, 5.120; otros delitos contra la propiedad, 8.895; imprudencias punibles que no fueron de tráfico, 2.671; delitos relativos al tráfico de automóviles, 83.524; delitos definidos en leyes especiales, 882; supuestos delitos que fueron calificados de hechos casuales, 3.063, e infracciones de leyes sobre inhumaciones, violaciones de sepulturas y delitos de riesgo en general, 1.660.

### DELINCUENCIA JUVENIL Y DROGAS

Los datos relativos a la delincuencia juvenil señalan que fueron juzgados por los Tribunales ordinarios muchachos entre los dieciséis y los dieciocho años, en 1969, 7.522; en 1970, 8.353; en 1971, 7.842; en 1972, 7.358, y en 1973, 8.611. Y que fueron tratados por el Tribunal Tutelar de Menores, por tener edad inferior a dieciséis años, en 1970, 15.002; en 1971, 18.305; en 1972, 16.212, y 790 en 1973.

En cuanto a detenciones por tráfico ilegal de drogas, afirma el señor Herrero Tejedor que las detenciones relacionadas con este tipo de delincuencia han comenzado a tener caracteres de gravedad, ya que las detenciones en 1968 fundadas en esas actividades sumaron 380, que han ido siempre en aumento hasta alcanzar en 1973 la cifra de 1.963, y que el decomiso de cannabis, que fue en 1972 de algo más de 895 kilos, pasó a ser en 1973, incluidas otras drogas, de 3.625 kilos, sin contar 2.675 gramos de cocaína.

Refiriéndose a las manifestaciones de "streaking", el señor Herrero Tejedor manifiesta que se han producido esporádicas y fugaces en Bilbao, en Vigo, en Barcelona y en Castellón y que constituyen delitos de escándalo público, que es de esperar no proliferen.

En cuanto a los abortos, expone que un mero cálculo aproximado hace pensar que en España se producen unos 300.000 anuales y que unas 800.000 mujeres utilizan la píldora anticonceptiva.

Por último, al referirse a la influencia exterior sobre la moral, se recoge en la memoria la situación que se viene produciendo en la Costa del Sol. Un ejemplo claro de lo que ocurre—se dice—puede verse en los expedientes de peligrosidad social incoados por el Tribunal correspondiente de Málaga. La mayor parte de los expedientes son jóvenes ganados al homosexualismo o a la droga por círculos que actúan en Torremolinos, Marbella o Fuengirola.

## Madrid, vicepresidente mundial de sociedades gallegas

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra).—La Asamblea plenaria de la Federación Mundial de Sociedades Gallegas ha sido clausurada ayer en Santiago de Compostela con diversos actos que se iniciaron con una peregrinación a la catedral compostelana.

Posteriormente los asambleístas se trasladaron al palacio de Fonseca, donde se celebró el acto de clausura de la Asamblea.

La Federación Mundial de Sociedades Gallegas, tras considerar en esta Asamblea los temas referentes a la defensa del mundo cultural gallego, hizo una declaración en la que se destaca la importancia del empleo del idioma gallego en todas las manifestaciones culturales y la importancia de su estudio desde los primeros niveles educativos. También resalta la necesidad de restaurar la toponimia gallega y expresa su satisfacción por la atención que la Iglesia gallega dispensa a la liturgia en idioma gallego.

Mediante una votación realizada por la Asamblea se acordó hacer el reparto de los cargos directivos de la forma siguiente: presidente, Centro Gallego de Buenos Aires; vicepresidente primero, Centro Gallego de Madrid; vicepresidente segundo, Casa de Galicia de Montevideo; vocal primero, Centro Gallego de Barcelona; vocal segundo, Hermandad Gallega de Caracas; vocal tercero, Lar Gallego de Sevilla; vocal cuarto, Centro Gallego de Mar del Plata; vocal quinto, Centro Gallego de Méjico; vocal sexto, Centro Gallego de Gijón; secretario general, Luis Sánchez Mosquera, con facultad de designar el resto de los componentes de la secretaría.

En esta Asamblea mundial, cuyas sesiones de trabajo se han celebrado en La Coruña, participaron representantes de centros y sociedades gallegas de Argentina, Brasil, Cuba, Méjico, Uruguay, España, Estados Unidos, Suiza y otros países.

## El ministro del Ejército inspecciona las instalaciones militares del Pirineo

JACA (Huesca). (Cifra).—El ministro del Ejército, teniente general Francisco Coloma Gallegos, llegó a las dieciocho cuarenta y cinco del domingo a Jaca, por vía aérea, acompañado por su ayudante de campo.

## Fernández Sordo, homenajeado por los abogados de Oviedo

OVIEDO. (Cifra).—El ministro de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo, recibió ayer la insignia de oro del Colegio de Abogados de Oviedo, en el transcurso de un acto celebrado en la sede de dicho Colegio y al que asistió también el consejo rector del mismo, presidido por el decano, don Eusebio González Abascal.

## UN GOLPE TEMIDO, PERO NO ESPERADO

- Los derechos compensatorios al calzado y la aceituna españoles en Estados Unidos, un gran golpe para nuestra exportación.
- Mañana se celebrará una reunión de industriales zapateros en Madrid.

Hace pocos meses, la industria zapatera española se llenó de inquietud. Grupos de comerciantes y fabricantes del ramo de Estados Unidos daban por existente una subvención del Estado español a los exportadores y pedían una investigación sobre el asunto. Esta semana, las presiones del sector estadounidense del calzado culminaban en la imposición de una medida proteccionista que afectará al futuro de nuestras ventas a sus mercados. Se ha considerado erróneamente que la desgravación fiscal española es un subsidio, y se establece un gravamen del 3 por 100 de los zapatos de piel procedentes de España. La medida se extiende también a las aceitunas envasadas de mesa, a las que se imponen derechos compensatorios de un 2,9 por 100.

Esta noticia, a pesar de temida, no era esperada. La industria no se hallaba prevenida, y tanto en las zonas de la zapatería—concretamente en Elda, donde se estaba celebrando la XXII Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines—como la región sevillana—donde se centraliza la producción de la aceituna tan severamente castigada y donde ya se aprestan para comenzar la recolección de la nueva cosecha—, ha caído como un mazazo.

### QUINCE PESETAS POR PAR DE ZAPATOS

Para cada par de zapatos, ese incremento de tres puntos porcentuales puede suponer entre 15 y 20 pesetas de subida. Los compradores estadounidenses, que este septiembre habían acudido a Elda en número no menor de otros años y con el mismo interés, han actuado con parsimonia, aunque algunos se hayan animado un poco más hacia las últimas jornadas feriales. No se pueden ofrecer todavía datos finales ni cifras, si bien se han registrado reactivaciones en otros ámbitos, como los de los compradores europeos: alemanes, franceses, ingleses, holandeses, y los asiáticos: japoneses, de Indonesia y de Hong-Kong. Tampoco se nos ha podido asegurar que se enjuncie con estas compras el probable desnivel del mercado americano, entre otras razones porque, por ejemplo, los países asiáticos tienen que sujetarse a cupos de importación. Estados Unidos era nuestro mejor cliente. Después de Italia, éramos el segundo país en su suministro de calzado. En los seis primeros meses de este año se le habían hecho exportaciones por valor de 5.400 millones de pesetas. De no haber surgido este inconveniente, se habría duplicado la cantidad, por lo menos. En la actualidad, los más enterados en la cuestión pronostican que el gravamen va a representar una pérdida de seis o siete mil millones de pesetas.

Por el momento, los sectores afectados se manifiestan profundamente contrariados y algunos francamente pesimistas. No les parecería tan dramática la situación si la medida se aplicara a todos los demás países exportadores.

Por otra parte, también hay quien confía en los recursos de los propios fabricantes, que han superado las anteriores y no pequeñas crisis de la devaluación del dólar, del alza del precio de las pieles, de la escasez de materias primas y de la inestabilidad de los precios, y en la intervención del Gobierno, que ha calificado la decisión de Estados Unidos de "acción sumarisima y unilateral", para encontrar salida a esta nueva dificultad con que se enfrentan el calzado y la aceituna hispanos en el exterior.

### TREINTA Y SIETE MILLONES EN ACEITUNA

La explosión de malestar en el área de la aceituna es comprensible, tenida en cuenta la importancia que había logrado en el mercado estadounidense, donde, en la presente campaña (iniciada en diciembre de 1973) se habían colocado 26.577 toneladas por valor de 37,3 millones de pesetas. En anteriores ejercicios se habían vendido 31.326 toneladas, por valor de 35,3 millones de pesetas, en la campaña 1971-1972.

En estos días se celebran reuniones y conversaciones entre los responsables e interesados de los dos sectores y de la Administración española. Por parte de ésta, según declaró el director general de Industria Alimentaria y Diversas, don Jaime Lamo de Espinosa, está en marcha un plan de reestructuración de la industria y comercialización del calzado. Se espera que no cese, a la vez, en sus gestiones cerca del Gobierno americano para paliar este rudo golpe a las exportaciones hispanas más interesantes.

Por ahora sólo podemos comunicar que el presidente del Sindicato Nacional de la Piel, señor Fernández Cela, ha expresado la opinión de que la sobretasa norteamericana es injusta, y ha anunciado que se tomarán medidas oficiales. Mañana, martes, se celebrará una reunión en Madrid de fabricantes de calzado.

## Llega a Barajas el cubano capitán Rodríguez, camino de La Habana

MADRID. (Cifra).—El capitán cubano Pedro Rodríguez Peraita, liberado por las autoridades portuguesas, llegó a las veinte quince de ayer tarde al aeropuerto internacional de Madrid-Barajas procedente de Lisboa, en un vuelo regular de la compañía Iberia.

El capitán no hizo declaraciones a su llegada y fue recibido por ocho funcionarios de la representación diplomática cubana en Madrid, en compañía de los cuales partió sin que se conozca su destino.

El militar cubano, detenido desde 1969 por las tropas portuguesas, como supuesto colaborador del Partido Africano de la Independencia de Guinea y Cabo Verde—P. A. I. G. C.—, llegó a Madrid en viaje de regreso a Cuba. Se desconoce la fecha de su partida, si bien se supone que podría salir hoy en vuelo regular hacia La Habana.

## Mensaje de Yasser Arafat en la clausura del Congreso Islamo-Cristiano

CORDOBA. (Cifra).—En las sesiones de la Diputación Provincial ha tenido lugar ayer, en Córdoba, la clausura del I Congreso Internacional Islamo-Cristiano. El acto estuvo presidido por el director general de Relaciones Culturales, don José Luis Messia Jiménez, marqués de Busianos, quien ostentaba la representación del ministro de Asuntos Exteriores, acompañado de las primeras autoridades cordobesas, personalidades que han tomado parte en este Congreso y jefes de las delegaciones de los países árabes.

Se abrió la sesión con la lectura, en árabe y español, de mensajes de apoyo a las ideas del Congreso, enviados por el cardenal Pignedoli, presidente del Secretariado vaticano para las Relaciones con los no Cristianos, y por Yasser Arafat, presidente del Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación Palestina.

Después se procedió a la imposición de condecoraciones Lábacos Euménicos, distintivos honoríficos de paz, tolerancia y caridad fraterna, concedidos por la comunidad mozárabe de Toledo, en su calidad de oro, a Abdelaziz Kamel, vicepresidente, ministro y ministro de Asuntos Religiosos de Egipto, y al cardenal León-Etienne Duval, arzobispo de Argel y primado de África del Norte, y de plata y bronce, a jefes de delegaciones y otras personalidades.

El padre Gómez Nogales, presidente de la Asociación de Amistad Islamo-Cristiana, dio lectura, seguidamente, a las conclusiones del Congreso.

## ARTE Exposiciones ARTE

GALERIA KREISLER DOS



Miró. Oleo sobre papel

Joan MIRO

OBRA SOBRE PAPEL

Prorrogada hasta el 21 septiembre

hermosilla, 8. madrid-1. tel. 226 42 64

Antes de comprar su piso

VISITE  
ondarreta  
2  
AV. POLVORANCA  
(ALGORCÓN)

Construye FERSA con la calidad de siempre

C/ ORENSE, 7 y 9. Tels. 2332900-2340500

70 MUERTOS

# Secuestradores suicidas destruyen en vuelo un avión civil survietnamita

SAIGON. (Efe-Reuter). — Un Boeing de una compañía aérea survietnamita, con 70 personas a bordo, ha estallado en pleno vuelo. Según las primeras informaciones, parece que no hay supervivientes. De acuerdo con un mensaje transmitido por el piloto del avión,

poco antes de producirse el accidente se había presentado en la cabina un individuo vestido con traje militar de las Fuerzas Aéreas gubernamentales y había ordenado al piloto que pusiera el avión rumbo Norte, amenazando con volarlo si no se cumplían sus deseos.

Fuentes gubernamentales han dicho que cuando el avión estalló se hallaba a mil metros de altura y se aproximaba a la ciudad de Phan Rang. El aparato efectuaba un vuelo regular desde Danang a Saigón y llevaba a bordo 62 pasajeros y ocho tripulantes.

Cuando el piloto pidió instrucciones para aterrizar en el aeropuerto Tan Son Nhut, en Saigón, los controladores aéreos le ordenaron que regresara.

El piloto, según la torre de control, dijo a los secuestradores que tenía que tomar combustible en Phan Rang. Posteriormente el piloto informó de que un hombre uniformado quitaba el seguro de dos bombas de mano.

Las bombas hicieron explosión, convirtiendo el avión en un globo de fuego, que se estrelló en el aeropuerto de Phan Rang.

# EL GOBIERNO FRANCÉS RECHAZA LAS CONDICIONES DE LOS SECUESTRADORES JAPONESES

PARIS. (Efe). — El Gobierno francés ha rechazado dos de las cuatro condiciones exigidas por el comando japonés que tiene secuestrado en La Haya al embajador francés y a once rehenes más.

El Gobierno se ha opuesto a que los secuestradores puedan conservar las armas y a llevarse consigo al embajador Senard, en el avión que ha sido puesto a su disposición para salir del país, después de poner en libertad a los rehenes restantes.

También las autoridades francesas se niegan a hacer entrega a Yutaka Furuya del millón de dólares reclamado como compensación por haber sido detenido y encarcelado.

## NUEVAS AMENAZAS DEL EJERCITO ROJO

DAMASCO. (Efe-Reuter). — El Ejército Rojo Japonés, organización que tiene como rehén al embajador de Francia en La Haya, ha amenazado con más actos de represalia si es detenido alguno más de sus miembros.

En una declaración escrita en mal inglés y entregada a la agencia Reuter por un mensajero, se dice que la ocupación de la Embajada es parte de la lucha revolucionaria del Ejército Rojo.

## LA POSICION DEL GOBIERNO FRANCÉS

PARIS. (Efe). — La posición del Gobierno francés con relación a los rehenes que desde el pasado viernes son mantenidos en el interior de la Embajada de Francia en La Haya ha sido precisada por Jacques Chirac, jefe del Gobierno francés.

1. El Gobierno francés desea obtener la liberación de la tota-

lidad de los rehenes detenidos por los terroristas japoneses a cambio de Yutaka Furuya, actualmente en manos de la Policía francesa.

2. Este intercambio se debe efectuar en territorio holandés y bajo la garantía del Gobierno de Holanda.

3. Una vez realizado el intercambio de los prisioneros y los rehenes liberados—prosiguió Chirac—, la salida de los terroristas japoneses es de la competencia de las autoridades holandesas. Se puede realizar en un aparato de cualquier nacionalidad.

No obstante, es evidente que la tripulación no puede ser francesa; el Gobierno no puede correr el riesgo de que, al ser los tripulantes franceses, puedan convertirse nuevamente en rehenes.

4. En cambio, concluyó Chirac, si el intercambio de prisioneros debiera efectuarse en un tercer país, el Gobierno francés hará conducir allí a Yutaka Furuya.

# SE PRENDE FUEGO A LO BONZO... Y SE ARREPIENTE

MÉRIDA (Yucatán, Méjico). (Efe). — Roger Novelo, profesor de educación física, de veintidós años de edad, se prendió fuego en esta ciudad, al estilo de los bonzos budistas, pero se arrepintió y se tiró a una fuente.

Novelo salió de la fuente con la piel colgando en tiras, de los brazos y de la cara.

# Catástrofes aéreas en 1974

(HOJA DEL LUNES). — Con la voladura del avión vietnamita de ayer son ya cerca de treinta los accidentes de avión ocurridos durante el presente año, con un total de casi mil cuatrocientos muertos. Los más importantes fueron:

— El 26 de enero, un aparato de la compañía turca T.H.Y. que se estrelló en Izmir (Turquía) poco después de despegar (62 muertos).

— El 31 de enero, un Boeing 707 de la compañía americana Panam se estrelló en Pago-Pago (islas Samoa) (92 muertos).

— El 3 de marzo, un Douglas DC-10 de la compañía turca T. H. Y. se estrelló cerca de París poco después de despegar del aeropuerto de Orly; fue, con 345 muertos, el accidente más importante de la historia de la aviación.

— El 4 de abril, un DC-4 se estrelló poco después de despegar de Francistown, en Africa del Sur (77 muertos).

— El 22 de abril, un Boeing 707 se estrelló en la isla de Bali, en Indonesia (107 muertos).

— El 27 de abril, un Ilyushin se estrelló al despegar de Leningrado (118 muertos).

— El 13 de agosto, un Ilyushin de Air-Mali se estrelló en el Alto Volta (48 muertos).

— El 14 de agosto, un Vicker Viscount se estrelló en Venezuela (47 muertos).

— El 8 de septiembre, un Boeing de la T. W. A. se estrelló en el mar, entre Grecia e Italia (89 muertos).

# Otro atentado criminal en un "drugstore" de París: dos muertos y 27 heridos

PARIS. (Efe). — Una explosión tuvo lugar ayer tarde en un "drugstore" del bulevar Saint Germain, en París.

Según los primeros informes fue provocado por una granada lanzada en el sector de la venta de tabaco.

Dieciocho personas han resultado heridas, según el prefecto de Policía Paolini, que se encuentra en el lugar de la explosión.

La violencia fue tal, que todas las instalaciones del piso bajo del establecimiento resultaron gravemente deterioradas.

Según un testigo, el autor del atentado se encontraba en el primer piso, en el restaurante, y antes de salir por el piso bajo lanzó su artefacto en el sector de venta de tabacos. Se trata de un hombre alto, con pelo corto, moreno y bien vestido, "tipo europeo", pero no "tipo Saint Germain de Pres". No se sabe si consiguió huir o se encuentra entre los heridos.

Según noticias de última hora, dos de las personas que resultaron heridas en el atentado fallecieron en el hospital Laennec.

Las últimas cifras oficiales —y provisionales— dan el balance de dos muertos y 27 heridos. Entre éstos hay dos niños que fueron hospitalizados en Centro Necker.

# Esfuerzos de coordinación contra el terrorismo internacional

(HOJA DEL LUNES). — La represión del terrorismo político a nivel internacional no es una preocupación nueva, pues la difunta Sociedad de las Naciones había adoptado dos convenciones al respecto, si bien la segunda guerra mundial impidió su ratificación y, por tanto, su entrada en vigor.

El desarrollo repentino de la piratería aérea en la segunda mitad del presente siglo llevó a varios organismos internacionales, dependientes de la O. N. U., a elaborar nuevas convenciones internacionales; se firmaron en 1963 (en Tokio, sobre la represión de las infracciones cometidas a bordo de aeronaves), 1970 (En La Haya, sobre el secuestro de aeronaves) y 1971 (en Montreal, sobre la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil); pero dichas convenciones resultaron faltas de eficacia al haberse negado a ratificarlas Cuba y varios Estados árabes.

La protección de los miembros del Cuerpo Diplomático, por otra parte, fue objeto del interés de varios organismos internacionales. En su sesión del 11 de diciembre de 1970, el Consejo de Europa, con sede en Estrasburgo, adoptó, con la unanimidad de los ministros de los diecisiete países miembros, una resolución por la que se recomendaba la reactivación de las medidas vigentes en materia de protección de las misiones diplomáticas mediante una estrecha cooperación entre los Estados miembros. Asimismo, el 2 de febrero de 1971 los trece países miembros de la Organización de Estados Americanos (O. E. A.) firmaban una convención referente a los actos de terrorismo y secuestros de dignatarios extranjeros.

En septiembre de 1972, la delegación de Estados Unidos presentó a la Asamblea General de las Naciones Unidas un proyecto de tratado contra el terrorismo; el debate al respecto terminó el 19 de diciembre de 1972, con la adopción de una resolución por la que se preveía la creación de una comisión "ad hoc" de treinta y cinco miembros, encargada de estudiar el problema del terrorismo internacional y su prevención; sin embargo, dicha comisión nunca pudo concluir sus trabajos ni formular propuesta concreta alguna, al insistir varios de sus miembros, africanos, asiáticos y árabes, en la necesidad, antes de condenar las acciones violentas de determinados "movimientos de liberación" en Africa y Oriente Medio, de resolver previamente las causas de dichas acciones violentas.

Finalmente, en junio del año pasado, en la ciudad siciliana de Siracusa (Italia), un simposio en el que participaron expertos de veinte países recomendó la elaboración de un tratado mundial sobre el terrorismo y la creación de un Tribunal Penal Internacional, coincidiendo así con las tesis emitidas por la Sociedad de las Naciones en 1938.



(Legalmente reconocido)

# BACHILLERATO INTENSIVO ADULTOS GRADUADO ESCOLAR 3.º y 4.º EN UN AÑO 5.º y 6.º EN UN AÑO

Este año, los cursos 3.º y 4.º sólo pueden prepararse por enseñanza libre

TURNOS: MAÑANA - TARDE - NOCHE



SISTEMAS DE BECAS

# APUNTES PROPIOS del CENTRO adaptados a los cursos acelerados ABSOLUTA SERIEDAD

PROFESORES LICENCIADOS

Carrera de San Jerónimo, 31  
Teléfono 222 56 52

# APARTAMENTOS

PARQUE DE LAS AVENIDAS  
CALLE BRESCIA, 15



- 1, 2 y 3 dormitorios, salón-comedor, dos baños
- Ascensores de subida y bajada
- Entarimado de roble en todas las habitaciones
- Calefacción y agua caliente central
- Armarios empotrados y vestidos
- Cocina totalmente amueblada
- Cocina y baños con azulejos serigráficos
- Zona ajardinada
- Barrio completamente nuevo, ubicado en zona residencial

# "CONSTRUCCIONES BRASILIA, S. A."

Avda. del Valle, 15 - MADRID-3

## Hoy se inicia el XXIII Simposio Internacional sobre Macromoléculas

A partir de hoy, y hasta el próximo día 21, tendrá lugar en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, el XXIII Simposio Internacional de Macromoléculas de la I. U. P. A. C. (Organización Internacional de Química Pura y Aplicada).

La organización de este Congreso ha sido llevada a cabo por el Instituto de Plástico y Caucho del Patronato de Investigación Científica y Técnica Juan de la Cierva, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y está patrocinado por la I. U. P. A. C., que en su reunión de 1971, celebrada en Boston, encargó al Instituto de Plásticos la organización del mismo. Por primera vez se celebra en nuestro país un Congreso de esta magnitud en el campo de la ciencia y la técnica de las macromoléculas que constituye la base del desarrollo de toda la industria de plásticos y caucho.

### DESARROLLO DE LA INDUSTRIA

El desarrollo de esta industria en nuestro país ha sido de las de mayor índice de crecimiento, habiendo alcanzado en el año 1973 la producción de 728.000 toneladas métricas de material plástico frente a 28.000 en el año 1960.

El consumo en España de estos materiales ha llegado a alcanzar en 1973 la cifra de 27,7 kilogramos por habitante, lo que nos sitúa entre los diez primeros países consumidores por habitante del mundo.

### TRESCIENTAS CINCUENTA COMUNICACIONES

Las conferencias recibidas pasan de las 300 y provienen de 85 países distintos.

Participarán en el Congreso más de 800 investigadores procedentes de Universidades y Centros de Investigación. Hay que señalar que aproximadamente la mitad proceden de centros de la industria privada. La participación española será de 150 especialistas.

# CADA ESPAÑOL CONSUME 27 KILOS DE PLASTICO AL AÑO

Una revolución de nuestro tiempo que se debe a un tipógrafo aficionado al billar

Por Manuel CALVO HERNANDO

Uno de los aspectos decisivos de la revolución científica y tecnológica de nuestro tiempo se refiere a los materiales. Dentro de ellos, la investigación y la industria de los plásticos está alcanzando cotas espectaculares.

El Centro Interamericano para la Producción de Material Educativo y Científico para la Prensa ha elaborado un esquema sobre la sorpresa que se llevaría uno de nuestros tatarabuuelos si llegase a resucitar.

Cuando el tatarabuuelo—dice este esquema—vea que el vidrio es irrompible, probablemente pedirá una silla para sentarse y le acercarán un sillón inflable... de plástico; solicitará una pastilla, que vendrá dentro de una cápsula de plástico y colocada en un frasco de plástico; tomará en un vaso de plástico un trago de agua que ha recorrido muchos metros por una tubería de plástico; pedirá que llamen al médico por el teléfono

de plástico, y el doctor se pondrá su chaqueta de fibra sintética, subirá a un coche que cada día tiene más piezas de plástico y se pondrá sus gafas de plástico. Llamará luego apretando un botón de plástico, alguien correrá a abrirle la puerta de plástico, pisará con paso apresurado la alfombra de plástico y llegará hasta el sillón de material plástico del tatarabuuelo de carne y hueso.

Entonces se dará cuenta, gracias a su fonendoscopio de plástico, que el tatarabuuelo está muy enfermo, y recomendará un trasplante de corazón, de plástico. El anciano se opondrá, morirá de nuevo y será enterrado en un ataúd de madera, que es una de las pocas cosas a donde no ha llegado el plástico.

La historia anterior tiene muy poco de exageración. Un inventario de la oficina o el hogar mostrará hasta qué punto la vida moderna ha sido impulsada por la era de los plásticos. Desde la pe-

luca postiza de la señora hasta la caja de dientes del señor, todo se está haciendo ahora de plástico.

### TODO POR UN BILLAR

Y, curiosamente, esta revolución se debe a un tipógrafo aficionado al billar. Hubo un momento en que la escasez de marfil hacía peligrar seriamente la estabilidad económica de las fábricas de billares en el mundo. Entonces una firma norteamericana ofreció diez mil dólares de recompensa a quien encontrara un sustituto adecuado del marfil natural. John Wesley Hyatt, joven impresor, se dedicó a buscar esa fórmula. Y la encontró cuando insistió en mezclar proxilina, obtenida mediante algodón y ácido nítrico, con alcanfor sólido. Desde ese momento, los billares del mundo empezaron a hacer carambolas con esferas plásticas, y se inició una nueva edad, equivalente en importancia a la de piedra o a la del cobre.

Los plásticos son compuestos químicos sumamente complejos, llamados polímeros, que se obtienen sobre la base en unidades muy simples conocidas como monómeros.

Los materiales básicos para construir el edificio de los polímeros del plástico son el hidrógeno y el carbono, componentes de los hidrocarburos. Con frecuencia, a estos materiales se les añade el oxígeno.

Los múltiples edificios que se pueden construir basados en carbono, hidrógeno y oxígeno pueden llegar a ser aún más complejos si se introduce el inventario de materiales otros elementos químicos. Cuando se combinó nitrógeno, por ejemplo, se obtuvo el nylon. El cloro permitió llegar a los vinilos, con los cuales se obtuvieron los muebles inflables, ciertos enchufes, mangueras, tubería plástica, tejas, pisos, envases, maletas y bolsas, entre otras muchas cosas. Finalmente, el flúor dio origen al teflón, usado en numerosos utensilios de cocina.

En los últimos años se han abierto nuevas posibilidades para la elaboración de libros de papel sintético, las aplicaciones de las fibras de carbono para la industria aeronáutica e incluso para obtener dentaduras más resistentes que las actuales.

Recientemente ha sido añadida a esta lista la madera sintética, que está atrayendo enorme atención debido a sus inmensas posibilidades.



## Siempre de actualidad

Renault 6, siempre fiel, generoso y eficaz, actualiza una vez más la confianza que ha sabido ganarse entre los buenos conocedores de automóviles y presenta su nueva cara, rejuvenecido y "al día".

Además de sus tradicionales ven-



Nueva calandra.

tajas—solidez mecánica, capacidad y buen rendimiento—, el Renault 6 de siempre aparece hoy más actual: Nueva calandra, faros rectangulares, nuevos paragolpes, con pilotos empotrados



Asientos traseros abatibles. Nuevos paragolpes.

los delanteros, piso totalmente enmoquetado, nuevo guarnecido de puertas y techo, asientos tapizados en tela, los delanteros deslizable en sentido longitudinal y de respaldo opcionalmente reclinable.

### Características técnicas:

4 cilindros. Camisas húmedas re-

cambiables. Potencia DIN 44 CV a 5.900 r.p.m. Par máximo DIN 6,7 kg. m. a 3.500 r.p.m. Batería 12 V. 4 velocidades sincronizadas. Velocidad 130 km/h. Consumo 6,5 l. cada 100 km. a una velocidad de 80 km. de media, en terreno me-



Nuevos asientos. Respaldo opcionalmente reclinable.

dianamente accidentado. Electroventilador automático. Tracción delantera. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Barras de torsión y antibalaneo. Frenos de disco en las ruedas delanteras.

**RENAULT 6**  
un coche de confianza

**Subnormales: Se les quiere garantizar una renta para toda su vida**

**Se va a constituir una mutualidad de previsión que asegure el futuro de estas personas**

El pasado sábado, a las once de la mañana, se celebró en la sede de la Fundación General Mediterránea la sesión inaugural de la Asamblea de Padres de Subnormales, con el fin de constituir una Mutualidad de Previsión Social, cuya finalidad inmediata es garantizar al subnormal una renta durante toda su vida, a partir de la fecha en que se produzca el fallecimiento de la persona de quien depende su mantenimiento y atención.

Dicha Mutualidad es un proyecto conjunto de la Federación Española de Asociaciones Protectoras de Subnormales y de la Fundación General Mediterránea, a través de su recién creado Consejo de Patronato, que se dedicará exclusivamente a la ayuda de estas personas.

En el transcurso de la asamblea se ha ido exponiendo la trascendencia de la constitución de esta Mutua y se debatió el proyecto de estatutos que ha de regir.

El acto estuvo presidido por don Jorge Jordana de Pozas, presidente de la Federación Española de Asociaciones Protectoras de Subnormales, y por don José Ferrer Bonsoms, presidente de la Fundación General Mediterránea. Asistieron numerosos padres de subnormales y representantes de las distintas asociaciones existentes en nuestro país.

# LA VIDA EN UN BLOC



Escribe Antonio D. OLANO

## Madrid, en el "mercado común" europeo: de la carestía..., naturalmente

- Parece que los "puntos verdes" (casinos) va en serio.
- A San Sebastián le sienta bien la Loren (Sofía).

TRANCO I.—Caro—en el doble sentido del palabra—Madrid. Me ha impresionado el "dossier" de "Informaciones" que va y nos demuestra que la Villa y Corte, en lo que a precios se refiere, está en el "mercado común" europeo. Un filete de ternera alcanza las 163 pesetas. Y solamente está más caro en Bonn (169), Bruselas (171,6) y Copenhague (184,9). En Dublín (83,8) se encuentran los manjares a menos precio. Y Londres, contra lo que parece, tampoco es cara. La ciudad que hará feliz, como a un conejo "azanoriado", a Joaquín Merino, especialista en Londres para turistas ricos, pobres y mediopensionistas. Creo que solamente otro español—el desaparecido Luis de Baza—conoció tan palmo a palmo la capital británica.

Los que viajábamos por el extranjero—para Baroja todo lo que no era España era "extranjero"—temíamos por nuestras economías. Entrar en un restaurante de aparente medio pelo era una decisión que había que meditar tres veces. Para, a la tercera, decidirse por el "bocata", como castizamente se llama al bocadillo. Ahora, ya no. Ahora es cuando no lo demos ni pensar. Ir al restaurante, aunque sea modestillo, en la capital es una aventura. Bueno, pues hay que pedir mesa en los lugares más conspicuos, esperar horas y minutos. Mientras tanto, se habla de crisis económica. ¿Somos unos insensatos los españoles, amigo Barrera de Irímo, o se ha inventado un fantasma para asustarnos?

TRANCO II.—Ya les he hablado, meses hace, de la posibilidad de establecer casinos en España. (Sí, por aquello de que no se nos "escapen" más divisas. Y no precisamente grana y oro, como las de la "ganadera salmantina".) En La Toja, isla paradisíaca, se hablaba del tema. ¡Lástima que nadie pidiera su opinión a Pío Cabanillas, allí presente! Precisamente en el feudo de la condesa de Fenosa pudiera establecerse uno de los "puntos verdes". Piensen que sólo en Perpiñán hay cuatro casinos, cuatro, llenos de españoles ávidos de dos verdores: cinematográfico y de tapete ídem. Se señala a Palma de Mallorca, a un lugar de la Costa Brava, a Marbella y a Canarias como lugares de verde; tapete que te quiero verde. San Sebastián volvería a donde solía, poniendo "sitio" al espléndido y hospitalario Biarritz.

Alguien, generalmente bien informado, me dice que se ha pasado del terreno especulativo al práctico. Sea. Y, por si hay alguna duda, me reafirmo en mi condición de no jugador. ¡Hala!

TRANCO III.—¿Y qué elogios que no estén escritos ya puede hacer uno de San Sebastián? Tiene—desde el pasado sábado hasta el próximo 25—forma de gran "plató", porque por sus playas, sus restaurantes—¡qué bien que la gula sea pecado!—, por su monumentalidad y paisaje—San Sebastián es un todo paisaje—desfilan las celebridades. El año pasado, Liz Taylor presente. Este año, Sofía Loren, que, por aquello de que tiene miedo a los aviones, tuvo que hacer un larguísimo recorrido aéreo para llegar a tiempo. Sofía no es habitual de los festivales. Y su presencia es debida a Miguel Echarrí, que, a poco que le ayuden las películas a concurso y le dejen

saltarse los condicionamientos—ustedes los conocen, claro—, puede hacer el mejor festival del mundo. Hay quien preferiría otro marco, con "sol garantizado". Como en la Bella Easo luce el sol como muy pocos "soles" saben lucir, y dado que por encima de todo está la belleza del marco, uno cree que se ha elegido el lugar ideal.

Alfonso Sánchez les hablará de calidades de los filmes. Uno, de lo que "caiga". Incluido el vecino Biarritz, en donde estrenan películas que parecen hechas solamente para españoles. Y, por cierto, más de uno de estos picarones filmes se rodó en Madrid. ¿Permisos? ¿Autorizaciones? Posiblemente todo al margen de la legalidad. Pero uno se limita, se ajusta, a los hechos.

TRANCO IV.—¿Cuánto cobra Sofía Loren por participar en una película?, me pregunta uno de sus "fans". La señora de Ponti ha pasado esa barrera del sonido de las cotizaciones. Solamente se la puede contratar si ella participa en la producción. ¿Qué pone? Nada menos que su palmito, que su trabajo. Sofía se encuentra entre la media docena de figuras mundiales, ni una más, que han saltado todas las barreras del dólar.

¿Amores y amores con Richard Burton? La respuesta de siempre: "Sólo somos buenos amigos." Y colaboradores. Van a empezar, creo, la tercera película bajo el mismo reparto. Pueden ser esa pareja que hace falta y que Burton—máximo intérprete teatral de Shakespeare—formó con Liz.

TRANCO V.—Presente de indicativo. ¡Uno no tiene la culpa, palabra! No hay día en el que mis queridos colegas malagueños no recojan declaraciones, no escriban algún artículo, no intervengan en alguna polémica en relación con mi libro (y de ustedes) "Guía secreta de la Costa del Sol".

Me han convertido en "best-seller" (gracias), uno de mis sueños ocultos. Como de niño lo era llegar a ser Papa o guardia de la circulación. Indiscriminadamente. (Y eso que en mi niñez no se podía nadie ni imaginar—sin caer en excomunicación—a un Papa emplumado, como apareció Paulo VI no hace muchas fechas.) Paco Javier Bueno, periodista de postín donde los haya, titula a toda plana—"Estalló la «bomba Olanos»", como si yo fuese una atómica cualquiera. Taurófilo él, me echa un capote asegurando: "...es un libro que intenta buscar el lado picaro o divertido de gentes y cosas, y su autor tuvo que valerse como documentación del decir popular, no exento, a veces, de maledicencia."

Otro titular dice: "La agrupación de cofradías contra un libro de Olanos." Y subtitula: "Se acusa de excesivo contoneo a los nazarenos de Zamarrilla." Un escritor finísimo, Sebastián Souvirón, habla de mi libro, "que tanta polvareda y tanto marigueta ha levantado". Los contertulios de "la cosmopolita", a los que "picaron" habiéndoles mis "puntadas", reaccionaron con una elegancia que les agradeceré siempre: se autodenominan "los Olanos". Y me preparan una comida. (Acudiré, naturalmente.)

No hablaría de mi libro en este "tranco" si el libro tal no fuese motivo de controversia tal. No quiero disculparme ni pedir perdones por errores no cometidos (al menos voluntariamente). Los malagueños que saben de mi malagueñismo saben que en las quinientas lar-

gas páginas puse lo único que sé poner al lado de las cosas y personas que quiero: amor.

TRANCO VI.—Encuentro a un amigo, que lo fue de Julio Camba, barajando nombres en unas cuartillas. Se me sincero: "Jamás he aparecido en una relación de "ministrables". Y quiero, si no ser ministro, por lo menos que se me cite." A continuación me mostró una de esas "listas" que podemos llamar "lógicas". "¿Crees que encaja dentro de ella sin que nadie se extrañe al ver mi nombre?" Después me aseguró que el primero en lanzar su "lista" será el que mantenga sobre sí la actualidad del "otoño caliente". No bromeaba. No doy su nombre por no desbaratarle su jugada cachondo-política. Y porque su sinceridad merece el silencio que él me ha pedido.

TRANCO VII.—Mi aplausómetro salta la aguja cada vez que me refiero a Miguel de la Cuadra, reportero-estrella de Televisión Española. (¡Al fin televisión y, por fin, española!) Ahora que el "rey de reyes", el emperador Halle Selassie (el Negus por imperial alias), ha "saltado", cobra mayor interés su reportaje hecho en Etiopía. Nadie se atrevía a acercarse al ex emperador. Pero Miguel le colgó un micrófono de corbata para mejor recoger su voz. Ya era actualidad, pero no tanta. De la Cuadra olfatea la noticia. Le ocurre como a un querido compañero compostelano: Jesús Rey Alvíte. Al verle en cualquier esquina decía Borobó: "¡Algo importante o grave va a suceder. ¡Está aquí Jesús!"

TRANCO VIII.—Barcelona, Cataluña en general, ¡qué cerca y a veces tan lejana! Barrrunto que en la meseta no han tenido el eco que merecerían alcanzar las jornadas de economía que, año tras año, organiza el grupo Mundo, con Sebastián Auger al frente. Tienen, por participación y temas, resonancia mundial. Auger ha logrado una perfecta simbiosis entre la política y la economía, sus dos amores. Me hace gracia cuando de él, como de Nicolás Franco, de Tamames, de Canuñas, de Elorriaga, se dice que "tienen futuro político". ¿No querrán decir presente? ¿O es que hay que entender por presente el ocupar cargos en la Administración?

TRANCO IX.—¡Aviso a los "homenajeantes"! Pueden aprovechar, sin necesidad de desplazarse a Londres, la presencia de Manuel Fraga Iribarne en Madrid allá para la primera decena de un octubre ya muy próximo. (He escrito presencia y no le he dado la menor interpretación. Jamás busco los tres pies al gato. Entre otras cosas, porque puede haber gatos mutilados... con tres pies.)

TRANCO X.—El "Piramidón", nuevo centro de la Seguridad Social, es motivo de controversia. Se terminará, claro que se terminará. ¿O ustedes no conocen a Tesón Enrique de la Mata? Aclararé su nominación popular: piramidón. Sensillamente porque se trata de una obra gigantesca, la gran pirámide que culmine una brillante etapa. Allí, cerca de La Paz, irán las "super-especialidades". Efectivamente, los Antali Candela, Victor M. de Sada, Obrador, Martínez Bordiu puede que tengan allí sus servicios. Ya ustedes también oye-ron que el cirujano citado en último término hace muchos años que porta su batuta, con ejemplar vocación y servicio al prójimo, que es el bisturí. Sí, ya se sabe que sirve para abrir, desentrañar, cortar. Es decir, salvar lo sano.

## Los "Pioneer" han descubierto a Júpiter

El número 11 será el primero que pase entre los anillos de Saturno

Júpiter, el mayor planeta del sistema solar, es probablemente una bola giratoria de hidrógeno líquido. Su gigantesca mancha roja, que ha desconcertado a los astrónomos durante más de tres siglos, es probablemente el vórtice de una gigantesca tormenta que lleva desencadenándose, desde hace siglos, en una zona de 40.000 kilómetros.

Estos y otros descubrimientos se dieron a conocer el pasado 10 de septiembre en una reunión de hombres de ciencia celebrada en Washington después de nueve meses en los que se han analizado los resultados de las observaciones del "Pioneer 10", la astronave de los Estados Unidos que pasó relativamente cerca de Júpiter el 3 de diciembre de 1973. Una astronave hermana, la "Pioneer 11", llegará a las proximidades del gigantesco planeta este próximo mes de diciembre.

Las mediciones del "Pioneer 10" también indican que Júpiter irradia entre dos y tres veces más calor que el que recibe del Sol. Esto quiere decir que el planeta está perdiendo calor muy rápidamente. La teoría principal es que Júpiter se está contrayendo y enfriándose al hacerlo.

El "tiempo" en Júpiter es muy distinto del de la Tierra, según Andrew Ingersoll, del Instituto de Tecnología de California; las zonas grisáceas blanquecinas que rodean a Júpiter son montañas de nubes, de atmósfera ascendente, que giran en torno al planeta. Las bandas de color naranja y castaño son surcos de nubes de atmósfera descendente, probablemente situadas a 20 kilómetros de las zonas blancas.

La mancha roja, según el doctor Ingersoll, es "un super tiro ascendente que se parece, en muchos sentidos, a un huracán terrestre". Aún no se conoce, o adivina, su composición.

Los cuatro satélites de Júpiter, tan grandes como un planeta, han vuelto a describirse ahora. El más cercano al planeta es de densidad semejante a la de la Luna terrestre, pero otro resultado interesante es que la densidad de los satélites es directamente proporcional a la distancia que los separa de Júpiter, o sea, que Io y Europa, los más cercanos, tienen densidades que denotan un interior rocoso, y Ganimedes y Calisto tienen densidades que indican una combinación de hielo y rocas.

La Luna terrestre carece de atmósfera, pero es probable que todos los satélites de Júpiter la tengan, aunque el "Pioneer 10" solamente pudo observar la de Io, que es muy sutil. El "Pioneer" obtuvo algunas fotografías del mayor satélite de Júpiter, Ganimedes. Aún se están estudiando, pero parece que muestran tierras bajas (como la zona María de la Luna terrestre) y altas. En muchos sentidos, dice el doctor Noel Hinners, de la sede de la NASA, "Júpiter y sus satélites constituyen un sistema solar en miniatura".

Los científicos, ahora, esperan que el "Pioneer 11", que llegará a las proximidades de Júpiter el 3 de diciembre de este año, les permita encontrar más respuestas a las preguntas acerca del gigantesco planeta.

Desde Júpiter, la pequeña astronave será la primera de la historia que llegará hasta Saturno. Si sobrevive a su viaje de vuelta, a través del sistema solar (Saturno se encontrará al otro lado del sistema solar cuando el "Pioneer" llegue a Júpiter), el "Pioneer 11" pasará por entre los anillos de Saturno y a través de la atmósfera superior del planeta.

Carlos III Roxy A Princesa

Consulado Victoria HOY LUNES,

La mejor película de BARBRA STREISAND

COLUMBIA FILMS, S.A. RASTAR PRODUCTION PRESENTA

UNA PRODUCCION DE WILLIAM WYLER CON RAY STARK

UNA CHICA DIVERTIDA

BARBRA STREISAND OMAR SHARIF

KAY MEDFORD ANNE FRANCIS WALTER PIDGEON

ISOBEL LENNART

TOTAL ESTEREOFONIA TECHNICOLOUR PANAVISION

HERBERT ROSS MÚSICA DE JULE STYNE LETRA DE BOB MERRILL

POR LARGO METRAJE, HORARIOS ESPECIALES: Cines Carlos III, Roxy A, Princesa y Consulado: Laborables y festivos: 6,45 y 10,15

Cine Victoria: Continua desde las 4,45 tarde. (Rogamos puntualidad.)

LA MAS COMPLETA, ORIGINAL, DIVERTIDA Y ESPECTACULAR COMEDIA MUSICAL DE TODOS LOS TIEMPOS

Para mayores de 14 años y menores acompañados

LOS CINES

# RIALTO — FANTASIO

les ofrecen, HOY LUNES, el estreno de una película seleccionada para la inauguración de su gran temporada cinematográfica

Carlo Ponti

TURI FERRO  
AGOSTINA BELLÍ

un filme de  
PAOLO CAVARA  
con  
MARC POREL



VERIDAD A LA ITALIANA  
70 mm. Eastmancolor

¡MENTIRA! MI HIJO NO ES «PULPO». ES TODO UN HOMBRE, Y OS LO DEMOSTRARE

Envló a su hijo al extranjero para que fuese diferente y el pueblo creyó que, efectivamente, había regresado «diferente»

Autorizada para mayores de 18 años

## ¡SEGURIDAD PERSONAL!

### EL REVOLVER AUTOMÁTICO...



280 PTS.

...que da la alarma en caso de necesidad, su tambor se carga con gran facilidad y la sonoridad de sus inofensivas detonaciones pondrán a cualquier agresor en fuga. Por su impecable presentación y fácil manejo se hace imprescindible para toda persona que deba viajar, vivir en lugar solitario o desplazarse de noche.

¡A PRUEBA DURANTE 15 DIAS!  
SATISFACCION TOTAL O DEVOLUCION DE SU IMPORTE  
N.I.R., Sepúlveda, 66 - Tels.: 243 83 13 • 224 95 04 - Barcelona - 15

¡OFERTA A LOS PRIMEROS 1.000 PEDIDOS DE UN PAQUETE DE DETONANTES GRATIS!

#### BOLETIN DE PEDIDO A PRUEBA

para enviar a N.I.R., Sepúlveda, 66 - Tels.: 243 83 13 • 224 95 04 - Barcelona - 15  
Deseo recibir el Revólver Automático que ustedes ofrecen al precio de introducción en España de Ptas. 280; si no fuese de mi entera satisfacción se lo devolvería por correo certificado dentro de los 15 días siguientes a su recepción y ustedes me reintegrarían su importe.  
 Deseo el Revólver Automático por correo certificado. Por ello les he girado el importe de Ptas. 280 sin ningún otro gasto por mi parte.  
 Deseo recibir el Revólver Automático a reembolso, pagándolo por correo cuando me entregue el paquete. Abonaré su importe de 280 Ptas. + 20 Ptas. para gastos de expedición.

NOMBRE .....  
CALLE .....  
CIUDAD ..... PROV. ....

## ENCONTRADO



el sistema que pone fin a la calvicie

Svenson es el único sistema capaz de añadir cabello natural al suyo propio, sea cual fuera el grado de su calvicie. Vd. podrá conseguir ahora la cabellera que siempre deseó. SIN CIRUGIA. Visítenos. Consultas y demostraciones sin compromiso.

**SVENSON** Hair Center

MADRID - Núñez de Balboa, 84, bajo - Tels. 225 59 36 y 276 57 93

Centros también en BARCELONA, BILBAO, SEVILLA, VALENCIA y MALAGA



## III FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA

TEATRO de la ZARZUELA

del 17 al 22 de septiembre

THE DANCE THEATRE OF ALWIN NIKOLAIS

Días 17, 18 y 19: 10,30 noche

PROGRAMA

DIVERTISSEMENT  
CROSS-FADE (1974)  
SUITE DE SANCTUM (1964)

Día 20: 10,30 noche

Día 21: 7 tarde y 11 noche

Día 22: 7 tarde

PROGRAMA

DIVERTISSEMENT  
SCENARIO (1971)  
FOREPLAY (1972)

Coreografía:

ALWIN NIKOLAIS

Venta de localidades, en las taquillas del teatro  
MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO  
Excmo. AYUNTAMIENTO DE MADRID

## NUEVO TEATRO COMICO

EMPRESA E.A.S.A. DIRECCION: Muñoz Lusarreta

JUEVES 19 - 11 NOCHE  
INAUGURACION DE LA TEMPORADA

CORRAL DE COMEDIAS PRESENTA



MARIA ASQUERINO  
JAVIER LOYOLA

1<sup>er</sup> actor invitado  
FRANCISCO PIQUER

en  
**Anillos para una Dama**

de ANTONIO GALA

con JAIME REDONDO  
M<sup>a</sup> TERESA DEL OLMO

y colaboración especial

OLGA PEIRO

Dirección  
JOSE LUIS ALONSO

**C. O. U. GOAR** en  
CENTRO SUPERIOR, MIXTO  
Y LEGALMENTE RECONOCIDO  
TURNOS: MAÑANA, TARDE Y NOCHE  
GRUPOS REDUCIDOS DE 25 ALUMNOS  
HUERTAS, 14  
Metro: Sol, Sevilla,  
Antón Martín

**COMIENZA EL CURSO**  
1974-1975

**Colegio CUMBRE**  
RECONOCIDO LEGALMENTE - MIXTO  
AVDA. PIO XII, 15 - Tel. 259 02 60  
4.º, 5.º, 6.º y C. O. U.  
Inscripciones, de 10 a 1 y 5 a 8. Autobuses números  
14 - 16 - 29 - 40 - 49 - 51 - 52

**INGRESO EN LA  
UNIVERSIDAD sin  
BACHILLERATO**

(Para mayores de 25 años)  
CONVOCATORIAS EN DICIEMBRE Y MARZO  
Comienzan CURSILLOS ACELERADOS DE ORIENTACION,  
dirigidos por profesores de la UNIVERSIDAD  
Pruebas similares a las que han de superar en el examen  
PRIMÉR CENTRO DE ESPAÑA QUE INICIO  
ESTA CLASE DE PREPARACION

**Colegio NUEVAS LUCES**  
**C. O. U.** RECONOCIDO SUPERIOR  
(Masculino y femenino)  
Bachillerato • E. G. B. • Preescolar  
GRADUADO ESCOLAR por evaluación  
Preparación para ARQUITECTOS TECNICOS  
INFORMATICA PROGRAMADORES I. B. M.  
(varios sistemas) Trabajos diarios en ordenador  
Bachillerato nocturno (legalmente reconocido)  
ADELA DE BALBOA, 16 (Cuatro Caminos)  
Teléfonos 234 70 84 - 234 70 61

**C. O. U.** LEGALMENTE  
RECONOCIDO  
MIXTO  
TURNOS: MAÑANA - TARDE - NOCTURNO  
BACHILLERATO INTENSIVO  
GRADUADO ESCOLAR  
Precios especiales a los nocturnos, trabajadores  
y familias numerosas  
Se imparten todas las asignaturas aptas para  
todas las carreras  
**ACADEMIA CENTRAL**  
Hermosilla, 18 (Metro Serrano). Teléf. 275 95 44  
Ayala, 99 (Goya-Becerra). Teléfs. 401 30 23 - 401 39 76

**\*GRADUADO ESCOLAR**

(Equivalente a Bachillerato Elemental) con 5.º - 6.º y  
Reválida en un solo curso. Solamente para adultos.  
Preparación con apuntes propios

CONVOCATORIAS EN MAYO Y SEPTIEMBRE

**\*BACHILLERATO INTENSIVO**

(SOLO PARA ADULTOS)  
Sistema abreviado con arreglo a los Planes Ministeriales  
5.º - 6.º y Reválida en un curso

TURNOS: MAÑANA - TARDE Y NOCHE  
Horarios adaptados a las jornadas laborales de los  
adultos que trabajan Turnos hasta las 12 de la noche

**CURSOS ESPECIALES  
POR CORRESPONDENCIA**

Reserve plazas, grupos limitados

**ACADEMIA ANCHIETA**

Encomienda, 12 Telfs. Dirección: 227 97 74  
MADRID-12 Secretaria: 239 81 31

**UNIVERSIDAD** (Acceso mayores de  
25 años)  
Preparación para el acceso a todas las facultades  
y escuelas técnicas. ORAL y CORRESPONDENCIA  
GRAN PORCENTAJE DE APROBADOS  
GRADUADO ESCOLAR Grupos de mañana,  
tarde y noche  
Apuntes propios. Métodos de evaluación continua  
CORRESPONDENCIA  
BACHILLERATO Grupos de mañana y noche.  
Elemental y superior • Ciencias y Letras  
Todo nuestro profesorado está compuesto por licen-  
ciados en Filosofía y Letras y Ciencias!  
**ACADEMIA ROSALES**  
C/ Quintana, 20 (Argüelles). Teléfs. 247 39 34 - 241 27 11

**GRADUADO ESCOLAR**  
GRUPOS: MAÑANA, TARDE, NOCHE  
(Solicite media beca)  
BACHILLER SUPERIOR - INGLES  
C. O. U. y MAGISTERIO (libre)  
OPOSICIONES E. G. B.  
El éxito alcanzado en la convocatoria anterior nos  
obliga a imprimir nuestros apuntes con toda clase de  
ejercicios  
**Academia DELPHOS (antes Carmo)**  
Benito Gutiérrez, 37 (Argüelles)  
Teléfono 244 34 47

**C. O. U.**  
en VALLECAS

**CENTRO CULTURAL GREDOS**

POR AMPLIACION DE SUS INSTALACIONES, PLAZAS DISPONIBLES EN:

PREESCOLAR — E. G. B. — BACHILLERATO — C. O. U.  
DIURNO Y NOCTURNO MASCULINO Y FEMENINO

CIENCIAS Y LETRAS — SECRETARIADO — BANCA — DELINEANTES  
FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA

MONTE IGUELDO, 19 • Teléfonos 477 87 45 - 478 22 45  
17 ASIGNATURAS OPTATIVAS EN C. O. U.

**¿SE LE CAE  
EL  
CABELLO?**

**¡¡USTED PUEDE EVITARLO!!**

En el mundo, hay miles y miles de mujeres y hom-  
bres que sufren la gran preocupación por la caída  
de su cabello, o que tienen caspa o grasa... Esos  
problemas sin dolor pero que tanto daño causan,  
debido a las molestias y complejos que producen.  
Hechos que afean y envejecen a la persona misma  
y ante la vista de los demás.

Si sobre su cabeza existe alguna de estas cuestiones es  
porque no conoce el METODO Sánchez-Lafuente "PARA  
LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO".



Defienda y triunfe de estos enemigos. No da lugar a que su  
peine no peine y le ocurra esto.

Si está afectado por alguno de dichos problemas,  
adapte este METODO y será una más que añadirá  
los miles de personas que nos escriben con frases  
bien elocuentes en las que nos expresan su gratitud.

Es un METODO sorprendente, eficaz y muy  
económico. Su precio 398 Ptas.

No lo piense más y escriba hoy mismo a:

**METODO  
SANCHEZ - LAFUENTE**

DPL. INGENIERO QUIMICO

"PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION  
DEL CABELLO"

c. PINTOR VILLACIS, 4 - MURCIA  
(frente a Correos)

Este METODO, está inscrito en el Registro de la  
Propiedad Intelectual de la Republica Argentina. En  
España, con Depósito Legal, MU-159-1960. También  
con Dirección Facultativa.

Si nos escribe pidiéndolo a reembolso, antes de re-  
cibirlo, le llegará a Vd. completamente gratis una  
extensa información de todo lo relativo al METODO  
y, si a pesar de ello no le interesara puede rechazar  
el antedicho reembolso, ya que a nada le obliga el  
haberlo escrito. Si tiene algún problema del cabe-  
llo estamos seguros de que le interesará. (C. S. 231-C)

Para toda persona que dude de la eficacia del  
**Método Sánchez-Lafuente,**  
**"HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"**

14 CLASE



MANUEL CLAVERO BLANC  
NOTARIO  
Plaza 41 - Sección Judicial,  
Edificio B - Teléfonos 212100 -  
MURCIA

18117292

NUMERO MIL DOSCIENTOS NUEVE

EN MURCIA, en residencia, a veintuno de Agosto

de mil novecientos setenta y tres.

Ante mí, MANUEL CLAVERO BLANC, Notario del Ilustre

Colegio de Abogados.

--- COMPARECE: ---

DON JOSE SANCHEZ-LAFUENTE CAMPILLO, mayor de edad,

casado, Ingeniero Químico, vecino de Murcia, con domi-

cilio en Calle Pintor Villacis, 4.- Con D.N.I. número-

22.364.597.

Interviene por su propio nombre y derecho, y tiene,

a mi juicio, interés legítimo para instar la presente

acta.

Me muestra dicho Señor ciento cincuenta cartas diri-

gidas a él, y unas copias de párrafos de dichas cartas,

y se requiere para que compruebe que son reproducciones

exactas iguales a los originales.

Dichos fragmentos de cartas van impresos y unidos a

un librito, que empieza con el número 1, y que corresponde  
a las iniciales J.S.L. de Benéféri (Alfonso), y que termi-  
na en el número 150 amparadas con las iniciales B.R. de Ba-  
racaldo (Vizcaya).

Realizado el conteo compruebo la coincidencia exacta de  
los fragmentos incluidos en el libro impreso, con sus origi-  
nales, los cuales rubrico, fecho y sello, y los devuelvo al  
requeriente.

Acepto el requerimiento.

Leída este acta en alta voz por mí el Notario, previa-

renuncia de su derecho a hacerlo por sí, del que le advertí,

encontrándola conforme, la aprueba el requeriente y firma con

migo el Notario que doy fé de todo su contenido, y de lo de-

mas expresado en este instrumento público, extendido en el

presente pliego de clase decimo-cuarta, que signo y rubrico.

Jose S. Lafuente.- Signato: M. Clavero.- Rubricadas y sellas-

do.

ES COPIA de su matriz, a que se remito. Y, a instancia del re-

queriente, expido la presente en este pliego de clase cator-  
ce, que signo, fecho y rubrico en Murcia, al mismo día de su  
otorgamiento, DOY FE.



*Manuel Clavero Blanc*

Ante la imposibilidad de publicar en periódicos y revistas los testimonios a que se refiere este  
acta notarial, cumpliendo así lo establecido en materia de Censura Sanitaria, toda aquella per-  
sona que le interese el METODO, al pedirlo, recibirá antes un folleto con dichas cartas.

**APROVECHE AL 100% SU MEMORIA**

- PARA LEER DE 3 A 10 VECES MAS RAPIDO Y PODER RECORDARLO TODO para recordar una conferencia sin tomar apuntes
- para un método de estudio que agilice su mente
- para expresar con seguridad sus ideas
- para obtener una mayor concentración

CLASES GRATUITAS LOS MARTES Y JUEVES A LAS 6<sup>PM</sup> Y 8 TARDE



**ILVEM**  
INSTITUTO DE LECTURA VELOZ ESTUDIO Y MEMORIA

AV. JOSE ANTONIO, 42 - 3<sup>º</sup>  
TEL. 222 3224 Y 222 3627 - MADRID

Hay zonas disponibles para Licenciarios

Si vanse enviarme información sobre vuestros cursos

Nombre .....

Dirección ..... Localidad .....

**PEÑALVER**

SALA ESPECIAL

**HOY LUNES, ESTRENO**

El mejor filme que ha hecho nunca **ORSON WELLES**

ABRALE LA PUERTA AL **GENIO**

AHORA EN VO. INTEGRA LA PELICULA DE **ORSON WELLES** SEGUN LA OBRA DE **KAFKA**

EL PROCESO

ANTHONY PERKINS  
JEANNE MOREAU  
ELSA MARTINELLI  
RONNY SCHWEDER  
ORSON WELLES

El maximo exponente de un cine moderno Villegas-Lopez  
Es el mejor film que he hecho nunca Orson Welles.

(Y. O. subtitulada)

Complementa el programa el extraordinario estreno en España de "UN VIERNES SANTO". Director, J. G. THARRATS  
EXCLUSIVAMENTE MAYORES 18 AÑOS

**DE NUEVO PLATAFORMAS EN LOS ZAPATOS PARA 1975**

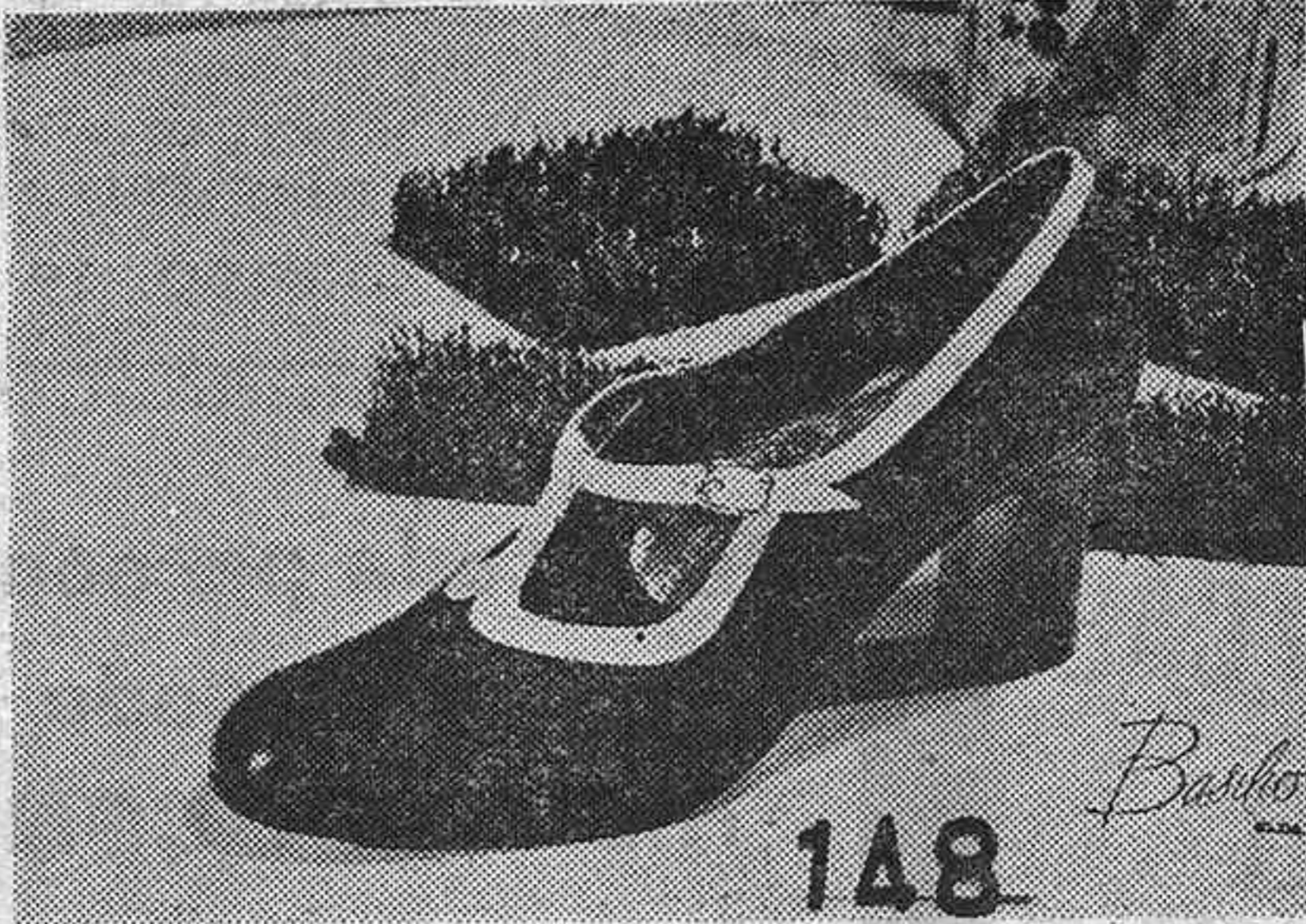
● Hombres y mujeres continuarán levantándose bastante sobre el nivel del suelo.



En FICIA se han visto zapatos clásicos y modelos con plataformas altísimas. Los diseñadores españoles admiten muchas variantes para el año 1975

De nuevo se nos anuncia una temporada de altura en cuestión de calzado. La elevación va a res-

Los ochocientos expositores, de veintiseis provincias españolas, que centraron la atención de los satisfacer todos los gustos y necesidades. Se dan las pulseras en el tobillo, los respuntados y los cortes sandalia, los estilos zueco, los modelos clásicos a dos colores y los más modernos, a varios tonos de un mismo color. Se ven muchos tonos pastel, especialmente en la colección hecha a propósito para Moda del Sol por Pedro García —pequeños tacones, piel fina o lona, aberturas laterales y frontales—, y puntas menos achatadas y tacones altos y esbeltos en modelos de gran vestir. Mocasines y botas—estas en menor cantidad, puesto que no son muy indicadas para todos los climas en las estaciones para las que esta feria se dirige—forman parte de la exhibición. También en las botas persiste la suela doble o triple de lo normal.



ponder a dos vertientes: la de los precios—que afectará a todo el mundo, pues, cuando menos, los zapatos se venderán con un 15 por 100 de diferencia superior al de este año—y la del nivel del suelo. Dieciséis centímetros en el tacón y nueve en la plataforma no serán muy frecuentes, pero se encontrarán entre las muchas variantes de medidas que para la primavera y el verano de 1975 han preparado ya los creadores nacionales. Estos tacones y estas plataformas, algunas en cuña y otras partidas, con mayores o menores tallados u ondulaciones, grabados o pinturas, se presentan, según se ha visto en la XXIII Feria Internacional de Elda (Ficia), contruidos en corcho o en madera, sin forrar o forrados, con tantas opciones como se puedan imaginar. Hay forros de cáñamo o rafia, de percal o de lona, de cuero o de plástico, y esos mismos materiales forman el empeine del zapato o parte de él.

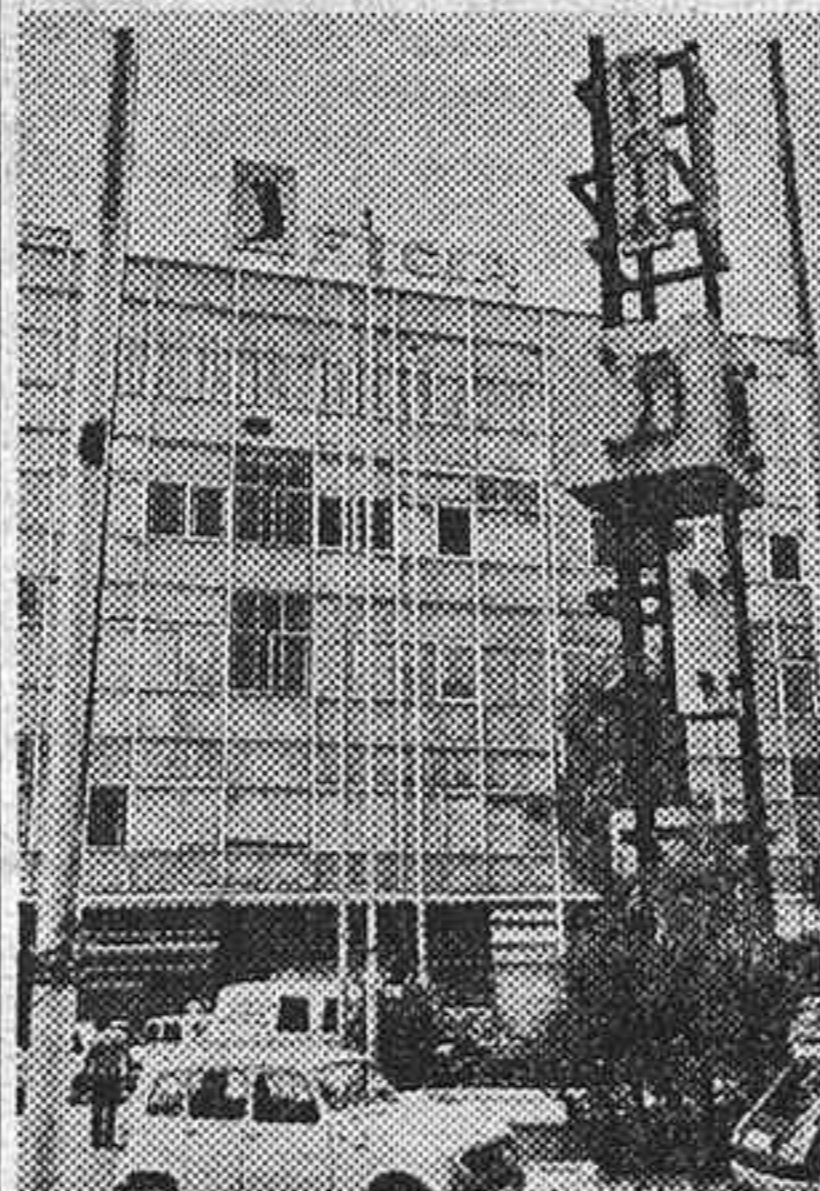
visitantes en la feria de este septiembre, han conseguido una serie con diferencias bastantes para

M. G. S. E.

**LAS ULTIMAS CREACIONES EN**



GOYA, 28 - Teléfono 226 31 46



**Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid**



Las Ciudad Residencial Santa Eugenia (2.ª fase)

**AVISO**

El día 27 de septiembre de 1974, a las once horas de la mañana, en el salón de actos de las Escuelas Profesionales Padre Piquer, calle Mártires de la Ventilla, 34 (entrada por calle Magnolias), se celebrará públicamente y ante notario el sorteo de las 60 viviendas de la ciudad residencial Santa Eugenia (segunda fase), que esta entidad adjudicará entre los impositores que las hayan solicitado.

Madrid, septiembre de 1974.



# LOS "NEGATIVOS"

Por Antonio DE MIGUEL

DESDE luego que lo que se va a decir en este artículo no tiene nada que ver con los puntos "negativos" que en la contabilidad futbolística representan los "puntos negativos" que suponen la pérdida de un partido en campo propio. La "negatividad" en este caso se refiere a la incidencia del impuesto sobre la renta en los ingresos del contribuyente. Porque puede suceder, y de hecho sucede, que la "asistencia" social y la "desasistencia" fiscal vayan cada una por su lado, cuando no por caminos contradictorios. En una palabra: que hay que evitar, y el peligro ya se ha puesto de manifiesto con estudios muy detallados y minuciosos, que lo que la asistencia social le da al contribuyente pobre o necesitado, se lo lleve por otro el fisco por el hecho de que aquellos "pluses" hagan que la renta del contribuyente suba de nivel, sin tener en cuenta que este nivel, por razón imperiosa del alza de precios y del alza del nivel de vida, siga siendo insatisfactorio para el contribuyente. De hecho, y en los momentos actuales, cada alza de salarios ya está consumida previamente por un alza de precios. De esta forma, y si no se establecen unas relaciones previas entre "rentas" y "necesidades", se puede dar el caso de que ciertas ayudas o subvenciones relacionadas con la renta que disfruta el interesado sean consideradas como innecesarias por el solo hecho de que el rendimiento bruto de la renta, por efecto de una subida de salarios, haga llegar la remuneración a tipos que previamente habían sido considerados como suficientes y estas ayudas o subvenciones sean retiradas al usufructuario. La auténtica y efectiva política social en este caso vendría lamentablemente alcanzada por este "modus operandi", y los elementos trabajadores, lejos de sentirse estimulados por los poderes públicos, en razón de su pobreza natural, se verían gravemente lesionados en sus más legítimos intereses.

A FORTUNADAMENTE, no es éste el caso de España. España ha dado y sigue dando al mundo la más eficaz y directa lección de sociología al extremar y difundir los cuidados y auxilios de la seguridad social, al mismo tiempo que está dando al instrumento fiscal la debida flexibilidad y el mejor espíritu de justicia distributiva. No ha sido sin duda por pura casualidad por lo que en lo que a las declaraciones de la renta de este año se han hecho compatibles una reducción de los tipos de gravamen y una mayor amplitud en la obligación de las declaraciones. Para ello se ha apelado, con indudable acierto seguramente, a los más modernos y eficaces medios de difusión de las obligaciones contributivas. Y a través de la radio y de la televisión, sin olvidar la prensa escrita, se ha estado machacando sobre la obligatoriedad de declaración con arreglo a las normas nuevas, especialmente a los signos exteriores de bienestar y muy singularmente en lo que se refiere a la posesión de un automóvil. Que esta posesión sea o no signo de riqueza o de lujo, ya es otro cantar, porque en realidad el auto, en los tiempos modernos, es cada vez más un instrumento de trabajo mejor que un artículo de lujo. Pues bien; el hecho cierto es que, según las informaciones recientes, el resultado ha sido que las declaraciones negativas, es decir, las que no dan lugar al pago del impuesto sobre la renta, se han multiplicado extraordinariamente. Como también se han multiplicado los casos de contribuyentes de otros años que han dejado de serlo porque sus ingresos—nos referimos especialmente a los retirados y jubilados, cuyos emolumentos siguen dramáticamente clavados en tipos fijos—quedaban ya por debajo de los mínimos señalados para estar exentos de la obligación de contribuir. Todo ello compatible con la agravación de los tipos impositivos en las rentas que de una manera notoria pueden considerarse como pingües y copiosas.

¿QUE se ha perseguido con semejante política? No quisiéramos equivocarnos, pero nos parece que el sistema, aparte de seguir la línea de mejor trato en la más justa distribución de las rentas, ha querido comenzar a investigar sobre la verdadera estructura de la vida económica española. Aparte de su valor fiscal, estas declaraciones tienen un valor social y estadístico extraordinario porque revelan la verdadera estructura económica y financiera de una inmensa parte de los españoles. Y permitirán, por otr aparte, si es que el sistema de inspección funciona como debe ser, ir conociendo con mayor claridad cada vez dónde están las grandes ocultaciones y las grandes defraudaciones, sin que la justicia de enero, esa justicia que dicen alcanzar indiscriminadamente al primero y al más infeliz de los contribuyentes, que suele ser también el más inerte y desamparado. Porque una vez censados éstos, a través de las respectivas declaraciones, deben quedar al margen de todos los rigores fiscales del Estado. El ideal sería que todos, hasta los pobres de solemnidad, hicieran su declaración, con lo cual también se conseguiría saber la extensión de la miseria en el país. Cosa que es importante conocer por los buenos gobernantes.

## ESTA SEMANA

# JUNTAS GENERALES EN MADRID

LUNES 16

- Instituto Médico Quirúrgico de Especialidades, S. A.; extraordinaria; diez horas. Víctor Pradera, 39.
- Aceros Eléctricos del Turia, S. A.; extraordinaria; doce horas. Zorrilla, 23.
- Atajo Ingenieros, S. A.; extraordinaria; doce horas. Enrique Larreta, 12.
- Galerías Preclados, S. A.; extraordinaria; doce horas. Padre Damián, 23.
- Móstoles Industrial, S. A.; extraordinaria; dieciocho horas. Hermsilla, 112.
- Iberoamericana de Inversiones Turísticas, S. A.; extraordinaria; diecinueve horas. General Mola, 204 duplicado.

JUEVES 19

- Tableros de Fibras, S. A. (Tafisa); extraordinaria; doce horas. Fernando el Santo, 20.
- La Vivienda Económica, S. A.; extraordinaria; dieciocho horas. Marqués de Cubas, 12.
- Castillo de Oropesa, S. A.; extraordinaria; diecinueve horas. Fernández de la Hoz, 7.

VIERNES 20

- Asociación Turística de Estaciones de Esquí y Montaña; junta general fundacional; once horas. Duque de Medinaceli, 2.
- Central Lechera Ganadera, S. A.; ordinaria; diecisiete treinta horas. Julián Camarillo, 29.
- Sefisa Finanzaciones, S. A.; extraordinaria; diecisiete treinta horas. Capitán Haya, 1.
- Forjas Vecina, S. A.; extraordinaria; dieciocho treinta horas. Móstoles.
- Edificaciones Virell, S. A.; extraordinaria; diecinueve horas. Postas, 14.

## Un gran objetivo para las inversiones en el exterior

# Asegurar, a precios convenientes, la continuidad en el suministro de materias primas

Más de dos mil millones de pesetas invirtieron los españoles en el exterior en 1973

Las inversiones realizadas en el exterior por españoles ascendieron en 1973 a 2.113 millones de pesetas, pero hay que tener en cuenta que la cifra se limita a una parte del año, pues su impulso se inició a partir del decreto de 1 de marzo, que supone un nuevo tratamiento para las inversiones directas en el extranjero, y la orden de finales de dicho mes, por la que se permitió a los fondos y sociedades de inversión mobiliaria para invertir hasta un 10 por 100 de sus patrimonios en valores en títulos emitidos en determinadas bolsas extranjeras.

No se sabe bien el resultado, inmediato al menos, de estas inversiones, dada la coyuntura de bajas fuertes a que están sometidas todas las bolsas occidentales de valores, y presumible es que estas primeras experiencias no hayan resultado demasiado afortunadas. Debe tratarse en total de unos 580 millones aproximadamente.

En inversiones industriales se han empleado 1.529 millones, según el informe que sobre la industria ha editado el Ministerio de Industria, cifra que casi en su totalidad (1.477 millones) ha sido invertida en industrias manufactureras, siendo sus principales aplicaciones la fabricación de material de transporte, por 551 millones; las industrias alimentarias, por 220 millones; sustancias y productos químicos, por una cantidad igual; construcción de maquinaria eléctrica, por importe de 201 millones; y las industrias textiles, por 133 millones de pesetas; en el resto de actividades ninguna de las inversiones llega a los 100 millones, y muchas de ellas están por debajo de los 40 millones de pesetas.

### PAISES RECEPTORES

En cuanto a los países en que las inversiones se han realizado, destacan, entre los europeos, 373 millones en Bélgica-Luxemburgo, 223 millones en Francia, 186 en Suiza, 165 en Gran Bretaña, 63 en Portugal y mucho menos importantes en Italia, Alemania, Holanda y otros países más. De mayor entidad son las realizadas en Chile, con 534 millones; Brasil, con 133; Venezuela, con 94; Méjico, con 29 millones; 33 en países africanos, etc. Ha sido también de cierta importancia relativa la inversión autorizada en Estados Unidos, que ascendió a 198 millones de pesetas.

Las condiciones establecidas en el decreto de 1 de marzo de 1973 consistieron en que las empresas inversoras en el exterior estuvieran en posesión de la carta de exportador, invirtieran menos del 40 por 100 de sus activos españoles y realicen sus inversiones en la misma rama de actividad que ejercen en España.

Son, como se puede deducir por las cantidades invertidas, y sobre todo teniendo en cuenta que constituyen la suma de la actividad inversora de varias empresas, primeros pasos, primeras experiencias, cuyos resultados habrán de comprobarse pasado el tiempo de maduración de las inversiones, de adaptación de las mismas a las circunstancias del país en que se realizan.

### LA NUEVA Y GRAN POLITICA INVERSORA

Otro tipo de inversiones en el exterior, en el que es abanderado el Instituto Nacional de Industria, es el que busca y asegura el abastecimiento de materias primas para la industria española, en buenas condiciones de precio, y sobre todo con seguridad y continuidad en el suministro, a través de participaciones en los países que poseen materias primas de interés.

El I. N. I. ha adquirido participación en el capital de Mifergul-Mimba para explotar yacimientos de mineral de hierro en Guinea; ha constituido una sociedad mixta hispano-brasileña, en julio del presente año, en asociación con la sociedad estatal Vale do Rio Doce, para la construcción de una planta de obtención de "pellets" a partir de mineral de hierro en un yacimiento próximo al de la sociedad brasileña, y dicha asociación tendrá una prolongación, también muy importante para España, con la constitución de una sociedad más para extraer la bauxita del río Trobetas.

En este verano ha adquirido el 35 por 100 del capital social de la

empresa McMillan Rotehesay, propietaria de una fábrica de papel prensa en New Brunswick, en Canadá, que permite ya ir resolviendo el déficit actual del papel prensa en España, que colocaba a la prensa nacional en difícil situación en un momento de grave situación también en el mercado internacional.

### TREINTA Y CINCO MIL MILLONES EN INVESTIGACIONES DE HIDROCARBUROS

La reciente aprobación dada por el Gobierno español permitirá que Hispanoil realice un plan de exploración en el exterior, al que se han destinado 35.000 millones de pesetas para invertir a través de Hispanoil en la próxima década.

Dentro de este mismo campo de la energética ha tomado el I. N. I. una participación en la sociedad que ha de realizar la explotación de uranio de Akouta, en Níger, y, con el fin de abastecer a las centrales nucleares españolas de uranio enriquecido, ha tomado su Empresa del Uranio una participación del 10 por 100 en Eurodif, en la que son copartícipes entidades belgas, francesas e italianas. Con el fin de no abandonar ninguna línea prometedora, participa también el I. N. I. en la Asociación para el Enriquecimiento por

Centrifugación promovida por Ureco, en la que es accionista con el 6,5 por 100 del capital social.

No se descuidan tampoco las inversiones en sociedades industriales extranjeras típicamente transformadoras que puedan facilitar la penetración de nuestros productos en los respectivos mercados. En esta línea, E. N. A. S. A. se dispone a concluir una planta de ensamblaje de camiones Pegaso en Medellín (Colombia), en una sociedad mixta, en la que S. O. F. A. S. A., que pertenece al Instituto de Fomento Industrial de Colombia, tendrá el 59 por 100 y E. N. A. S. A. el 59 por 100 del capital.

En uno de los últimos Consejos de Ministros le fue también autorizada al I. N. I. la constitución de una sociedad para establecer un astillero en Cartagena de Indias, mediante la cual se asociará el I. N. I. con el I. F. I. colombiano y con la Flota Grancolombina. La inversión será de 20 millones de dólares, y se construirán y repararán barcos de 10.000 Tpm.

Participa también el I. N. I. en Industria Mauriana de Pesca (Imapec), que permite el aprovechamiento de los bancos pesqueros de la zona sahariana.

I. ALONSO VILLALOBOS

# Papeleras Reunidas, S. A.

ALCOY

AMPLIACION DE CAPITAL • EMISION DE ACCIONES

El Consejo de Administración, haciendo uso de la facultad que le fue conferida por la Junta general extraordinaria celebrada el día 4 de mayo de 1974, ha acordado aumentar el capital social en 155.675.500 pesetas, a cuyo efecto emite y pone en circulación 311.351 acciones al portador, de 500 pesetas de valor nominal cada una, las cuales llevarán numeración correlativa a las que tiene emitidas la sociedad, o sea, desde el 934.054 al 1.245.404, ambos inclusive. La emisión se realizará en las siguientes condiciones:

1. Las nuevas acciones se emiten a la par, libres de gastos para el accionista, y podrán ser suscritas por los señores accionistas de la compañía en la proporción de una nueva por cada tres antiguas.
  2. El ejercicio del derecho para la suscripción preferente deberá efectuarse desde el día 10 de octubre próximo hasta el día 10 de noviembre siguiente, contra cupón número 81 de las acciones en circulación, que quedará anulado a todos otros efectos, debiéndose efectuar el desembolso íntegro del nominal suscrito dentro de dicho período. Los señores accionistas que no deseen ejercitar el derecho de suscripción podrán cederlo libremente.
  3. Las nuevas acciones disfrutará de iguales derechos políticos que las actualmente en circulación. Y en el orden económico participarán de los beneficios a partir del 1.º de noviembre de 1974.
  4. Los títulos que no se suscribieran quedarán a disposición del Consejo de Administración para darles el destino que éste determine. Esta operación podrá realizarse en la caja de la entidad y en los Bancos de Bilbao, Hispano Americano y Español de Crédito, en sus centrales y sucursales de la nación.
- Alcoy, 29 de agosto de 1974.—El presidente del Consejo de Administración.

# DECRETO-LEY DE SEGURIDAD BANCARIA



SISTEMAS Y ORGANIZACIONES DE SEGURIDAD (LICENCIA AFA)

Primera empresa nacional especializada en sistemas de alarma contra robo y atraco, pone a disposición de la banca su experiencia, avalada por las múltiples instalaciones efectuadas:

- |                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| BANCA JOVER     | BANCO CONDAL       |
| BANCO DE MADRID | BANCO DE SABADELL  |
| BANCO DE GERONA | AMERIBANK          |
|                 | BANCO DE BARCELONA |

- CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD  
CAJA DE AHORROS DEL PENEDES  
BANCO INTERNACIONAL DE COMERCIO

confiaron la seguridad de sus instalaciones a nuestra firma

MADRID-15	BARCELONA-6
Andrés Mellado, 10	Aribau, 302
Teléfs. 243 72 35 y 243 92 88	Teléfono 228 83 06

**ANAQUEL DE LA ECONOMIA**

Así fue la coyuntura de la construcción en el primer trimestre

El testimonio del análisis tiene suficiente autoridad, como procedente del grupo de Empresas de Obras Públicas de Ambiente Nacional (S. E. O. P. A. N.), organismo que, al analizar la coyuntura de la industria de la construcción en el primer trimestre de este año, dice —y nosotros, por imperativo del espacio disponible, extractamos mucho— que el problema más importante que en estos momentos sufren las empresas constructoras es el de tesorería, circunstancia que puede resumirse así:

Los aumentos de saldos pendientes de aprobación y cobro, por revisiones de precios, modificaciones de proyectos y liquidaciones provisionales o definitivas de obras; dificultades de cobro de las obras realizadas para los promotores privados en el sector vivienda, debido a la disminución de su liquidez por dificultades de venta anticipada de las viviendas ante los precios de éstas, poco accesibles a las economías modestas, y por las restricciones crediticias, que en los últimos meses impidieron a las empresas disponer de fondos, encareciendo notablemente los créditos que se gestionan; mantenimiento del ritmo de producción durante el primer trimestre, del año por la ejecución de los trabajos pendientes, estimándose que su aumento puede haber llegado a un 5 ó 5,50 por 100 sobre el primer trimestre del año anterior.

Se registró fuerte incidencia negativa sobre el sector por los incrementos de precios de los componentes básicos de la construcción, erosionando las cuentas de resultados, ya que el aumento no se compensa con la revisión de precios, cuando éstas no existen en muchas obras del Estado, corporaciones locales o contratación privada. Fue excesivamente débil la contratación pública durante este primer trimestre estudiado, con un recrecimiento del 27 por 100 sobre igual período de 1973, llegando los parámetros de la competencia (bajas máximas y promedio de licitadores) a sus niveles más bajos desde 1963, quedando desierto el 45 por 100 de las licitaciones, con el 37 por 100 del importe licitado. Se resalta haberse elevado sustancialmente el módulo aprobado para las viviendas de protección oficial, recogiendo las variaciones de costos de los dos últimos años, aunque sin prever su evolución futura. Por todo ello se teme disminuya el ritmo constructor en el segundo semestre de 1974, pues los precios de mano de obra y materiales seguirán incrementándose, aunque a menor ritmo que en los meses anteriores.—O. G.

**“LA ECONOMIA ESPAÑOLA EN CIFRAS”**

Aunque con datos referidos a 1973, así se titula el resumen estadístico de bolsillo editado por el Servicio de Estudios del Banco de Bilbao, recogiendo en sus 16 apartados: la población y las tasas de natalidad y mortalidad; la población activa, por sexos y sectores económicos; datos esenciales sobre la renta nacional; índices de producción; producciones industriales y agrarias; enseñanza, alojamiento; transportes y comunicaciones; consumo y usos aparentes; comercio exterior; balanza de pagos y reservas; finanzas públicas; mercados de capitales y sistemas monetario y bancario. Este resumen, fácilmente manejable, es indicativo para los flujos de memoria, ayudándonos en el acto a solventar una duda o un olvido en temas de evolución económica del país, pues recuerda cifras de 1960, 1970, 1972 y 1973, incluso con los porcentajes de variación registrados en los últimos ejercicios.—O. G.

**Procedencia particular**

Gran surtido cuadros siglos XVII-XX, diversos temas. Precios asequibles; también marfiles, bronce, tumbres, etc. 447 51 95 y 247 60 59

**PESE A SU POSIBLE REPERCUSION INFLACIONISTA**

**PRESUPUESTOS: SE JUEGA LA BAZA DEL DESARROLLO**

Sector público y política monetaria deben armonizar sus objetivos de austeridad • El presupuesto expansivo puede reanimar los ánimos bursátiles • Respiro en

las cifras del turismo • Petróleo: el aumento de “royalties” acordado por la O. P. E. P. acabará repercutiendo también sobre los consumidores

**MADRID. (Crónica económica exclusiva de la agencia Logos, por Jaime Sanz.)**

Si el presupuesto resume y define la actitud del sector público ante la marcha de la actividad económica, habrá que concluir que con los 656.000 millones de pesetas propuestos se ha jugado decididamente la baza del crecimiento, sin pararme en los riesgos que pueden contraerse de cara a los precios. El aumento acordado del 13,9 por 100, algo más de 104.000 millones de pesetas en valores absolutos, no sólo cuenta con escasos precedentes en la historia de los presupuestos generales del Estado, sino que contrasta con la línea de moderación seguida en la mayor parte de los países industrializados.

El sector público quiere tener en su mano los resortes necesarios para compensar las oscilaciones a la baja de la coyuntura que puedan acercarse. Por este camino, el Estado ha llegado a absorber y gastar el 15 por 100 de la renta nacional, cifra expresiva de la amplitud alcanzada por el sector público y de su importancia a la hora de enmarcar el comportamiento económico.

En el dilema planteado entre la reducción de incertidumbres sobre el nivel de demanda para el próximo ejercicio, en el que se basan una parte destacada de los programas de la iniciativa privada, y la presión que se pueda generar sobre los precios se ha escogido la primera alternativa. En otras economías se ha optado inicialmente por un nivel aceptable de precios y el presupuesto se ha condicionado a él, trastocando el orden de prioridades aplicado en nuestro país.

Sin embargo, no deja de parecer un contrasentido que mientras desde el sector público se estimula abiertamente al desarrollo, incluso corriendo el riesgo de un aumento en las tensiones inflacionistas, por el lado de la política monetaria se estén cercenando no pocas posibilidades de crecimiento. Si la austeridad debe ser la tónica dominante en los próximos meses, parecería lo más aconsejable que el sector público comenzara por dar ejemplo, especialmente en aras de esa homogeneidad imprescindible para hacer realidad, con el mínimo sacrificio, los objetivos propuestos.

**Caída vertical de la Bolsa**

La Bolsa ofreció la semana pasada un panorama realmente desolador. El índice general de 104,55 con que comenzó la semana la Bolsa de Madrid, cerró a 99,52, y ello después del reajuste técnico de la sesión del viernes, con algunas mejoras, aunque menores que las esperadas.

El fuerte quebranto sufrido por las cotizaciones, con una presión del papel sin precedentes, ha provocado la natural alarma entre la ya cuantiosa cifra de ahorradores que se han acercado hasta el mercado de valores en busca de un refugio seguro frente a la constante depreciación monetaria. Las miradas, lógicamente, se han vuelto hacia las autoridades monetarias como reclamando una actuación directa, que no podría hacer otra cosa que recubrir ficticia y artificialmente la verdadera raíz del actual movimiento bajista de la Bolsa, y que, de forma simplificada, podríamos decir que responde a las incertidumbres que pesan sobre el conjunto económico y la escasez de dinero que se aprecia en el

sistema. Será en esta línea por donde deberá avanzarse a la hora de encontrar soluciones para el problema.

Si la subida del tipo de interés aplicada recientemente presionó a la baja sobre la marcha de la Bolsa, ahora habrá que suponer que el presupuesto claramente expansivo que acaba de ser anunciado contribuirá a reanimar algo los decaídos ánimos bursátiles.

**Turismo: resultados aceptables**

Otra interrogante importante, como es el comportamiento previsible del turismo, acaba de ser desvelado. Según el ministro del ramo, este año ingresaremos 3.192 millones de dólares, que superan en un 3,3 por 100 el importe del pasado ejercicio.

Si contamos con la inflación que estamos padeciendo, podría argumentarse que esta cifra deja bastante que desear, en consonancia con ese descenso en un 9,7 por 100 en el número de turistas esperados, pero contrastada con los negros augurios de hace unos escasos meses parece que empieza a ofrecerse algún pequeño margen al optimismo.

El déficit estimado en la balanza de pagos, unos 1.400 millones de dólares, parece que no se desbordará peligrosamente.

**La responsabilidad del petróleo**

Decididamente el precio del petróleo se mantendrá invariable durante todo el año 1974, al no ponerse de acuerdo los diferentes miembros de la OPEP en la subida del 14 por 100 pedida por ocho países productores para el cuarto trimestre del año. El nivel actual de 12,65 dólares por barril parece haber colmado las aspiraciones de los grandes productores internacionales al ser conscientes de la “gra-

visima responsabilidad” que traerían al decidir nuevas elevaciones en el precio de los crudos, como acaba de recordar el ministro francés de Industria.

El tema de los precios del petróleo viene a ser como la pescadilla que se muerde la cola. Por una parte, el origen de la petición estudiada actualmente en Viena no es otro que la pérdida del poder adquisitivo que estos países productores padecen debido a la inflación internacional. Pero a su vez ellos han sido la causa fundamental de esta carestía y de las tensiones que en sus precios y en las respectivas balanzas de pagos padecen los grandes de Occidente.

Si siguen aumentando los precios habrán provocado no sólo nuevos aumentos de precios, lo que incidirá sobre su poder de compra frente a las manufacturas y nuevos equipos occidentales, sino también progresivas retracciones de la demanda en Estados Unidos, Europa y Japón, que al quedarse por debajo de la oferta daría al traste con su pretensión de aumentar de nuevo los precios.

Así se ha comprendido en el seno de la OPEP, y las opiniones de los miembros que querían subir los precios, que en un principio eran mayoría, se han vuelto a favor de los que, más realistamente, buscan compensar la imposibilidad de mejorar sus ingresos por la vía de los precios, con una creciente participación sobre la producción y los “royalties” de las compañías comercializadoras. Lo que sucede es que, de una u otra manera, los 50.000 millones de dólares que ingresarán de más en 1974 los países productores sobre los del ejercicio precedente, unidos a la intransigencia de las grandes compañías de reducir sus beneficios, habrán de repercutir sobre unos consumidores maltrechos, que son los destinatarios últimos en todos los procesos reivindicativos.

**Síntesis económica de siete días**

**SIN INCLUIR EN LA ESTIMACION** las aves, el Anuario del Instituto Nacional de Estadística cifraba en 34 millones de cabezas la cabaña nacional, correspondiendo 16,6 millones a reses de ganado lanar, 9,1 millones a ganado porcino, 4,7 millones a vacuno y 2,4 millones a cabrio. El censo de ganado equino menciona 377.000 cabezas de ganado mular, 310.000 de ganado asnal y 266.000 de caballo. Añade que ha sido notable el descenso en las diferentes especies de equino. Por lo que respecta a las reses sacrificadas en 1973, fueron: 11,4 millones de ganado ovino, 7,3 millones de porcino, 1,7 millones de caprino y 99.000 cabezas de equino. Por el mismo orden mencionado, el peso en canal del ganado sacrificado fue de 132.000, 588.000, 10.000 y 12.000 toneladas, respectivamente.

**EN ESTE MES DE SEPTIEMBRE** son varias las ferias comerciales que atraen la atención interior y foránea. La Feria Nacional de Cuchillería y exposición de máquinas para su fabricación tiene por marco la capital albaceteña, entre los días 7 hasta mañana, 17; la XIII Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines se ha celebrado en Elda (Alicante) desde el 9 al 13 de este mes; la II Feria Nacional de Muestras de Castilla y León, con sede en Valladolid, fue inaugurada por el ministro de Planificación del Desarrollo, señor Gutiérrez Cano, y, desde el día 10, continuará su celebración hasta el día 22; Valencia celebra a su vez, desde el día 12 al 15, su VIII Feria Española del Vestido y Moda Infantil. Finalmente, Lérida pondrá el sello a los esfuerzos feriales septembrinos con su XIII Feria Agrícola y Nacional Frutera de San Miguel.

**POR INFORMES DEL MINISTERIO DE HACIENDA** sabemos que en nuestro país descendió ligeramente el contrabando, como lo indica el valor de las aprehensiones efectuadas, que si en 1972 fueron valoradas en 493 millones de pesetas, al año siguiente (1973) quedaron establecidas en 460 millones.

**SEGUN DATOS FACILITADOS POR LA Agrupación Nacional de Hormigón Preparado**, la producción de dicho artículo en 1973 alcanzó la cifra de 13 millones de metros cúbicos, con aumento del 36 por 100 sobre los resultados obtenidos en 1972. Se añade asimismo que ese volumen productor situó a nuestro país en el quinto lugar mundial, correspondiendo a cada habitante un consumo de 0,37 metros cúbicos, merced a la tarea que diariamente logran las 308 fábricas existentes en la actualidad, cuya capacidad media de utilización es del 37,5 por 100.

**NO CEDE EL TRASVASE** de la población agraria activa a otros sectores de ocupación. En 1973, algo menos de cincuenta mil campesinos abandonaron sus tareas agrarias, cifra inferior a la registrada en los tres últimos años, según datos del Ministerio de Agricultura, con lo que al terminar dicho año la población agraria suponía un 26,5 por 100 respecto de toda la población activa del país.

**LAS MEDICINAS VENDIDAS EN NUESTRO país** en 1973 representaron un valor muy aproximado a los 77.000 millones de pesetas, correspondiendo 25.082 millones al mercado privado y 51.829 al de la Seguridad Social, con cargo a la cual fueron despachadas unos 308 millones de recetas durante el año, con lo que la media anual de recetas por persona protegida llegó a 10,7. Otros detalles señalan que los 11.625 millones de pesetas de gasto por especialidades farmacéuticas tenido en 1967 se transformaron en 1973 en 51.829 millones.

**CRECEN ININTERRUMPIDAMENTE LAS VENTAS A plazos.** En 1970, 1971, 1972 y 1973 las medias mensuales fueron de 20.205, 22.215, 25.987 y 28.505, respectivamente. En los cuatro primeros meses del año fueron contabilizadas un total de 128.225 operaciones, obteniéndose una media para cada uno de los cuatro meses primeros de 1974 de 32.056 operaciones formalizadas.

OBDULIO GOMEZ

**LA BOLSA**

**ESTA SEMANA**

Uno de los temas económicos más importantes de la semana ha sido sin duda el comportamiento de la Bolsa. La intensidad de los descensos de las cotizaciones y el ambiente nervioso y preocupante del mercado de valores han sido en esta ocasión factores tan relevantes para que la situación de la Bolsa apareciera con titulares destacados en las primeras páginas de los periódicos, superando por su alcance la parcela dedicada a la economía y las finanzas.

Hemos asistido, dentro de la Bolsa, a la peor semana del año. Las órdenes de venta han dominado el mercado. El dinero ha sido muy escaso. Y la baja ha sido profunda, muy importante. Tal vez la pérdida de esos seis puntos y pico que ha señalado el índice general, lo que supone estar dicho índice por debajo de la base 100 de 31 de diciembre de 1973, resulta mucho más alarmante—si bien la panorámica es ahora distinta de la de hace algunos meses—si la comparamos con el 21 por 100 de ganancia que llegó a reflejar el índice general en el mes de abril. Comparativamente, desde luego, la diferencia produce inquietud, sobre todo para aquellos que compraron a precios elevados. Mas conviene resaltar que la situación de la Bolsa ha variado en función principalmente del encarecimiento del dinero y que la marcha de las sociedades no es tan desesperada como pudiera desprenderse de la caída de las cotizaciones.

El mercado de valores ha descendido varios escalones de un solo golpe, de la misma suerte que otras veces los ha subido sin demasiada explicación, sin motivos aparentes que lo justificasen. La Bolsa de Madrid nos tiene acostumbrados a estos fuertes contrastes, y lo que sucede es que el mayor impacto entre el público se produce siempre cuando la Bolsa baja, ya que cuando lleva el camino contrario, pocos son los que se preocupan de analizar tales subidas y sus consecuencias. Estas consecuencias de hoy día pueden estar precisamente en esa escalada a contracorriente de nuestro mercado en los primeros meses del año.

La Bolsa ha registrado un fuerte retroceso en esta última semana. Y en la sesión de cierre se apuntaron algunas recuperaciones, lo cual puede ser el indicio de una tendencia al equilibrio, dados los niveles a que han llegado casi todos los sectores y muchos valores. Significativo nos ha resultado que la presencia de mayores órdenes de compra en la pasada sesión del viernes diera lugar a mejoras recordadas. La suavidad de las recuperaciones puede indicar, quizá, la pauta—lejos de altaz exageradas que pudieran atraer más papel—para el mantenimiento de la línea recuperativa iniciada. El índice bursátil se ha situado a un nivel que consideramos acorde con la situación general de nuestra economía. En términos generales así lo consideramos, aunque en casos particulares unos valores estén por debajo de su realidad, y otros, por encima. Pero en cualquier caso, pensamos que la Bolsa ha podido tocar fondo. Y en este caso, de ser así, es probable que el índice se mantenga en torno a la paridad, después de una discreta recuperación.

J. M. MINER LICEAGA

**EXPORTACION DE TRACTORES**

En los siete primeros meses de este año, Motor Ibérica, S. A., ha exportado tractores a los siguientes países: Marruecos, Costa de Marfil, Túnez, Tanzania, Siria, Portugal, Libia, Libano, Kenya, Guatemala, Grecia, Ecuador, Colombia, Africa del Sur y Estados Unidos, teniendo ya en la mayoría de estos países un mercado asegurado, dándose la circunstancia, por ejemplo, de que el compromiso con Estados Unidos supone el suministro de por lo menos cien tractores mensuales, sin limitación.

Se tiene previsto que al final del año la exportación habrá alcanzado la cifra de seis mil tractores, confiándose poder atender la demanda para el próximo año, lo que supondría duplicar dicha cifra en 1975.



**foincosa**

FOMENTO DE INVERSIONES COLECTIVAS, S. A. Carranza, 25, 2.º - Tel. 445 41 65 - Madrid

Comunica a todos sus partícipes la cotización de PRO/RENDA

**COTIZACION**

SEMANA ANTERIOR	127,702
SEMANA ACTUAL	128,045



**Si tiene dos horas  
para aplaudir a su equipo.  
¿No tendrá 15 minutos para  
salvar una vida?**

Todos los días, cientos de personas necesitan transfusiones de sangre para poder seguir jugando el partido más importante: el de la propia vida. Ud. puede ayudar a que lo ganen dando un poco de la sangre que a Ud. le sobra.

Medita sobre estos datos y luego Ud. decida:

- El 2 % de los recién nacidos tienen conflicto de factor Rh. Es decir, todos los días, muchos niños precisan, para poder salvarse, un cambio casi completo de su sangre.
- ¿Y cuántas madres precisan transfusión para reponer la sangre perdida?
- ¿Y cuántas víctimas de accidentes de tráfico y de trabajo?

La sangre no se puede «fabricar». Tiene que provenir de personas sanas, que quieran donarla para tan humanitario fin.

Para ser «donante de sangre» hay que tener más de 18 años (los menores de 21 con autorización paterna) y menos de 60, y gozar de buen estado de salud.

Y ser, naturalmente, rico en humanidad.

**Dar sangre a tiempo es darla ahora.**



CONSEJOS DE PUBLICIDAD

**Hermandad de Donantes de Sangre  
de la Seguridad Social**

Ciudad Sanitaria «La Paz»  
Ciudad Sanitaria «1.º de Octubre»  
Clínica Puerta de Hierro

## TRES GRANDES COLEGIOS QUE EMPIEZAN LAS CLASES CON RETRASO

El problema afecta a 3.151 niños

Tres grandes colegios nacionales, que suman 3.151 plazas, no abrirán sus puertas al comenzar el curso, no obstante estar completamente terminados, a causa de no haberse ultimado las obras complementarias de urbanización que permitan el normal funcionamiento de los servicios de agua y luz.

Se trata de los centros denominados Alcalde Carlos Arias—que éste es su verdadero nombre y no el de Bravo Murillo, que se levanta en otro lugar—, situado junto a la Ciudad de los Periodistas; el Villar Palasi, en el barrio del Pilar, y el Rabindranath Tagore, en las proximidades de la Ciudad Sanitaria La Paz.

Se da la circunstancia de que incluso se han publicado las relaciones de niños admitidos en dichos colegios, lo que tranquilizó definitivamente a las familias en orden tanto a la seguridad de la plaza como del comienzo normal del curso. Resulta ahora que, por

las dificultades indicadas, se desconoce la fecha exacta del principio de las clases, lo que ha causado la inquietud y ansiedad que pueden suponerse.

De ahí que roguemos muy encarecidamente a las autoridades pertinentes la adopción de las medidas adecuadas—de carácter excepcional, si necesario fuese, en cuanto a aportación de medios y acortamiento de plazos—, a fin de que el retraso en el comienzo de la actividad escolar sea el mínimo y, en todo caso, se dé a conocer con exactitud rápidamente para la tranquilidad de las numerosas familias afectadas.

### 50 plazas en la Escuela Profesional de Pediatría y Puericultura de Madrid

Este centro, que dirige el profesor Laguna Serrano, convoca 50 plazas mediante concurso-oposición para cursar el primer año de la especialidad, con arreglo a programa establecido, para posgraduados. Plazo de matrícula, hasta el próximo 30 de septiembre.

El ejercicio escrito tendrá lugar el día 10 de octubre, a las doce horas, en la cátedra de pediatría del Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense (Ciudad Universitaria).

Informes y presentación de instancias, secretaría de la cátedra de pediatría, en dicho Hospital, por las mañanas (teléfono 2439235).

#### MATRICULACION DE ALUMNOS

En la Escuela de Cerámica de Madrid (calle de Francisco y Jacinto Alcántara, número 2, final del paseo del Rey), y hasta el día 20 de septiembre, ha quedado abierta la matrícula oficial para los alumnos que deseen realizar los cursos normales de formación técnica y artística de ceramista.

Desde dicha fecha, hasta el 30 de septiembre, podrán realizar su inscripción, con carácter libre, todas aquellas personas que, con preparación artística suficiente, estén interesadas en recibir enseñanza especial artística o técnica en cualquier rama de la cerámica, así como en la actividad complementaria de encaje y bordado.

#### ARTES GRAFICAS

Ha quedado abierta en la Escuela Nacional de Artes Gráficas (calle de Jesús Maestro, sin número, frente al estadio Vallehermoso) la matrícula para el curso 1974-75.

Las enseñanzas de artes gráficas comprenden las ramas de composición, fotomecánica, impresión, encuadernación y grabado, y se impartirán en los grados de oficialía y maestría industrial y en el primer grado de formación profesional.

## SOCIEDAD

### NATALICIO

En el sanatorio de Nuestra Señora de Loreto y asistida por el doctor De Nicolás, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, de Madrid, ha dado felizmente a luz una hermosa niña, primero de sus hijos, doña Manuela Yenes, esposa de nuestro compañero en la prensa don José Ramón Pardo. A la recién nacida se le impondrá el nombre de Laura.

## LAS OBRAS DE LA AUTOPISTA DEL MANZANARES

### Modificaciones del tránsito

Como consecuencia de las obras de construcción de los enlaces de la autopista del Manzanares con las calles de Toledo y General Ricardos, desde el pasado día 13 se han implantado las siguientes direcciones para el tránsito:

Ha quedado cortada la circulación de todo tipo de vehículos por la calzada de acceso a la avenida del Manzanares y glorieta del Marqués de Vadillo desde la glorieta de las Pirámides, en las proximidades del Puente de Toledo.

El desvío para los vehículos procedentes de la Puerta de Toledo se realizará por las siguientes calles: Puerta de Toledo, paseo de los Pontones, paseo de los Melancólicos, Pontón de San Isidro, travesía de Iván de Vargas, paseo de la Ermita del Santo, paseo del Quince de Mayo y General Ricardos.

El desvío para los vehículos procedentes de la glorieta de las Pirámides se efectuará por las calles que a continuación se detallan: glorieta de las Pirámides, paseo de los Melancólicos, Pontón de San Isidro, travesía de Iván de Vargas, paseo de la Ermita del Santo, paseo del Quince de Mayo y General Ricardos.

El sentido contrario no ha sido afectado por las obras mencionadas, manteniéndose, por tanto, por el Puente de Toledo y glorieta de las Pirámides. Se ruega a los usuarios presten atención a la señalización que se ha instalado indicando los desvíos citados.

### Para "preescolares" y alumnos de E. G. B.

## ESTA MAÑANA comenzó el curso

- 330.000 niños madrileños asistirán este año a la escuela.
- 85.000 tendrán plaza en centros preescolares.

Quizá estrenando cartera, con un poco de nostalgia por las vacaciones pasadas y cierto grado de inquietud por las tareas y la disciplina que se les viene encima, miles de niños madrileños se han integrado, esta mañana, como los del resto de España, a sus centros de enseñanza. Se calcula que son unos 330.000, comprendidos entre los seis y los trece años, los que llenarán las disponibles aulas de enseñanza general básica, y cerca de 85.000, entre dos y cinco años, los que lo harán en las de jardines de infancia y parvularios. La población en edad escolar es mayor: 545.000 en el primer grupo citado y 300.000 de edad preescolar. Por tanto, va a haber gran número de chiquillos—215.000 entre los mayorcitos y una cifra parecida entre sus hermanos menores—que no podrán ser atendidos en los centros estatales ni en los de la Iglesia ni en los privados o que, en todo caso, recibirán una atención deficiente en clases cuya matrícula supere el número ideal de cuarenta alumnos.

Este problema, cuya solución es considerada de urgencia por el Ministerio de Educación y Ciencia y por otras autoridades competentes, también agobia a muchos padres de familia. Las previsiones de crecimiento de población escolar han sido superadas por la realidad. Son muchos más los niños que se incorporan a primer curso de enseñanza general básica que los que terminan el octavo curso, cumpliendo esta etapa previa a la iniciación del bachillerato—que aún está sin experimentar según los nuevos planes—. Ante esta necesidad, el Ayuntamiento madrileño se propone crear sólo en la capital unos 40.000 nuevos puestos escolares por curso.

Desde hoy, cada miembro de la familia tendrá sus propios compromisos y obligaciones. Exige mucho la entrada en la escuela o en el colegio, sobre todo cuando se va cargado de libros y fichas, que para un muchachito de doce años han costado unas 1.600 pesetas, y poco menos de esa cifra incluso para chavales de ocho años. Gastos que se han de sumar a los uniformes, cuando son obligatorios, y que suelen pasar de las 5.000 pesetas.

### JORNADAS DE COMPRAS FEBRILES

Estas dos semanas pasadas las amas de casa no han podido descansar después de ordenar las cosas al regreso del verano, porque se han encontrado con la necesidad preteritoria de preparar el ajuar de sus estudiantes. Las tiendas y principalmente los grandes almacenes han recibido la visita de madres con sus racimos de hijos que trataban de equiparlos para todo el invierno: abrigo, para uno; trenka, para otro; botas, jerseys, faldas o pantalones, calcetines, medias de "sport", etc.; una operación muy calculada, pero que cuando son muchos los niños termina por fatigar al más resistente. Las compradoras más madrugadoras han podido escoger; en las últimas jornadas de la semana pasada ya faltaban las tallas más comunes. Niña y niño habrá que lleven ropa más amplia de la que necesiten—lo que se llama "orecedera"—por no haber llegado a tiempo para adquirir la que les convenía más.

Con el comienzo del curso de E. G. B. y de los jardines de infancia suena la campana de la seriedad. A los bachilleres y a los universitarios aún les queda un poco más de tiempo para disfrutar, pero ya tienen las horas de libertad contadas.

# EL TIEMPO

Por Lorenzo GARCIA DE PEDRAZA (Meteorólogo)

### Pronóstico para Madrid: tormentas aisladas

Cielos despejados por la mañana y nubes de desarrollo vertical por la tarde, con posibles chaparrones tormentosos. La inestabilidad más acusada se presentará cerca de la sierra. Desde mediados de semana se observará un apreciable descenso térmico.

### Tiempo en España: nuboso por la mitad Norte

A Galicia y Cantábrico llegarán, en ocasiones frente nuboso y vientos húmedos del Atlántico, con brumas y lluvia. En el Ebro, Cataluña y cordillera Ibérica hay riesgo de núcleos tormentosos con aguaceros. Por Levante y Andalucía, el tiempo será más estable.



### Noticiero meteorológico

La pasada semana se caracterizó por un tiempo seco y cálido, que hizo sudar a la generalidad del país. Destacaron temperaturas máximas del orden de 36 grados en Murcia y 34 en Sevilla y Valencia. El "golpe de calor" tuvo la complicidad de una entrada de aire caliente del Sur, que sumó sus efectos al caldeo solar del centro del día. Esta punta de calor es la séptima del actual verano astronómico, al que sólo resta una semana de existencia en el calendario.

### Comentario al clima

- La tradición climatológica atribuye a este noveno mes del año un carácter extremo: "septiembre se tiembla, ya que o seca las fuentes o se lleva los puentes". Su primera quincena ha sido cálida y reseca; veremos si la segunda es más fresca y tormentosa... Todo es posible en este informal mes de equinoccio.
- El exceso de calor y la marcada evaporación vienen repercutiendo desfavorablemente bajo el punto de vista agrícola, forestal, industrial y sanitario. Se echan de menos las primeras lluvias de cara al otoño; estas precipitaciones atmosféricas son muy deseadas para mojar las tierras de labor, aminorar el riesgo de incendios forestales, reponer los estiajes de ríos y embalses y también lavar la atmósfera de impurezas y contaminantes.

## 32 HOJAS DEL LUNES

Redacción y Administración: PLAZA DEL CALLAO, 4. Tel. 2226450

†  
XIII ANIVERSARIO  
Don Manuel Correa Bergillos

Perito Industrial  
Falleció el día 17 de septiembre de 1961  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus padres

RUEGAN una oración por su alma.

La misa de réquiem que se celebrará mañana martes, día 17, a las diez de la mañana, en la Iglesia parroquial de San Ginés (calle del Arrenal, número 13), será aplicada por el eterno descanso de su alma.

†  
Don Delfín Miguel Martín

Ha fallecido en Madrid el 15 de septiembre de 1974

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, doña Gloria Miguel Abascal; hijos, Delfín y Esperanza; hija política, Aurora Polo Molina; nietos, Mari Paz, Esperanza, Milagros y Gloria, y demás familia

COMUNICAN tan sensible pérdida y ruegan una oración por su alma.

La conducción del cadáver se verificará hoy, día 16, a las diez y cuarto, desde su domicilio, calle de Larra, 15, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

†  
EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## Don Enrique Cormenzana Vich

Licenciado en Ciencias Exactas, inspector general de Telecomunicación y profesor del Instituto San Isidro y de la Escuela del Magisterio, jubilado

Ha fallecido en Madrid el día 15 de septiembre de 1974

a los noventa años de edad

BAJO EL MANTO DE LA VIRGEN DEL PILAR Y CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

E. P. D.

Sus hijos, don Pío, don Miguel, don Enrique y demás familia presente y ausente

RUEGAN a sus amistades una oración por el alma del finado.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy lunes, día 16 de septiembre, a las cuatro y cuarto de la tarde, desde el Hospital del Aire, Arturo Soria, 82, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, y el funeral, mañana martes, día 17, a las once de la mañana, en la parroquia de San Vicente Ferrer, avenida Menéndez Pelayo, 65.

# Terminada la primera fase del CONCURSOS edificio de "El País"

Se ha terminado la primera fase de construcción del edificio de "El País", que se está levantando en la zona este de Madrid. Las instalaciones del periódico tienen una superficie de 7.400 metros cuadrados, 3.800 destinados a talleres y 4.100 a oficinas. La rotativa, capaz para una tirada de 200.000 ejemplares, se encuentra ya en Madrid. Se calcula que la fase final de construcción puede concluirse en el plazo de cinco meses. Don José Ortega Spottorno, presidente de la sociedad editora, ha reiterado los propósitos informativos, culturales y educativos de la publicación. La empresa, fundada en 1972, cuenta con un capital de 150 millones de pesetas, aportado por 400 accionistas de toda España.

## Nuevas revistas

● Dedicada al asesoramiento de padres de familia, va a ser publicada una revista que dirigirá el periodista Valentín González Gutiérrez y aparecerá mensualmente. Tendrá el formato 21 por 29 centímetros, 160 páginas y una tirada de 150.000 ejemplares. Se ha solicitado su inscripción con el título de "Ser Padres", a petición de la empresa Ana Editorial, S.A. Se venderá al precio de 50 pesetas.

● En el registro de empresas periodísticas se ha solicitado la inscripción de Publicaciones 33, S.A., como editora de una revista de carácter quincenal titulada "Posible", que saldrá en Madrid con 30.000 ejemplares de tirada inicial, con 76 páginas, al precio de 30 pesetas, y orientada a la información general, local, provincial y regional. Su director será Alfonso Sobrado Palomares.

Ha solicitado su inscripción en el Registro de Empresas Periodísticas la sociedad Ibérica de Especialidades Geotécnicas, S. A. (Ibergesa), para editar en Madrid la revista bimestral "Tecniterrae". Incluirá en sus páginas secciones de geología, minería, geotecnia, hidrogeología, estadística, legislación, noticiario y bibliografía. Subtitulada Revista Española de Geología y Minería, estará dirigida por el doctor ingeniero de Minas don José Armengot de Pedro.

## Fernández Areal, director adjunto de "La Actualidad Española"

Ha sido nombrado director adjunto del semanario "La Actualidad Española", el periodista Manuel Fernández Areal, hasta ahora director, en Barcelona, de la empresa S. A. R. P. E., editora de la citada publicación y de otras revistas de ámbito nacional. Fernández Areal, doctor en Derecho y profesor de Derecho de la Información, es autor de numerosos libros sobre legislación de prensa: "Libertad de prensa en España", "El derecho a la información", "La ley de Prensa", a debate, "El control de la prensa", etc. Ha sido

director de "Diario Regional", de Valladolid; del semanario "Mundo", etcétera.

## Menéndez-Chacón, nuevo jefe de sucesos en "ABC"

Enviado especial por "ABC" para recorrer América en misión informativa Alfredo Semprún, le sustituye en la jefatura de la sección de sucesos, que llevaba en dicho diario, su compañero de redacción Manuel Menéndez-Chacón.

## Emilio Romero, mantenedor de los juegos florales de Almedralejo

En las Fiestas de la Vendimia que por tercera vez se celebran en Almedralejo (Badajoz) será mantenedor don Emilio Romero, director del diario "Pueblo".

## Premiados

● El premio Pérez Lugin, anualmente otorgado por la Asociación de la Prensa de La Coruña, ha sido concedido este año a un trabajo presentado por Luis Nieto Lago, de veinte años, colaborador de diversas publicaciones gallegas. El premio está dotado con cinco mil pesetas y fue instituido para exaltación de Galicia a través del espíritu de sus gentes.

● "Elogio y nostalgia de Madridrejos", artículo de Florencio Martínez Ruiz, ha sido galardonado con el premio literario convocado por aquella localidad toledana para premiar los trabajos publicados en la prensa que enaltezcan a la villa. Martínez Ruiz es periodista y crítico literario de "ABC", donde apareció su trabajo. El premio está dotado con 25.000 pesetas.

● Manuel Alcántara ha recibido el trofeo Ajo de Bronce y cien mil pesetas, concedido en la II Fiesta Internacional del Ajo, en la localidad conquense Las Pedroneras, por el Ayuntamiento de la misma.

## Médicos de la Asociación de la Prensa

Terminadas sus vacaciones de verano, el doctor Fernández Coppel ha reanudado su consulta de odontología en su domicilio, Núñez de Balboa, 17. Visita previa petición de hora al teléfono 2264452.

A partir del día 20 de los corrientes reanudará la consulta de su especialidad, pulmón y corazón, en su domicilio, General Pardiñas, 22, el doctor don Fernando Dronza Roldán. El horario es de cuatro y media a cinco y media, martes, jueves y sábados.

● La Cámara de Comercio e Industria de Madrid convoca su concurso anual para publicaciones o artículos que divulguen temas relacionados con la función económica y social del comercio y la industria. Se otorgará un premio de 150.000 pesetas al mejor artículo o serie de ellos difundidos por prensa, radio o televisión, y otro de igual cuantía a trabajos aparecidos en publicaciones no periódicas, más dos accésits de 50.000 pesetas para la labor informativa de conjunto hecha a través de diarios, de radio o de televisión. Las fechas de publicación habrán de estar comprendidas entre el 9 de marzo de 1974 y el 8 de marzo de 1975 y habrán de remitirse a la Cámara antes del 1 de abril de 1975.

La Diputación Provincial de Murcia anuncia la convocatoria de sus premios correspondientes a 1974, entre los que figura uno de prensa, dotado con 50.000 pesetas, titulado "Martínez García", de tema libre, pero relacionado con cuestiones murcianas. El último día hábil de noviembre se cierra el plazo para envío de trabajos.

● Tres premios de 25.000, 15.000 y 10.000 pesetas serán otorgados por la Sociedad Española de Horticultura en memoria de Vicente Sala, que fue durante muchos años su vicepresidente, a artículos o serie de ellos publicados entre el 1 de septiembre de 1974 y el 1 de marzo de 1975.

## LOS PERIODISTAS DE CHILE

Con las firmas de más de un centenar de periodistas madrileños fue entregado un escrito en la Embajada de Chile en Madrid el pasado día 11 aniversario de los sucesos que ocasionaron el cambio de Gobierno en aquella nación hermana. Los firmantes, que reafirman su fe en las libertades democráticas, expresan su preocupación por la suerte de numerosos periodistas chilenos que, según sus noticias, han sido encausados, están detenidos o han perdido su puesto de trabajo. Pide el escrito al Gobierno de Chile información sobre la situación de la prensa y la libertad de los periodistas encarcelados.

## JURA DE BANDERA EN GETAFE

En la base aérea de Getafe juraron ayer bandera más de mil quinientos reclutas del Cuerpo de Aviación. El ministro de Industria y altos mandos del Ejército del Aire presidieron la ceremonia, que resultó muy vistosa y emotiva. Gran número de familiares de los soldados, así como numerosos invitados, asistieron a la santa misa que se celebró antes del juramento ritual y de los actos de la jura. Los reclutas demostraron en todo momento una excelente preparación militar y un alto sentido patriótico.

Palacio de la Música

4ª SEMANA de EXITO

REFRIGERADO

Vea a LOUIS DE FUNES provocando carcajadas mientras huye del enemigo

Filmayer S.L.

Louis de Funes

EN UN FILM DE GERARD OURY



La Gran Juerga

con Bourvil

CLAUDIO BROOK ANDREA PARISY COLETTE BROSSET MIKE MARSHALL

director: GERARD OURY producida por: ROBERT DORFMANN Eastmancolor Panavisión

Autorizada para todos los públicos

IMPERIAL

4ª SEMANA de EXITO

REFRIGERADO

CONTINUA DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA

A los 50 años de su realización sigue fragante e inalterable su excepcional calidad



CHARLES CHAPLIN

LA QUIMERA DEL ORO

Escrita, Dirigida, Producida e Interpretada por Charles Chaplin

Autorizada para todos los públicos

# GILARRANZ

CASA ESPECIALIZADA EN ALQUILER DE TRAJES Chaquets - Fracs - Smokings - Media etiqueta

Trajes de carreras civiles (Ingenieros Industriales, Caminos, etc.) con todos sus complementos, EN TODAS LAS TALLAS Y MEDIDAS

## VESTIDOS DE NOVIA

Velos tul, tocados y coronas, vestidos de mañana y fiesta, sombreros de señora, mantillas blancas, negras y peinetas

Sección de ventas de americanas «sport». TRAJES • PANTALONES • CAMISERIA CORBATAS, etc.

SIEMPRE ULTIMAS CREACIONES

GILARRANZ

Calle SANTA ANA, 1 (junto plaza Cascorro) - Tl. 2653661 Calle JOSE ORTEGA Y GASSET, 45 (antes Lista) Nuevo teléfono 402 83 55



UNICO PALACIO MADRILEÑO CON FANTASMA

LA CASA DE LAS SIETE CHIMENEAS

- La mansión se conserva tal y como fuera construida en el siglo XVI, sin que se le hayan hecho jamás importantes obras exteriores.
• Se dice que el fantasma de una noble joven asesinada allí pasea todas las noches por sus tejados al toque de ánimas.

Por J. IGLESIAS ROMERO

Puede ser el alma de doña Ana, dama de altísima alcurnia, la que al toque de ánimas de la vecina parroquia de San José, en la calle de Alcalá, pasee por sus tejados cada noche, por entre sus siete esbeltas chimeneas... Un fantasma femenino atribuyen los madrileños viejos a la Casa de las Siete Chimeneas, uno de los más antiguos y hermosos edificios del Madrid de los reyes de Austria.

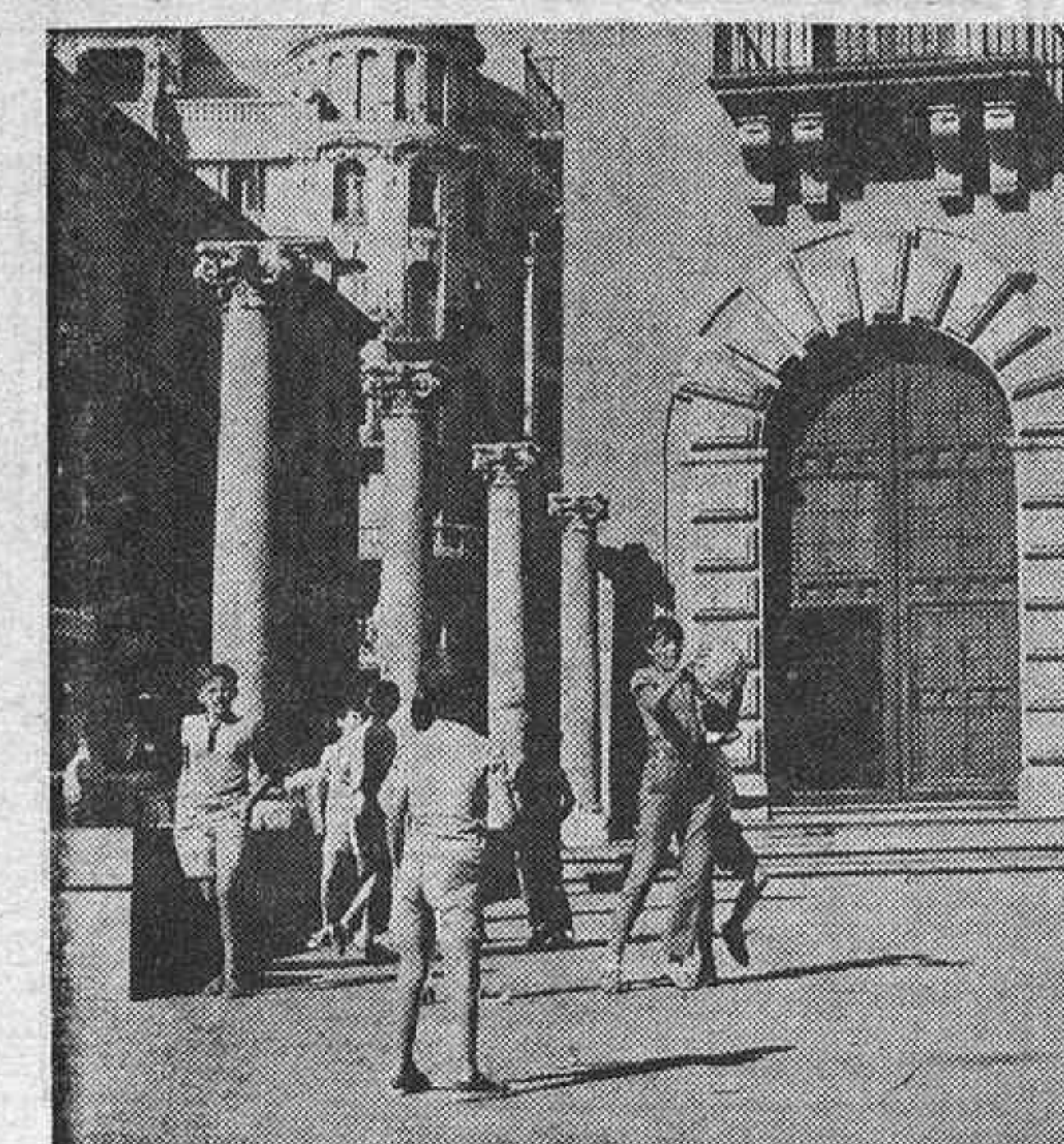


trucción. Pero la antigua y maciza casa a la que nos referimos es la que en pie, bien conservada, y sede de una importante entidad privada, que utiliza sus salones y la mantiene en vida. Y la leyenda del fantasma entre sus chimeneas y su columnata elegante, aunque muy atendida porque en nuestros días no hay tiempo para reparar en el toque de ánimas y mucho menos en fantasmas, sigue vigente...

ANTIGUA ZONA DE RECREOS CORTESANOS

Se encuentra este edificio en la calle de las Infantas, con vueltas a la de Colmenares y a la plaza del Rey. En los siglos XVI y XVII esta zona era de extensas huertas, foresta abundante en encantos naturales y alejada de la populosa edificación del centro de los Madriles.

Personajes de turbios y misteriosas funciones están ligados a la casa, como el propio Antonio Pérez. También la famosa doña Ana, la de las fastuosas fiestas en el palacio, que arrojara a su marido. La leyenda popular insiste en que, tras los respetables nombres de los compradores y vendedores, se ocultaba el mandato del rey para proteger a una dama noble que, arrojada desde pequeña en el real



Este es el último palacio madrileño en el que se dice que todavía habita un fantasma

alcázar, casó el monarca con un capitán de la corte. Parece indicar la leyenda que el noble capitán murió en Flandes al poco tiempo de su casamiento allí, quedando viuda la joven aristócrata propietaria de la casa. Un día la joven mujer apareció muerta de forma misteriosa, posiblemente envenenada, en su lecho. ¿Murió así doña Ana? ¿Se refiere la leyenda a otra mujer que poseyera la casa a t e r r o r m e n t e ? ¿ T u v o a l g o q u e ver la primera propietaria de la Casa de las Siete Chimeneas con el rey? ¿Con qué rey, Felipe II, Felipe III...?

PERSONAJES HISTORICOS
Al margen de sus propietarios, el palacio a que nos referimos fue residencia de grandes personajes en periodos eventuales. Así el rey de Inglaterra, en 1623. Después el príncipe de Gales—después el desventurado rey Carlos I de Inglaterra—, cuando vino a conocer y a pedir la mano de la infanta doña María, hermana de Felipe IV, dándose entonces grandes fiestas en la casa, como era costumbre en aquel reinado. El príncipe Carlos no se casó con la infanta española, que más tarde se casaría con el rey de Hungría y de Romanos.

EL MOTIN DE ESQUILACHE

La Casa de las Siete Chimeneas protagonizó escenas de vandalismo en su interior con motivo del famoso motín de las capas y los chaperos en tiempos del rey don Carlos III. Venido el ilustrado monarca desde su reino de Nápoles a ocupar el trono de Madrid, y queriendo adecuar la ciudad, cupo al marqués de Esquilache el difícil mandato de ejecutar las ideas del monarca. Sabido es que el pueblo llano de Madrid se le amotinó, pidiendo la cabeza de Esquilache. El levantamiento fue grave cuando se decretó que las capas habían de usarse más cortas y los sombreros chaperos con las alas recogidas en tres picos, moda que se imponería después. Así se querían evitar las emboscadas que conspiradores y navajeros peligrosos protagonizaban en las oscuras noches del Madrid dieciochesco. En pie el pueblo, se dirigieron sus líderes más lanzados a la Casa de las Siete Chimeneas, donde habitaba Esquilache, teniendo éstos que huir. El controvertido marqués se refugió en el Palacio Real y la marquesa en un convento cercano. El populacho irrumpió en el hermoso recinto de la casa, destruyó sus muebles y tapicerías en venganza contra Esquilache y a punto estuvo de ser incendiada.

LA LEYENDA

Palacio con increíbles aventuras entre sus paredes, depositario de una romántica leyenda y donde se entretendió parte de la vida política española de los siglos pasados.

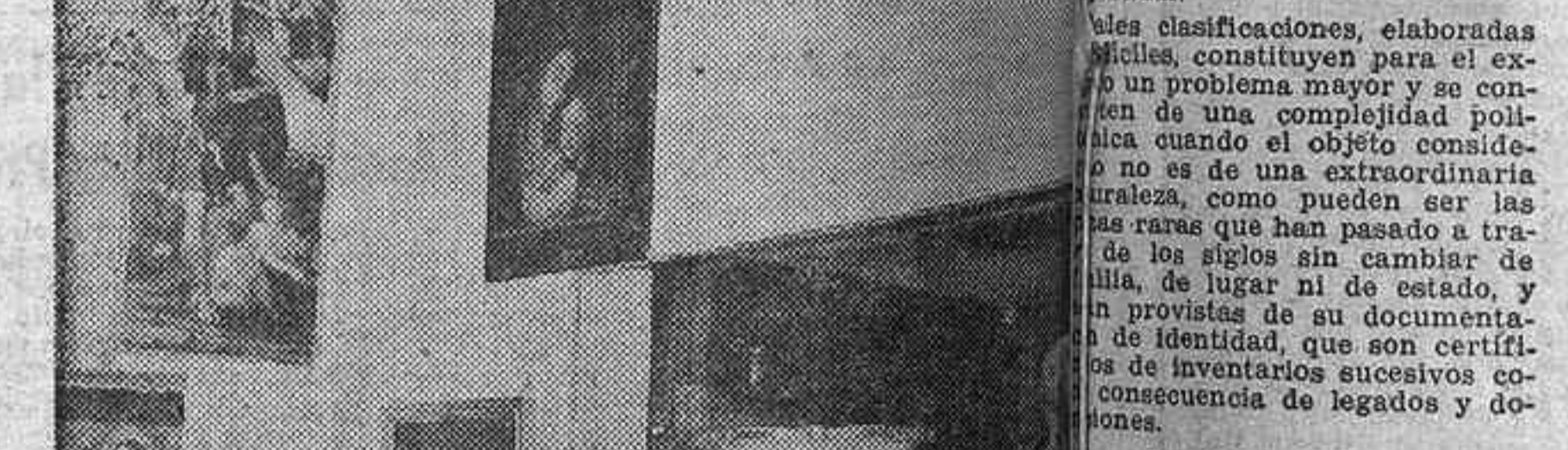
En el mercado de antigüedades, un gran movimiento en el plano financiero

- La autenticación de las obras de arte nunca puede dar lugar a la confusión o la duda.
• Entre dos objetos muy semejantes existen grandes diferencias de valor.
• Su calidad está determinada por el resultado del análisis de una serie de elementos.

Por J. R. ALFARO

El mercado de las antigüedades, de las obras de arte y de los objetos que nutren las colecciones es mucho más importante de lo que la gente se imagina. En el plano financiero representa un gran movimiento de fondos. Actualmente, en España existe una pasión por el coleccionismo desmesurada. En unos casos se trata de reunir conjuntos de obras con unos fines puramente estéticos, y en otros, como una interesante inversión.

Las riquezas artísticas se hallan en un perpetuo movimiento que se detiene casi siempre, en un momento dado de su carrera cíclica.



En materia de expertización existen una serie de elementos para establecer una jerarquía de valores. (Foto Torremocha.)

EXAMEN ATENTIVO
veces conviene examinar muy atentamente los objetos antes de adquirirlos, para que los acompañen el valor de una pequeña historia.

DEFINICIONES CLARAS
Nos ocurre también el caso reciente de un collar. Al ir a expertizarlo se dio cuenta que el collar, compuesto en su origen por tres vueltas de perlas finas, no llevaba más que dos, porque la tercera había sido reemplazada por una vuelta de perlas de cultivo.

UNA HISTORIA
ocurre con mucha frecuencia que a lo largo de la historia una vieja familia se haya perdido un "accidente" financiero, uno de los miembros de esa familia, aficionado a la bebida o al juego, como las revoluciones, guerras o los cambios de régimen, han creado en algún momento dificultades económicas. Entonces hay que ocultar la crisis llamando la atención de las personas más cercanas o de los amigos, para salvar la situación de éstas. Así ha sido la historia de un collar que se salvó con una copia.

NOTION DE AUTENTICIDAD
Un experto no puede dejar de advertir la menor posibilidad de la copia o la duda. La terminología que emplea no es, en ningún momento,



Todas estas obras han sido perfectamente expertizadas y tienen un carácter de autenticidad indudable. (Foto Torremocha.)

dad de un objeto es un acto de comportamiento artístico y social. Se trata, sencillamente, de dar todo el impulso que se merece a una obra de arte o de cortarlas en las alas.

DECEPCIONES Y SORPRESAS
Por todas estas causas que acabamos de señalar, se han producido muy buenas sorpresas y se han creado decepciones muy lamentables, que han servido para destruir tradiciones familiares y para romper a veces también la armonía de muchos patrimonios. Y en estas tempestades de júbilo y de melancolías el experto debe actuar de una manera lúcida y objetiva en busca de la verdad, sin olvidar que en alguna ocasión puede darse el error humano. Es necesario luchar contra los prejuicios y contra los que construyen falsas reputaciones.

LA CALIDAD DE UN OBJETO
La calidad de un objeto está determinada por el resultado del análisis que componen un objeto. Este análisis se concreta en los puntos siguientes: calidad de conservación, calidad material y calidad artística. El cuidado que se dedica a preservar los objetos es un testimonio del interés apasionado que se le reserva. La calidad material se define por el conjunto de materiales empleados para realizar una creación. En cuanto a

la calidad artística, habría que establecer valores muy complejos, pero hay que destacar como fundamentales lo que existe de capacidad creadora y de originalidad.

Sin embargo, existen objetos y obras de arte cuya gran calidad artística no es evidente de principio. Posiblemente, porque son simples en su dignidad, como sucede con un ánfora antigua, un vaso etrusco o un Cristo primitivo. A ello hay que agregar una serie de obras, que proceden de civilizaciones antiguas, particularmente en el dominio de la escultura ornamental o votiva.

OTRAS CONSIDERACIONES

Los valores pueden diferir en la apreciación de un experto, según la misión para la que haya sido requerido, como por el destino de los objetos. Además, para un mismo objeto existe una diferencia entre el valor de compra y el valor de renta. Igualmente, los valores pueden situarse sobre un plano universal, nacional o regional y presentar una serie de variaciones. Entre dos objetos de estructura parecida y paralelamente representativos puede existir una gran diferencia de valor, porque uno de ellos comporta elementos favorables, a menudo casi imperceptibles.

Todas estas consideraciones, y muchas otras más, habría que tener en cuenta a la hora de adquirir una obra de arte. Pero alguna gente se lanza alocadamente a la compra de piezas que posiblemente no tienen apenas valor, pero han sido asesoradas por gentes con escasos conocimientos. Es lo que está sucediendo en estos momentos en muchas subastas.

# TEATRO DE LUNES A LUNES

## Jacinto Guerrero: "In memoriam"

Por Andrés MONCAYO

Tenía en su alma la música toda de España: el maestro Guerrero era pura alegría de vivir, y ritmo, y melodía... Ayer domingo se han cumplido veintitrés años de su muerte: casi un cuarto de siglo, y aún nos parece verle por la Gran Vía, por la calle de Alcalá, la flor en el ojal, el cigarro puro en la boca, deteniéndose a cada paso para ser saludado por personas a las que quizá no hubiese visto nunca—sus admiradores, sus seguidores—, a veces por solicitantes que jamás se iban con las manos vacías. Cuando murió el maestro Guerrero se habló tanto de su música como de sus condiciones humanas, de su arrolladora simpatía, de su risa siempre abierta. Y es que todo iba unido. Todo procedía de una misma personalidad impar. Era pura emoción, y lo fue hasta su muerte: unos días antes le tributaron un homenaje en su ciudad natal, Toledo, y fue tanta su emoción que le produjo una congestión cerebral que le llevó a la muerte.

No nació exactamente en Toledo, sino en un pueblo próximo, en Aljarín, pero fue llevado a Toledo cuando murió su padre y él tenía diez años. El pequeño Jacinto fue a Toledo para opositar a una plaza de seise en la catedral y la ganó; llevaba aparejada la estancia en el Colegio de Infantes, en el que estuvo hasta los dieciséis años: salió de él tocando maravillosamente el piano y el violín, y con esos instrumentos comenzó a ganarse su vida y la de su familia. El maestro Serrano le trajo a Madrid para tocar en el teatro Apolo, y así estaba cada tarde y cada noche en el foso de la orquesta. Pero en su mente brotaban melodías propias... Mientras trabajaba así, componía. Y así estrenó en Martín su primera obra, en compañía de otro compositor, el maestro Fuentes. Cada uno de ellos había compuesto unos números de aquella obra que se llamaba "El camino de Santiago"; y fueron los de Guerrero los más aplaudidos. Fue entrando en el camino del estreno. Un día supo que el maestro Jiménez estaba enfermo y no podía encargarse de musicar un libreto de Ramos Martín para estrenarlo en La Latina: se presentó a Ramos Martín, y fueron más sus dotes de simpatía y de humanidad las que le ganaron a Ramos Martín que las de músico, pues entonces tenía un bagaje muy corto. La obra que musicó Guerrero se llamaba "La Pelusa": tuvo doscientas representaciones. Doscientas representaciones en aquellos tiempos—1921—era una cifra inaudita, un éxito colosal.

El camino estaba abierto! Y el gran compositor fue entregando partitura tras partitura, que fueron éxito tras éxito: "La Alsaciana", "Los Gavilanes", "El huésped del sevillano", "La rosa del azahar"... Partituras que aún se escuchan, obras que aún se representan o se llevan al cine o a la televisión, a pesar de la penuria en que se desenvuelve en nuestros tiempos el género lírico, en el que Guerrero fue el gran maestro en un tiempo de grandes maestros.

Le llovía el dinero. Y con la misma facilidad que le iba llegando lo gastaba. No en sí mismo: en quienes le rodeaban. En su familia, sí... Pero todo Madrid era su familia, y no llegaba nadie al estudio del maestro con una necesidad que no la viese resuelta.

Tuvo entonces una gran idea. Soñaba Guerrero con un gran teatro dedicado al género lírico, a la zarzuela y a la revista, donde los espectáculos se pudieran presentar con toda la dignidad necesaria. Y entró en lo que sus amigos llamaban entonces una

aventura sin remedio: la construcción del Coliseum. Aventura, porque el solar de la Gran Vía que eligió estaba desplazado del centro urbano, lejos de donde se apiñaban los teatros, los cafés... Pero Guerrero tuvo la intuición genial de que Madrid iba a desplazarse hacia ahí. Algo más que intuición: estaba seguro de que en cuanto se construyese un teatro con categoría, otras empresas, otros constructores, se apresurarían a llenar los grandes huecos que existían entonces en ese trozo "maldito" de la Gran Vía. Y así fue. Hoy el Coliseum es un monumento a Jacinto Guerrero y está rodeado de otros locales de espectáculos, de otros grandes edificios... Un monumento a su intuición. Aunque, desgraciadamente, la caída del género lírico haya impedido que se dedique al teatro. Pero su hermano Inocencio ha sabido convertirlo en un cine donde la calidad de los programas está siempre por encima de la media, y al que el público siempre favorece. En los intermedios, al principio y al final, los altavoces sólo emiten música de Guerrero, como homenaje permanente al que fue su fundador.

Fue en el vestíbulo del cine Coliseum donde se expuso por última vez el cadáver del maestro Guerrero: todo Madrid desfiló por allí, desde los más grandes hasta el pueblo llano y sencillo: más de un centenar de coronas rodeaban el féretro, pero también había modestas ofrendas florales, hasta de una sola flor... Y su entierro fue una de las más impresionantes manifestaciones de duelo que haya conocido nunca Madrid.

Desde entonces Jacinto Guerrero no ha sido nunca olvidado. Nunca han faltado flores en su tumba, y nunca ha faltado una canción suya en labios de un madrileño, de un español. Los viejos le recuerdan en el atril de las noches de estreno, comunicando a la orquesta y a los cantantes su exuberancia, su alegría, su entusiasmo; los jóvenes tararean su música.

Es un consuelo ante el dolor siempre renovado de no volver a ver a Jacinto Guerrero en la Gran Vía de Madrid, de un Madrid que tampoco es ya el mismo, con su flor en el ojal y su cigarro en la boca, sonriendo a todo el mundo, dedicando palabras de amistad y ayuda a quienes las necesitaban...

### MARAVILLAS: VOLVIO "SE INFIEL..."

Después de una breve temporada veraniega, ha vuelto al Maravillas la increíblemente atractiva revista "Sé infiel y no mires con quien": entra así en su tercera temporada. Y entra con muy buen pie. La noche de la reposición volvió a conocer el teatro tan lleno como cuando lo dejó al irse, y las mismas ovaciones y las mismas carcajadas premieron a sus afortunados intérpretes, a su director y a sus autores. Una nueva y larga vida para la revista de moda.

### UNA OPERA DE TORCUATO LUCA DE TENA

La novela, la poesía, el periodismo y el teatro han levantado un cuádruple pedestal de honores a un brillantísimo escritor de nuestro tiempo, Torcuato Luca de Tena. Va a abordar ahora un género que tiene algo de todo ello, pero que es de una dificultad extrema:

## CUADRO DE LA SEMANA

Esta semana va a ser pródiga en estrenos y reposiciones. Mañana se presenta en el teatro de la Comedia la compañía Corral de Comedias con el estreno de Antonio Gala, dirigida por José Luis Alosa, "Las cisternas colgadas de los árboles". A la misma hora, en la Zarzuela debuta The Dance Theatre of Alwin Nikolais. El miércoles hace su presentación en Escalva la nueva compañía de Irene Gutiérrez Caba y Francisco Rabal, con Lola Cardona y el estreno de la comedia de Harold Pinter "Viejos tiempos", adaptada y dirigida por Luis Escobar. Julia Gutiérrez Caba reaparece en el Reina Victoria, con "Tal como son", de Chejov, versión Arout y Arteché montada por Manuel Collado Alvarez, mientras esa noche reaparece en Madrid, ahora en el Cómico, "Anillos para una dama", la casi milenaria obra de Gala. Y finalmente, el viernes, Jaime Salom estrena su obra dramática en el Infanta Beatriz, "Nueve brindis por un rey".

la ópera. Según nuestras noticias, ha terminado ya el libreto de una ópera grande, en tres actos, y se lo ha entregado a uno de los grandes músicos de la contemporaneidad, a Oscar Esplá. No son frecuentes los estrenos de óperas españolas, y menos de las dimensiones de una ópera grande: avalada con los nombres de Torcuato Luca de Tena y Oscar Esplá, la que acaba de terminarse puede marcar un auténtico hito en la lírica. Sabemos que hay ya un enorme interés en estrenarla en Madrid. Esperamos más noticias: todas las que demos ahora serán prematuras, porque el libreto solamente acaba de ser terminado. Y ya ha despertado una inmensa curiosidad...

### MORENO TORROBA, A ARGENTINA Y CHILE

Ha llegado a Chile el gran compositor Federico Moreno Torroba, invitado por el Ministerio de Asuntos Exteriores chileno, para celebrar varias conferencias y dirigir algunas de sus obras: es un homenaje personal al querido compositor, y también a la zarzuela española. Desde Chile el maestro se dirige a Buenos Aires, en su calidad de presidente de la Sociedad General de Autores, para inaugurar los locales de la nueva sociedad, con asistencia del embajador de España y representantes de las sociedades argentinas de autores.

### ARGENTINOS A ESPAÑA

Ha llegado a Madrid procedente de Buenos Aires la primera actriz María Pilar Armesto. Viene con su esposo, Emilio Mazza, empresario del teatro Astral de Buenos Aires (donde Nuria Espert representó "Yerma"). El objeto de su viaje es el de presentar la comedia del autor argentino Alberto Adellach "Sabino y Lucrecia" y estudiar la posibilidad de un intercambio de espectáculos.

## NOTICIERO BREVE

Jaime Azpilicueta ha salido para Caracas, donde dirige un teatro: en él se está ensayando "Pauvre France", de Jean Cau, no autorizada por ahora en España.

Una obra que ha batido todos los récords de censura acaba de ser estrenada en el Old Vic de Londres: se trata de "Spring Awakening", que la censura británica ha tenido paralizada durante cuarenta años.

Ha regresado de Méjico el vicepresidente de la Sociedad de Autores, Juan José Alonso Millán. Ha realizado una gran labor en defensa de los derechos de autor. El presidente de la Sociedad de

Autores soviética, Julián Semenov, ha mantenido conversaciones con el consejero delegado de la Sociedad española, Guillermo Sautier Casaseca; una comisión de autores españoles visitará Moscú en primavera y luego vendrá una comisión soviética a Madrid, con objeto de mejorar las relaciones entre ambas sociedades.

Cooney y Capman (los autores de "El visón volador" y de "Sé infiel y no mires con quien") estrenan el 1 de octubre en el Criterion de Londres su tercera obra, "Ahí viene la novia".

"Sé infiel..." ha sido estrenada con gran éxito en Miami en la misma versión castellana de Artime y Azpilicueta.

Del 4 al 9 de octubre se celebra en Madrid el VI Congreso Internacional para el Derecho de Autor (Intergu). Uno de los actos de la Intergu será la imposición de la medalla de Ricardo Strauss al presidente de la Sociedad de Autores españoles, Federico Moreno Torroba, por sus méritos contraídos en el terreno cultural; a don José María Peman, presidente de honor de la Sociedad de Autores, y al miembro de la Intergu señor Knut Tvedt.

## LA MUSICA EN EL MUNDO

# El Festival de Salzburgo: Karajan o la cara y la cruz del divo

Por Federico SOPENA IBAÑEZ



Herbert von Karajan

He aquí la cota más alta y el máximo peligro de Herbert von Karajan, el divo de los divos: que en una ópera como "Las bodas de Figaro", de Mozart, el efecto sea el de que la escena, los cantantes "acompañan" a la orquesta, absolutamente protagonista, en un verdadero alarde de dirección, a dúo la inexorable batuta y una mano izquierda apurando hasta el milagro todos los matices reales, inventados, soñados y hasta increíbles. Es verdad que en ese estremecedor divismo entra también la más perfecta flexibilidad para el cantante: prodigio de técnica es que la orquesta, enfebrecida, no se embale y que cada cadencia dentro de cada aria respire con el cantante, pero, insisto, la orquesta era el centro y no el marco. Como ver un paisaje al revés. Y eso, de verdad, es magia del divo, pero herida a Mozart, al Mozart de unas óperas donde la voz humana es cuerpo, espíritu y escena hecha paraíso. Para empezar, "Las bodas" no van con la inmensa sala del festival, sino con la pequeña, que no es tan pequeña, pero sí más recogida: allí oímos un delicioso "Rapto en el serrallo", dirigido por el joven Segerstam, ganador hace dos años en el curso de dirección del mismo Karajan. Luego, hoy, unas "Bodas de Figaro" sin Teresa Berganza en el Cherubino, mandando desde la voz, desde la técnica y desde los ojos—es absoluta la unanimidad de la crítica y del público entendido—, es ópera desdichadamente manca, lo que no obsta para que nombremos a los excelentes protagonistas aclamados: Tom Krause, Elizabeth Harwood, Mirella Freni, José van Dan, Michel Senacal, Paolo Montarsolo, Jabe Berbié, Frederica von Stade, Zoltan Kelemen, Elke Scharry. Inútil insistir en la perfección de la orquesta y los coros de Viena. Ante Karajan no hubo discrepancias como las notadas en "La flauta mágica", pero había en no pocos un como reparo secreto: volcar Mozart así sobre la orquesta es intentar y casi lograr una triste e inútil victoria contra los ángeles.

En ese delirio fosforescente que acompaña a von Karajan se puede pensar con voluntad de zahorí para la silueta, el gesto y las palabras, que la defensa interior contra este tremendo poder técnico es la más o menos soterrada tormenta interior. Por eso, a través de los resquicios de ciertas invocaciones religiosas, comprenderíamos al día siguiente, desde la emoción más pura, la forma meditativa, hondísima, como arrodillada, de llevar una de las obras de Strawinsky inmune a los latigazos de la escuela de Frankfurt: la "Sinfonía de los salmos". Desde antes dábamos por descontado que la doble fuga sería un portento de transparencia, pero lo importante fue el número final, porque la suplicante angustia de ese "alleluya" tímido borró cualquier artificio de concierto y mandaban los ojos cerrados. Después, el tormento imaginado se desplegó con furia inmensa en un Tchaikowsky que puso la famosa grabación en una exacta dimensión de sucedáneo: no el Karajan casi pedantemente sobrio en el gesto, no el Karajan "dueño y señor", sino el hombre Karajan arrebatado, convulso, gritando quizá por dentro, mientras que la mejor orquesta del mundo, la Filarmónica de Berlín, con tanto joven en los atriles, decía a todo que sí. Inolvidable clausura.

VALLADOLID en fiestas a 2 horas de viaje



Feria Nacional de Maestras de Castilla y León

donde la Agricultura, la Industria y el Comercio se dan la mano VALLADOLID 10 al 22 de Septiembre de 1974

## Antonio Garisa triunfa en Zamora

Ayer debutó en Zamora la compañía de Antonio Garisa con una obra del comediógrafo italiano Eduardo de Filippo, adaptada por Natividad Zaro, dirigida por Alfonso Paso y con decorados realizados por Manuel López, sobre un boceto de Emilio Burgos. Con este motivo, Antonio Garisa ha tenido ocasión de mostrar una vez más las grandes calidades de actor que posee.

En esta obra, Garisa interpreta un tipo muy diferente de los que tiene acostumbrado a su público. Un personaje muy humano, generoso, protector de los humildes, que divirtió al público que llenaba la sala y lo conmovió cuando la escena lo requería.

Su labor fue premiada con calurosas ovaciones.

## LOCAL EN ALQUILER

necesita importante empresa para exposición, de unos 100 metros cuadrados. Zona General Moscardó-Orense o barrio de Argüelles. Dirigirse de 8 a 13 horas al teléfono 227 15 95, extensión 24.

# TEATRO DE LUNES A LUNES

## LAS CRONICAS DE ANTONIO VALENCIA

### EMPIEZA EL CURSO

Podemos decir que la semana pasada ha comenzado la operación de rellenar los escenarios que se quedaron vacíos durante el verano. Si todavía no se ha llegado a la intensidad que se anuncia para la semana actual, puede decirse que con dos estrenos de comedia (extranjera y nacional), la inauguración del III Festival Internacional de la Danza y una sesión de teatro de cámara o vocacional, el curso teatral de Madrid—septiembre a junio—ha comenzado. Que sea para bien.

### "Diseño para mi vida", en el Arlequín (10-IX-74)

Noel Coward, traducido por Conchita Montes y dirigido por ella, en el Arlequín. La obra elegida ha sido "Design for living", quizá en razón de su pretendido parentesco de antepasado de una moral actual, promiscua y libre, cuando cabalmente es lo contrario. Coward en "Diseño para mi vida" presenta a unos raros artistas, bohemios del gran mundo, que, en definitiva, ponen en práctica aquello que ya había descubierto el código provenzal del amor, es decir, que una mujer puede amar simultáneamente a dos hombres. Noel Coward, que era hombre muy de teatro y que las cazaba al vuelo, presentó esta trama hace más de cuarenta años como ejemplo de sutileza teatral y de extravagancia. Por otra parte, ya hacía algunos años, aunque no se dejase entrar por las aduanas inglesas, se había publicado "El amante de lady Chatterley", de D. H. Lawrence. Pero, con todo, nos llega envejecido, como un ejemplar de Neanderthal muy antepasado de costumbres actuales.

Teatralmente, la obra es hábil, aunque camina por una senda de monótona habilidad, para elevarse al final con la proclamación en sociedad de la cuestión que en los dos actos anteriores se plantea,

ya hacia una cara del triángulo, ya hacia la otra. Conchita Montes ha procurado animar el diálogo y ponerlo al día español con algún que otro taco; pero es inútil, porque no es gran cosa, y la proclamación final salva a la obra de su futilidad y superficialidad, que arrastra a los personajes y a su interpretación, que adolece de los mismos caracteres, diríamos que por cumplimiento de la ley de la gravedad. Gemma Cuervo buscó y halló un aire de "flapper" de la época, que mientras se oía la ambientación musical de "The wedding of the painted doll" parecía convincente, y la vistió con variedad. El dúo galán no pudo meterse en honduras, que no había, y se limitó a llevar a sus tipos por el escenario, más cuajadamente el de Germán Cobos que el de Carlos Larrañaga. Jesús Enguita, Mimi Muñoz—que sacó de la nada gestos para que le aplaudiesen en un mutis, porque era un salvavidas en el diálogo planísimo general—y el concurso de Enrique Closas, Jorge Guzmán, Margarita Torino, Charo Zapardiel y Amadeo Sans resolvió el resto de la interpretación. El público aplaudió más claramente el final que el nudo de la obra, y todos saludaron.

### "La muchacha sin retorno", en el Fíguro (13-IX-74)

Hace diez años que Rocío Dúrcal, tierno "prodigio" del cine español de entonces, saltó al escenario del Infanta Isabel para probarse en las tablas. Lo hizo con "Un domingo en Nueva York", de Norman Krasna, dirigida por Marsillach. Ahora ha reaparecido con una comedia española de Santiago Moncada, "La muchacha sin retorno", acompañada de un excelente y escogido reparto de avezados profesionales y dirigida por Cayetano Luca de Tena. Adelantemos que el éxito de la acogida fue ruidoso, crepitante de aplausos, alborotado de aclamaciones. Reforzaba el mundo de los estrenos teatrales mucho del de las "primeras" del cine, de la televisión, del orbe "pop". El resultado fue lógico y satisfactorio.

La comedia de Santiago Moncada puso en órbita este éxito brillante. Se trata de un tema de rancio abolengo: el del maduro, declinante galán "de la carrera de la edad, cansado", ante su última aventura, llegada por unos medios fantásticos, con una muchachita joven y al día. El autor dice, y con razón, que este tema admite infinitas claves. El ha elegido el cuento de hadas, cubriendo de verde una estructura rosa entre tierna y ternurista, con muchacha primeriza, pero desventada, y tres viejecitas sentimentales, maternales, de pasado tormentoso y ajejo, hasta el punto de que una lo inició el día en que el mariscal Foch anunció "l'armistice", en 1918.

Un cuento de hadas, sí, y no objeto a esta clasificación el hecho de que, en la mayoría de la obra, el diálogo apunte a, con, de, en, por, sin, so, sobre, tras el fornicio. La gracia del diálogo, que existe, es monocorde sobre el tema; pero hemos de confesar que para el público fue el motivo de mayores regocijos, de aplausos espontáneos, porque de antiguo, como lo demuestra el uso universal del chiste verde y hogaño la moda del erotismo a caño libre, el público lo prefiere para divertirse, hablando u oyendo hablar de la cosa, si no se puede de

otra. Pero por debajo corre el cuento de hadas, y su economía dramática es la que rige la estructura, el desarrollo de "La muchacha sin retorno", donde los episodios suceden por arte de encantamiento. Por encantamiento, las tres viejecitas, que fueron amantes del otoño cuando era primavera y ellas estaban en el verano, le meten en el apartamento una jovencita vestida de mapa pintado sobre la piel por un "raro" para que el hombre no se sienta solo en la nochevieja ni acabado en el año nuevo. Por eso la muchacha es nueva y novata en todos los sentidos, aunque presume de lo contrario, y por eso deja de serlo. Todo se desarrolla como en los cuentos; pero quizá esta magia haya podido cumplir, junto con la dialogal malicia teatral del autor, una amalgama entre lo rosa y lo verde, en altas dosis ambos componentes, cuya infinita inverosimilitud se tornó para el público en verosimilitud y éxito.

A ello coadyuvó la interpretación. Rocío Dúrcal estuvo arropada por la garantía de la seguridad de Ismael Merlo, sin una nota falsa en su papel que éste no tuviese por sí. Y lo mismo diremos de las tres grandes actrices que son Amelia de la Torre, Aurora Redondo y Mari Carmen Prendes, dando cada una su nota distintiva en el tercio de las hadas verdolagas del cuento. Una llevaba una punta de ternurá; otra, una picardía gazmoña, y la tercera, el impetuoso humor. Ni con candil podían estar mejor escogidas. Todo ello enmarcó la presencia de Rocío Dúrcal y la convirtió en el centro, sin desdoro y con la gracia de su físico, de su juventud de chica mona, de su recitación segura y fiel. En suma, y en ello está el arte teatral, lo que ayudó a dar credibilidad al personaje más increíble del cuento verde de hadas, desventado en un decorado atractivo de Burgos y resuelto en una difícil, excelente dirección de Cayetano Luca de Tena. Levantar este cuento de hadas y llevarlo al éxito prueba, si falta hiciera, la gran habilidad de Santiago Moncada para el teatro.

### El London Festival Ballet, en la Zarzuela (10-IX-74)

El London Festival Ballet es una de las más sólidas y prestigiosas empresas universales del "ballet", y sus actuaciones en sus sucesivas visitas son un ejemplo de labor de base, de amplitud de repertorio y de solvencia desde que Antón Dolin y Alicia Markova, admirable pareja británica, lo fundaron a su vuelta de América en 1949, tomando el nombre de London Festival, contemporáneamente a la celebración del mismo y la erección del Skylon, en Battersea y la margen derecha del Támesis. El London Festival Ballet anda, pues, por el cuarto siglo y siempre es un placer verlo, ahora bajo la dirección de Beryl Grey, a quien recuerdo como estrella del Sadler Wells. Ahora viene a inaugurar el III Festival Internacional de Danza en la Zarzuela, como excelente representante del "ballet" que Diagilew impuso y que en Inglaterra tiene una de las más sólidas bases balletómanas del mundo.

El primer programa comprendía como base "Giselle", de Odan, sobre esquema argumental de Teófilo Gautier, sacado de Heine. "Giselle", ejemplo completo de "ópera danzada" y prototipo de la danza romántica, estrenado por la Grisí y Pedrito con su primer acto pantomímico y su segundo ejemplar de "ballet" blanco, es una obra de zarzuela de todos los tiempos, desde su estreno en 1841, que no lo haya interpretado. No se puede buscar en "Giselle" sino lo que es, y el London Festival Ballet le ha proporcionado lo que pide, una "prima ballerina" extraordinaria, Eva Evdokimova, y un conjunto alrededor que equilibra los estable. El simple cambio de colorido en la ambientación de cada acto, la seguridad del cuerpo de baile, exacto y preciso; la actuación de cada ejecutante, permiten ver en "Giselle" lo que es.

Y con la ayuda de Kelvin Coe como "causeur noble", un admirable despliegue de sensibilidad, delicadeza, misterio e infinita magia bailarina en la Evdokimova, capaz de sugerir toda esta superestructura sobre una técnica infalible.

El programa equilibraba la tradición de "Giselle" con la coreografía de Bejart en las "Variaciones de la rosa", que es un rica composición gestual del baile, un desentrañamiento de sus intimidades sobre los variados ritmos sostenidos por piano y percusión desde un tema de Tchaikovsky. Tiene interés y nos lleva al polo opuesto a "Giselle", mientras el "Grand pas de deux", de Tchaikovsky, terminaba el primer programa con una pieza de repertorio virtuosista, en que Margot Miklosy nos pareció con más técnica que expresividad, y su compañero Patrice Hart, más incisivo en sus solos y en la coda final. Lleva el conjunto otros artistas alternativos, como la pareja Elisabetta Terabust y Peter Shaufuss, para "Giselle", y Luis Fuentes, que tanto en la danza aldeana de la obra de Adam como en su intervención con la Miklosy en el "Grand pas de deux", de Tchaikovsky, alcanzó el aplauso cerrado por su brío, agilidad y elevaciones.

En suma, un excelente comienzo del III Festival, cada día más arraigado y cuyo éxito se ha visto sostenido por el acierto de iniciarlo con una compañía equilibrada en sus programas, como el segundo, en que la modernidad coreográfica de los "Preludios", de Weber, queda enmarcada entre la cumbre que la coreografía de Fokine halló para Chopin en "Las sílfides" y el color de las célebres "Danzas del príncipe Igor", dejando todavía como respiradero del virtuosismo el paso a dos que ha quedado de la otra gran ópera danzada de Adam, "El corsario". El éxito del London Festival Ballet en sus representaciones ha sido parejo a sus merecimientos.

### "Severa vigilancia", en el Alfil (11-IX-74)

En una, la primera, de las dos representaciones que de la misma obra va a dar el grupo Taormina en cumplimiento del programa de "Los miércoles del Alfil", se estrenó "Severa vigilancia", de Jean Genet, poeta, autor teatral, novelista y algunas cosas más o menos defendibles. Sabido es que Genet basa su temática en el tema de los oprimidos y marginados: cautivos, negros, homosexuales, y que últimamente está de corazón con los Black Panthers. En la interpretación del grupo Taormina, tan voluntariosa y esforzada, pero sometida a la falta de matiz profesional de que adolecen las interpretaciones vocacionales, la ambigüedad expresiva de Genet (que por eso se beneficia de ciertos gigantismos y extravagancias "ceremoniales") se hermetiza más, por decirlo así, y cae en la monotonía.

"Haute surveillance" nos pareció así más plana de expresión que otras obras vistas—"Las criadas", por ejemplo—o leídas del autor, aunque flotasen en ella, como siempre, su turbio erotismo, el anhelo de poder y dominio, la corrupción ambiental de los marginados en la prisión. En conjunto, es un drama sombrío en un caldo de cultivo malsano de la condición humana, voluntariamente oscurecido en un diálogo que desnuda más los pensamientos por su tensión y violencia que por descubrir su significado. Y así, las pequeñas o grandes expresiones de los personajes, lo que tienen de "flashes" aquí y allá, nos lo van trabajosamente desvelando. Antonio Orozco, José Palacios, Pedro P. Béjar y Pepe Sosa fueron los intérpretes, y la representación mereció el aplauso del público.

## TEATRO BELLAS ARTES

Director JOSE TAMAYO

Viernes 20 de septiembre, 7 tarde y 11 noche  
INAUGURACION DE LA TEMPORADA

## JUANJO MENENDEZ



## LOS PECES ROJOS

de JEAN ANOUILH

con

## MARIA LUISA MERLO

Dirección

## GUSTAVO PEREZ PUIG

PREMIADA POR  
LA CRITICA DE PARIS: MEJOR COMEDIA DE 1972  
LA CRITICA DE MADRID: MEJOR COMEDIA DE 1974  
RADIO ESPAÑA: MEJOR COMEDIA DE 1974

¡Segundo año de éxito clamoroso!

## TRANQUILINO



LE AYUDARA  
A CONSERVAR  
LA LINEA

Carnes, pescados  
y mariscos a la parrilla

## CERO HIDRATOS DE CARBONO

JARDINES, 3, de 1 a 1

Reserva mesas: 221 22 17



# EL CINE

## ESTO ES LO QUE PASA

## SEMANA DEL VIDCOM

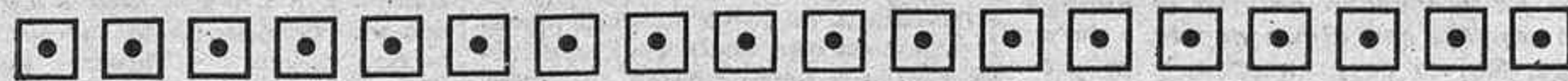
Hoy se inaugura en Cannes la Semana del VIDCOM. Es el mercado internacional de la video-comunicación. Trescientas cincuenta sociedades, procedentes de treinta

países, presentarán sus novedades. Bajo la dirección del joven especialista Jean-Michel Sauvage se celebrarán una serie de coloquios con el objetivo de suscitar la aten-

ción sobre las necesidades de formación, educación, promoción, recreo y cultura de este nuevo medio; permitir la confrontación internacional para definir procedi-

mientos e intercambiar experiencias. Comienza a popularizarse, todavía levemente, el sistema de las videocassettes. Todavía es caro. En Francia, un magnetoscopio cuesta 5.000 francos (unas 60.000 pesetas) y cada copia unos 500 francos. Como nuevo hallazgo será presentado el video-disco. Permite registrar las imágenes en un disco, al igual que se graba el sonido. Su duración es de doce minutos por cada cara y no costará más que un dis-

Se basa en una novela de Lino Viera, escritor angolés que pasó catorce años en una prisión en Cabo Verde. "Sambizanga" da en Congo-Brazzaville, como en las jornadas que precedieron al asalto de las cárceles de Luanda y a través del personaje de Luígos Xavier, héroe nacional que relata la dureza de los combates que han conducido a la independencia, no lograda todavía.



### no sólo en la tradicional ampliación

durante todo el año  
puede constituir  
cómodamente su patrimonio en

## «telefónicas»

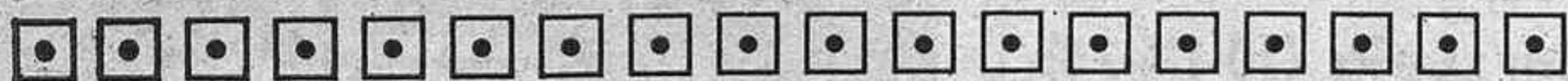
con un pequeño ahorro mensual

PLAN INDIVIDUAL DE INVERSION  
INFORMACION: OFICINA DE ACCIONISTAS  
Avenida José Antonio, 28. Teléf. 221 93 81. MADRID

SAIRS

Autorizado D.G.P.F. n.º 239 Madrid, 23 de Julio de 1974

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



## SI ES VD. PROFESOR DE E.G.B. YA TIENE UN PROBLEMA MENOS: EL DE LOS LIBROS.

Anaya piensa que un profesor de E. G. B. se preocupa ya de demasiadas cosas.

Por eso queremos resolverle nosotros, en colaboración con las librerías especializadas, el problema de los libros.

Nuestra organización comercial, con 30 delegaciones en toda España, está a su disposición.

No importa cuantos libros necesite.

Uno o un camión, estarán a su debido tiempo en su destino.

Toda la E. G. B. está detrás de un teléfono. Pregúntenos.

Le informaremos sobre nuestros libros y la forma más rápida y cómoda para usted de adquirirlos a través de los establecimientos de su provincia.

MADRID-28/ Iriarte, 4 - Tel. 246 86 05

Ediciones anaya el auxiliar de clase.



co corriente. Durante las jornadas del VIDCOM se procurará dar respuesta a muchas interrogantes sobre el estado actual de este sistema, su evolución y su ajuste a las necesidades actuales.

### EL CINE, TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

La película "Sambizanga" llega a las pantallas europeas cuando Angola ha conseguido su independencia. Sambizanga es un barrio popular de Angola, donde se inició la insurrección hace doce años. La película ha sido realizada por Sarah Maldoror, primera mujer cineasta africana, con un equipo francés y la colaboración de Jacques Poitrenaud y Claude Agostini.

se terminó de rodar la película "Sambizanga" constituye un testimonio histórico.

El cine también escribe la historia. Michel Rando presenta en televisión francesa una serie titulada "Italia, vista por sus calles". Son reportajes cinematográfico-literarios, por los que destacan los principales realizadores de los años y pasajes de sus obras sobre la realidad contemporánea de su país, que los propios autores comentan.

Por su parte, Costa-Gavras, ya nos ha dado esos valiosos testimonios, además de filmes míticos, de "Z", "La confesión", "Estado de sitio", prepara "L'Etat de grace" sobre la historia francesa.

### ALGO DE TODAS PARTES

Ha aparecido el nuevo número de "Dirigido por...". Su parte principal se dedica a un estudio de Antonio Castro sobre la obra de Marco Ferreri, con amplia atención a la que realizó en el cine español. Una "Mesa redonda" sobre este realizador. Se completa el interesante número con entrevistas a Dirk Bogarde, Franco Zeffirelli y John Barry. Una sala parisienne ha concedido un premio al espectador que completa el millón de los que han visto "El golpe". Resultó ser una joven inglesa de catorce años que pasaba sus vacaciones en París. El premio consiste en una cámara último modelo Super 8 sonora. Brindamos la idea al señor

Patuel para que haga aquí el mismo. Rafael Gil prepara una película cinematográfica de "Olvidados y tambores", la comedia de Diodado, de tan resonante éxito en el teatro. Ana Karina fue descubierta por Jean-Luc Godard. El anuncio de una marca de películas. La convirtió en su esposa y en la protagonista de sus películas. En los parados, Ana Karina ha logrado fama. También ha sentido la tentación de tomar la cámara. Su primera película como realizadora, "Vivre ensemble", obtuvo un éxito de la crítica, pero constituyó un fracaso económico. Ahora se en la realización con "L'année en la que contará la vida de mujeres de edades y condiciones diferentes. Dispone de un equipo de intérpretes: Jean-Pierre Laffont, Bernardette Laffont, Bertó y Magali Noel. Un equipo de la TV norteamericana prepara un documental sobre la estancia de Hemingway en Cuba, durante el cual escribió "El viejo y el mar". Fidel Castro no sólo ha autorizado, sino que accede a aparecer en la película.

### C.O.U. en C.O.U.P.I.

Legalmente reconocido  
Grupos de mañana, tarde y noche

Sus modernas instalaciones, profesorado joven y especializado, complemento adecuado para la enseñanza moderna.

¡VISITA SUS INSTALACIONES!  
Avenida José Antonio  
Madrid-13. Tel. 246 86 05

# EL CINE

## LOS CERTAMENES MENORES

Por Alfonso SANCHEZ

Se inauguraba el sábado el Festival Internacional de San Sebastián. Barrido el de Venecia por la furia contestataria de los "anti-mostra", es uno de los tres con categoría A que se celebran en Europa. El de Cannes domina con su potencia y la flexibilidad de sus fórmulas el panorama del cine mundial. Le sigue en importancia el de San Sebastián, al que ya realizadores y productores no dudan en enviar los filmes solicitados. No es un secreto que la competición de San Sebastián compone su programa sin desdenar los filmes de "comercialidad" digna. Aunque existe voluntad por el descubrimiento, la selección no se encierra en la rigidez de lo que hemos dado en llamar "película de festival". Siempre he opinado que sólo hay dos clases de cine: el bueno y el malo. La "película de festival" es un vago concepto que ha causado extragos. Ya se va convenciendo la mayoría. San Sebastián tiene una fórmula abierta para poder presentar lo mejor dentro del campo de selección propuesto. El festival intenta ampliar sus finalidades con otras secciones paralelas. A la retrospectiva, consagrada habitualmente al gran maestro que cada año preside el jurado, y a la informativa—seleccionada en función del interés de sus títulos para el aficionado español— se añade ahora la de "nuevos creadores", para dar a conocer a los jóvenes realizadores del mayor número posible de cinemas. Hay un deseo de evolución en la medida que las circunstancias del cine lo hacen posible.

Junto al de San Sebastián, se alinean por toda la geografía nacional una larga serie de certámenes especializados: el muy importante de Cine para Niños, el de Cine Fantástico y de Terror, el de Humor, el de Cine de Autor, el de Cine Turístico, los de Cine Naval y Militar... Se añaden las Semanas Internacionales de Cine en Color, de Barcelona, y la de Valladolid. Rebasada su especialización, sus programas ofrecen un balance interesante. No existe apenas especialidad cinematográfica que quede sin cubrir por el extenso repertorio de certámenes españoles. El cinefilo que pueda asistir a todos tendrá un conocimiento bastante aproximado de la actualidad cinematográfica.

Buena parte de estos certámenes—igual sucede en otros países—nacieron con más propósitos turísticos que cinematográficos. Se buscaba la popularidad que dan a la ciudad en que se celebran. Ya es un propósito superado. Poco a poco el interés cinematográfico ha terminado por prevalecer y en su organización intervienen personas que conocen el cine. Se advierte en la continua mejora de sus programas y en su continuidad. También es digna de anotarse la proliferación de los certámenes de cine amateur, cada día con mayores adeptos. No estimo que el número de estos certámenes sea exagerado. Particularmente opino que no hay festival perdido. Todos nos brindan algo que justifique el viaje, pues la programación de las salas comerciales no se deciden todavía a recoger un material que atrae a un numeroso público de jóvenes para los que el cine no es un entretenimiento de domingo. Con más o menos acierto, pues depende de muchos factores, estos certámenes amplían entre nuestros aficionados el conocimiento del cine y contribuyen a ponerlos al día. Para el aficionado español son todavía imprescindibles. Además, fomentan la afición al cine y promocionan espectadores. Si no se aprovechan, la culpa no es de los certámenes. Ahí está el caso del Gijón, enarbolando la bandera de un necesario Cine para Niños.

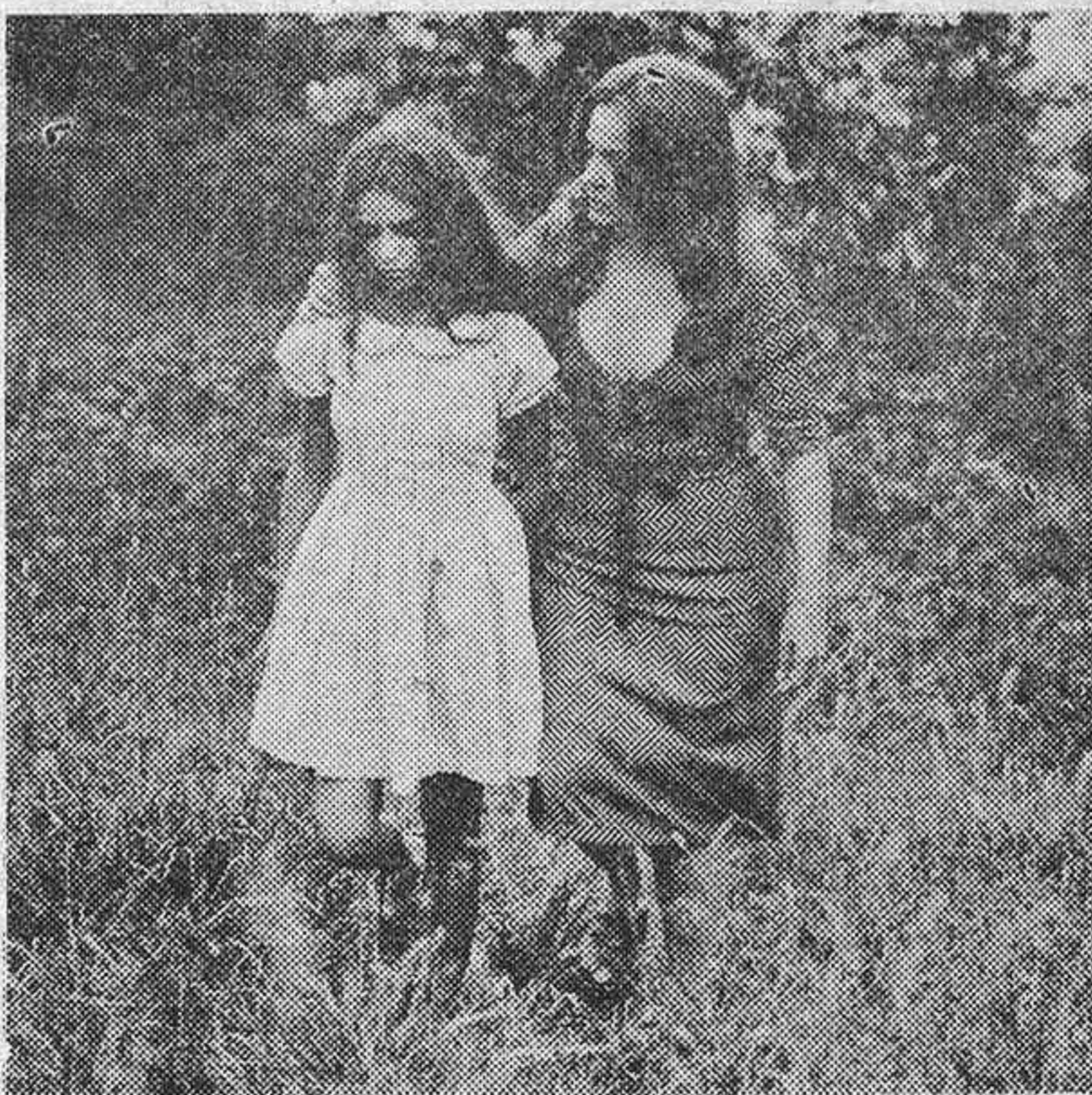
Estos certámenes han superado ya la etapa de festejo local. Una prueba es que en cada edición se registra mayor número de países asistentes, algunos sin presencia desde hace años en las pantallas comerciales. Puede asegurarse que todos cumplen una función cultural importante y completan la formación de los espectadores. Con esta tarea asumen también una función económica, pues permiten a la explotación comercial ampliar sus campos de recluta de material.

Ante el indudable interés de su aspecto cultural, estos certámenes merecen una atención especial. Siempre aumentan las dificultades de sus organizadores si tienen que actuar por su cuenta. Sería conveniente darles una reglamentación, sin que eso suponga coartar la iniciativa de sus organizadores ni inferir en la especialidad elegida. La reglamentación debe tender a dotarles de mayores facilidades y de una serie de ventajas para estimular a los participantes. Estas ventajas, como es lógico, deben ser de tipo económico. No sufrirá el menor desequilibrio el mercado si se conceden beneficios a las películas que obtengan premios en esos certámenes. Al gestionar, por encargo de algún director amigo, la participación en el certamen de una película, su distribuidor me ha comentado: "¿Y qué gano con enviarla?" A veces esa pregunta la ha hecho un productor extranjero. Sería oportuno decirle que algo puede ganar. Al Estado le interesa también, pues repito que esos certámenes cumplen una función cultural. Debe reforzarse, ya que constituye un medio eficaz de elevar el nivel del público cinematográfico.

Estos certámenes se celebran dentro de un área local. Aparte de un sector compuesto por críticos y especialistas, su público es reducido, lo que restringe su función. Es difícil convertirlos en certámenes itinerantes para ampliar su audiencia. Quizás no fuera tan difícil montar certámenes en algunas grandes ciudades con una selección de lo visto en cada uno. En París se exhiben los programas de la Semana de la Crítica y de la Quincena de Realizadores a las pocas fechas de haber sido exhibidos en Cannes. Esto quizá sea un empeño casi imposible de realizar aquí. Aparecen menos dificultades para explotar la tarea que esos certámenes cumplen por otra vía.

En la cartelera del verano se presentan no pocas reposiciones. En su mayor parte tienen dudoso interés para el público. Suele ser un cine que les ofrece la televisión gratis. Podía aprovecharse esa época para exhibir los títulos más destacados en esos certámenes, lo que debe estimular las ventajas a que antes aludía. Que existe un público para esas películas está fuera de duda. Lo que se desconoce es su censo. Se tendría así la oportunidad de registrarlos y operar en su consecuencia. En cualquier caso, muchas de esas películas ofrecen mayor atractivo que las presentadas ahora en verano. La industria podría orientarse al tiempo que se refuerza la noble tarea que desarrollan estos certámenes.

## La película de la semana "La loba y la paloma", de G. Suárez



Con "La loba y la paloma", Gonzalo Suárez estará por tercera vez en la competición de San Sebastián. No tuvo suerte en las dos anteriores. "Aaaoom!", pese a responder a lo que se ha dado en llamar "película de festival", no fue entendida y recibió un trato injusto. Creo que ni siquiera ha llegado a estrenarse. Gonzalo Suárez se acercó más al público con "Morbo". La película salió del certamen con una mención del jurado a su intérprete, Ana Belén, pero también tuvo una acogida contradictoria. Gonzalo Suárez se ha visto obligado a interrumpir la serie que él denominaba "películas de hierro", porque en el cine no se perdonan los fracasos comerciales.

Gonzalo Suárez es un realizador inteligente, que intentó llevar al cine la rica inventiva de su fantasía. Este deseo hacía que sus películas se desequilibraran por el lado del escritor. La parte literaria, bien servida por la sutileza de su cámara, se convertía en lastre. Luego nos ha dado "Al diablo con amor", buen ejemplo de cine en libertad, donde mezcla con fluidez varios géneros y alcanza momentos fascinantes. También fue incierto su éxito de público. ¡Triste servidumbre del realizador! Sin embargo, Gonzalo Suárez es capaz, por sus dotes para la invención, de dar una gran película, e incluso abrir vías al cine español. Gonzalo Suárez se halla ahora en la etapa

de tantear ese equilibrio entre el escritor y el hombre de cine que le faltaba.

Quizá haya concesiones en "La loba y la paloma", pero sin duda es una obra inteligente y se eleva en muchos grados sobre el nivel medio de nuestro cine. Tiene un planteamiento intelectual, por cuya partitura de violencia y sensualidad discurren los personajes hacia su drama. Gonzalo Suárez aísla su pequeño mundo en un lugar solitario de la costa llamado Rocanegra. Es un paisaje favorito de Suárez, muy apto para sus brillantes ejercicios de plástica. Todavía debe desdenar la tentación por el "plano bonito", que algunas veces aparece en "La loba y la paloma".

En este extraño lugar, un hombre halla un valioso objeto de oro. La codicia conduce al crimen. Lo presencia una muchacha, hija de la víctima, a la que tendrán que recluir en un manicomio a causa del trauma. Cuando el asesino regresa, cumplida su condena, la casa está habitada por unos parientes del muerto. Ignoran la existencia del tesoro, pero aceptan el trato para compartirlo. Sacarán a la muchacha del manicomio, pues sólo ella sabe dónde permanece escondido. El secreto se mantiene, pues la muchacha ha perdido el habla. La codicia ahora hará que todos caigan en la brutalidad de las bajas pasiones, expuesto por Suárez en su cruda elementalidad. Afloran los instintos del sexo y la violencia. Un enano, símbolo de la vocación fantástica de Suárez, atizará el juego con su perversidad. La muchacha, devuelta a la normalidad por el trauma de un ultraje a su virginidad, abandonará la casa, dejando tras ella la muerte de sus ambiciosos moradores. El guión está bien construido y la progresión se ajusta a la lógica dramática, con seguridad de ritmo, que no llegan a cortar algún efectismo o la teatralización de alguna escena. No emociona hondamente el drama, pero siempre se sigue sin baches en el interés que despierta.

Gonzalo Suárez ha dirigido bien a los actores. Carmen Sevilla, con su belleza, puede lucir su registro dramático. Muriel Catalá entenece en su papel catalizador del drama. Donald Pleasence y Aldo Sambrell hacen convincentes sus papeles, expresándose en el tono que el realizador impone. "La loba y la paloma" es una buena película. Esperemos que rompa el mal fario de Gonzalo Suárez en San Sebastián.

## LOS DEMAS ESTRENOS

### TRATAMIENTO DE SHOCK

Cine: Conde Duque.  
Protagonistas: Alain Delon, Annie Girardot, Robert Hirsch, Michel Duchaussoy.

Tema de misterio y realismo, con propósitos simbólicos, tratado por Alain Josua, director, argumentista y guionista en tono sencillo. Plantea dos cuestiones de gran importancia social y política y su solución es negativa: la ambición de poder, de juventud y de pervivencia de las clases inteligentes y ricas—que no se detienen ante ningún crimen para cumplir sus objetivos—y la indiferencia de los seres humanos hacia los problemas de sus semejantes, cuando no es la colaboración directa en la creación de esos problemas.

Una mujer de negocios, cansada por exceso de trabajo, ingresa en una clínica de talasoterapia—cura por medio de agua del mar y de aire fresco—, donde pronto comienza a sentir curiosidad por el frecuente cambio de personal del servicio. Los muchachos empleados, portugueses emigrantes, caen enfermos y desaparecen sin dejar rastro. Movida por otros extraños sucesos, recorre las dependencias del centro médico y averigua la razón de las irregularidades que la desvelan. Pero ni aun cuando haya llegado a acometer sola la más atrevida y cruenta acción habrá conseguido mejorar la situación de nadie.

"COLMILLO BLANCO"  
Cine: Real Cinema.  
Protagonistas: Franco Nero, Virna Lisi, Fernando Rey, John Steiner.

Coproducción italo-hispano-francesa sobre una novela de Jack London ya llevada al cine anteriormente, y que dirige Lucio Fulci en techniscope. Las muchas escenas de pelea de animales se resienten por excesivo movimiento y confusión de color. Las aventuras están centradas en el protagonista, el perro-lobo, que casi eclipsa a sus compañeros de reparto, muchos de ellos célebres nombres de la cinematografía internacional.

Un cachorro de lobo es recogido por un cazador indio y su hijo Mithan, que juega con él y lo convierte en su amigo. Obligado a trasladar al niño a la ciudad por

haber caído enfermo, el cazador no consiente en vender al lobo que les acompaña. Le matan para quitárselo. Amigos del indio recuperan al animal, que en varias ocasiones demuestra su afecto por Mithan en forma heróica.

ESPECTADOR A

A. S.

# máxima comodidad

al esmaltar con

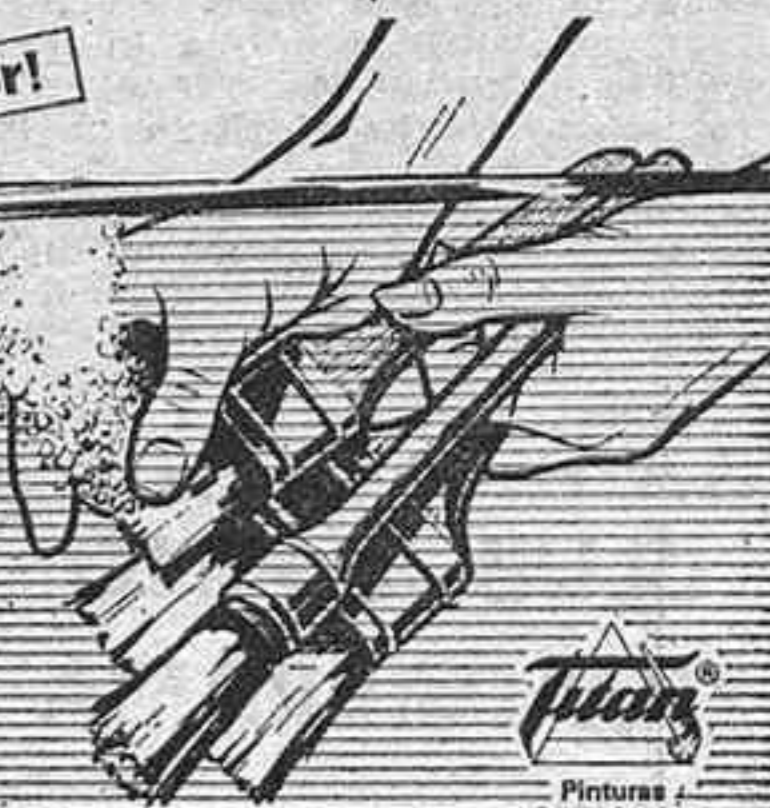
## ACRILICO TITAN

Esmalte blanco  
blanco  
blanco  
inalterable

PRUEBELO  
y le sorprenderá



y se limpia  
con agua



DE VENTA EN DROGUERIAS



Pinturas  
Garantizadas

## AVISO

Abierta matrícula hasta 30 septiembre de GRADUADO ESCOLAR. Es el Bachillerato Elemental para adultos, pero conseguido en UN SOLO AÑO por evaluaciones con exámenes en nuestra academia.

Urgente, plazas limitadas. Honorarios: 950 pesetas al mes.

5.º y 6.º BACHILLERATO SUPERIOR, también por evaluaciones. Apruebe los dos cursos en junio

ACADEMIA MAEZTU

Alcalá, 236, y avenida Daroca, 10. Tels. 255 13 67 - 256 18 07. Madrid-27 (Metro Carmen)

Para informes por escrito enviar 25 pesetas sellos para franqueo

# "Suspiros de España", de Armiñán, en la primera cadena



"Suspiros de España" es el título general, con reminiscencias musicales, de la nueva serie de Jaime de Armiñán que próximamente emitirá Televisión Española. La realización es de Francisco Yagüe, y los principales protagonistas, Antonio Ferrandis, Irene Gutiérrez Caba, Juan Diego y Mercedes Alonso.

La serie consta de los habituales 13 capítulos, titulados "Suspiros", de media hora de duración cada uno. Son independientes y en ellos se cuentan historias diferentes. También el protagonista es diferente. Cada actor es figura principal en varios capítulos, y los demás se encargan de la interpretación secundaria. En alguna de las historias estarán, como actores invitados, Milagros Leal y Estrellita Castro.

"Suspiros de España" es ante todo una "serie de autor", con humor y reflexión, que intenta presentar al espectador los pequeños defectos y las angustias diarias. Jaime de Armiñán opina que ha intentado hacer una serie, a modo de reportaje, "que presente momentos verídicos de la vida de cualquier español. He procurado que tenga un espíritu social, crítico y, por supuesto, humano. Todo ello con mucho humor, a fin de que el espectador digiera el mensaje que lleva cada una de las historias. He preferido hacerlo a base de historias independientes, con el propósito de no cansar al público con una serie unitaria. Pienso que el público la recibirá bien en general, pero sé que ciertos sectores minoritarios se sentirán, quizá, molestos. "Suspiros de España" es, según creo, una de las series más completas de cuantas escribí para Televisión Española".

Francisco Yagüe, el realizador de "Suspiros de España", ha trabajado en varias ocasiones con Jaime de Armiñán. Ahora, de nuevo juntos...

—Si—ha dicho Yagüe—. Y eso que trabajar con Armiñán siempre entraña dificultades. Es minucioso y exigente.

—¿Qué pretende "Suspiros de España"?

—Ante todo, presentar los defectos de los españoles. La cosa es bastante difícil, porque es preciso hacerlo con elegancia y buen gusto. Se intenta en ella que el espectador reflexione, que saque consecuencias, que haya sonrisas, no carcajadas. Pienso que lo que Armiñán pretende es que el público, como indica el título de la serie, suspire...

—¿Cómo reaccionará el público?

—Opino que bien, aunque más de un espectador pueda verse tratado. Será, además, un éxito popular, y me atrevería a insinuar que hasta hará polémica. Armiñán presenta personajes reales, dice muchas cosas, "pincha" en más de una ocasión. Indudablemente, se removerá más de una conciencia—sentencia Yagüe.

—¿Qué virtudes ve en la serie?

—sigue preguntando "TVE Informa".

—Aparte la calidad de los guiones, la acertada elección de los intérpretes. Además ha existido una magnífica labor de equipo. El éxito será de Jaime; nosotros simplemente hemos puesto eso que se dice del "pequeño granito de arena" para que pueda conseguirlo.

Antonio Ferrandis se considera producto de Jaime de Armiñán. "Armiñán es quien mejor conoce mis defectos y mis virtudes." Ferrandis está de enhorabuena, pues acaba de conseguir el premio de interpretación en el Festival de Cine de Checoslovaquia.

—¿Qué supone para usted su participación en esta serie?

—Ante todo, estar de nuevo ante las cámaras de Televisión Española. Intentar demostrar que no estoy encasillado. En "Suspiros de España" soy desde un "marqués chuleta" a un pobre empleado, pasando por un suegro tontorrón. En una palabra, he tenido que interpretar varios personajes. Precisamente esta pluralidad de papeles puede ser uno de los mayores aciertos de la serie al evitar una historia unitaria.

—¿Dónde reside la importancia de "Suspiros de España"?

—Para mí, en su carácter social y crítico. En querer presentar de una manera sutil los pequeños problemas diarios con que nos encontramos en la vida real. Es importante, y creo que esta sutileza táctica en la serie está conseguida plenamente y pueden sacarse consecuencias prácticas, entre sonrisas y sonrisas, respecto a lo que en la pantalla se presenta de mano de Armiñán.

—¿Tendrá éxito?

—Por su sentido crítico, su humor y lo real de sus historias, la serie calará en el público. Más de uno verá reflejada su propia figura en los personajes que se presentan y podrá poner remedio a sus propios "suspiros". Jaime de

## PARA HOY

Primera cadena. — 14: Carta de ajuste; 14,15: Apertura y presentación; 14,17: Avance informativo; 14,24: Panorama; 15: Telediario; 15,35: Tele-revista; 16,15: Despedida y cierre; 19,30: Carta de ajuste; 19,45: Apertura y presentación; 19,46: Avance informativo; 19,50: El cometa naranja; 20,30: Novela; 21: Revista de toros; 21,30: Telediario; 22: Noche de cine, con la película "Primera victoria"; 0,35: Tercera edición de telediario; 0,45: Un momento, por favor; 0,50: Despedida y cierre.

Segunda cadena.—19,45: Carta de ajuste; 20,15: Presentación y avances; 20,16: Documental; 20,30: Laboratorio submarino; 21: Documental; 21,30: Atril; 22: Telediario; 22,20: Galería; 23: Ficciones, con "El hombre del futuro"; 24: Última imagen.

Armiñán es hombre que conoce perfectamente el medio, y por, eso la serie encaja como un guante. Creo que ha pensado mucho todo, y también en esta ocasión le ha salido un trabajo redondo.

## Pérez de Tudela, realizador y guionista

César Pérez de Tudela va a hacer algo nuevo. Será guionista y realizador de un programa de "Los Reporteros", que con dirección de Pérez Pellón TVE ofrece en la noche de los martes.

—Me gusta TV—ha dicho Pérez de Tudela—por el poder de comunicación que lleva consigo. El tema de "Los Alpes" me parece muy interesante, en cuanto que es noticia de actualidad en todo el mundo. Además, allí España está presente en igualdad de condiciones que los grandes países. Me ha impresionado el turismo español caro, incluso superior al japonés y al americano.

—¿No le parece mucha montaña utilizar este tema en "Los Reporteros", sin apenas variación?

—Precisamente hace cuatro años que estoy cambiando en mi proyección. Utilizo la montaña como pretexto. Me interesa la forma de vida, costumbres, sucesos, no sólo en la montaña, sino en lugares lejanos y perdidos, de difícil acceso. Pero también diré que me gusta tocar otra temática que tenga que ver siempre con la vida difícil y lejana para ver si soy capaz de hacer cosas al margen de mi especialidad.

—Los reportajes de este tipo se suelen caracterizar por su espectacularidad, lo que suponemos acarreará dificultades en cuanto a su realización, ¿no es así?

—Efectivamente; todo esto es bastante difícil. Es algo que no depende exclusivamente de ti. Es una auténtica labor de equipo. Depende del operador, la suerte, del momento... Imaginaos un gran paisaje que querías llevar a la cámara, pero que, una vez analizado, te das cuenta de que faltan los elementos imprescindibles para que, una vez elaborado, el resultado sea todo lo interesante que se suponía en principio. En fin...

—¿Piensa continuar durante mucho tiempo en TV?

—Yo, desde luego, estoy muy contento de formar parte de "Los Reporteros". Creo que es mi sitio, y me parece una idea muy acertada de la dirección de TVE reunir en un mismo equipo a gente que ha demostrado repetidas veces su valía, y aún más, que esta gente sea la que los espectadores gustan ver en sus receptores.

## UNA ACTRIZ, NADA MENOS



Nyree Dawn Porter es una actriz; toda una actriz, nada menos. Quijote de oro por su interpretación en la inolvidable "Saga de los Forsythe", Nyree parecía encasillada en un tipo más o menos "victoriano". Casi no la concebíamos como muchacha desenvuelta, frívola, un tanto sofisticada, moderna... "Los protectores" ha servido para romper de un papirotazo aquel prejuicio y aquel corsé en el que se movía, como asfixiada, la actriz. Pero por ser toda una actriz es capaz de todas las versatilidades porque sabe meterse en la piel de sus personajes; ahora, en el de la compañera de Robert Vaughn en la serie inglesa "Los protectores". Una serie muy en la línea británica de los telefilmes de acción salpicados de humorismo y carácter. Una serie, en fin, que ha servido para demostrarnos esta otra dimensión de Nyree Dawn Porter enamorada de España y de Madrid, adonde vino para recoger su trofeo, concedido por su extraordinaria interpretación en "La saga de los Forsythe", serie laureada también, además, en otros países europeos.

## CRITICA DE TV por Viriato

## PANTALLAZOS

### ACUERDO FELIZ

José Luis López Vázquez ha dado a un acuerdo con Televisión Española y será definitivamente el protagonista de la próxima serie que prepara Antonio Mingote, titulada "Un señor de negro", dirigida y realiza Antonio Mercero.

### OTRA VEZ EL FUTBOL

Ayer, 8 de septiembre, y los siguientes sucesivos se pondrá en antena "Sobre el terreno", remitido y producido desde Barcelona por el mismo equipo que, con tanto éxito, ha puesto en pantalla el espacio "Polideportivo". El programa irá después del "Telediario". Tratará toda la información concerniente a los partidos de fútbol, es decir, alineación de jugadores, sanciones, incidentes y, en general, todo lo que es noticia. El programa será presentado por Juan de Castilla. La realización corre a cargo de E. Casanova, y el guión pertenece a Juan José González. Se realiza íntegramente en directo. "Estudio estadio", con la participación del árbitro Ortiz de Mendiola, seguirá como el pasado año.

### NOVELES A LA ANTENA

Igualmente está en preparación para el mes de octubre un programa musical que, bajo el título provisional de "Nueva gente", contará con la actuación de cantantes noveles o nuevos valores que, por una causa u otra no han conseguido grabar su primer disco.

### "SHERLOCK HOLMES"

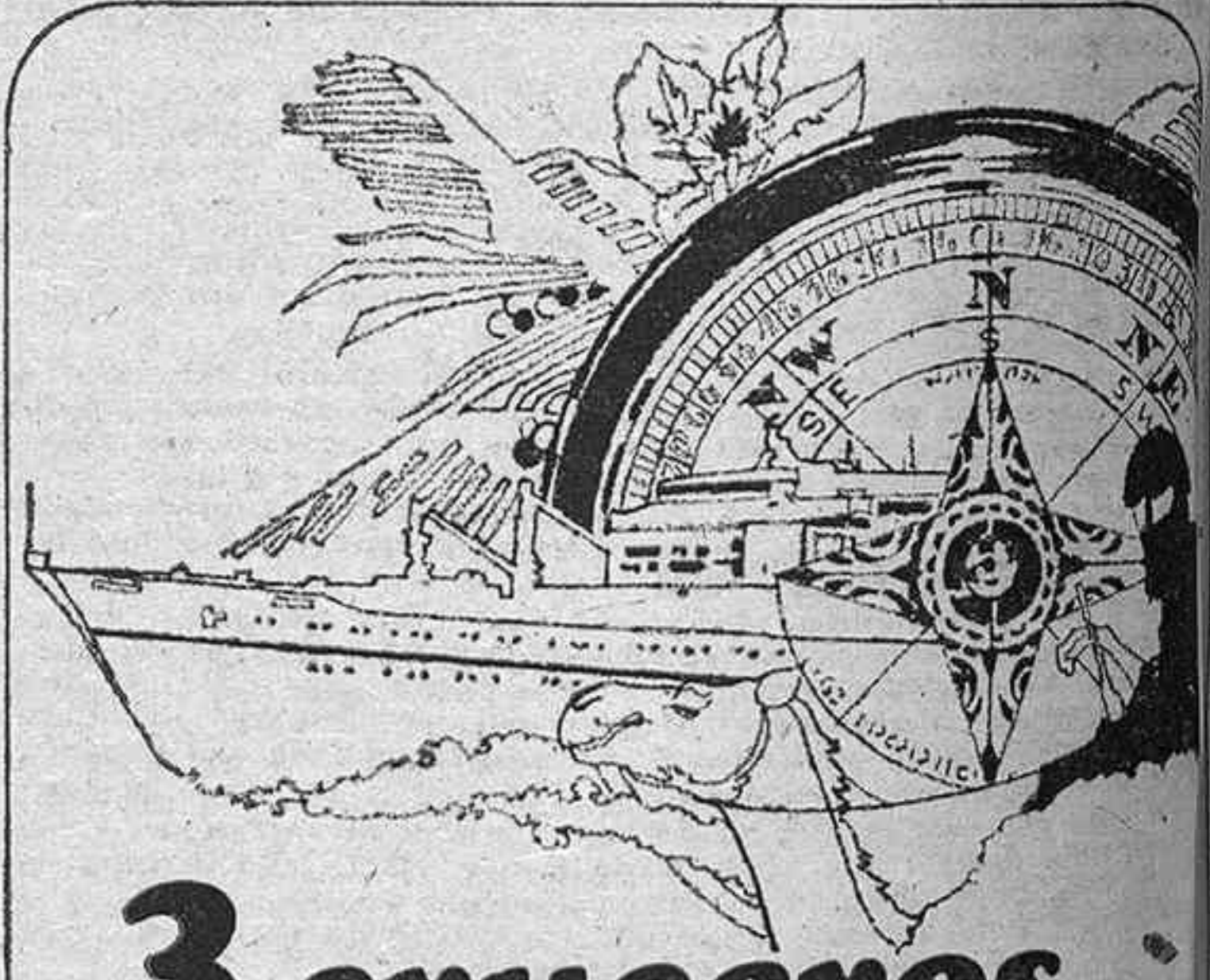
Se doblan los primeros episodios de una nueva serie titulada "Sherlock Holmes", basados en la obra de Conan Doyle. La producción pertenece al Reino Unido, y forma parte de las nuevas series producidos de Europa que ha contratado Televisión Española.

### GLOBITOS A DIARIO

"Un globo, dos globos, tres globos" es el título que llevarán los programas infantiles. La duración será desde las siete de la tarde hasta las ocho y cuarto; la emisión estará en antena de lunes a viernes con variados temas contenidos. El Departamento de programas infantiles, que trabaja a tope con la programación de octubre, da más noticias de este espacio.

### NEVILLE Y ALARCON

Se están rodando, a cargo de Giménez Rico y Rovira Beleta, los primeros episodios de la serie "Cuentos y leyendas". Los títulos son: "Don Pedro Hambre", de Edgar Neville, y "La buena ventura de Pedro A. de Alarcón".



## 3 cruceros excepcionales

**Crucero de Otoño al Mediterráneo**  
En el "Cabo San Vicente", del 11 al 18 octubre  
Itinerario: Barcelona, Palma de Mallorca, Túnez, Malta, Nápoles, Barcelona  
Desde 6.900 ptas. o mensualmente desde 290 ptas.

**Crucero de Año Nuevo 1975**  
En el "Eugenio C" del 27 diciembre al 6 enero  
Itinerario: Barcelona, Génova, Nápoles, Alejandría, Beirut, El Pireo, Génova, Barcelona  
Desde 30.700 ptas. o mensualmente desde 1.292 ptas.

**Gran Crucero Vuelta a Sudamérica**  
En el "Archille Lauro", del 26 enero al 20 marzo  
Itinerario: Barcelona, Casablanca, Dakar, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Puerto Montt, Valparaíso, Callao-Lima, Panamá, Aruba, La Guayra, Tenerife, Barcelona  
Desde 120.000 ptas. o mensualmente desde 5.055 ptas.

## VM Viajes Meliá

INFORMACION E INSCRIPCIONES EN MADRID

J. G. MORATO, 165 - T. 234 43 68 • AVDA. GENERALISIMO, 54 - T. 457 97 00  
H. MELIÁ CASTILLA - T. 270 81 00 • PLAZA CALLAO, 3 - T. 231 10 00  
GOYA, 23 - T. 226 59 00 • HALL HOTEL PLAZA - T. 247 93 14 • PASEO DELICIAS, 28 - T. 239 81 00 • MARIA DE MOLINA, 3 - T. 261 58 07 • PASEO FLORIDA, 31 - T. 247 50 55 • GENERAL PERON, 27 - T. 455 66 18 • BRAVO MURILLO, 14 - T. 446 36 11 • PRINCESA, 27 - T. 241 99 76

AGENCIA DE VIAJES GRUPO A-Triples Itinerarios

# Pepe Colmenar confirmó su alternativa en Madrid

**Valentísima faena de El Hencho—herido de pronóstico reservado—, premiada con tres vueltas al ruedo, y tarde de alardes banderilleros • Comenzó la feria de Valladolid, con festejo de rejoneo • Curro Girón, Curro Fuente y El Estudiante, grandes triunfadores, con cuatro orejas y un rabo cada uno • Cogidas, de pronóstico reservado, de Cinco Villas, en Ejea de los Caballeros, y menos grave, del novillero Víctor Rubio, en Piedrabuena • Angela cortó dos orejas en Jerez de los Caballeros, a pesar de todo**

## Tres orejas y rabo a Juan Luis Rodríguez

**ALBACETE, 15.**—Séptima corrida de feria. Toros de Fermín Bohórquez, regulares. José Mari Manzanares, palmas en uno y una oreja en el otro. Juan Luis Rodríguez, una oreja en el primero y dos orejas y rabo en el segundo. Francisco Núñez (Currillo), aplausos en uno y palmas en el último. Juan Luis Rodríguez salió a hombros.

## Ganado desigual en Barcelona

**BARCELONA, 15.**—Cuatro toros del conde de Mayalde y dos de Clairac, segundo y sexto, todos de juego desigual. Antonio José Galán, palmas y pitos en uno y silencio en el otro. Paco Bautista, una oreja en el primero y vuelta al ruedo con disparencias en el segundo. Rafaelillo, mejicano, una oreja en uno y vuelta al ruedo en el último.

## Mal ganado en la cuarta

**SALAMANCA, 15.**—Cuarta corrida de feria. Cinco toros de Lisardo Sánchez, nobles, pero con pocas fuerzas, y uno, lidiado en segundo lugar, de herederos de Manuel Arranz, manso. Santiago Martín (El Viti), dos orejas en uno y aplausos en el otro. Niño de la Capea, aplausos en el primero y silencio en el segundo. Julio Robles, petición de oreja y dos vueltas en uno y una oreja en el último.

## Ruiz Miguel, orejeado

**ARANDA DE DUERO (Burgos), 15.**—Primera de feria. Toros de José Matías Bernardos, de juego irregular. Sebastián Palomo Linares, silencio en los dos; ambos fueron pitados en el arrastre. Francisco Ruiz Miguel, una oreja en cada uno de su lote. Paco Alcalde, aplausos en sus dos enemigos.

**N. de la R.**—Tras recibir el telegrama de la agencia Cifra con el resultado de la corrida de Aranda de Duero, arriba mencionado, nos comunicó un compañero de Radio Nacional de España que tal resultado fue el siguiente: Los toros fueron, cinco de Román Sorando

## HEROISMO Y HENCHO se escriben con hache

★ Con "Villito", negro, bragao, marcado con el número 44 y 498 kilos de peso, confirmó ayer su alternativa Pepe Colmenar. Pertenecía "Villito" a la ganadería de don Francisco Campos Peña, de Coria del Río. El animal, un encastado y bonito ejemplar, adelantado de cuerna, muy "bien hecho", como dicen los taurinos, tomó solamente dos varas, en las que se le pegó mucho, por lo que llegó a la muleta del torero de Colmenar Viejo con poco recorrido y con el peligro, por el lado derecho, de echar la carita arriba. Lo ahormó bien Pepe en los pases iniciales, aun a cambio de recibir un pisotón que le dejó descalzo; eso le permitió el lujo de demostrar luego su buen oficio en varios naturales de suave ejecución y en unos abaniquos por la cara que complacieron a la colonia colmenareña en Madrid e incluso a muchos nativos. Mató el diestro serrano de dos pinchazos, metisaca y descabello a la primera. Se le aplaudió con fuerza, así como al toro. El sexto, el de mayor peso y más cuajo de la corrida, achuchó al joven doctor en tauromaquia cuando éste comenzó su trasteo de muleta, que, ante el trago, tuvo las lógicas dudas. Mas se sobrepuso pronto y se estiró en unos derechazos mandones, que completó con pases por alto y molinetes. El toro, que había demostrado poder y casta en los dos primeros tercios, no era ningún obsequio, lo que no quiere decir que en manos más veteranas no hubiera lucido más. Antes de dejar una buena estocada, Pepe Colmenar había colocado media en las alturas, un pinchazo y un metisaca. Se le aplaudió cariñosamente por sus coterráneos al abandonar la plaza.

★ El padrino de la ceremonia fue Ricardo de Fabra. Estuvo el valenciano muy torero toda la tarde; sobre todo con el capote. Tanto en los lances a pies juntos con los que recibió a su primer toro como aquellos otros con que saludó a su segundo. El público, más pendiente de la cojera de este campospeña—devuelto a los corrales—que de Ricardo, no paladeó su arte, que nos hizo recordar el de su paisano Enrique Torres, que ya es decir—y que ya es remontarse—. Derrribó el toro, segundo de la tarde, al picador, lo que dio ocasión a que Ricardo exhumara la vieja estampa del colear para salvar al picador. Este, en una única y tremenda vara, dejó al toro listo para sentencia, con el castigo justo que permitió admirar la clase del toro y, todo hay que decirlo, la del torero. Comenzó así, en torero, con unos doblones rodilla en tierra, en los que se unió el dominio a la belleza. Continuó la faena por varias series con la derecha—muy buenos muchos de sus pases—, pero a los que hay que objetar que citó demasiado cerca, lo que le impidió algunas veces no rematarlos. Buenos también sus molinetes, elogiabile su voluntad de torear con la zurda y menos elogiabile la colocación del acero, muy caidito; la estocada bastó para acabar con el noble y bravo toro "coriano-fluvial" y para que Ricardo diera—con ligeras protestas—la vuelta al redondel. En el sobrero de El Pizarral, cornalón y escurridizo, con claros síntomas de haber sido toreado—según unos—y de estar muy corraleado—según otros, entre los que me encuentro—, demostró mucho sentido y peligro y pocas ganas de contribuir a que el de Valencia redondease su tarde. De Fabra, tras su intento de hacer embestir a "aquello", se lo quitó de encima de media y un descabello certero.

★ Para sustituir a Raúl Sánchez, herido en la feria de Arganda del Rey, llegó a las Ventas por

cuarta vez en este verano otro valiente: Florencio Casado (El Hencho). Nada hizo con la capa este cordobés heroico; pero, señores, con la muleta compuso en su primer toro una de las faenas más bravas, emocionantes y espeluznantes, que le ha sido a uno dado ver en todos sus años de espectador y cronista. No cabe más valor, más verdad y más entrega. Fue una de esas faenas que si se intentan describir o recordar, tiene uno que darse por vencido; es inútil. Puede, por ejemplo, recordar que Florencio toreó muy bien, con una y otra mano, cuando el toro iba; pero cuando dejó de ir, y comenzó a frenar en el centro de los pases, y a estar más pendiente de la anatomía del torero que del engaño—que no le engañaba—comienza lo indescriptible, que es el aguiante, la impavidez, la serenidad del torero, por angustiosos, hacen olvidar lo que se vio, nublan la razón y debilitan la memoria. ¡Tremebundo! Cuando el emocionado gentío aullaba de entusiasmo y se estremecía por la proeza, El Hencho la completó con una estocada en la que, otra vez más, se entregó. Luego hasta el tercer golpe no acertó con el descabello, pero la floja labor del matarife desafortunado no podía empañar la que el torero y el estoqueador habían realizado. El público, para descargar su contenida emoción, pidió, y no obtuvo, la oreja. Al no ser otorgada por el presidente (nuevo en esta plaza: don Eustaquio Villena. ¡Bien venido, amigo!), obligó a Florencio a dar tres vueltas al ruedo entre aclamaciones. En el quinto toro, astifino, reservón y quedadote, intentó Florencio superar lo insuperable: se volvió a arrimar, quiso que la media arrancada fuera arrancada entera... Inútil porfía con un toro que esperaba, con el hocico por el suelo, a que fueran por él... Al entrar a matar, el de Córdoba fue derribado, y ya en la arena, el toro le prendió, levantó y corneó en el aire. Aparentemente ileso, dejó otros dos pinchazos y una estocada. El público, con él, le ovacionó. Los aplausos le escoltaron en su recorrido hacia la enfermería.

★ Me gustaron las hechuras de todos los toros de don Francisco Campos Peña. Y el comportamiento de algunos. Podrá deducirse de cuáles, al leer, si lo leyeron, lo que dije de los toreros. Bien presentados, sin exceso de poder—el sexto, tal vez, la excepción—, pelearon en varas sin demasiado entusiasmo.

★ Ayer vimos, una vez, banderillar bien: Capilla, como un maestro, y como buenos discípulos, Grimaldos, El Suso, Onrubia (¿u Honrubia?) y Briceño. Como dato curioso—¿entáremos que los peones tuvieron que hacer "blete" como en el teatro, ya que sólo salieron al ruedo siete, en lugar de los nueve de rigor. Hay tantos festejos en España que no se encontró gente para completar las cuadrillas.

★ Al final del festejo, el gran torero de la brega y los rehiletes que es Luis Grimaldos se cortó la coleta. ¡Buena suerte en su nueva actividad!

★ Más de 15.000 personas contemplaron la corrida. Color y turistas. Emoción con El Hencho y entusiasmo por los mal llamados subalternos. Cuando se tiene esa categoría, nadie es "sub" de nadie.

PEPE LUIS

### PARTES FACULTATIVAS

"El Hencho sufre puntazos corridos en región abdominal y hemitórax derechos y contusión en la muñeca derecha. Pronóstico reservado, que le impide continuar la lidia."

"El banderillero Antonio Briceño sufrió herida contusa en la región superciliar derecha. Pronóstico leve, que no le impide continuar la lidia."—Doctor GARCÍA DE LA TORRE."

"Los listos!": Cuando Briceño salió a banderillar uno de los de siempre, reglamento en mano, protestó de que el peón saliera sin montera. Vio eso, pero no vio el esparadráp que cubría su ceja derecha...

y uno de Prieto de la Cal, y Palomo Linares fue ovacionado en los dos, Ruiz Miguel cortó dos orejas en uno y dos orejas y rabo en otro y Paco Alcalde fue ovacionado y cortó dos orejas en el último. Nosotros ni ponemos ni quitamos, aunque lo aclaramos por la diferencia radical que existe entre ambas versiones.

## Cinco Villas, herido

**EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza), 15.**—Corrida de feria. Toros de Diego Puerta, que cumplieron. Manolo Cortés, dos orejas en uno, vuelta al ruedo en el otro y ovación en el que mató por cogida de Cinco Villas.

José Luis Parada, vuelta al ruedo en el primero, dos orejas en el segundo y vuelta al ruedo en el que lidió por el percance de Cinco Villas.

Miguel Perodadre (Cinco Villas), que resultó cogido al recoger a su primer enemigo, fue asistido en la enfermería de una herida en la pierna derecha de pronóstico reservado.

## Bravos toros de Isaías y Tulio Vázquez

**MADRIDEJOS (Toledo), 15.**—Corrida de feria. Asiste la reina de las fiestas, Miss Turismo, Cristina Scholl, de Nicaragua. Toros de Isaías y Tulio Vázquez, bravos y con casta, aplaudidos en el arrastre.

Manolo Ortiz, vuelta al ruedo en uno y dos orejas y rabo en el otro. Bartolomé Sánchez (Simón), vuelta al ruedo en el primero y aplausos en el segundo. Rafael Ponzó, pitos en uno y dos orejas y rabo en el último.

## Triunfos de Curro Girón y Gabriel de la Casa

**FUENSALIDA (Toledo), 15.**—Corrida de feria. Lleno. Cinco toros de Justo Jiménez Nieto, antes viuda de Galache, buenos, y uno, lidiado en segundo lugar, de Javier Pérez Tabernero, malo.

Curro Girón, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en el otro. Gabriel de la Casa, ovación en el primero y dos orejas y rabo en el segundo.

Miguel Pérez (El Cerralbeño), una oreja en uno y aplausos en el último. Gabriel de la Casa salió a hombros.

## Plaza de Toros de Madrid

Domingo 22, seis tarde

CORRIDA HOMENAJE AL GRAN MATADOR DE TOROS ANDRES VAZQUEZ

6 toros de don Pío Tabernero de Vilvis

UNICO ESPADA

## ANDRES VAZQUEZ

En esta corrida homenaje actuará el famoso rehiletero ANTONIO ORTEGA (ORTEGUITA), que banderillará a los seis toros

Victoria, 9. ABONADOS: Viernes 20, de 10 a 1 y de 5 a 9. PUBLICO: Sábado 21, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo 22, de 10 a 2.

Plaza de toros: Sábado 21, de 10 en adelante



## PLAZA DE TOROS DE TALAVERA DE LA REINA

### FERIA 1974

**DOMINGO 22**

Siete toros de Sánchez Fabrés, el primero, de rejones, para

**D. ALVARO DOMECCQ**

y los seis restantes para

**Gabriel de la Casa**

**A. José Galán**

**Manolo Arruza**

**LUNES 23**

Seis toros de don Alipio Pérez

**PAQUIRRI**

**NIÑO DE LA CAPEA**

**PACO ALCALDE**

**LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS 5,30 DE LA TARDE**

Venta de localidades en Madrid, a partir del viernes día 20, en LAS PANDERETAS. Jardines, 25

**Orejas a José Fuentes y Corey en Zalame la Real**

ZALAMEA LA REAL (Huelva), 15.—Primera corrida de feria. Toros del conde de la Maza, flojos y difíciles.

Rafael de Paula, gran ovación en uno y división de opiniones en el otro.

José Fuentes, dos orejas y rabo en el primero y palmas en el segundo.

Ricardo Corey, gran ovación en uno y dos orejas y rabo en el último.

**Gran mano a mano**

OERVERA DEL LLANO (Cuenca), 15.—Toros de Eusebia Galahe, que dieron buen juego.

Curro Fuentes, dos orejas y rabo en uno y dos orejas y rabo en el otro.

Luis Algara (El Estudiante), dos orejas en el primero y dos orejas y rabo en el último.

Los dos espadas salieron a hombros.

**Toros flojos en Palma**

PALMA DE MALLORCA, 15.—Toros de Manuel Camacho, flojos.

**OTRAS CORRIDAS Y NOVILLADAS**

Santiago López, una oreja en los dos.

Dámaso González, aplausos en sus dos enemigos.

Enrique Calvo (El Cali), muy aplaudido en su lote.

**Trofeos a los tres espadas en Benidorm**

BENIDORM (Alicante), 15.—Toros de María Lourdes Maín, buenos, excepto el último, manso. Vicente Fernández (El Caracol), un aviso y pitos en uno y una oreja en el otro.

Gregorio Lalanda, vuelta al ruedo en el primero y una oreja en el segundo.

Julián García, una oreja en uno y vuelta al ruedo en el último.

**Flojo festejo en Almodóvar del Campo**

ALMODOVAR DEL CAMPO (Ciudad Real), 15.—Corrida de feria. Toros de Alipio Pérez Tabernero, treceados.

Antonio Bienvenida, división de opiniones en uno y ovación en el otro.

Joaquín Bernardó, dos avisos y bronca en el primero y palmas en el segundo.

Pablo Alfonso (El Norteño), un aviso y pitos en uno y silencio en el último.

**Rejoneo en la primera de feria de Valladolid**

VALLADOLID, 15.—Primera de feria, fuera de abono. Toros de Ramón Sánchez, tres mansurrones y otros tres bravos y poderosos. Asisten a la corrida las autoridades de Valencia, capital a la que se dedicó el día de la feria.

Ángel Peralta, una oreja en su toro. Rafael Peralta falló al matar y fue aplaudido.

Fermín Bohórquez, en el sobrero, por ser devuelto al corral el tercero por manso, aplausos.

Gregorio Moreno Pidal, vuelta al ruedo.

Los hermanos Peralta, gran ovación.

Bohórquez y Moreno Pidal, dos orejas.

**¿Compraron los**

**Dominguín la ganadería de Atanasio Fernández?**

No tenemos plena confirmación de la noticia, y sólo a título de rumor la recogemos: Los hermanos Dominguín se llevan a Ecuador, en una verdadera sementales, vacas, novillos y toros—, la ganadería de don Atanasio Fernández. El veterano criador de reses bravas ha recibido una fuerte suma por la venta, y según nos dicen, sin que nos hagamos tampoco responsables de la veracidad de todo esto, el ganado será transportado a Quito en aviones especiales.

**NOVILLADAS**

SEVILLA, 15.—Novillos de Torrestrella.

José Copete (Copetillo), silencio en los dos.

Gabriel Puerta, petición de oreja y vuelta al ruedo en uno y vuelta al ruedo en el otro.

Sebastián Cortés, vuelta al ruedo en el primero y ovación y saludos en el último.

VALENCIA, 15.—Novillos de Francisco Campos Peña, buenos.

Manuel Ruiz (Manili), vuelta al ruedo en los dos.

Antonio Alfonso Martín, vuelta al ruedo en los de su lote.

Fermín Espinosa (Armillita), vuelta al ruedo en uno y palmas en el último.

VILLACARRILLO (Jaén), 15.—Novillos de Salustiano Galache, buenos.

El rejoneador Alvaro Domecq, dos orejas y rabo.

Santi Heredia, dos orejas y rabo en cada uno de su lote.

Jorge Herrera, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en el otro.

Alvaro Martín Vázquez, ovación en el primero y una oreja en el último.

PIEDRABUENA (Ciudad Real), 15.—Novillada de feria. Reses de Antonio de la Coba Benjumea, con genio y bien armadas.

Victor Rubio resultó cogido en su primer novillo. Acabó con el animal Víctor Marín y escuchó un aviso.

Victor Marín, aplausos en uno y palmas en el otro.

Manolo Sales, dos orejas y rabo en el primero, ovación en el segundo y aplausos en el que mató por cogida de Víctor Rubio.

Victor Rubio fue asistido de una herida en la axila derecha, con grandes destrozos de pronóstico menos grave. Fue trasladado a Albacete.

JEREZ DE LOS CABALLEROS (Badajoz), 15.—Cinco novillos de

Tomás Prieto de la Cal y uno

Martín Berrocal.

A Angela se le han visto buenas maneras, pero ha pasado sin pedir gloria, pese a las dos orejas cedidas por la presidencia.

Fernando Serrano (El Yijo), división de opiniones.

Enrique Muñoz (Lebrija), buena faena con la mano derecha; es cada. (Dos orejas y dos vueltas)

Angela dio algunos lances que temple a su novillo, al que no se le pidió petición suya. Faena un poco embarullada; media estocada, de cabellando después de varios intentos infructuosos. (Dos orejas)

Pepé Cámara, faena buena y valiente. (Dos orejas y rabo y vuelta)

José Miguel Medina, tras un aviso, consiguió descabellar

MONT DE MARSAN (Francia), 15.—Última novillada de la temporada. Reses de Salvador Guardiola.

Jaquito, saludos en uno y una oreja en el otro.

Garbancito, vuelta al ruedo en el primero y silencio en el segundo.

Alvarito Márquez, una oreja en uno y dos orejas en el último

**Andrés Vázquez se va**

Los aficionados tienen buena memoria y son agradecidos. El próximo domingo se celebrará la corrida-homenaje de despedida de Andrés Vázquez. Los que aplaudieron al autor de tantas faenas memorables, los que pudieron contemplar al torero de Villalpando con los cárdenos de Galapagar, los que aún recuerdan sus medias verónicas belmontinas y sus tardes de triunfo estarán el próximo domingo en la plaza de toros de Madrid.

Andrés dio más que recibió, cosido a cornadas, merece que los madrileños se vuelquen con quien tanto les deleitó, y a buen seguro la plaza registrará un uenazo. El acoñamiento y Andrés lo merecen.



PRIMERA CASA EN EL RAMO DE ALIMENTACION, CAFES, BARES Y CAFETERIAS

DOCTOR SANTERO, 8 • Teléfono 2537027

**PLAZA DE TOROS DE GUADALAJARA**

4 GRANDES ACONTECIMIENTOS TAURINOS CON MOTIVO DE LAS FERIAS Y FIESTAS DE LA CIUDAD

DIA 22 DE SEPTIEMBRE

6 toros, 6, de la ganadería de Arellano y Gamero Civico

**DAMASO GOMEZ  
ANGEL TERUEL  
JOSE LUIS PARADA**

DIA 27 DE SEPTIEMBRE

6 toros, 6, de don Ramón Sánchez

**Angel Peralta - Rafael Peralta  
Fermín Bohórquez - Moreno Silva**

DIA 28 DE SEPTIEMBRE

6 toros, 6, de don Vicente Charro

**Francisco Rivera (PAQUIRRI)  
Pedro Moya (NIÑO DE LA CAPEA)  
José María EL ALCARREÑO**  
diestro local que tomará la alternativa

DIA 29 DE SEPTIEMBRE

6 toros, 6, de "El Torero" (don Salvador Domecq)

**DIEGO PUERTA  
PACO CAMINO  
MANOLO CORTES**

Día 25

Gran actuación del espectáculo cómico-taurino-musical de

**EL BOMBERO TORERO con sus 8 enanitos**

Las corridas empezarán a las seis menos cuarto de la tarde

VENTA DE LOCALIDADES:

En Guadalajara, en los sitios de costumbre.  
En Madrid, taquilla oficial, Sol y Sombra. Victoria, 1.  
Teléfono 252 00 07.

GRAN SERVICIO AUTOBUSES DE IDA Y VUELTA PARA TODAS LAS CORRIDAS

**EL EMPRESARIO DE VISTA ALEGRE tendrá que probar sus acusaciones**

● Sus colegas, calificados de "mafiosos", le juzgarán en el Sindicato.

Tras las declaraciones de don Francisco Rodríguez a "un redactor de 'El Ruedo'" hubo un aparente silencio entre los acusados que podía parecer que aceptaban las inculpaciones y que les faltaban argumentos para su defensa. La calificada por el empresario de Vista Alegre y Almuñécar de "mafia" debía tener mucha responsabilidad, y todo cuanto don Francisco Rodríguez dijo, ser una verdad como un templo; y ya que de templos hablamos, alguien, llevado de su entusiasmo, llegó a calificar la feria de otoño que el inquieto promotor taurino organizaba en Carabanchel como la feria de San Francisco el Grande. (Uno, en su modestia, se permite opinar—aunque aficionado a la fiesta brava—que no es demasiado "franciscanismo" mandar matar seis animalitos casi todo los días...)

Ahora, tras escuchar a la empresa de la plaza de toros de Madrid, a través de don Juan Martínez, una de sus cabezas visibles y una de sus voces autorizadas, se puede afirmar que no hay tal silencio ni tal aceptación.

—Se va a convocar una asamblea extraordinaria de la Agrupación Sindical de Empresarios, a la que será citado ese señor, y allí deberá mantener sus acusaciones e insultos, probar cuanto ha dicho...

Como lo que ha declarado a "El Ruedo" el llamado "empresario romántico" afecta también a otras agrupaciones encuadradas en la Junta Nacional Taurina (apoderados y toreros, por ejemplo), es muy probable que la convocatoria se haga a nivel nacional.

Lo que ahora ha organizado don Francisco no es nada nuevo. Hace varios años se celebró en las Ventas una feria de otoño. Con malísimo resultado.

—A estas alturas de la temporada—me dicen—es muy difícil encontrar toreros y toros de categoría...

Aquéllos están "atorados", cansados de rodar de feria en feria; muchos cumplen sus últimos contratos y preparan su viaje a las plazas de América; los que triunfaron en Madrid no quieren venir a "devolver" los éxitos, y los que no, no se exponen a otro nuevo fracaso...

—Hace muchos años, cuando Julio Aparicio estaba en los ruedos, se le contrató para la feria de otoño. Vino a la empresa a suplicarnos que le perdonáramos, pero que no se encontraba en disposición de venir a Madrid. Y como

Julio, mucho más que le podría citar.

Paco Camino quiso gallear y aseguró que vendría a otra feria de otoño. Anunciado el cartel, la corrida no se pudo celebrar porque no había toros para Madrid... ni para Paco Camino. Y se suspendió el festejo.

—Nosotros—sigue don Juan el monólogo—no hemos quitado a nadie de los carteles de Vista Alegre; no hemos coaccionado a nadie, toreros o apoderados, ni hemos influido para nada en este asunto. El que diga lo contrario tendrá que probarlo ante la asamblea.

Hay un ejemplo bien elocuente. Uno de los toreros a los que se quiso contratar para ese otoño carabanchelero fue Antonio José Galán. Si José María Recondo, que es gerente de Vista Alegre y apoderado del diestro de Bujalance, no ha logrado que éste toree, ¿cómo van a conseguir los apoderados de otras figuras que se vistan de

luces sus pupilos para actuar en Vista Alegre? El argumento, entiendo, es decisivo. Hay ocasiones en que el dinero—nadie puede dudar que don Francisco Rodríguez paga muy bien a quien contrata—no interesa; por los honorarios de una tarde, agonizante la temporada, nadie quiere jugársela con más pena que gloria, una gloria que de obtenerse, se va a olvidar en el letargo invernal...

—Mire usted: cuando extendimos los contratos para la feria de San Isidro, añadíamos y lo firmaban que el interesado torera y también en octubre en la feria de otoño... Al llegar la hora de la verdad, todos, con parte facultativo o sin él, con disculpas de más o menos peso, nos dejaban en la tacada... Hubo que desistir de esta organización. Para montar corridas sin interés ni fuerza (llegamos incluso a crear abonos) era mejor las cosas como estaban.

J. L. DAVILA

Del 28 de septiembre al 6 de octubre

**CARTELES DEFINITIVOS DE LA FERIA DE VISTA ALEGRE**

Se iniciará con El Bombero Torero y finalizará con una corrida de Tulio e Isaías Vázquez

Si no surge alguna deserción de última hora—ya no podría extrañarle ni al propio Paco Rodríguez—, los carteles definitivos, de la prótanta en el capítulo de ganaderías como de toreros, de la próxima feria de otoño de Vista Alegre, feria que, y esto es muy importante, se podrá presenciar por sólo 400 pesetas los ocho festejos de abono de un tendido de sol y por 1.400 pesetas en una localidad de sombra, son los siguientes: día 28 de septiembre, el espectáculo cómico-taurino-musical de El Bombero Torero; día 9, toros de Cerroalto para Gregorio Lalanda, Luis Alarero; día 10, toros de Estudiante y Rafael Pozzo; día 30, novillos de los herederos de Bernardino Jiménez, para Ángel Majano, Salvador Haredo y Pedro Somolinos; día 1 de octubre, toros de Miguel Higuero, para Sebastián Palomo Linares como único espada; día 2, novillos de Bernardino Piris, para José Lara, Eladio Peralta y Pedro Somolinos; día 3, toros de Viento Verde, para los rejoneadores Ángel y Rafael Peralta, Fermín Bohórquez y Gregorio Moreno Pidal; día 4, toros de Román Sorando, para José Fuentes, Miguel Márquez y José Luis Parada; día 5, toros de Fermín Bohórquez, para Antonio Bienvenida, Curro Romero y Rafael de Paula, y día 6, toros de los Herederos de Tulio y don Isaías Vázquez, para Joaquín Bernardó, Bartolomé Sánchez (Simón) y Juan Montiel.

es la en su y fu de la ale gr a la gr sie bie

**Ahora**  
**DEPORTE**  
**Hoja**  
**del**  
**Lunes**

Es campeón mundial-74

# LLEGO, VIO-puerta-Y MARCO



Era—en Chamartín—el primer partido de Liga en la temporada. Era uno de los minutos del primer cuarto de hora. Jugaban el Hércules, recién vuelto a la División de Honor, y el nuevo Madrid de Miljanic, que incluye a Paul Breitner en la flamante nómina. En ese minuto, Breitner corrió, llegó, dribló, se centro frente al portal alicantino y disparó a gol: 1-0. Poco más tarde, el argentino Santoro tuvo que lanzarse así a los pies del campeón del mundo para evitar otro tanto. Breitner, a la sazón, acababa de llegar, acababa de ver y acababa de hacer diana. (Foto Cifra.)

## LARGA ZANCADA DE LUIS

Todavía Luis es quien marca la pauta en el Atlético, con su fantástica clase y conocimiento futbolístico, como lo demuestra la fotografía al alejarse del contrario gracias a la "apertura de su gran compás", siempre con el balón bien dominado.

(Foto Cifra.)



# EN EL CENTRO DE LA SIERRA DE MADRID

desde 500.000 Pts. precio total  
**VISTAHERMOSA**  
(junto a la nueva Telefónica)

En Cercedilla apartamentos llave en mano **1.ª Fase**

Accesos tres autopistas

Entrada desde 100.000 pts.

- 1, 2, 3 y 4 dormitorios
- Plaza de garaje
- dos piscinas, polideportivo

Juegos infantiles, supermercado

a diez minutos de las pistas de nieve de Navacerrada y Cotos



## Información

En obra:

PISO PILOTO TODOS LOS DIAS Y SABADOS Y DOMINGOS

En Madrid:

c/ Rodríguez San Pedro, 2 - Oficina 601 - Tels. 445 58 57 y 448 69 00 - Ext. 601

## 2ª FASE

RUEGO ME ENVÍEN INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre .....

Apellidos .....

Dirección .....

Ciudad .....

Dto. postal .....

# VIVA A 25 KMS. DE MADRID (San Martín de la Vega)

residencial **LAS VEGAS**  
edificio **FIAC**

- apartamentos de lujo
- pisos de 1, 2 y 3 dormitorios
- locales comerciales
- piscinas
- zonas verdes
- zonas de juegos infantiles

desde 386.000 pts. **PRECIO TOTAL**  
**ENTRADA 48.000 pts.**  
**MENSUALIDADES 4.000 pts.**

accesos ctra andalucía desvíos por Villaverde - Pinto

Informa y vende directamente:

En obra piso piloto sábados y festivos



**VEGASOL S.A.**

c/ Rodríguez San Pedro, 2

Oficina 601 - Tels. 448 69 00 y 445 58 53. Ext. 601

RUEGO ME ENVÍEN INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre .....

Apellidos .....

Dirección .....

# INVITACION DE OTOÑO. ¡CUENTA CON NOSOTROS!

Usted no debe olvidar que su vacación de este año, aunque no lo es de verano, tiene y puede ser verdaderamente la primera del resto de su vida.

Si quiere ser un testigo activo y alegre de una sinfonía otoñal de colores increíbles.

Si le encanta descubrir una isla de latitud en el Este, donde usted puede entender casi 5.000 palabras sin aprenderlas en el país fundado por el sevillano emperador Trajano.

Si quiere enriquecer sus recuerdos con los sellos únicos de cultura y arte conservados durante varios siglos en las pinturas exteriores e interiores de unos monasterios que hablan sin voz.

Si tiene que disfrutar un par de días en el delta del Danubio, un verdadero paraíso de tranquilidad y hermosuras, único en Europa.

Si quiere conocer un folklore vivo, alegre, de una fascinante pasión sentimental.

Si desea disfrutar de unos espectáculos de ópera con voces célebres que han conseguido grandes éxitos en Scala de Milano, Covent Garden, Metropolitan Opera...

Si quiere seguir en poco tiempo sin renunciar a su vacación de descanso, el milagroso tratamiento según el método de la célebre doctora Ana Aslan.

Si usted, como hotelero o jefe de restaurante, quiere encontrarse como en su casa, charlando con sus amigos desconocidos, hoteleros y jefes de restaurantes de Rumania

No dude en tomar su decisión y elegir uno de los dos programas especiales de Otoño Rumania 74, organizados por la oficina nacional de turismo rumana O. N. T. Carpati, en colaboración con las agencias españolas Espatur, Valencia Travel, Ecotours y Viajes Martel:

**15 DIAS EN RUMANIA, CON POSIBILIDAD OPCIONAL DE TRATAMIENTO DE GERIATRIA METODO ANA ASLAN**

Vuelos especiales de auténtica promoción desde Madrid, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Palma de Mallorca, Las Palmas y Málaga: 17 septiembre, 1, 15 y 29 de octubre (con diferencias de precios según la distancia de vuelo).

EN ESTOS VUELOS ESTAN INVITADOS REPRESENTANTES DE LA PRENSA, RADIO Y TELEVISION

DOS SUGESTIVOS E INOLVIDABLES PROGRAMAS:

## ESPECIAL HOSTELERIA ESPAÑOLA

### 15 DIAS DE VIAJE (14 NOCHES)

- Avión reactor ida y vuelta directo, sin escalas y con comidas a bordo.
- Hoteles de lujo y primera categoría de Rumania. Habitaciones dobles con baño.
- Traslados de llegada y salida con asistencia en Bucarest.
- Guía rumano de habla española durante todo el recorrido.
- Pensión completa. Recorridos en autocar Setra de lujo.
- "Cocktail" y cenas típicas con hoteleros rumanos.
- Cena y noche de baile La Amistad Hotelera Española-Rumana.
- Visitas a Bucarest, Curtea, Arges, Sibiu, Brasov, Pedreal, Constanza.
- Excursiones al delta del Danubio, litoral Mar Negro, Murgatlar.
- Almuerzo en ruta.
- Espectáculos de ópera en Bucarest.
- Visitas de castillos: Peles, monasterio de Sinai, castillo de Drácula.
- Entrevista con los dirigentes de la O. N. T. (Oficina Nacional de Turismo).
- Espectáculo folklórico Rapsodia Rumana.
- Varias sorpresas. Entre ellas, el Sorteo de la Amistad Hotelera.

Precio de tan original y gentil programa, desde Madrid ... .. 19.900 ptas.  
Suplemento habitación "single" ... .. 5.000 "  
Suplemento por tratamiento de geriatría (análisis, chequeo, entrega de resultados y entrega de receta de gerovital o aslavital) ... .. 9.600 "

PARA INSCRIPCIONES PONGASE EN CONTACTO CON LAS AGENCIAS ORGANIZADORAS:

ESPATUR: MADRID: Modesto Lafuente, 58; teléfono 2343812. ZARAGOZA: San Juan de la Cruz, 26; teléfono 258000.

ECOTOURS: LAS PALMAS: Paseo de las Canteras, 16; teléfono 263800.

VALENCIA TRAVEL: VALENCIA: Sangre, 9; teléfono 227376. MADRID: García de Paredes, 15; teléfono 4486188. BARCELONA: Paris, 136; teléfono 2503601.

MALAGA: Marqués de Larios, 3; teléfono 235388. PUERTO SAGUNTO: Usandisaga, 6; teléfono 471212.

VIAJES MARTEL: PALMA DE MALLORCA: Monseñor Palmer, 13; teléfono

## OPERA - FOLKLORE - CULTURA - ARTE

### 15 DIAS DE VIAJE (14 NOCHES)

- Avión reactor ida y vuelta, directo, sin escalas y con comidas a bordo.
- Hoteles de lujo y primera categoría de Rumania. Habitaciones dobles con baño.
- Traslados de llegada y salida con asistencia en Bucarest.
- Guía rumano de habla española durante todo el recorrido.
- Pensión completa. Recorridos en autocar Setra de lujo.
- Cuatro programas de ópera rumana y un programa de ópera húngara.
- Tres cenas típicas folklóricas.
- Visitas de las ciudades de Bucarest, Brasov, Ckuj, Vatra Dornei, Suceava, Iasi, Bacau, Turnu, Severin, Timisoara, Sibiu.
- Visitas de castillos: Peles, La Torre del Reloj, etc.
- Almuerzo en ruta: Sinaia, Llisesti, Focsani, Craiova, Deva, Pitesti.
- Visitas de monasterios: Snagov, Humor, Maldovita, Sucevita. Otras ciudades que se visitan: Poiana, Brasov, Sighisara, Targu Mures, Turda, Blstrita, Sibiel, Curtea de Arges.
- Otras visitas dignas de destacar: El Cementerio Alegre, las montañas de Caliman, degustación de vinos, etc.

EXCURSION ESPECIAL A YUGOSLAVIA  
Precio de este maravilloso programa, desde Madrid, ... .. 20.900 ptas.  
Suplemento por habitación individual ... .. 5.000 "  
Suplemento por tratamiento de geriatría (análisis, chequeo, entrega de resultados y entrega de la receta de gerovital o aslavital) ... .. 9.600 "

NOMBRE Y APELLIDOS: .....

PROGRAMA ELEGIDO: .....

DIRECCION: .....

BUEN VIAJE. RUMANIA LE ESPERA

# MARCADOR

## Tres (grandes), abajo

No es normal ver a tres grandes en la cola, pero ahí están dos, Valencia y Athletic, sin haber ganado ni un punto, y Atlético de Madrid, con su modestísimo empate casero ante el Granada. Muy poca cosa. Qué duda cabe de que las cosas cambiarán, pero tampoco de que esta semana la cola es importante. Arriba, el Gijón, con un "goal average" impresionante y los mismos puntos que el Real Madrid en la casilla de positivos... y en la real, El Barcelona reacciona con cinco goles al Málaga. ¿Pero va a ser la Liga un paseo para los azulgranas, como opinan algunos? Veremos.

### RESULTADOS

Celta, 1; Real Sociedad, 0.  
Betis, 0; Español, 0.  
Granada, 1; Las Palmas, 1.  
Murcia, 2; Salamanca, 1.  
Zaragoza, 3; Valencia, 1.  
Ath. Bilbao, 1; Gijón, 4.  
Jugados el sábado:  
Elche, 1; At. Madrid, 0.  
Real Madrid, 2; Hércules, 1.  
Barcelona, 5; Málaga, 0.



Todos los días  
un afeitado  
de gran gala  
**PHILISHAVE**  
"DE LUXE"



### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Gijón	2	2	0	0	6	1	4+2
Real Madrid	2	2	0	0	4	2	4+2
Español	2	1	1	0	2	0	3+1
Las Palmas	2	1	1	0	4	2	3+1
Murcia	2	1	1	0	4	3	3+1
Barcelona	2	1	0	1	7	3	2
Salamanca	2	1	0	1	3	2	2
R. Sociedad	2	1	0	1	3	3	2
Zaragoza	2	1	0	1	3	3	2
Granada	2	0	2	0	1	1	2
Celta	2	1	0	1	1	2	2
Elche	2	1	0	1	1	2	2
Málaga	2	1	0	1	2	5	2
Hércules	2	0	1	1	3	4	1-1
Betis	2	0	1	1	3	1	1-1
At. Madrid	2	0	1	1	0	1	1-1
Valencia	2	0	0	2	2	5	0-2
Ath. Bilbao	2	0	0	2	1	6	0-2

## SEGUNDA DIVISION

### RESULTADOS

Tarragona, 0; Rayo Vallecano, 0.  
Oviedo, 2; San Andrés, 0.  
Castellón, 2; Baracaldo, 1.  
Sabadell, 2; Santander, 2.  
Valladolid, 3; Leonesa, 0.  
Tenerife, 2; Burgos, 0.  
Mallorca, 1; Córdoba, 1.  
Huelva, 2; Cádiz, 3.  
Alavés, 1; Sevilla, 1.  
Barcelona At., 3; Orense, 0.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Cádiz	2	2	0	0	5	3	4+2
Oviedo	2	1	1	0	2	0	3+1
Córdoba	2	1	1	0	4	1	3+1
Rayo Vallecano	2	1	1	0	4	1	3+1
Sevilla	2	1	1	0	3	1	3+1
Tarragona	2	1	1	0	2	1	3+1
Santander	2	1	1	0	3	2	3+1
Burgos	2	1	0	1	4	3	2
Valladolid	2	1	0	1	4	4	2
Barcelona At.	2	1	0	1	4	4	2
Castellón	2	1	0	1	2	2	2
Alavés	2	0	2	0	1	1	2
Cultural	2	1	0	1	3	4	2
Tenerife	2	1	0	1	2	3	2
Sabadell	2	0	1	1	3	4	1-1
Mallorca	2	0	1	1	2	3	1-1
Baracaldo	2	0	1	1	1	2	1-1
Orense	2	0	1	1	0	3	1-1
Huelva	2	0	0	2	2	5	0-2
San Andrés	2	0	0	2	1	4	0-2

El Cádiz es, por ahora, el más firme. Aspiran los gaditanos a repetir la campaña anterior, pero "con la guinda" del ascenso. Excelentes el Oviedo, el Córdoba, el Rayo, el Sevilla, el Santander... Los tarraconenses también están en zona positiva, aunque cedieron un punto ante los rayistas, pero es que en la jornada anterior habían vencido por 1-2 en el campo del San Andrés. Por cierto, los rojigualdos están en la cola, con el Recreativo de Huelva, que "paga la novatada". Pero no hay duda de que aún ha de llover mucho a lo largo y ancho del torneo liguero.

**LA FONTANA ORENSE, 11**  
CONTINUA EN PLENO EXITO  
"¿A QUE NOS QUITAN  
LO BILAO?"

**LECHE**  
**PASCUAL**  
**UPERISADA**®  
**LA MAS PURA**

... Y después  
del encuentro,  
a divertirse a  
**PASAPOGA**



Alvarez y Megido ... 3  
Araquistáin, Clares, García-Soriano, José Luis (Las Palmas), Neeskens, Marcial y Roberto Martínez ... 2  
Anzarda, Arieta, Arrúa, Asensi, Breitner, Carreño, Cuesta, Diarte, Doblás, Castany, G. Voglino, Gaztelu, Guerin, Keita, Landucci, Lasa, Marañón, Netzer, Páez, Planelles, Van Dijk y Vera Palmes ... 1  
EN PROPIA PUERTA  
Madariaga y Pirri ... 1

## LA BOLA

LA TABERNA MAS TIPICA DE MADRID  
COCIDOS INDIVIDUALES  
TODOS LOS DIAS  
BOLA, 5 - TELEFONO 247 69 30

### EN ALMENDRALEJO, PARTIDO NOCTURNO

A pesar de las nuevas normas federativas sobre el tan traído y llevado horario de los partidos, todavía los clubs "insisten" en los partidos nocturnos. Este es el caso del modesto Extremadura—no tan modesto si tiene luz eléctrica en su campo—en su partido de ayer frente al Ceuta. ¿Hasta cuándo se mantendrá esta "sesión" nocturna?

## LA CAÑADA



Restaurantes WAMBA  
Horno de asados - Mariscos del día - Platos regionales - Caza  
Teléfonos 28 - 127 - 146  
Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200

## TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

#### (Resultados)

Lemos, 3; Guernica, 1. Gijón D. 2; Ferrol, 1. Turón, 1; Bilbao At., 1. Lugo, 3; Basconia, 1. Ensidesa, 1; Guecho, 0. Astillero, 1; Palencia, 2. Torrelavega, 1; Langreo, 1. Sestao, 1; Pontevedra, 0. Caudal, 1; At. Universitario, 0. Coruña, 2; Gran Peña, 1.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Sestao	2	2	0	0	3	0	4+2
Valencia	2	2	0	0	4	1	4+2
Coruña	2	2	0	0	5	2	4+2
Caudal	2	1	1	0	1	0	3+1
Langreo	2	1	1	0	5	1	3+1
Gijón D.	2	1	1	0	2	1	3+1
Lugo	2	1	1	0	4	2	3+1
Pontevedra	2	1	0	1	3	1	2
Ferrol	2	1	0	1	3	2	2
Bilbao At.	2	0	2	0	1	1	2
Turón	2	0	2	0	1	1	2
Lemos	2	1	0	1	3	3	2
Ensidesa	2	1	0	1	1	2	2
Gran Peña	2	0	1	0	0	0	1-1
Guecho	2	0	1	1	1	2	1-1
Basconia	2	0	1	1	1	2	1-1
Torrelavega	2	0	1	1	1	4	1-1
Guernica	2	0	0	2	2	5	0-2
Astillero	2	0	0	2	1	6	0-2
At. Univ.	2	0	0	2	0	3	0-2

### GRUPO SEGUNDO

#### (Resultados)

Logroñés, 1; Mirandés, 0. Getafe, 2; Torrejón, 1. Eibar, 1; Osasuna, 0. Béjar Ind., 1; Tudelano, 0. Salmantino, 1; Moscardó, 4. At. Madrileño, 1; Carabanchel, 1. Michelin, 1; Arganda, 0. Real Unión, 0; Guadalajara, 1. San Sebastián, 1; Castilla, 1. Pegaso, 1; Calahorra, 0.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Guadalajara	2	2	0	0	2	0	4+2
Moscardó	2	2	0	0	5	1	4+2
Pegaso	2	1	1	0	1	0	3+1
S. Sebastián	2	1	1	0	3	1	3+1
Castilla	2	1	1	0	4	2	3+1
Carabanchel	2	1	1	0	5	3	3+1
Béjar Ind.	2	1	0	1	1	1	2
Logroñés	2	1	0	1	1	1	2
Michelin	2	1	0	1	1	1	2
Eibar	2	1	0	1	2	2	2
Osasuna	2	1	0	1	2	2	2
Torrejón	2	1	0	1	2	2	2
Tudelano	2	1	0	1	2	2	2
Getafe	2	1	0	1	3	3	2
Arganda	2	1	0	1	4	4	2
At. Madrid	2	0	1	1	4	5	1-1
Mirandés	2	0	1	1	0	1	1-1
R. Unión	2	0	0	2	1	4	0-2
Salmantino	2	0	0	2	3	8	0-2
Calahorra	2	0	0	2	0	3	0-2

### GRUPO TERCERO

#### (Resultados)

Huesca, 1; Vinaroz, 1. Manresa, 1; Calella, 0. Levante, 3; Ibiza, 0; Gerona, 1; Constancia, 0. Yeclano, 0; Olímpico, 0. Onteniente, 1; Villena, 0. Algemés, 0; Tarrasa, 1. Poblense, 2; Villarreal, 1. At. Ciudadela, 0; Mestalla, 1. Tortosa, 2; Lérida, 1.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Mestalla	2	2	0	0	2	0	4+2
Tarrasa	2	2	0	0	4	1	4+2
Gerona	2	2	0	0	5	3	4+2
Yeclano	2	1	1	0	3	0	3+1
Vinaroz	2	1	1	0	5	2	3+1
Manresa	2	1	1	0	3	2	3+1
Calella	2	1	0	1	2	1	2
Lérida	2	1	0	1	2	2	2
Poblense	2	1	0	1	2	2	2
Levante	2	1	0	1	3	3	2
Constancia	2	1	0	1	3	1	2
Onteniente	2	1	0	1	2	3	2
Tortosa	2	1	0	1	3	5	2
Algemés	2	0	1	1	1	2	1-1
Villarreal	2	0	1	2	2	3	1-1
Huesca	2	0	1	1	1	3	1-1
Olímpico	2	0	1	1	3	4	1-1
Ibiza	2	0	1	1	2	5	1-1
At. Ciudad.	2	0	0	2	0	2	0-2
Villena	2	0	0	2	0	4	0-2

### GRUPO CUARTO

#### (Resultados)

At. Marbella, 2; Badajoz, 2. Jerez, 1; Jaén, 0. San Fernando, 2; S. D. Melilla, 0. Eldense, 1; Linense, 0. Portuense, 2; Cartagena, 0. Hellín, 1; Orihuela, 0. Algeciras, 0; Calvo Sotelo, 0. Melilla, 1; R. Granada, 1. Extremadura, 2; Ceuta, 3. Linares, 2; Almería, 0.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
C. Sotelo	2	1	1	0	3	0	3+1
S. Fernando	2	1	1	0	2	0	3+1
R. Granada	2	1	1	0	4	1	3+1
Badajoz	2	1	1	0	3	2	3+1
Ceuta	2	1	1	0	4	3	3+1
Linares	2	1	0	1	2	1	2
Portuense	2	1	0	1	4	3	2
Jaén	2	1	0	1	1	1	2
Eldense	2	1	0	1	1	1	2
Almería	2	1	0	1	2	2	2
S. D. Melilla	2	1	0	1	2	2	2
Melilla	2	0	2	0	2	2	2
Orihuela	2	1	0	1	3	3	2
Cartagena	2	1	0	1	1	2	2
Jerez	2	1	0	1	1	2	2
Hellín	2	1	0	1	1	2	3
Marbella	2	0	1	2	2	3	1-1
Algeciras	2	0	1	1	0	3	1-1
Extremadura	2	0	0	2	2	5	0-2



# DINERO al QUINIELISTA

El Coleto sonado

## INFORMACION SEMANAL

P. A. M. D. B.	
Jornada 2 - Fecha: 15-9-74	
1 Celta-R. Sociedad	X
2 Betis-Español	X
3 Granada-Las Palmas	X
4 Elche-At. Madrid	X
5 Murcia-Salamanca	X
6 Zaragoza-Valencia	X
7 Tarragona-Rayó	X
8 Oviedo-San Andrés	X
9 Castellón-Baracaldo	X
10 Sabadell-Santander	X
11 Valladolid-Leonesa	X
12 Mallorca-Córdoba	X
13 Huelva-Cádiz	X
14 Alavés-Sevilla	X

Automovilista - Fiscal - Contable Social - Mercantil - Tributario Gestiones administrativas de actualidad

**LICENCIA DE TAXIS.**—Han sido presentadas por nuestra parte un elevado número de solicitudes en el registro general del Ayuntamiento, debidamente cumplimentadas y, por tanto, con muchas posibilidades de concesión. Se desconoce el número total de solicitudes y en su día daremos la información debida.

**FAMILIA NUMEROSA.**— Pueden encomendarnos la tramitación completa del nuevo título o de la renovación del mismo.

**CANJE PERMISOS DE CIRCULACION.**—Durante el presente mes de septiembre corresponde efectuar el canje de los permisos de circulación y sustitución de las placas de matrícula a todos los vehículos comprendidos entre las matrículas M-793.421 a M-808.195.

**CANON DE COINCIDENCIAS.**—También durante el presente mes hay que satisfacer el canon de coincidencias correspondiente al tercer trimestre.

**IMPORTACIONES.**— Departamento técnico especializado en estos trámites, puede asesorarle y presupuestarle los gastos exactos bien de un automóvil o de otra mercancía.

**ESTADISTICA.**—La última matrícula correspondiente a Madrid y verificada por Gestoría Toledo, M-7745-AJ, y en placa turística, 5-M-9647.

### OFICINAS TOLEDO

Central: Sagasta, 17. MADRID-4.  
Avda. de la Albufera, 44.  
Avda. del Generalísimo, 78.  
Avda. de Reina Victoria, 18.  
Castelló, 99.  
Embajadores, 114.  
General Ricardos, 196.  
Glorieta Ruiz de Alda, 5.  
Paseo de Extremadura, 72.

En esta segunda jornada han abundado las variantes y, por tanto, se han reducido los aciertos. En el primer escrutinio aparecieron 62 boletos con catorce aciertos, 2.815 de trece y 30.831 de doce. La recaudación superó los 392 millones de pesetas y el reparto de premios, según un cálculo aproximado, será éste:

14

150, a 480.000 pesetas

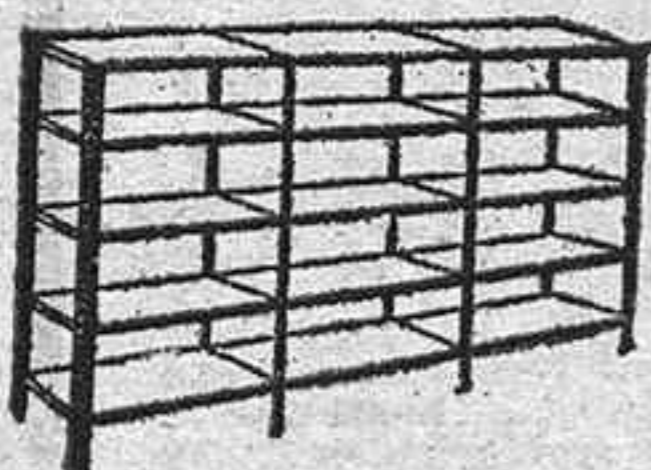
13

6.000, a 12.000 pesetas

12

60.000, a 1.200 pesetas

## LOPEZARIAS, LA CASA DE LAS ESTANTERIAS



VICTOR PRADERA, 31. Tel. 2478370. MADRID-8

ESTANTERIAS METALICAS DE TODAS CLASES Y EN GRAN VARIEDAD DE MEDIDAS

Precio de orientación: 1,80 de largo, 2 metros de alto, 0,20 de fondo cinco pisos, 1.900 pesetas

Especializados en FARMACIAS y todo tipo de comercio y almacén Avisando al 2478370, un técnico le visitará, y daremos presupuesto sin compromiso

# C. O. U.

LEGALMENTE RECONOCIDO MIXTO

ABIERTA MATRICULA CURSO 74-75

Turnos: MAÑANA - TARDE - NOCTURNO

Bachillerato intensivo. Graduado escolar (equivalente a bachillerato elemental). Precios especiales a los nocturnos, trabajadores y familias numerosas

## ACADEMIA CENTRAL

HERMOSILLA, 18 (Metro Serrano). Teléfono 275 95 44  
AYALA, 99 (Goya-Becerra). Teléfonos 401 30 23 - 401 39 76

## OBTENGA EL TITULO DE: GRADUADO ESCOLAR

(Por evaluación continua o libre, con acceso directo a 5.º)

## BACHILLER ELEMENTAL O SUPERIOR

(POR EVALUACION CONTINUA O LIBRE)

## INGRESO EN UNIVERSIDAD MAYORES 25 AÑOS

(SIN BACHILLER)

## PREPARACION INTENSIVA DE:

AUXILIARES MINISTERIOS • MECANOGRAFIA • TAQUIGRAFIA • CONTABILIDAD • CALCULO • IDIOMAS • CULTURA GENERAL • (TODOS HORARIOS)

## CENTRO DE ESTUDIOS GENERALES "OMEGA"

(AULA AUTORIZADA)

MARQUES DE LEGANES, 7 (junto a San Bernardo, 10)  
Metro Santo Domingo. Teléfonos 232 86 05 y 232 84 62  
MADRID-13

# 3 GOLES MADRIDISTAS

## LOS TRES "DEBUTABAN": BREITNER, ROBERTO Y EN PROPIA META, PIRRI

Los tres goles que se marcaron en el Bernabéu fueron obra de tres madridistas que así se estrenaron en las labores goleadoras. Breitner y Roberto Martínez marcaron

por primera vez ante la parroquia, y Pirri logró un precioso tanto en su propia portería. El alemán Breitner fue quizá el máximo protagonista, porque, ade-

más de lograr el gol que inauguraba el marcador, "ayudó" al libro madridista en la consecución del tanto herculino: "El balón hizo un extraño antes de llegar a mí y eso despiató a Pirri. Lo importante para mí es que llevamos cuatro puntos en dos partidos, aunque los últimos treinta minutos fueron malos." Pirri corroboró la versión dada por el internacional germano: "Era un córner sin mucho peligro, pero la pelota tocó en Breitner y luego me dio en los ojos. Ni siquiera la vi llegar. Son cosas del fútbol." En último lugar, Roberto Martínez, debutante en Chamartín: "Lo importante es el éxito del equipo. Mi labor en el Madrid es bastante más sacrificada que en el Español, porque tengo que hacer una labor de enlace con los centrocampistas, pero eso que me amoldaré bien."

## MILJANIC: "LO IMPORTANTE ES CORREGIR ERRORES"

Miljan Miljanic no estaba contento cuando terminó el partido. El segundo tiempo de su equipo le hizo abandonar el banquillo con una cara de pocos amigos. Luego, cuando nos congregamos ante la puerta del vestuario madridista, el entrenador yugoslavo lucía su habitual sonrisa: "Este partido ha tenido a un Madrid completo, con ganas y buen fútbol, que hizo dos goles y pudo hacer más, y a un Madrid cómodo y conformista. Este es un viejo vicio del Madrid. Cuando se marcan dos goles, los jugadores ya no quieren correr. Y no es por problemas de preparación, sino por la psicología de cada jugador. Es un feo vicio que se ha repetido ya en tres ocasiones: ante el Oviedo, el Dinamo y hoy mismo. En cambio en Valencia, cuando íbamos perdiendo por uno a cero, el equipo demostró que está bien preparado y que puede hacer un buen fútbol." Alguien le dijo que lo mejor era que el Madrid saliera con un gol en contra, pero Miljanic siguió con su monótono acusatorio. "El público ha protestado y con razón. No se puede consentir este conformismo, que, además, se da en jugadores ya hechos. Los espectadores quieren espectáculo, y nosotros sólo se lo hemos dado en la primera parte. Este es un público muy entendido y sabe que cuando se marcan dos goles hay que correr para marcar aún más." Ese mismo público pidió a gritos la salida de Santillana: "Lo que no saben es que Santillana ha perdido mucho peso y que tiene por delante catorce días para recuperarse. Pero lo importante para mí es corregir los defectos mientras vamos ganando." Para el Hércules, y en especial para Arsenio, Miljanic se desahogó en elogios: "Es un buen equipo que lucha mucho y que está dirigido por un gran entrenador. Los cambios de posiciones y el planteamiento del partido fueron muy buenos." Para terminar, el "mister" madridista insistió en lo importante de poder corregir los errores ahora, a principio de temporada, y con victorias del equipo.

## ARSENIO: "Un buen resultado"

Arsenio se entretuvo hablando con Rubiñán, y cuando llegó a la puerta de su vestuario ya le esperaba un corro de informadores. El entrenador del Hércules entró en un momento en la caseta y rápidamente volvió a salir para iniciar sus declaraciones: "El partido empezó muy alegre, pero después fue a menos, hasta terminó a un ritmo cansino. El final creo que ha sido bastante aburrido. El Madrid supo sorprendernos en los primeros minutos porque, aunque lo teníamos previsto, nos pilló de espaldas en un par de pases largos de Netzer a los huecos que dejaban con ese sistema de las dos juntas y lograron dos goles muy bonitos pero que se debieron sin duda a despistes nuestros. Tras el descanso el juego ha sido muy equilibrado y creo que nadie puede dudar del penalty que nos hicieron faltando cinco minutos para el final. Mi equipo jugó mucho más tranquilo que la jornada anterior ante el Murcia. No sé si porque era el debut y porque además se jugaban mucho más que hoy, pero los jugadores salieron muy nerviosos." Se habló de goles y de resultados para firmar antes de jugar, pero Arsenio no estuvo de acuerdo: "Antes de salir no hubiera firmado nada y tampoco creía en la goleada. Este es un buen resultado, porque el Madrid es un gran equipo." Por último, se trató de los cambios posicionales del Hércules: "Ya tenía prevista la salida de Giuliano, al lesionarse Pepín y tener en el campo a Carreño hice ese cambio de posiciones." La despedida de Arsenio, hombre tremendamente amable y correcto, consistió en un elogio a Breitner, del que dijo: "Es un gran jugador, con espíritu de lucha y sacrificio. Por alicueta tanto dinero."

### Pronostican "Marca" y "As"

## FURUYAMA GANARA A PERICO LA SOLUCION, EL SABADO

El sábado, día 21, en Roma, combate para un título mundial de boxeo. Frente a frente, esa noche, el español Perico Fernández y el japonés "Lion" Furuyama. Dos tigres del cuadrilátero. Y dos águilas del posible pronóstico, Vicente Carreño, de "As", y José María de Hita, de "Marca", cuentan lo que se atreven a contar sobre la hiniela aconsejable. He aquí lo que dicen...

### DE HITA ("MARCA")

"Se ha visto en televisión, Furuyama es tremendo. No es zurdo, pero es tremendo. Después de ver lo que hemos visto en el reportaje, que el japonés habrá hecho a medio gas, es muy difícil confiar en que gane Perico."  
—¿Tu quiniela?  
—Eso: es muy difícil que gane Perico.

### CARREÑO ("AS")

"Furuyama tiene un historial impresionante. Y es zurdo, aunque le hayamos visto menos zurdo en la pequeña pantalla. Es impresionante."  
—Si tienes que pronosticar...  
—Quiero que gane Perico.  
—Si te obligan a jugar el suelo de un mes en el pronóstico...  
—Furuyama.

Está claro. Y ojala esté menos claro el sábado por la noche, madrugada del domingo.

## Canje de pases del fútbol castellano

La Federación Castellana de Fútbol procederá al canje de los pases federativos a partir de hoy lunes. Los poseedores de tarjetas correspondientes a la temporada anterior con derecho a ella en la actual podrán efectuar el canje en las oficinas de la Federación (Ferraz, 7) todos los días laborables, excepto sábados, de seis a nueve de la noche, mediante la entrega de la tarjeta caducada y una fotografía tamaño carnet.

## MIERCOLES EUROPEO PARA ESPAÑOLES

Barcelona-Voest Sk Linz, Fram Reykjavik-Real Madrid, Copenhague-Atlético de Madrid y Real Sociedad-Banik Ostrava

Aun cuando el Zaragoza adelantó su primera eliminatoria del torneo Copa U. E. F. A. con el equipo portugués del Vitoria de Setúbal, pasado mañana, miércoles, comenzarán realmente las competiciones internacionales entre los clubs Barcelona-Voest Sk Linz (Austria), en la Copa de Europa; Fram Reykjavik (Islandia)-Real Madrid para la Copa de Campeones de Copa y, por último, en Copa U. E. F. A., Real Sociedad de San Sebastián-Banik Ostrava (Checoslovaquia) y Boldklubben de Copenhague-Atlético de Madrid.

## BECAS

ESCUELA DE CAPACITACION SOCIAL DE TRABAJADORES FRANCISCO AGUILAR Y PAZ

### CONVOCA

En nombre del Patronato Nacional de Protección al Trabajo SETENTA Y DOS BECAS para cursar enseñanzas de

- Mandos intermedios industriales (130 horas).
- Estudio de métodos y medida del trabajo industrial (130 horas).
- Valoración de puestos de trabajo y salarios (130 horas).
- Planificación, control de la producción y pert (130 horas).

Cursos.—Eminentemente prácticos, en grupos de 18 alumnos, como máximo.  
Beca.—Comprende exclusivamente derechos de enseñanza medios didácticos y documentación elaborada por el Centro.  
Alumnos.—Oficiales de la industria o la administración.  
Fecha de comienzo.—El día 3 de octubre de 1974, a las seis de la tarde.  
Días y horas de clase.—Lunes, martes, jueves y viernes de cada semana, de 6,30 a 9,30 de la tarde.  
Plazo de presentación de instancias.—Hasta el día 24 de septiembre de 1974.  
Pruebas psicotécnicas de selección de aspirantes.—En la Escuela, el día 25 de septiembre, a las 6,30 de la tarde, a las que quedan convocados.  
Presentación de documentación e informes.—En la Secretaría del Centro, calle Azcona, número 53. MADRID-28. Teléfonos 246 18 08, 07 y 06.

# PRIMERO BIEN, LUEGO MUCHO MENOS



Pirri: "mea culpa". Después de haberse "autohecho" el gol del susto madridista, Pirri corrió con ansia frente al área alicantina. No pudo borrar los números rojos de su cuenta de la noche, pero lo intentó. Como en esta ocasión, en la que verdaderamente hizo juego peligroso, aunque el efecto óptico parece señalar penalty levantino. (Foto Cifra.)

## EL MADRID EMPEZO CON BUEN FUTBOL Y TERMINO DESQUICIADO

- Dos magníficos tantos de los debutantes Breitner y Roberto Martínez.
- Luego, "autogol" imparable de Pirri para el Hércules, que jugó sin profundidad.

A medias entre la ilusión y el desencanto, los hinchas vieron el sábado a su Real de la presentación en serio y con todo, como se dice en el teatro. Un primer tiempo con buen fútbol nuevo—con repartos leves—y un segundo de sobresalto otra vez, porque la cosa no seguía marchando y chirriaba con viejos gruñidos de engranajes olvidables sin aceite. Para empezar, juego europeo entre lo alemán y lo yugoslavo, y penetración y potencia que traían remates y dos goles soberbios de Breitner y de Roberto Martínez. Lo nuevo del Madrid flamante estaba bien claro, incluso que los autores del 2-0 de la esperanza eran los dos más rimbombantes fichajes del campeón de Copa. El Hércules se diluía tímidamente, "debutantemente" y no podía con la relativa avancha blanca, que rozó el aumento de cifras favorables en el marcador.

Después, el descanso. Ante las

"colas" de espectadores sedientos se agotaban las "colas" embotelladas en los bares del principal. Y había corrillos para muchos gustos. Y empezó el segundo tiempo.

¿Qué se hizo del Madrid a partir de entonces, pese a que el Hércules se sintió un poco menos colegial, pero sólo eso?

### "BLANCA Y RADIANTE..."

Hace ya alguna década, Antonio Prieto cantó, cuando no había discotecas por estos lares, lo de aquella novia radiante y vestida de blanco. El sábado, en el casi abarrotado estadio Bernabéu, cuando ya entrábamos en la fase del aburrimiento y no oía ni a goleada madrileña ni a peligro alicantino, apareció la contrayente, vistiendo un elegante modelo de ceremonia junto a una de las esquinas del fondo sur. Los nuevos señores de X salieron en viaje de luna de miel hacia uno de los banquillos del lateral de vestuarios,

muy cerca—supongo—del que ocuparían Miljan Miljanic y sus jugadores suplentes. Todo el estadio miró hacia el pasillo nupcial, en el que el doctor Sánchez, don Prudencio, acompañaba solícito a la pareja feliz. Acudía una pequeña nube de fotógrafos, que fueron invitadas, pero sólo, a abandonar las inmediaciones para no molestar a los felices esposos. En el campo estaba un partido de Liga, y la Liga es la Liga, queridos colegas de la telefoto.

Lo malo fue que—cinco minutos más tarde—hasta Pirri se dedicó una vez a mirar a la banda de vestuarios. Y a un saque de esquina sin riesgo para la meta blanca, Pirri anduvo distraído y cabeceó en plancha hacia atrás. Miguel Angel tampoco pudo con el remate del ahora "libero" madridista. Era "el" gol de Pirri que faltaba. Pero un gol al revés. Se acabó del todo el Madrid, se enervó el público y vinieron los recelos.

En aquel banquillo, hasta el último minutos, siguió la novia, blanca y radiante...

### REVOLUCION

Este Madrid, ¿tiene defectos de alineación, que acaso un día próximo llegarán a ser virtudes? Es alineación revolucionaria, con Del Bosque más adelante de donde triunfó en la Copa del Generalísimo y con Breitner también en avanzadilla más "ultra" de la que le hizo brillantísimo campeón del mundo en su Alemania natal y en la final de su natalísimo Munich. Con eso, es evidente, Netzer revive y respira más a gusto, pero en punta hay problemas, porque a Roberto Martínez le llueve el trabajo, que en ocasiones le encargan como simples chapuzas. El 4-4-2 de Miljanic puede llegar lejos, pero aún ni el equipo ni sus jorofos lo asimilan. Tiene que cocerse más en el horno del nuevo técnico. O hay que esperar otras fórmulas, que pueden caer con la actual nómina madridista.

Sin embargo, las cosas claras, Breitner es soberbio, Roberto Martínez es el mismo que a Miljanic, a la sazón técnico de la selección yugoslava que pasó apuros en Zagreb frente a la de España, se le quedó clavado entre ceja y ceja. Y revive Gunther Netzer y apunta cosas el conjunto. Pero las apuntan, parece, en todos sentidos, el bueno y el menos bueno. Da la impresión de que ya mismo este Madrid de Miljanic está más puesto para jugar contra corriente, agazapado fuera de casa en busca de la escapada mortal de vez en cuando. Da la impresión, o me la dio a mí el sábado.

Reconozco, por otra parte, que en dos partidos, cuatro puntos. Que suman. Pero queda mucha Liga...

### REFUERZOS Y TIMIDEZ

El Hércules ha vuelto, loado sea el Señor, a la Primera División española. Y ha hecho lo que suele

hacer la gran mayoría de todos los hijos de vecino: reforzarse. Lo de que sus intentos de refuerzo sean válidos se verá más adelante, o no se verá, que no lo deseo. Pero hay la evidencia de que el sábado anduvo en total como tímido y encogido. ¿Escarmentado porque una semana antes el "veterano" Murcia se le llevó un punto a domicilio? Eso pertenecerá, quién sabe, al secreto del sumario que el ex-

celente técnico que es Arsenio andará abriendo por ahora. Tiene fuerza e ideas en la zaga, maneja el centro del campo, pero en Chamartín, por lo menos, anduvo corto de puntas, que son las que cuentan tantas veces en fútbol, desde los tiempos de Amberes para acá. Pero hay mimbres. Y habrá Hércules. Al tiempo.

Raúl SANTIDRIAN

### TEATRO

**ESLAVA** MIERCOLES DIA 18, a las 11 de la noche

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

compañía

**IRENE GUTIERREZ CABA** **FRANCISCO RABAL**

con

**LOLA CARDONA**



**VIEJOS TIEMPOS** de HAROLD PINTER

Traducción y dirección:

**LUIS ESCOBAR**

Bocetos de decorado: Vestuario Sras. Gutiérrez Caba y Cardona:

**ENRIQUE VARA** **FRANCISCO DELGADO**

Realización del decorado: Iluminación:

**ENRIQUE LOPEZ** **FRANCISCO FONTANALS**

# COU

- \* Legalmente reconocido. Masculino - Femenino - Mixto.
- \* Grupos: Mañana - Tarde - ESPECIAL NOCTURNO.
- \* Preparación directa para INGRESO UNIVERSIDAD.
- \* Tarifas reducidas para trabajadores y familias numerosas.

## BACHILLERATO

\* Por evaluación continua, con exámenes parciales y un examen final de comprobación de resultados. - 3.º, 4.º, 5.º, 6.º y reválida.

## GRADUADO ESCOLAR

\* Título equivalente a bachiller elemental, con acceso directo a 5.º Sistema de EVALUACION CONTINUA —PLAZAS LIMITADAS.

# FONTANO

CORREDERA BAJA, 19 (Metro Callao) — 232 46 87 - 231 00 32

# EN SAN MAMES, LA GRAN SORPRESA

Ni Iribar pudo evitar la goleada gijonesa • Igualadas en Los Cármenes y el Villamarín

Dos penalties contra el Valencia en La Romareda

**Athletic, 1  
Gijón, 4**

La gran sorpresa de la jornada saltó en San Mamés, donde el Sporting superó abundantemente y con facilidad a un Athletic que naufragó totalmente. A los dos minutos marcó Herrera a pase de Megido, y el propio Megido hizo el segundo a los veintinueve, tras un fallo espectacular de Guisasola. A los cuarenta y dos, Quini consiguió el tercer tanto. A los treinta y cinco minutos del segundo tiempo Megido logró el 0-4, tras otro fallo de Guisasola. Lasa salvó el honor vizcaíno a los treinta y ocho minutos. Megido, Quini y Fabián fueron los mejores hombres del Gijón. En el Athletic nadie se salvó del naufragio. Regular arbitraje de Lamo Castillo.

**ATHLETIC:** Iribar; Escalza, Astrain, Zubiaga; Guisasola, Zabalza; Lasa, Igartua (Martín), Carlos, Villar, Rojo I.

**GIJÓN:** Castro; Fabián, Herrera (Garzón), Dorja; Piñel, Redondo; Megido, Landucci, Quini, Ciriaco (De Diego) y Churruca.

**Granada, 1  
Las Palmas, 1**

No pudo el Granada en Los Cármenes con la U. D. Las Palmas, cuya depurada técnica fue arma eficaz ante el juego, más fuerte pero desordenado, del Granada. A los ocho minutos, Germán, a pase de Wolf, marcó el gol grancañario. A los cinco de la segunda mitad, Parits estableció la igualdad, resultado que puede considerarse justo. Carnevali, meta isleño, hizo una gran exhibición en la defensa de su marco. Arbitró muy bien Balsa Ron.

**GRANADA:** Izcoa; Sierra, Castellanos, Falto; Dueñas (Lorenzo), Earr; Chidri, Grande, Quirles, Parist, Montero Castillo.

**LAS PALMAS:** Carnevale; Martín, Hernández, Castellano; Tonono, Trona; Fernández, oWif, Páez, Germán, José Luis (Miguel Angel).

**Betis, 0  
Español, 0**

Buena entrada en el Benito Villamarín y empate sin goles entre béticos y españolistas, aunque ambas delanteras tuvieron oportunidades de haber desnivelado a su favor la balanza. El Español se defendió con bastante serenidad y acierto ante el acoso impreciso del Betis, alentado por su público. Cabe subrayar que en este encuentro los jugadores españolistas estrenaron el nuevo túnel de acceso al campo desde los vestuarios. Antes del encuentro se guardó un minuto de silencio por las víctimas del criminal atentado de Madrid e hizo el saque de honor un hijo del ministro secretario general del Movimiento. Arbitraje muy protestado de Segrelles, que mostró tarjeta blanca a López y Solsona.

**BETIS:** Esnaola; Bizcocho, Sabaté, Cobo; Iglesias, López (Rogello); Benítez, Alabanda, Mendieta, Cardenosa, Anzarda.

**ESPAÑOL:** Bertomeu; Ramos, De Felipe, Ochoa; Molinos (Romero), Ortiz Aquino, Manolín Cuesta, Solsona, Amiano, Maraño, José María.

**Murcia, 2  
Salamanca, 1**

Lieno en La Condomina y primer triunfo murciano en la Liga, aunque el partido lo tuvo que superar el conjunto local "a contrapelo", pues a los diecinueve minutos marcó Alvarez para el Salamanca en fallo de Abel Pérez. A los veintiocho minutos igualó García-Soriano, ante la salida del meta salmantino. Antes de cumplirse el primer minuto del segundo tiempo, el propio García-Soriano marcó el gol del triunfo, que fue justo y merecido. Mal arbitraje de Melero, que amonestó a Pazos, Nito y Pita y expulsó a Van Dijk.

**MURCIA:** Nito; Laredo, Abel Pérez, Pazos; Ruiz-Abellán, Lema; García-Soriano, Murciano, Vera-Palmes, Van Dijk, Cristo (Casco).

**SALAMANCA:** D'Alessandro; Iglesias, Aguirre-Suárez, Rodri (Lanchas); Robi, Rezza; Alvarez, Pita, Bustillo, Pepín (Muñoz), Sánchez-Barrios.

**Celta, 1  
Real Sociedad, 0**

Buen partido en Balaidos, donde célticos y realistas jugaron de poder a poder. El equipo vigués ha mejorado mucho, y se hizo acreedor al triunfo, que aún pudo haber sido más amplio. El único gol del encuentro lo marcó Doblás, a los veintiún minutos, a la salida de un córner sobre el portal de Urruticoechea. La Real, con sus hombres clave perfectamente marcados, poco pudo hacer ante el buen juego local. Arbitró bien Canera.

**CELTA:** Rodri; Hidalgo, Manolo, Navarro; Castro, Navas; Jiménez (Rodilla), Juan, Doblás, Félix, Búa (Villar).

**REAL SOCIEDAD:** Urruticoechea; Gorriti, Uranga, Corcuera (Amas); Martínez, Cortabarría; Araquistáin (Muruzábal), Diego, Idigoras, Urreisti, Boronat.

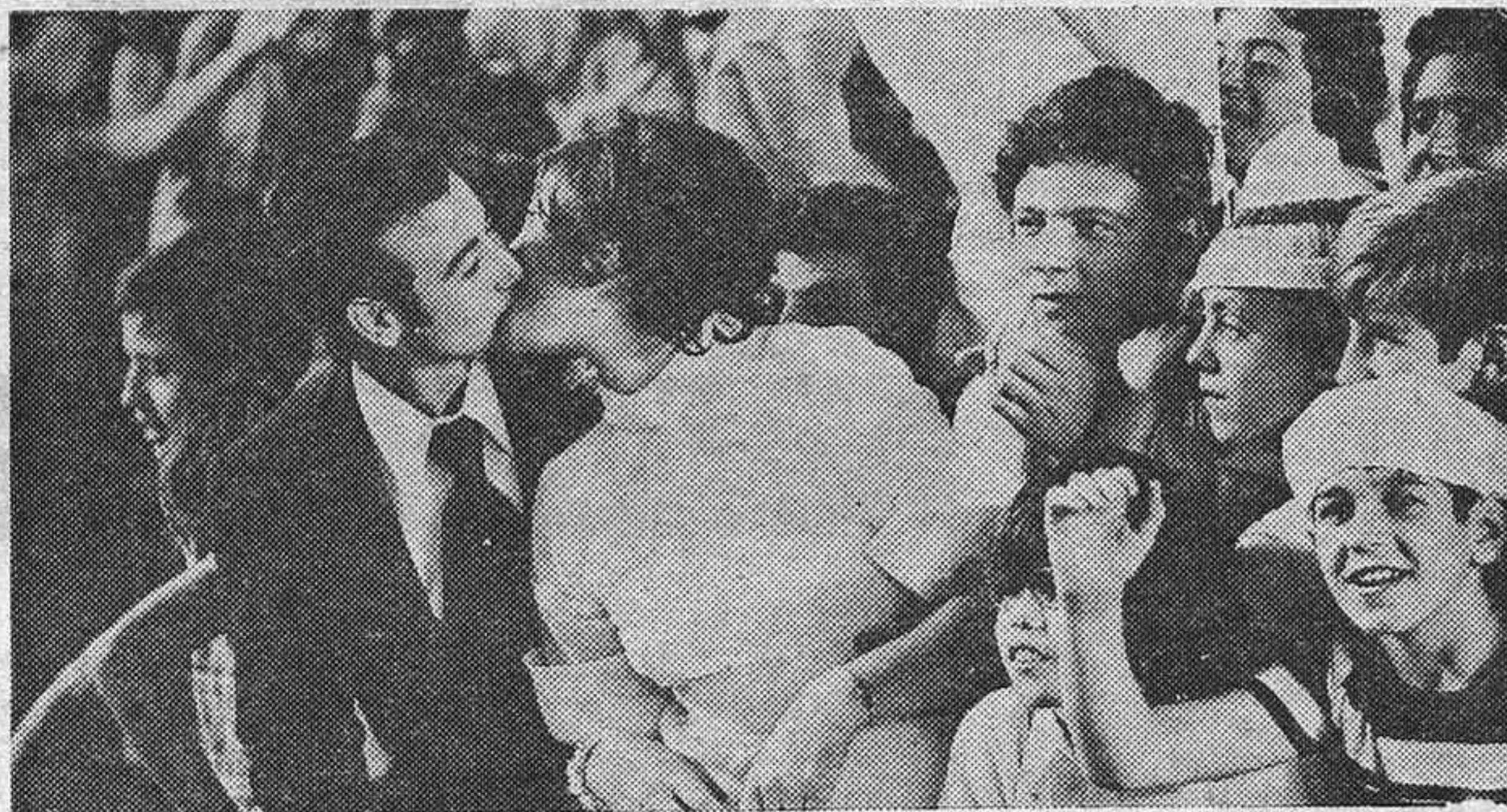
**Zaragoza, 3  
Valencia, 1**

Triunfo "televisivo" del Zaragoza ante el Valencia, con dos penalties incluidos en el haber del árbitro, Soto Montesinos. El primero, discutible; el segundo, muy claro. Buena entrada en La Romareda. A los treinta minutos, tras un mal despeje de Balaguer, Diarte marca. Dos minutos después, penalty contra el Valencia, por mano de Cerveró, protestada por los jugadores valencianistas. Tira García-Castany y logra el 2-0. A los dos minutos del segundo tiempo Planelles acorta distancias. Y a los veintinueve, nuevo penalty por derribo claro a García-Castany. Tira Arrúa, que logra el 3-1 definitivo.

**ZARAGOZA:** Nieves; Rico, Ovejero, Blanco; Planas, Violeta; Rubial (Simarro), García-Castany, Diarte, Arrúa, Soto.

**VALENCIA:** Balaguer; Sol, Barrachina, Cerveró; Jesús Martínez, Claramunt; Quino (Sergio), Tirapu, Keita, Planelles (Ferrer) y Jara.

## RECIEN CASADOS Y AFICIONADOS AL FUTBOL



Se dice que en Madrid se puede ver de todo. Como muestra puede servir la foto, en la que unos recién casados acudieron al estadio Santiago Bernabéu dispuestos a seguir las incidencias del partido con sus atuendos nupciales. Como en la segunda parte del encuentro hubo tiempo para todo, los fotógrafos se volvieron hacia ellos, que no tuvieron inconveniente en besarse amorosamente. (Foto Cifra.)

## TEATRO ALCAZAR

7,30 tarde y 11 noche  
COMPANIA

**JESUS  
GUZMAN**

¡EN EL EXITO  
COMICO DEL AÑO!

**HABITACION  
PARA  
CINCO**

MAS DE 500  
REPRESENTACIONES  
EN TODA ESPAÑA,  
AHORA EN MADRID

**3<sup>er</sup>  
MES**

Por compromisos contraídos

**7 ULTIMOS DIAS**

LUNES 23, DESPEDIDA

¡TEMPORADA POPULAR!  
¡La mejor butaca, 125 pesetas!



**INSTITUTO DE ESTUDIOS  
PROFESIONALES  
SUPERIORES**

**C. E. U.**

**ESCUELA SUPERIOR DE  
RELACIONES PUBLICAS**

CURSO 1974-75

- TRES AÑOS ACADÉMICOS.
- NIVEL DE INGRESO: C. O. U. O EQUIVALENTE.
- HORARIO: TARDES.

DIRECTOR:

**D. Víctor Martínez Maestro**

ABIERTA MATRICULA

Información y plan de estudios: Avda. de José Antonio, 32. Teléfonos 232 88 80 y 232 67 55  
MADRID-13

EN ALTABIX, EL ATLETICO SE SUPEDITO AL CONTRAATAQUE...

# TRIUNFO EL QUE MAS ATACO

- El ex rojiblanco Cabrero y el debutante Gómez Voglino mantuvieron el buen ritmo ilicitano.
- Fallos de Gárate y Ayala, sobre todo en la primera parte.
- Gómez Voglino gustó y salió victorioso con el gol marcado a través de una defectuosa barrera.

ELICHE, 14. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES.)—El Atlético de Madrid no ha podido resolver favorablemente el partido que esta noche jugó con el Elche, bien por falta de acierto en sus delanteros o por el hecho innegable de que enfrente tuvo todo un gran equipo, perfectamente conjuntado, de fútbol ordenado y profundo, en el que siempre estuvo presente un afán de gran superación. Así el Elche salió victorioso, aunque sólo fuera por un tanto a cero, ante uno de los más difíciles rivales de este torneo ilguero. Un triunfo mínimo, pero importante. Los ilicitanos necesitan tomar confianza en sus propias fuerzas, que, por lo presenciado esta noche en el casi lleno Altabix, son muchas y contundentes.

enfrente se descuidan, pero en esta ocasión los ilicitanos jugaron todos para todos, con un derroche de entusiasmo y calidad que no suele producirse a principios de temporada. Visto lo que sucedió, el Atlético contaba con muy pocas posibilidades de éxito. Gárate, siempre obligado a buscar balones por la banda, es hombre que desperdicia su buen potencial artillero, mientras que la presencia de Ayala parece desorientar a todos con su juego alocado e imprevisible. Como éstos son los habituales hombres en punta, se comprenderá que las posibilidades de marcar fueran escasas.

### Combatividad en el Elche

El superarse ante los grandes suele ser el mayor aliciente para todo equipo que se considere entre modesto o de la zona templada. No iba a ser una excepción el Elche—pues nunca lo fue—, y luchó con toda su alma hasta conseguir ganarle paso a paso el terreno a su adversario. Todas las buenas cualidades que pueden darse en el fútbol actual las exhibió el conjunto ilicitano. Rapidez en los desmarques, apertura de juego por las alas, velocidad en los desplazamientos profundos, anticipación, temple, fogosidad... Uno de los cabecillas de este desacostumbrado juego fue el ex atlético Cabrero, que, junto a Cano, multiplicó su labor hasta conseguir ser uno de los más destacados del encuentro. Si a ellos se une que cuenta con una delantera de buena factura, en la que el debutante Gómez Vo-



INTERNADA ATLETICA.—El ariete Gárate, que habitualmente juega cerca de la banda, se ve obligado a recorrer demasiado terreno para situarse en línea de remate. Aquí le vemos, tras salvar a Llompart, iniciar una buena internada, mientras Ayala le observa. (Telefoto Cifra Gráfica.)

### El contraataque, como única arma

Es posible que el Atlético de Madrid actuara obligado por las circunstancias, y éstas fueron el tener que prescindir de hombres de fácil desdoble, como son el veterano Adelardo y el bisoño Marcelino. Sin ellos, el equipo careció del apoyo preciso en la misión encomendada a los centrocampistas. Luis bastante hace con distribuir y ordenar, pero no se le puede exigir que sus fuerzas sean inagotables y pelee como un chaval. Por eso los rojiblanco prefirieron "verlas venir" desde sus propias bases, con la única idea de asestar el contraataque eficaz en el momento preciso. Es una táctica que suele dar buenos resultados cuando los de

golino hizo las delicias de los numerosos aficionados, junto a Escobar y Rubén Cano, se comprenderá hasta qué punto el Elche siempre fue en busca de la superación, más aún cuando el Atlético dio la impresión de no importarle ceder espacio con tal de dejar bien abrigada el área de Reina...

### Nivelación al principio

Sin goles en la primera parte, fue ésta quizá la más importante del partido, pues en ella se vieron excelentes jugadas de uno y otro bando. Imperó la velocidad, como si quisieran aprovecharse los minutos al máximo—o quizá porque se sospechara que algunos quedarían sin jugarse en cada período, debido al cronómetro del árbitro—, y contundencia en los ataques. Si Cabrero consiguió asentarse en el centro del campo, Luis, por su parte, repartió magistralmente el juego, al sitio preciso. En un campo de tan reducidas dimensiones como Altabix, la mayor parte del tiempo el balón estuvo muy cerca de una u otra portería, con la consiguiente emoción para los espectadores. Una de las claras ocasiones de marcar la tuvo Ayala, al enviar desde fuera del área un remate que salió cerca de la escudera. Cabrero se encargó de compensar aquel susto, al levantar suavemente la pelota diez minutos después, ante la presencia de Heredia y Reina, este último adelantado. Gárate falló por dos veces ante el marco ilicitano, en servicio de Irureta y Ayala. Sin goles en el marcador y con ligero dominio local, se llegó al descanso, bien merecido para todos...

### Barrera defectuosa y gol de Voglino

Cuando cabía esperar que el derroche de fuerzas lo acusarían los contendientes, y más aún los que habían presionado con mayor insistencia, se comprobó que en fútbol no hay reglas fijas. Los ilicitanos habían tomado confianza en sus posibilidades, y Gómez Voglino se constituyó en el director de sus compañeros hasta que consiguieron imponerse claramente a los atléticos. Si Cabrero desfallegó algo, a su lado surgieron Cano y Rubén Cano, este último entre defensivo y ofensivo, hasta el punto de ser el que más preocupó a la retaguardia rojiblanca. El propio Rubén Cano puso un gol en la cabeza de Gómez Voglino, a los ocho minutos, que se quedó solo en un buen proyecto. A los dieciséis minutos, Irureta incurrió en falta al borde del área, en internada de Rubén Cano. Se formó la barrera tan defectuosamente que Gómez Voglino, con un disparo

raso y muy potente, consiguió meter la pelota en la portería, a pesar de la estirada de Reina.

No contentos con este gol, los ilicitanos mantuvieron su buen ritmo de juego ofensivo, para no dar tiempo a una reacción atlética. Dio resultado, puesto que los rojiblanco se vieron y desearon para sacudirse la presencia de aquellos molestos e inquietos enemigos, olvidándose en parte de ir en pos del empate. Más aún, pues Melenchón estuvo a punto de aumentar la ventaja al aprovechar una buena jugada de Rubén Cano y Gómez Voglino, con su remate de cabeza a puerta vacía que salvó en la misma línea Heredia, cuando el gol se coreaba por las gradas... Por eso, cuando Irureta cabeceó con acierto y obligó a Esteban a desviar con apuros, el partido estaba prácticamente sentenciado. Las sustituciones de Leal por Eusebio, y más tarde Becerra por Luis, apenas si dieron resultado, aunque Leal ofreció más juego ofensivo. También hubo cambio ilicitano, al salir Sitja por Escobar. El repliegue en los últimos minutos del Elche sólo permitió un mayor dominio de campo para los atléticos, que, sin embargo, no acertaron a encontrar el buen camino del gol, por insistir en un fútbol aéreo y sobre puerta, que favoreció siempre a los defensores locales. Esto y el temor a ensayar el tiro, en una jugada de toda la delantera visitante, en la que Ayala volvió a fallar incomprensiblemente, fue lo último que dio de sí un partido reciamente disputado, con mayor nivelación en la primera parte y el acierto pleno de las nuevas incorporaciones en el Elche.

El Atlético, si quiere mantenerse en línea entre los mejores, ha de estar preparado para muchos encuentros como éste. Si alguno des-

barata la armonía del conjunto, habrá de prescindir de su colaboración, por mucho que parezca—que no es, actualmente—un eterno bullidor. Tampoco se ha de atrincherar un equipo en unas contadas tácticas, pues el adversario llegará el momento en que sabrá contrarrestarlas con eficacia. Como esta noche ha sucedido, para bien del Elche y desdicha del Atlético...

### FICHA DEL 1-0

**ELICHE:** Esteban; Indio, González, Canós; Cano, Llompart; Escobar (Sitja), Cabrero, Rubén Cano, Gómez Voglino, Melenchón.

**ATLETICO:** Reina; Melo, Heredia, Capón; Eusebio (Leal), Benegas; Ayala, Luis (Becerra), Gárate, Irureta, Salcedo.

**GOL:** A los dieciséis minutos del segundo tiempo, Rubén Cano fue objeto de una falta por Irureta, a pocos metros del área. La sacó Gómez Voglino con la pierna izquierda y de tiro muy raso y duro batió a Reina, al pasar el balón entre la mal formada barrera.

**ARBITRO:** El navarro Juango tuvo una buena actuación, aunque permitiera el juego duro de los sistemas defensivos. Mostró tarjeta blanca de amonestación al entrenador ilicitano Néstor Rossi, por salir al terreno de juego para atender al lastimado Gómez Voglino, como también a Sitja, por pérdida deliberada de tiempo.

# 1-X-2

- ## PRONOSTICO
- 1 Tarragona-Oviedo . . . 1
  - 2 S. Andrés-Castellón . . . 1 x
  - 3 Baracaldo-Sabadell . . . 1
  - 4 Santander-Vallad. . . 1
  - 5 Leonesa-Tenerife . . . 1 x
  - 6 Burgos-Mallorca . . . 1
  - 7 Córdoba-Huelva . . . 1 x 2
  - 8 Cádiz-Alavés . . . . . 1
  - 9 Rayo-Orense . . . . . 1
  - 10 Langreo-Sestao . . . 1 x 2
  - 11 Huesca-Manresa . . . 1
  - 12 Cartagena-Hellín . . . 1
  - 13 Ceuta-Linares . . . . . 1 x 2
  - 14 Badajoz-Almería . . . 1

**C. O. U.**

**CURSO DE ORIENTACION UNIVERSITARIA**

- Masculino y femenino.
- El cuadro de materias optativas que el centro presenta a los alumnos es el más adecuado para una mejor orientación profesional.

**COLEGIO SAN IGNACIO**

Travesía Trujillos, 3 (plaza Descalzas). Teléfono 2224066

**BACHILLERATO NOCTURNO CIENCIAS Y LETRAS**

**FOTOCOPIAS a 0,50 ptas.**

CON CALIDAD DE IMPRENTA

1 a 5 del mismo original: 6 Ptas.	2 a 10 del mismo original: 3 Ptas.
6 a 50 " " " " 2 " "	12 a 50 " " " " 1,50 " "
51 a 100 " " " " 1 " "	51 a 100 " " " " 0,75 " "
1.000 " " " " 0,93 " "	1.000 " " " " 0,60 " "
2.000 " " " " 0,77 " "	2.000 " " " " 0,50 " "

**SEROTEL**

RODRIGUEZ SAN PEDRO S. L.  
Teléfono 448 79 00

# ELECTRONICA

CURSOS ACELERADOS EN 5 MESES

- TV -NORMAL y COLOR
- ELECTRONICA INDUSTRIAL
- TRANSISTORES

Clases TEORICO-PRACTICAS a partir 1 octubre

**CENTRO ESTUDIOS TELEVISION** BARQUILLO, 44.  
Teléfono 419 55 13

# MAGNIFICO EMPATE DEL RAYO EN TARRAGONA

## NI LA INCLUSION DE VIBERTI ROMPIO LA FIRMEZA DE LA COBERTURA MADRILEÑA

TARRAGONA, 15. (Servicio especial para HOJA DEL LUNES.) Ni con Viberti—que salió en el segundo tiempo—pudo el Gimnástico de Tarragona con el Rayo Vallecano, que venía con la aureola de su primer triunfo—rotundo y claro—ante el Barcelona Atlético en la jornada inaugural de la Liga. Claro que el conjunto granate, que acababa de ganar en Barcelona al San Andrés, confiaba igualmente en un éxito que le aupara con firmeza a los primeros lugares de la clasificación, con dos victorias en dos jornadas. Pero no pudo ser: el Rayo—mezcla de juventud y veteranía en sus filas, con experiencia además en estas lides—supo plantear el encuentro "a su aire" para contener magníficamente a la vanguardia catalana, impotente ante la seguridad de la cobertura madrileña.

En el primer tiempo, juego in-

sulso por parte local, con una sola oportunidad tarraconense en jugada de Prieto, cuyo pase al centro, desbordada la defensa del Rayo, no encontró rematador. Después, en la segunda parte, con Viberti en el campo, los aficionados locales confiaron en el triunfo; pero no hubo nada que hacer, pues el ritmo cadencioso, netamente criollo de Viberti, apenas si fue un revulsivo en el bando granate, que poco pudo hacer para superar a la defensa del Rayo.

Hubo, sin embargo, una gran jugada a cargo del propio Viberti, que desbordó a varios contrarios y se presentó sólo ante Andrés, quien en una feliz intervención malogró la clara oportunidad del ex malaguista. Hacia el final el Gimnástico presionó de firme, pero el avance inexorable del reloj incrementaba el nerviosismo local, y hasta el minuto noventa supo

el Rayo cerrar a cal y canto su área.

En resumen, un justo empate alcanzado por el Rayo, a base de un perfecto sistema de cierre y contención, con algunos contraataques que también contuvo bien la defensa del Gimnástico. Destacaron en el bando local Totó, la clase de Viberti en la segunda parte y la eficacia de Company. En el Rayo, espléndida la cobertura y muy firme y seguro Andrés. Arbitró el valenciano Fandós, sin problemas.

**Gimnástico:** Zamora; Angel, Robles, Pany; Company, Guerra; Paret (Viberti), Paquito (Roldán), Cabrera, Totó.

**Rayo Vallecano:** Andrés; Galán, José María, Uceda; Antonio, Tassante; Felnes, Artero (Gallejo), Guzmán, Bordóns, Potele (Aguilar).

# HOLGADA VICTORIA matinal del Valladolid

## La Cultural Leonesa no pudo responder ante la mayor profundidad local

VALLADOLID, 15. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) Para no coincidir con la fiesta de toros—nos encontramos en el primer día de la semana grande de las ferias de San Mateo—, el partido Valladolid-Cultural se jugó a mediodía. La victoria local (3-0) ha sido resonante, si bien no llegó a convencer hasta última hora. Los goles, bellísimos, levantaron el ánimo de los espectadores, llenos de memoria para recordar que el 4-1 de Burgos sigue pesando en el recuerdo de muchos. Al final el público aplaudió fuerte y salió de Zorrilla pensando si el equipo leonés será tan bueno como dicen al encajar tres tantos sin responder con algo más que amagos a la puerta vallisoletana.

El relato de los goles es así: Trece minutos: Alvarez, más ágil y veloz que la temporada anterior, se apoderó de la pelota en el centro del campo, echó a correr con ella y, después de driblar a tres contrarios, se presentó delante del portero leonés, al que también burló: 1-0.

Treinta y un minutos del segundo tiempo: Diez bota un córner y Puigviñeta, de cabeza, clava el balón en la red. ¿Estaba o no marcado? Lo estaba menos, pero cabeceó imparablemente, sorprendiendo, además de al guardameta, a Gorostiaga: 2-0.

Treinta y ocho minutos: Jugada al alimón por los alrededores del área entre Santos y Calandria: 3-0. Hay que puntualizar que fue Calandria quien cantó en el marcador.

De León vinieron muchísimos seguidores y de Valladolid también acudió gran cantidad de público, pero no el suficiente para el lleno esperado. La rivalidad regional subsiste, pero, afortunadamente, con muy buenos modos, como la demuestra que sólo hubo un lesionado, Alvarez, a quien sacaron del campo las asistencias de la Cruz Roja minutos antes del descanso. Volvió a salir, aunque tuvo que retirarse a consecuencia de la contusión padecida.

El encuentro ha sido flojo y en la última media hora se demostró la superioridad, que ha correspondido al Valladolid. Los más destacados por el equipo local han sido Alvarez, Puigviñeta y Liácer. Por la Cultural, Bernardo, Gorostiaga, Poli, Gerardo y Ovalle. El árbitro señor Carreño, del Colegio Valenciano, menos que regular. Antes de iniciarse el encuentro, el Valladolid recibió el trofeo de la Dirección en el Deporte, entre grandes aplausos.

**Alineaciones:**  
Valladolid: Liácer; Pérez García Merino, Santos; Doval Leguizamón; Calandria, Astrain, Alvarez Lizarralde, Amarillo. En el segundo tiempo, Puigviñeta sustituyó a Alvarez, y a los treinta y cinco minutos, Diez saltó por Amarillo.

**Cultural Leonesa:** Bernardo, Hernández, Santibáñez, Gorostiaga; Saganta, Gerardo; Celso, P. Eloy, Montes, Arrieta. En el segundo tiempo, Ovalle saltó por Celso y a los diez minutos de esta segunda parte, Martín actuó sustituyendo a Arrieta.

CALAB

# EN HUELVA, TRIUNFO DEL CADIZ

## Cinco mil seguidores corearon el triunfo visitante.

El Cádiz triunfó en Huelva ante el Recreativo en un emocionante partido al que asistieron más de cinco mil gaditanos. A los cuatro minutos Farias marca para el Cádiz. A los siete empató Del Cura.

A los cuarenta y tres el mismo logra el 2-1 para el Recreativo. A los doce del segundo tiempo Baena establece el empate, y a los treinta y ocho Farias fusila el gol del triunfo gaditano. El Recreativo, con mucha voluntad, acusó el cambio de categoría. Arbitraje discreto de Luque Jiménez.

**Recreativo:** Romero; Paniagua, Toñánez, Julio; Otero, Montiel; Mora, Jeromo, Coradino (Pelé), Robles, Del Cura.

**Cádiz:** Bonilla; Centagoya, Marín, Fuertes; Herrero, Ibáñez; Lloret (Villaiba), Caravallo, Farias, Eloy, Baena.

**PUNTO EL CORDOBA EN MALLORCA**

Un punto positivo ha conquistado el Córdoba en el Luis Sitjar, donde el dominio del Mallorca no fructificó en un más amplio resultado. Al minuto Varo marcó en propia meta el gol local. Empató Juárez a los siete minutos de la segunda parte en una gran jugada personal. Arbitró sin complicaciones López Cuadrado.

**Mallorca:** Campos; Mariano, Liz, Matamoros; Taberner, Jenaro; Urruchurtu, Tinín, Macario, Urquía, Bartoli.

**Córdoba:** Molina; Poyoyo, Martín, Varo; Salas, Onega; Urbano, Juárez, Martínez, Burguete, Figueroa.

**SIRVIOLA EXPERIENCIA SEVILLISTA**

En Vitoria, el Alavés cedió un punto ante la mayor experiencia del Sevilla. Pronto, a los tres minutos, marcaron los jugadores alavés, por mediación de Uriona. El Sevilla empató a los catorce minutos, al rematar Acosta un balón rechazado por el meta alavés. Mucha emoción, en suma, y resultado justo. Mendizorroza registró una buena entrada. Arbitraje de Jaramillo, que no convenció.

**Alavés:** Vidaurrazaga; Español, Montejo, Tella; Arana, Ciáurriz; Pana, Arámbarrí, Uriarte II, Uriona, Frechilla.

**Sevilla:** Paco; Blanco, Martínez-Jayo, Sanjosé; Jaén, Rivas; Biri-Biri, Lora, Acosta, Espárrago, Plaza.

**PRIMER POSITIVO PARA EL SANTANDER**

En la Nueva Cruz Alta, el Racing de Santander logró su primer positivo al empatar a dos con el Sabadell. Sin embargo, los vallesanos merecieron un mejor resultado. Fernández, a los quince minutos, marcó el primer gol local, y a los treinta y ocho, Sebas empató. En la segunda mitad volvió a adelantarse el Sabadell, a los catorce minutos, en un remate de Luis. El empate llegó tres minutos después,

por medio de Alcorta, con Zuviria en fuera de juego.

**Sabadell:** Djorjevic; Franch, Santamaría, Paredes; Roselló, Rodríguez; Fernández, Palau, Luis, Zaldua, Sergio.

**Santander:** Santamaría; Espildora, Camús, Portu; Alcorta, Chinchón; Ufarte (Santi), Sebas, Aitor-Aguirre, Díaz (Bravo), Zuviria.

**TRIUNFO EL REAL OVIEDO**

En el Carlos Tartiere, el Real Oviedo venció por 2-0 al San Andrés, en un partido sin demasiados problemas para los asturianos. A los once minutos, Galán aprovecha una mala inteligencia de la defensa catalana y marca el primer gol. El segundo lo materializó Mariano, a nueve minutos del final del encuentro. Partido de no mucha calidad en general por la táctica defensiva del San Andrés. Arbitró bien García Carrión.

**Oviedo:** Dujkovic; Djoric, Tensi, Lolín; Jacquet, Maxi (Ortuondo); Javier, Iriarte, Mariano, Galán, Cortés (Villafañe).

**San Andrés:** Echevarría; Font, Rodri, José; Mora, Tovar; Serena, Blanquito, Garrido, Paquito (Curtá), José Manuel (Abad).

**SE IMPUSO EL BARCELONA AT.**

En partido matinal, el Barcelona Atlético se impuso por 3-0 al Orense. A los cinco minutos, gol de Costa para el conjunto catalán; a los veintuno del segundo tiempo, Macizo, al sacar una falta, logra el segundo. El tercero lo marcó Mas en el minuto cuarenta y cinco. El Orense jugó bien en el primer tiempo, pero se hundió en el segundo. Arbitró Sánchez Pueyo, sin problemas.

**Barcelona Atlético:** Castell; Nicolás, Corominas (Laguna), Moré; Sánchez, Olmo; Botella, Macizo, Mas, Costa, Alcant (Fortés).

**Orense:** Fonseca; José Luis, Casimiro, Muñoz (Carriles); Quirós (García-Blanco), Ordax; García, Nelinho, Chinchurreta, Pataco, So-maza.

**FLOJO ENCUENTRO EN CASTALIA**

En Castalia, flojo partido entre el Castellón y el Baracaldo, y triunfo local por 2-1. A los cuarenta y tres minutos marcó Escolá el primer tanto castellanense y a los once minutos del segundo tiempo Tonín logró el 2-0. Diez minutos después Larreina hizo el gol visitante. Buen arbitraje de Fernández Quirós.

**Castellón:** Racic; Figueirido, Corrales, Babiloni; Vidagañy, Andrés; Cayuela, Tonín, Claramunt II, Clöffi, Ortega (Martín Santos), Escolá.

**Baracaldo:** Bilbao; Carlos, Arechalde, Echarri; Abiega, Oñaederra; Regúlez, Benito (Bologuerru), Larreina, Pedrero (Ortiz), Sáinz.

**VICTORIA TENERIFEÑA**

El Tenerife ha vencido al Burgos por 2-0 tras un partido emocionante. Empate a cero en el primer tiempo. En el segundo, a los cuatro minutos, Caamaño hizo el primer tanto, y a los dieciséis Jorge el segundo. A partir de este momento se hundió el Burgos y se creció el Tenerife. Arbitró mal Sánchez Arminio.

**Tenerife:** Báez; Juan Miguel, Molina, Mauro; Esteban, Pepito; Ferrelra (Tono), Gilberto II (Gilberto I), Medina, Jorge, Caamaño.

**Burgos:** Gorospe; Gómez, Aguilera, Vallejo; Valdés, Sistiaga; Juanito (Viteri), Garrido (Navarro), Machicha, Ferrero, Juanjo.

Resumen de Alfili

# ASI JUGARON (LOS ONCE DE KUBALA)

Los once de la primera lista de Kubala para Copenhague (aún ha de completarse tras los partidos "europeos" del miércoles) jugaron así:

Iribar, mal, como todo su equipo; encajó cuatro goles.

Deusto, también mal. Recibió cinco dianas.

Rojo I, como el resto del Athletic, mal.

Jesús Martínez, cumplió, a secas.

Claramunt, uno de los mejores de su equipo.

Sol, discreto.

Castellanos, cumplió.

Manolín Cuesta, inquietó a la defensa hética.

Quini, bien; hizo un gol a Iribar en San Mamés.

Churrucá, bien.

Benítez, discreto.

## JUDO

### Castilla venció a Vizcaya en la primera jornada de Liga

En el polideportivo de la Concepción se disputó el encuentro Castellana-Vizcaina, correspondiente a Primera División, en el que el equipo local, pese a notables ausencias, como las de Macario García y De Frutos, se alzó con tan claro como merecido triunfo. El equipo castellano estuvo formado por Humanes, Trillo, Domelech, Conejo y Félix Rodríguez, y el vizcaíno, por Esparza, Toro, Lamberto, Torres e Imaz.

# ESCUELA SINDICAL DE COROS Y DANZAS

BECAS CURSO 1974-75

Durante el presente mes estará abierta la matrícula para cursar estudios de ballet clásico, danza española y conjunto coral y canto

Inscripciones, en la secretaría del Centro, calle Arenal, número 26. 1.º Teléfono 248 75 18, en horas de cinco a ocho de la tarde

Las clases se imparten con el siguiente horario: Ballet clásico y danza española, en días alternos, de tres a nueve de la tarde; conjunto coral y canto, diaria de seis a diez

## Estadio de Vallehermoso

Domingo día 22 de septiembre de 1974, a las once treinta de la mañana

### CAMPEONATO DE LIGA DE SEGUNDA DIVISION

#### ORENSE C. D. - A. D. RAYO VALLECANO

Localidades: En el Centro Polideportivo de Vallecas, Arroyo de Olivares, s/n. La Central, Victoria, 3. En Vallecas: En los sitios de costumbre. En Vallehermoso: Bar Los Aperitivos, Vallehermoso, 97.

BANCO CENTRAL SU BANCO AMIGO

# Su salud bien vale un chequeo

## ESTE ES NUESTRO CHEQUEO:

- Historia clínica.
- Exploración general.
- Exploración aparato digestivo.
- Metabolismo.
- Electrocardiograma.
- Exploración cardiovascular.
- Exploración pulmonar.
- Pruebas función respiratoria.
- Análisis (28 determinaciones).
- Exploración otorrino.
- Radiología.
- Exploración ginecológica.

## EN UN SOLO DIA

# ASESORES MEDICOS

Av. Pío XII, 51 Tel. 2598645

# MILJANIC Y LORENZO, "espías" en La Condomina

Mañana martes viajarán el Madrid y el Atlético a Islandia y Dinamarca

Los torneos internacionales se ponen en marcha esta semana. Ayer domingo intentamos localizar a los entrenadores Lorenzo y Miljanic. Ninguno de ellos se encontraba en Madrid. Ambos coincidieron en Murcia para observar a murcianos y salmantinos, futuros rivales de las próxima jornada liguera. Cada cual en su misión y nosotros en la nuestra, aunque no la pudimos cumplir totalmente.

Para mañana martes están programados los viajes de los dos equipos madrileños, a fin de cumplir los compromisos internacionales de los torneos de Copa de Europa de Campeones de Copa y Copa de la U. E. F. A. El Real Madrid se desplaza a Islandia para enfrentarse al Fram Reykjavik, mientras que el Atlético de Madrid irá a Copenhague, donde tendrá como rival al Boldklubben, de aquella ciudad. Los partidos se jugarán pasado mañana, miércoles, pero mientras...

### CONCENTRACION DE ENTRENADORES EN MURCIA

Los entrenadores de ambos equipos se encontraron ayer en Murcia. Juan Carlos Lorenzo tuvo un fácil desplazamiento desde Elche, una vez resuelto el encuentro del sábado, en la segunda jornada liguera. En cambio, el madridista Miljanic tuvo que hacer su viaje desde Madrid. Coincidieron ambos en la capital del Segura, porque se ha puesto de moda comprobar los efectivos de los próximos rivales ligeros, y tanto el Murcia como el Salamanca lo serán el domingo, día 29, del Atlético y Madrid, respectivamente. Sabemos que al yugoslavo le gusta presenciar el ma-

yor número de partidos posible —la semana anterior, a su regreso de Valencia, vio en Madrid al Castilla, se fue a Salamanca, donde observó las evoluciones del recién ascendido frente al Elche, y quiso llegar a Madrid para estar presente en el choque Atlético-Granada, aunque no pudiera hacerlo por inconvenientes de la circulación—para hacerse un completo cuadro del actual fútbol español en el menor tiempo posible. En cuanto a Lorenzo, todo lo que sea fútbol le interesa, y se le ofrecía una magnífica coyuntura de proximidad en esta ocasión, que él ha sabido aprovechar.

### PREOCUPACION POR LOS TORNEOS INTERNACIONALES

Aun cuando parezca que los entrenadores abandonan un tanto a sus jugadores con estos desplazamientos, en su fuero interno otra cosa muy distinta se produce. Miljanic ha confesado que espera conocer el estado físico de toda su plantilla para saber con quien puede contar para este desplazamiento a Islandia. No cae en el engaño de que el Fram Reykjavik parezca un equipo fácil y de escasa talla internacional. En tal sentido también se manifestó hace tiempo el

gerente madridista, don Antonio Calderón, al decir: "No despreciamos a los islandeses." Por eso, Miljanic quiere llevar a los mejor preparados, y aguardará al mismo martes para completar la lista, aunque es posible que hoy lunes tenga ya prácticamente confeccionada la misma.

Tampoco se confía Juan Carlos Lorenzo, si bien le agrada la idea de jugar primero en Copenhague. Los daneses intentarán conseguir una buena ventaja, y eso facilitará muy mucho la labor del entrenador atlético, que se sabe de carterilla la táctica del contraataque. También en este equipo quedan bastantes dudas por resolver, pues para el martes querría contar con hombres como Adelardo y Marcelino para fortalecer la línea de centrocampistas. Se dice que perdiendo se aprende, y como el último sábado se encontró con un Elche potente y vencedor, ahora habrá sacado sus conclusiones para la confrontación internacional del miércoles.

Mientras, los dos entrenadores de los primeros equipos madrileños hicieron de "espías" en La Condomina. Cada cual, a tomar nota sobre su futuro rival al reanudarse la Liga. Nada mejor que llevarse bien aprendida la lección para evitar sorpresas, y en septiembre estamos...

### PATINAJE

**Antonio Rodríguez, nuevamente campeón de Castilla**

En la vecina localidad de Torrejón de Ardoz se celebraron en la mañana de ayer los campeonatos de Castilla de fondo en carretera de patinaje, prueba organizada por la Federación Castellana.

Se proclamó una vez más campeón Antonio Rodríguez, con un tiempo de 42 m. 35 s., en 24 kilómetros, mostrando una vez más su magnífica forma y preparación. Seguidamente se clasificaron Miguel Arenas y Carlos Valderrábano.

En pruebas de infantiles se proclamaron campeones María del Carmen Ruiz y Javier Lillo, corredores que provienen de las escuelas montadas por la Federación en diversas instalaciones deportivas municipales; concretamente, los vencedores, de la de Moratalaz. M. CASALS

### EL MADRID DE BALONCESTO VUELVE A ESPAÑA

El club Real Madrid, de España, retornó hoy a su país, después de participar en esta ciudad en el torneo intercontinental William Jones.

La presencia del equipo español fue ampliamente comentada por la prensa local, que además dedicó

amplio espacio para resaltar la visita de Bernabéu.

El equipo quedó en el cuarto lugar de la competición, que culminó ayer aquí con la victoria del Maryland, de Estados Unidos, quedando en los segundos y tercer puestos el Ignis de Varese, de Italia, y el Villanova, de Brasil.

## TEATRO REINA VICTORIA

Jueves  
11  
noche  
ESTRENO

Dirección: MUNOZ LUSARRETA

COMPANIA DE COMEDIA

JULIA

GUTIERREZ-CABA

con  
FERNANDO DELGADO  
y  
MANUEL COLLADO

EN UN ESPECTACULO ¡ALEGRE!  
¡DIVERTIDO!

DE  
ANTON CHEJOV

TAL  
COMO SON

Escenificado y Adaptado por  
GABRIEL AROUT  
y  
JUAN JOSE ARTECHE

PILAR BARDEM  
SALVADOR VIVES  
y la Colaboración de  
ERASMO PASCUAL

Dirección: MANUEL COLLADO ALVAREZ

Decorado y Figurines JOSE RAMON DE AGUIRRE

Localidades a la venta para el estreno y días sucesivos

## LAS VENTAJAS DEL SEAT 133

Motor para "85 NO" y P.F.F. 97.750 pts.  
motor para "96 NO"



- Consumo. 6,5 litros/100 Kms.
- Velocidad crucero hasta 125 Km/h.
- Carrocería reforzada.



Marque el 468 38 00  
pregunte por el Sr. Soria  
y pídale su Seat 133

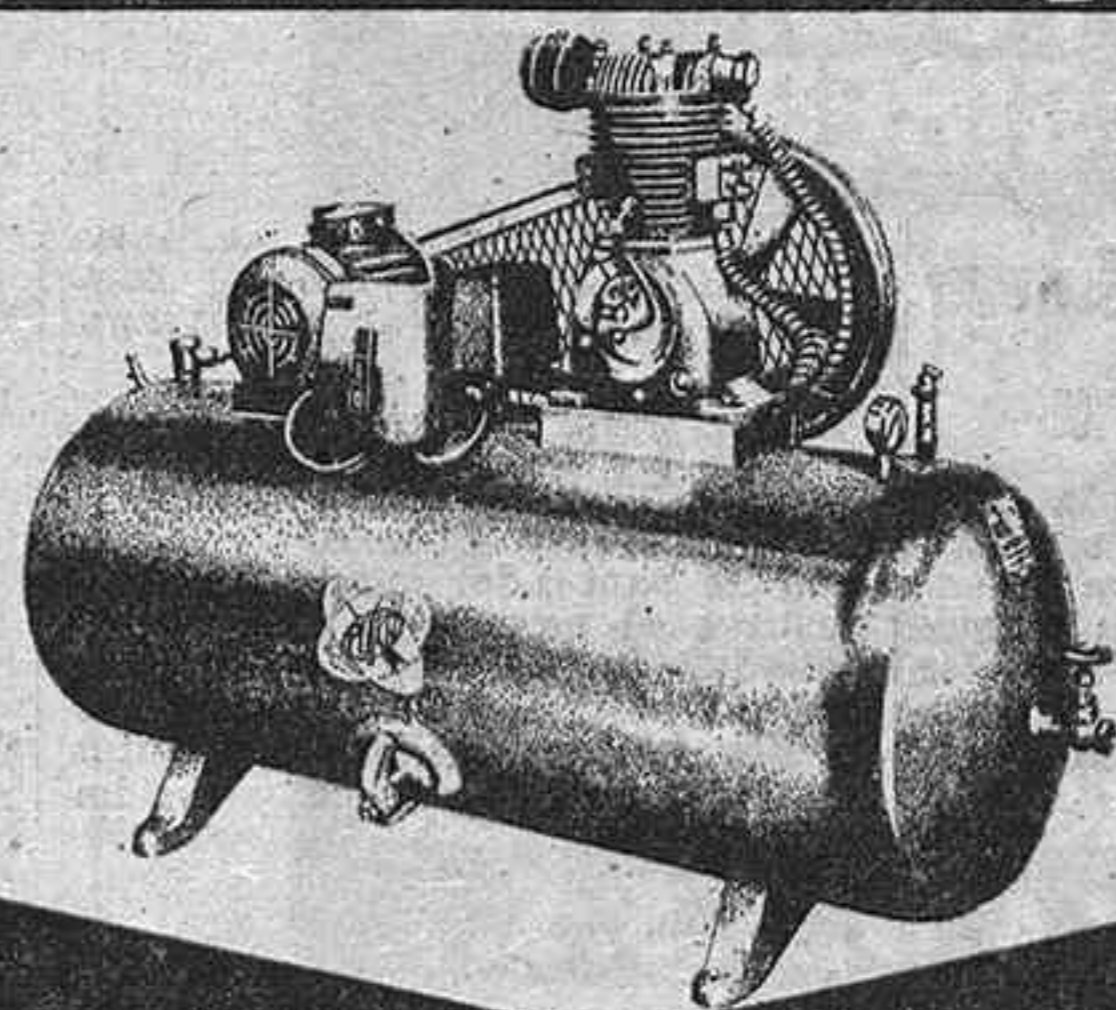
**SEAT**  
**DYTA**

Ferrocarril, 37\*  
Bravo Murillo, 308\*  
General Sanjurjo, 40\*  
General Ricardos, 90  
P.º de las Delicias, 48  
Plaza Capitán Cortes, 5\*  
C/ Madrid, 34 (Getafe)  
Ctra. de Toledo Km. 13  
(Getafe)\*

\*APARCAMIENTO PROPIO

Abierto sábados tarde y festivos

## las pequeñas-grandes diferencias que "deciden" el compresor



Si usted piensa que todos los compresores son, más o menos iguales, se equivoca. Existen diferencias que conviene analizar fríamente antes de decidirse por una u otra marca.

Compare a Puska en los siguientes aspectos: calidad de materiales, tecnología y rendimiento con el resto de marcas, y luego decida.

Le aseguramos: todos los compresores no son iguales.

Compresores Puska, gran diversidad de modelos (desde 0.33 a 60 HP) para Talleres, Gran Industria y Obras Públicas

COMPRESORES  
"NUEVA  
GENERACION"



REPRESENTANTE: Sr. D. José Sánchez Bravo - Calle de las Delicias, 8 - Tel. 2285892 - MADRID.7  
ASISTENCIA TECNICA: Sres. Imasán - Cedros, 57 - Teléfono 2155980 - MADRID

# EL MOSCARDÓ GOLEO EN SALAMANCA

## ● Valioso empate del Castilla en San Sebastián.

### SALMANTINO-MOSCARDÓ, 1-4

Discreto pero práctico encuentro del Moscardó, que supo alzarse vencedor en Salamanca ante un equipo falto de orden y lento en el marcaje. Los madrileños apoyaron su victoria en la veterania de Pintado y el buen juego de Seminario.

Seminario (dos), Pintado y Gutiérrez lograron los goles rojiblancos y Rodri consiguió el charro. Arbitró con muchos errores el señor Giménez, del Colegio Castellano.

Salmantino: Antonio; Pedraza, Montes Felipe (Toño); Ovalle, Aparicio; Manolo, Rodri, Palencia, Aien, José-Luis (Lloren).

Moscardó: Valbuena; Blázquez, Martín, Batrés; Flores, Gutiérrez (Clemente); Grela (Oropesa), Pintado, Seminario, Bellido, Serrano.

### GETAFE-TORREJON, 2-1

Partido entretenido pero de mayor dominio del Getafe, que al final se alzaría justamente victorioso, pese al susto que le proporcionó el equipo de Torrejón, que se adelantó en el marcador.

Lope hizo el tanto forastero y Cruz y Muñoz los de casa. El meta visitante, Leal, realizó una brillante labor. Buen arbitraje del colegiado andaluz señor Grande Aguilera.

Torrejón: Leal; Salcedo, Arias, Monchi; Perdiguero, Orive; Lope, Villa, Meleiro, Carmelo (Ruiz), Domingo (Romero).

Getafe: Gómez; Orgáz, Aparicio, Cruz; Salmerón, Alfonso (Javi); Bengoechea (Valle), Francisco, Salazar, Polo, Muñoz.

### PEGASO-CALAHORRA, 1-0

El único gol del partido fue logrado a los cuatro minutos por

Gómez Rubio, quien, por otro lado, fue el mejor jugador sobre el campo. Buena actuación del colegiado norteafricano señor Moreno García.

Calahorra: Osés; Hernández, Corcuera, Ezquerro; Sanz, Egues; Valles, Floridis, Otano, Otiñano, Orrotis.

Pegaso: Pascual; Cocero, Chafer, Martínez; Labernia, Pavón; Ramos, Domínguez, Rufo, Gómez Rubio, Morón (Ricardo).

### SAN SEBASTIAN-CASTILLA, 1-1

Magdaleno hizo el tanto matritense y Celayeta estableció el empate. El vizcaíno Fernández Lecue no acertó en la labor arbitral.

Castilla: Arévalo; Ruiz, Castañeda, Sanjosé; Adam, Sanmartín; Roales, Macua (Escribano), Magdaleno, Castro, Pascual.

Sanse: Leganoz; Celayeta, Velasco, Olaizola; Asterbe, Maneiro; Viguera, Alonso (Zamorá), Etxaibe, Iriarte, Munguía.

### EIBAR-OSASUNA, 1-0

El dominio del equipo eibarrés en la primera mitad le dio el triunfo sobre su rival pamplonica, toda vez que en el minuto cinco, en pleno acoso, Ygor logró el gol. Al final, el juego fue nivelado y ambas porterías pasaron por serios apuros. Mediocre labor del árbitro, señor Llantada.

Eibar: Lasa; Echariben, Ibarzábal, Ontoria; Aranegui, Zugadiz; Guesalaga, Aramburu, Guedéño, Ygor, Azcárate.

Osasuna: Iparraguirre; Santamaría, Sánchez-Rubio, Echeverría; Mota, Barriozábal; Luengo (Marín), Gallastegui, Ostibar, Larrauri (Echevarría), Vozmediano.

### BEJAR-TUDELANO, 1-0

Flojo encuentro, mal comportamiento de un sector del público contra el equipo visitante y victoria de los locales por el penalty, transformado en el minuto cuarenta y dos de la segunda parte por Bonilla. Pepín, en el minuto dieciséis, desperdició otro máximo castigo. Labor muy casera del árbitro murciano señor Fernández Arce.

Bejar: Fernández; Sanz, Cervera, Aguado; Pepín, Blázquez; Tapia, Samos, Pichi, Samuel, Canito.

Tudelano: Alonso; Chucho, Faustino, Hilos; Santos, Salvatierra; Berastegui, Ausabé, Aruquibel, Sola, Ornaz.

### REAL UNION DE IRUN-GUADALAJARA, 0-1

Dominio absoluto de los propietarios, con abundantes fallos a la hora del remate, frente a un equipo como el Guadalajara, replegado, que supo neutralizar el juego anodino de sus rivales.

El gol del triunfo alcarreño fue conseguido por López Botella de un disparo alto. El árbitro castellano Espina mereció un aprobado.

Guadalajara: Sesma; Peteo, Avellano, Lozano; Salgado (Ramírez), Buera; López Botella, Santiago, Ferré, Luis (Cedillo), Montero.

R. Unión de Irún: Irumbe; Amunárriz (López), Erausquin, Taverna; Díez (Solaegui), Pachi; Lustras, Balbas, López Ufarte, Odrizola, Amiano.

### LOGROÑES-MIRANDES, 1-0

Fue más intenso el dominio de los locales y de mejor juego que el del Mirandés, pero ante la boca del gol fallaron lamentablemente. Tan sólo en el minuto veintinueve, Chapela, el goleador riojano, acertó con su rápido remate.

Arbitraje discreto del señor García Escudero.

Mirandés: Muñoz; Cornago (Araña), Elaya, Bracerías; Díez, Usilé; Haro, Victor, Iru, San Martín, Solana (Montoya).

Logroñés: Larrañaga; Tenaza, Ondarru, Goñi; Ezcabza, Hernández; Hugo (Ibiza); Iriarte, Chapela, Cerdán, Baños (Guevara).

### MICHELIN-ARGANDA, 1-0

Buen encuentro el disputado entre el cuadro local y el Arganda, con una entrega total de los veintidós jugadores que hizo las delicias del respetable. El Arganda estuvo a punto de conseguir un positivo, pero Jorge, muy trabajador toda la tarde, no tuvo suerte en un gran disparo que neutralizó el meta Arregui cuando se cantaba el gol, a dos minutos del final.

El tanto fue logrado por Irulegui. Arbitró el asturiano Díaz, bien.

Arganda: Mariano; Boyarizo, Rico, Calleja; Bajo, Carmona; Castellanos, Martínez, Zurro, Jorge, Denche.

Michelín: Arregui; Garmendia, Sarasa, Aramburu; Loidi, San Sebastián; Perurena, Dimas, Irulegui, Aguirre, Múgica.

En el minuto treinta, Jorge fue sustituido por Plácido y Aguirre por González, y en el treinta y dos, Blanco relevó a Loidi.

## EMPATE, Y TODOS CONTENTOS

# ATLETICO MADRILEÑO Y CARABANCHEL, A UNO

El tanteo de uno a uno entre el Atlético Madrileño a su rival de barrida, el Carabanchel, es reflejo justo de la situación de uno y otro equipo en el desarrollo de los acontecimientos a lo largo de los noventa minutos.

Igualados en juventud, uno y otro cuadro pusieron su mejor voluntad sobre el tapete del Vicente Calderón; pero lo auténticamente cierto fue que abundaron los fallos ante el gol y que, por exceso de savia unos y otros, en estos inicios de temporada no podían depararnos un gran juego, aunque sí interesante y de entrega total.

El encuentro se ha caracterizado por el dominio alterno, toda vez que los propietarios durante la primera mitad fueron los que llevaron la iniciativa y los que hicieron mover el marcador.

En la continuación, el Carabanchel, apoyado por sus numerosos seguidores, se lanzó abiertamente en busca del empate, cosa que lograría, mercedemente, en las postrimerías del encuentro, gol que hizo saltar al terreno de juego a algunos "hinchas", que ya veían el partido perdido.

El primer gol llegó en el minuto treinta, en jugada por la izquierda de Salcedo, y que Emilio, ante la pasividad de la defensa visitante, se coló en el área y de fuerte tiro alto batió a Martín.

En la segunda parte, a los treinta y seis minutos, Mariano coronó una ligada jugada de la delantera y de gran disparo raso envió el balón al fondo de la portería defendida con bastante acierto por Del Moral.

Aceptable encuentro, con el lunar de la deficiente actuación del colegiado gallego señor R. Rivas.

### Alneaciones:

AT. MADRILEÑO: Del Moral, Atienza, Salcedo, Moreno; Pradas, Rossi; Prado (Cano), Obispo, Manrique, Emilio, Abarca (Gardillo).

CARABANCHEL: Martín; Cerdad, Baeza, Pascual; López, César, García Rivera, Carlos (Villanova), Paredes (Mariano), Ponzo, Rico.

## TENIS

# EL III TROFEO MELIA, EN MARCHA

## Gisbert y Nastase, finalistas en Cedar Gorve

La organización del campeonato internacional de tenis III Trofeo Meliá se encuentra muy adelantada. Tanto que mañana martes se ofrecerá una amplia información a los periodistas en las instalaciones de la Real Sociedad Hípica Española Club de Campo, donde se jugará tan trascendental competición. Como el año anterior, se acondicionará una serie de pistas, montándose cómodas tribunas. Las eliminatorias comenzarán el lunes 7 de octubre para finalizar el domingo día 13.

Las mejores figuras del tenis mundial acudirán a este campeonato, que promete ser extraordinariamente interesante.

### Gisbert y Nastase, finalistas del Perspectus Classic

El español Juan Gisbert y el rumano Ilie Nastase se han clasificado para disputar la final del torneo de tenis Perspectus Classic. El español derrotó al norteamericano Charlie Owens por 6-3, 6-0, mientras que el rumano resultó vencedor del australiano Ray Ruffa por 6-3 y 6-4.

# CENTRO DE ESTUDIOS TRIBUTARIOS Y ECONOMICOS (C. E. T. E.)

Patrocinado por la CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE MADRID y la ASOCIACION ESPAÑOLA DE DERECHO FINANCIERO

Durante todo el mes de septiembre estará abierta la matrícula para el curso académico 1974-1975 en sus dos especialidades:

## 1.º DIPLOMADOS EN ESTUDIOS TRIBUTARIOS

Cuya formación se imparte en dos cursos académicos, tras los cuales se obtiene el correspondiente diploma.

## 2.º ABOGADOS DE EMPRESA

Con dos años de amplia especialización en las materias requeridas para estos profesionales, tras los cuales se obtiene el correspondiente diploma.

Las correspondientes materias se encuentran mencionadas y debidamente desarrolladas en el programa C. E. T. E. para el próximo curso 1974-1975. Dicho programa puede solicitarse personalmente o por escrito en la Secretaría del Centro de Estudios Tributarios y Económicos, General Mola, 15, Madrid-1, donde podrán igualmente presentarse o enviarse las solicitudes de admisión para cursar dichas especialidades del 1 al 30 de septiembre.

Es requisito indispensable para la matrícula en los cursos del Centro el estar en posesión del título de licenciado en Derecho o Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales, Ingeniero Intendente, Profesor o Actuario mercantil.

Para acceder a la especialidad de abogados de empresa se requiere, en todo caso, el título de licenciado en Derecho.



## PALACIO DE DEPORTES

MADRID

¡EL ESPECTACULO QUE TODO MADRID ADMIRA!



# BALLET SOVIETICO DE SIBERIA KRASNOIARSK

120 COMPONENTES  
CONJUNTO OFICIAL DE DANZAS POPULARES DE LA U.R.S.S.

### AVISO

Solamente hasta el 29 de septiembre

# ¡¡12 ULTIMOS DIAS!!

### Horario funciones:

MARTES, MIERCOLES, JUEVES y VIERNES, a las 8,45 tarde

SABADOS, a las 7,30 tarde y 10,45

DOMINGOS, a las 7,30 tarde

Venta anticipada de localidades en las taquillas del Palacio (avenida Felipe II)

Reservas: teléfono 401 63 92

SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES A LA SALIDA

Inauguración de la temporada de otoño en La Zarzuela

# "Nabuco" (Ceferino) gana el París

## BUENA ACTUACION DE LOS CABALLOS ESPAÑOLES EN EL GRAN PREMIO DE BIARRITZ

Con mucho calor y bastante afluencia de público se inauguró ayer la temporada de otoño en el hipódromo de La Zarzuela. La carrera más importante era el Premio París, sobre 1.200 metros, para potros y potrancas de dos años.

La tarde dio comienzo con una carrera de "Gentlemen", venta, sobre 2.200 metros. Se impuso una vez más en esta clase de carreras Luis Urbano, que en una montañera se imponía montando a "Amonillado" delante de "Irian", con José Luis Salas, pese a que la yegua acabó coja, y "Glaucos", con el conde Ruiz de Castilla, el que se vio obstaculizado por la segunda al iniciar su avance final.

### La primera en la quintuple

Esta carrera es la primera en que los tres años pueden tomar parte en España en la modalidad de vallas, sobre 2.500 metros. Hubo seis participantes, que saltaron bastante bien, imponiéndose casi de punta a punta "Suriá", que venía de correr un par de carreras en Francia, montado por Molto. Detrás entraron lejos "Magic Paddy", que con Alvarez había ido último durante muchos metros, y "Duvete", con Juan V. Chavarrias

### En la de aprendices gana «Shay», con E. Sánchez

Siete participantes en 1.600 metros se disputaron esta carrera. "Shay" aprovechó la curva para destacarse y poder aguantar el "rush" final de "Taical", montado bien por E. Fernández, pero al que le faltaba una carrera. Tercera fue "Arruzafa", con Rodríguez.

### Trece caballos y fácil triunfo de «Embers»

En esta cuarta carrera reaparecía el jinete Carudel después de cumplida su sanción de la Copa de Oro. Pues bien, como si se quisiese sacar la espina de ello, montando a "Embers" se pasó en este handicap, dejando lejos a "Cactus", que con Saugar era segundo, habiendo fotografía entre tres para el tercero, que señaló que "Happy May" estaba delante de "El Avila" y "Paco Paco".

### «Nabuco», con Ceferino, gana el París

En esta carrera había premios por 170.000 pesetas. Después de

una bonita carrera en la que mandaron durante la mayor parte del recorrido "Aurifleur" (M. Hernández) y "Orosina" (F. González), se agruparon todos los participantes en la recta, destacándose "Nabuco", que con Ceferino Carrasco sacaba un cuello en la meta a "Aurifleur"; detrás: "Cameron" (Carudel), "Orosina", "Neska" (Saugar) y "El Atlántico" (Medina). Todos, magníficos ejemplares que ganarán muchas carreras. Por ello, el mérito de "Nabuco", un hijo de "Cocoliche" y "Cachemire", con el que la cuadra Los Naranjos va a divertirse. Nuestra enhorabuena.

### «Erlea» (Ceferino) gana la última

Para cerrar el programa estaba programada la segunda parte del desdoblado, haciendo tiempo que no veíamos una carrera con ejemplares tan flojos. Después de los 2.100 metros se impuso con autoridad "Erlea", montada por Ceferino Carrasco, delante de "Sunny", con Carudel, y "Alondra", con M. Hernández.

De la apuesta quintuple, números 5-1-1-3 y 7, aparecieron 37 boletos acertados, que cobrarán un dividendo de 19.915 pesetas cada uno.

De la triple gemela reversible, números 1-3, 1-5 y 7-4, hay nada

QUINTUPLE					Para el APOSTANTE	
2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	1	16
1	X	X	16	1	16	16
2	2	2	17	2	17	17
3	3	3	18	X	18	18
4	4	4	19	4	19	19
X	5	5	20	5	20	20
6	6	6	21	6	21	21
7	7	7	22	7	22	X
8	8	8	23	8	23	23

a no existe «Cuadrado»  
inservible para el cobro

Treinta y siete acertantes, a cerca de 20.000 pesetas. No está mal

menos que 120 videntes, que cobrarán, no obstante, 5.089 pesetas cada uno.

### El Gran Premio de Biarritz

También ayer por la tarde se disputó en Biarritz la carrera más importante de su calendario, el Gran Premio, dotado con 78.000 francos nuevos para el primero, sobre la distancia de 2.500 metros.

Para esta carrera se habían quedado dos buenos jinetes para montar dos caballos de cuadras españolas: Román Martín y José Antonio Borrego.

El resultado de los cinco primeros, entre los que están los caballos españoles, es el siguiente:

1.º, "Prince Fast"; 2.º, "Radfor"; 3.º, "Eurocrat", de la cuadra Los Curros, montado por Román Martín; 4.º, "Blé et Herbe", y 5.º, "Smetana", de la cuadra Mendoza, con J. A. Borrego.

Sabemos que la pista estaba embarradísima, lo que perjudicó las probabilidades de los caballos españoles, ya que "Eurocrat", a pesar de estar tercero, resbaló más de una vez en la recta final.

### Dividendos de preferencia por apuesta de diez pesetas

Primera carrera: ganador, 30; colocado, 13, 42 y 18; gemela, 503.

Segunda carrera: ganador, 22; colocado, 18 y 31; gemela, 57; doble, 52.

Tercera carrera: ganador, 26; colocado, 11 y 11; gemela, 21; doble, 90.

Cuarta carrera: ganador, 55; colocado, 31, 30 y 27; gemela, 177; doble, 263.

Quinta carrera: ganador, 28; colocado, 20 y 46; gemela, 193; doble, 223.

Sexta carrera: ganador, 66; colocado, 15, 16 y 17; gemela, 80; doble 125.

## LOS DEPORTES Y LA SALUD

De día en día adquiere máxima importancia el cultivo de los deportes. En todas las grandes capitales los modernos estadios hacen la competencia a las viejas plazas de toros; el público que presencia los partidos de fútbol es cada vez más numeroso y apasionado.

Afortunadamente, para el porvenir de la raza, esto es un triunfo. El resurgimiento deportivo da la medida del grado de la educación física. Del mismo modo que los bibliotecas y las universidades lo dan en la cultura. Si importante es ésta para el progreso científico, importante es aquélla como garantía de la salud y del vigor orgánico.

Hubo un tiempo que ocurría con los deportes lo que con los juegos de la infancia y de la pubertad, que se realizaban mediante ejercicios musculares instintivos, empíricos. Hoy se manifiesta la tendencia a que se sujeten a ciertas reglas y preceptos. Si se quiere que tengan una utilidad higiénica y que influyan en el mejoramiento de la especie humana, es preciso que se apoyen en bases firmes derivadas de la ciencia médica.

Vino al mundo el resurgimiento de los deportes cuando en todos los países se observaba una tendencia a la degeneración, cuando los vicios y lacras de nuestros antecesores habían ido creando los esqueletos raquíticos, el hábito tuberculoso; los tipos débiles y anormales. La talla y el peso del hombre del siglo XIX había disminuido con arreglo a las centurias pasadas; el mismo término medio de la vida era francamente inferior al de otras épocas; el perímetro torácico y la capacidad respiratoria de los reclutas, motivo de exención militar; cada vez nacían más niños que podrían ser precipitados al abismo del monte Taigeto, si los atenienses resucitaran sus viejos ritos.

Para que un deporte sea racional y útil es preciso que sea beneficioso para el cuerpo y para el espíritu. Entre todos los deportes corrientes, el que reúne estas condiciones de modo más perfecto es el fútbol. Responde, además, a la definición dada por Coubertin de los deportes: "Cultivo del esfuerzo corporal intenso, en el que se corre algún riesgo."

La gran importancia de estos juegos radica en que se constituyen en prácticas agradables de ejercicios físicos. El ejercicio es indispensable al hombre no sólo durante la infancia, en que el movimiento es una necesidad instintiva que estimula el desarrollo del cuerpo, sino durante toda la vida. Mantiene el organismo en buen estado, favorece la circulación y el perfecto funcionamiento de las vísceras, previene la obesidad y da reposo al cerebro. En una palabra, el ejercicio físico conserva el equilibrio del cuerpo y del espíritu hasta la ancianidad. Hacer ejercicios musculares es el modo de asegurar nuestra salud y prolongar la existencia. Esto es particularmente exacto para las personas de hábitos sedentarios; de aquí la imperiosa necesidad de los deportes para aquellos que tienen que sufrir la falta de ejercicio natural.

Que el balompié, como se decía en castellano, provoca una acción general sobre el organismo lo saben perfectamente todos los que lo cultivan. Esta acción es muy intensa, obra sobre la nutrición, respiración y aparato circulatorio. Alcanza a las facultades anímicas y sobre todo a la voluntad.

En comparación con la gimnasia, los deportes son más atractivos y fáciles, porque en aquélla el hombre obra por razonamiento, y en los deportes, por impulsión. Siendo siempre más fácil las voliciones espontáneas que el raciocinio.

Para la salud tienen los deportes la ventaja de que se practican al aire libre, excitando la absorción de oxígeno, favoreciendo la vitalidad de los músculos, la flexibilidad de las articulaciones e impidiendo los retardos de la nutrición. Actúan de modo intenso sobre el desarrollo psíquico, porque exigen una rápida concepción de las cosas, lo cual educa la inteligencia, obligando a resoluciones energéticas, en que el cerebro siempre está despierto.

La respiración es una de las funciones que más se influye por los deportes. Pocas son las personas que saben respirar normalmente. El ejercicio físico, los saltos, los movimientos combinados hacen que el individuo respire con amplitud torácica, llevando el aire puro a los últimos alvéolos del pulmón.

Parece que volvemos a los tiempos helénicos, a la exaltación de la cultura física, la belleza corporal; si esta vuelta a la era de las olimpiadas nos trajese una nueva Esparta, resucitase la grandeza de Atenas y produjese hombres de la talla de Licurgo, de Sócrates y de Pericles podríamos darnos por satisfechos. No debemos olvidar que si los juegos y lo que ahora llamamos deportes fueron una de las más trascendentales instituciones helénicas, esto no fue inconveniente para que allí naciesen Solón y sus seis compañeros, que han pasado a la historia con el nombre inmortal de los Siete Sabios de Grecia.

Dr. J. ALVAREZ SIERRA

# REAPERTURA DE LA PISTA DE HIELO DEL REAL MADRID



A partir del próximo viernes, día 20 de septiembre, los aficionados al patinaje sobre hielo podrán nuevamente disfrutar de su deporte favorito, en sesiones de mañana, tarde y noche. Para mayor facilidad pueden adquirir ABONOS, si lo desean, en las taquillas de la pista de hielo, para ser utilizados en todas las sesiones, tanto en días laborables como en domingos y festivos



# Cine PALAFOX

EL MEJOR LOCAL DE EUROPA.  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

7ª SEMANA

**BURT LANCASTER**, en un violento drama de acción y misterio como director y protagonista

HORARIOS:

Laborables, 7 y 10,45. Festivos, 4,15, 7 y 10,45

**BURT LANCASTER** EN



**EL HOMBRE DE LA MEDIANOCHE**

A NORLAN PRODUCTION con SUSAN CLARK · CAMERON MITCHELL y MORGAN WOODWARD  
ESCRITA Y PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR ROLAND KIBBEE y BURT LANCASTER · BASADO EN LA NOVELA "THE MIDNIGHT LADY AND THE MOURNING MAN" DE ANTHONY  
TECHNICOLOR® PANAVISION®



AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## CARTELERA DE ESPECTACULO

### GACETILLAS

**ABONADOS ORQUESTA NACIONAL. RETIRADA** localidades y pago primer plazo, previa presentación resguardo correspondiente: del 23 al 28 septiembre, abonados viernes; del 30 al 5 octubre, abonados sábados. Taquillas calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas, excepto sábados tarde.

**ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA, DE LONDRES.** Conciertos extraordinarios. Teatro Real. Lunes 30 septiembre, 19,30 horas: «Don Juan», Strauss; «Rapsodia sobre tema Paganini», Rachmaninoff; solista, Rafael Orozco (piano), y «Primera sinfonía», Brahms. Director: Erich Leinsdorf. Martes 1 de octubre, 19,30 horas: «Der Freischütz» (obertura), Weber; «Segundo concierto», Bartok; solista, Erich Gruenberg (violín), y «Novena sinfonía», Schubert. Director, Jesús López Cobos. Localidades: taquillas plaza Oriente, desde día 24 (horarios habituales). Organiza: Ministerio Educación y Ciencia. Dirección General de Bellas Artes.

**«TIRANO BANDERAS». PROXIMAMENTE, INAUGURACIÓN** temporada. Presentación de la compañía Lope de Vega en el teatro Español con el estreno de «Tirano Banderas», de don Ramón del Valle-Inclán, versión dramática de Enrique Llovet. Dirección: José Tamayo.

**TEATRO ESPAÑOL. PROXIMAMENTE, INAUGURACIÓN** temporada. Presentación de la compañía Lope de Vega. Estreno. Ignacio López Tarse, en «Tirano Banderas», de don Ramón del Valle-Inclán, versión dramática de Enrique Llovet, con (por orden de intervención) Ramón Durán, Tarsilla Criado, José Vivó, Silvia Tortosa, Rafael Navarro, Manuel Gallardo, María Jesús Lara, Antonio Iranzo, Pedro del Río, José Luis Lespe y Ramón Pons. Dirección: José Tamayo.

### TEATROS

**ALCAZAR.** — (Compañía Jesús Guzmán.) 7,30 y 11: ¡El éxito cómico del año! Habitación para cinco. Más de 500 representaciones en toda España. Tercer mes en Madrid. Temporada popular. La mejor butaca, 125 pesetas. Por compromisos contraindiferentes, siete últimos días.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.** — (Teléfono 2318152.) 7,30 y 11: El bebé furioso (de Mediero). ¡Muérase de risa con el más incisivo humor español! «Es una de las obras más serias, más patéticas y más respetuosas que se han ofrecido en un escenario español» (José Monleón, «Triunfo»).

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5. Aparcamiento Santo Domingo.) Hoy, descanso compañía. Mañana, 7 y 11: Arturo Serrano presenta compañía Gemma Cuervo, con Carlos Larrañaga y Germán Cobos, en Diseño para mi vida (de Noel Coward); colaboración, Jesús Enguita; vestuario, Francisco Delgado; escenografía, Antonio Cortés; adaptación y dirección, Conchita Montes).

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Teléfono 2224991. Climatizado.) Hoy, descanso compañía. Mañana, 7,30 tarde y 11 noche: Sila Montenegro, Juan José Otegui, Raúl Sender, Yolanda Farr en Camas separadas (de Enrique Bariego; dirección, Adrián Ortega). Últimas semanas.

**BEATRIZ.** — (Viernes 20, inauguración temporada. Manuel Collado presenta Angel Picazo, Amparo Baró en Nueve brindis por un rey, de Jaime Salom; con Terele Uáñez, José Sancho, Carlos Casaravilla, María Jesús Sivent y compañía titular. Escenografía, Manuel Mampaso. Dirección, Alberto González Vergel.

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) Director, José Tamayo. ¡Segundo año de éxito! Viernes, 7 tarde y 11 noche: Juanjo Menéndez en Los peques rojos, de Anouilh; con María Luisa Merle, Julio Arroyo, Lorenzo

Ramírez y María Silva. Dirección, Gustavo Pérez Puig.

**BENAVENTE.** — (Refrigerado. 2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3. Junto José Antonio.) 8 tarde y 11 noche: T. E. I. presenta Terror y miseria del III Reich (de Bertold Brecht). Precios, de 90 a 175 pesetas. Reducción estudiantes.

**CALDERON.** — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 10,45: Casas presenta la gran compañía revistas Addy Ventura, con Paquito de Osea y Luis Calderón, en la graciosísima revista con ella llegó el escándalo (de A. Ortega, J. Casas y maestro Cabrera). Una fuente de carcajadas. Más de 100 representaciones, rotundo éxito. Últimas semanas.

**CEREBRO MUSICO - HALL.** — (Princesa, 5.) Hoy, 11,30 y 1,45 noche: The Rocky Horror Show (premios Evening Standa y Plays and Players al mejor musical del año). Reservas: Tel. 2416226. Domingos, descanso.

**CLUB.** — (Bajos Palacio Música. 2220417.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,30 y 11, itercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La sopera. Esta comedia tiene el récord en Madrid de permanencia continuada en cartel. ¡El mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

**COMEDIA.** — Mañana, 11 noche, estreno. Conchita Velasco, Berta Rianza, Jesús Puente y Manuel Dicenta en Las cataratas colgadas de los árboles (de Antonio Gala; con Manuel Torremocha y la colaboración de Margarita García Ortega. Dirección: José Luis Alonso).

**COMICO.** — Jueves 19, inauguración temporada. Corral de Comedias presenta María Asquerino en Anillos para una dama (de Antonio Gala).

**ESLAVA.** — (2665440.) Miércoles, noche, inauguración de la tempo-

rada. Compañía Irene Gutiérrez Caba-Francisco Rabal, con Lola Cardona, en Viejos tiempos (de Harold Pinter. Traducción y dirección, Luis Escobar).

**ESPAÑOL.** — Próximamente inauguración temporada. Compañía Lope de Vega. Estreno. Ignacio López Tarse en Tirano Banderas (de Ramón del Valle-Inclán; con, por orden de intervención, Ramón Durán, Tarsilla Criado, José Vivó, Silvia Tortosa, Rafael Navarro, Manuel Gallardo, María Jesús Lara, Antonio Iranzo, Pedro del Río, José Luis Lespe y Ramón Pons. Dirección, José Tamayo).

**FIGARO.** — (Telef. 2391645.) Hoy, descanso compañía. Mañana, 7,30 y 11: Compañía Rocio Dúrcal; con Ismael Merlo, Mari Carmen Paredes, Aurora Redondo; actriz invitada, Amelía de la Torre, en La muchacha sin retorno (de Santiago Moncada. Dirección, Cayetano Luca de Tena).

**LATINA.** — (Refrigerado. Teléfono 2652835.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 10,45 noche, igran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas Tony Leblanc con Esta es mi vida (primerísimas figuras: Ula Becker, Lizette Daly, Antonio Fúnez, Pepita Ródenas, Nini Rivero y el "ballet" Masulli London Dancers). Una re-

vista alegre, frívola, burbujeante. Últimos días.

**MARAVILLAS.** — (4465730.) Hoy, descanso compañía. Mañana, 7 y 11: ¡Vuelve el éxito de los éxitos! Compañía Pedro Osinaga, con Licia Calderón y José Cerro, en Sé infiel y no mires con quién (de Coone y Champman; versión, Artime y Azpillicueta; con Doris Coll, Manuel Salguero, Bárbara Lis, Manuel San Román, Eliane Vallecillo y Julia Caba Alba en "la señorita Smith"). ¡Más históricamente divertida que nunca, en su cuarta temporada de arrollador éxito cómico!

**MARQUINA.** — (Prim, 1. Teléfono 2318467.) 7, 11: Breve actuación de Akelarre en Donvolpone (de Luis Iturri y J. J. Rapa, basado en "Volpone", de Ben Johnson). Música de Carmelo Bernaola. Precios desde 90 pesetas. Reducción estudiantes.

**MARTIN.** — 7,30 y 11: José Sazatornil (Saza), Antonio Ozores y Lynda Ross en Una noche de streep-tease (de Michael Pertwee). ¡Segundo año triunfal!

**MUNOZ SECA.** — (Plaza del Carmen 2219047. Hoy, descanso compañía vodeviles. Mañana, 7,30 y 11: ¡Quinto mes de éxito! Sin la polonesa..., nada. (Un curioso y divertido caso de atavismo sexual.) ¡El vodevil más divertido de Ma-

dríd! Hacia las 800 representaciones.

**PALACIO DE DEPORTES** (Metro Goya. Teléfono 407000) Hoy, 8,45 tarde: ¡Grandioso Ballet! Por primera vez en España, mundialmente famoso Ballet Sinfónico de Siberia Krasnoyarsk, junto oficial de danzas populares de la U. R. S. S. ¡120 componentes! El más bello espectáculo de la Unión Soviética sobre el mayor escenario de Europa. Horario de funciones: Martes, miércoles, jueves, viernes, 8,45 tarde. Sábados, 10,45. Domingos, 7,30 tarde. Localidades anticipada, en taquillas del Palacio, avenida de la República, 11. Reservas, teléfono 407000. Autobuses especiales a la salida. Apto.

**PEQUEÑO TEATRO.** — (Mañana, 1. 4482012. Refrigerado.) Hoy, descanso. Mañana, 8 tarde y 11 noche: Compañía invitada Adela cartín presenta Te juro, Juana, tengo ganas (de Emilio Calzado).

**REINA VICTORIA.** — Próximo jueves 19, 11 noche: Estreno. Compañía Julia Gutiérrez Caba, Fernando Delgado y Manuel Odo: Tal como son, de Chejov espectáculo alegre y divertido. Pilar Bardem, Salvador Vives colaboración de Erasmo Pascual. Localidades a la venta para el

### BULEVAR • MOLA • GAYARRE

2.ª SEMANA DE EXITO Las disparatadas aventuras de un cómico excepcional



**DANNY KAYE**  
**VIRGINIA MAYO**  
**LA VIDA SECRETA DE WALTER MITTY**  
BORIS KARLOFF  
Para todos los públicos

**INFANTAS • APOLO**  
¡DESDE HOY, LA COMEDIA MÁS "SEXY" DEL AÑO!  
LANDO CATHERINE BUZZANCA SPAAK



**La Esclava es para mí... no para ti**  
ADRIANA ASTI VERONICA MERIN GORDON MITCHEL Mayores 18 años  
DIRECTOR GIORGIO CAPITANI PANORAMICA EASTMANCOLOR

**GAYARRE TIVOLI APOLO**  
3.ª SEMANA DE FABULOSO EXITO!!  
Los reyes de la risa; los "populares del año", los superpayasos de la "Tele".  
¡Un fabuloso espectáculo para todos los públicos!

**LOS PADRINOS**  
DE LA SERIE "HABIA UNA VEZ UN CIRCO"  
GABY • FOFO • MILIKI y FOFITO

treno y días sucesivos. Dirección: Manuel Collado. (Torre de Valle-Inclán. — (Torre de Madrid. Refrigerado.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,15 y 11: La última y más divertida comedia de Marc más divertida comedia de Marc. Camoletti. José María Mompín, Paula Martel, Manolo Alexandre en No te pases de la raya, cariño con Julián Navarro y Nemi Galdá. Versión española de Alberdania. Versión actual gran éxito de París! Sexto mes. ZARZUELA.—Hoy no hay función por descanso de la compañía. Mañana, 10,30 noche: III Festival Internacional de Danza, con The Dance Theatre or Alwin Nikolais Dance Theatre or Alwin Nikolais (EE.UU.). Dos programas diferentes. Primer programa: Divertissement Cross-Fade (1974), Suite de Sanctum (1964). Segundo programa: Divertissement Scenarium (1971), Foreplay (1972). Coreografía: Alwin Nikolais. Localidades desde 75 pesetas. Venta anticipada en las taquillas del teatro.

cafés-teatro

BIOMBO CHINO. — (Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081-82.) Tardes, bailes de juventud, con extraordinarios conjuntos musicales. Noches, a partir de las 11: espectáculos: 11,45: ¡Arsa pilli!, divertida y alegre parodia cómica; 1,30: Andrés Pajares en la farsa vodevilesca El embarazado (de Enrique Bariego y Pajares; con un reparto de primeras figuras de la escena y televisión); 3,15: Sexy-show, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Magníficas orquestas. CEREBRO MUSIC - HALL.—(Princesa, 5.) Hoy, 11,30 y 1,45 noche: The Rocky Horror Show

CINES

por sesiones

ALBENIZ CINERAMA. — 7, 10,45: Recuerdos del futuro y Regreso a las estrellas. Apta. ALCALA-PALACE.—(Alcalá, 90. 2254608.) 4,30, 7, 10,45: Tal como éramos (Barbra Streisand, Robert Redford; color). 18 años. Climatizado 22. AMAYA.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: La prima Angélica (José Luis López Vázquez, Lina Canalejas. Un filme de Elias Querejeta. Director, Carlos Saura. Premio especial jurado Festival Cannes 1974. 21 semanas exhibición triunfal. AVENIDA.—(Refrigerado. 2217571.) 4,30, 7, 10,45: Harry el fuerte (Magnum Force). Clint Eastwood fue Harry el sucio y ahora es Harry el fuerte (panavisión, tecnicolor). Dirigida por Ted Post. ¡Esta vez las balas harán impacto muy cerca de usted! Octava semana. BENLUIRE.—7, 10,45: El calzonazo (Paco Martínez Soria). Mayores de 14 años y menores acompañados. Cuarto mes de éxito. BILBAO.—7, 10,45: La loba y la paloma (Carmen Sevilla; color). 18 años. BULEVAR.—(Alberto Aguilera, 56. Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: La vida secreta de Walter Mitty (Danny Kaye, Virginia Mayo). Vuelve el mejor cine cómico. Segunda semana. Tolerada. CALLAO.—7, 10,45: Un toque de distinción (Glenda Jackson, Oscar interpretación mejor actriz por esta película; color, 70 mm.). 18 años. CAPITOL.—7, 11: ...Y si no, nos enfadamos (Terence Hill, Bud Spencer). Tolerada. CARLOS III.—6,45, 10,15: Funny Girl (Barbra Streisand, Omar Sharif; 70 mm., color; Oscar interpretación). 14 años y menores acompañados. COLISEVM.—7, 10,45: Un hombre como los demás (Sonia Petrova, Alessio Orano; panavisión, eastmancolor). Mayores 18 años y 14 acompañados. CONDE DUQUE.—(Refrigerado.) 4,30, 7,15, 10,45: Tratamiento de shock (Alain Delon, Annie Girardot; 70 mm.). Un filme abierto a la emoción. 2.ª semana. CONSULADO.—6,45, 10,15: Funny Girl (Barbra Streisand, Omar Sharif; color; Oscar interpretación). 14 años y menores acompañados. EL ESPAÑOLETE - ESTEREO-RAMA.—7, 11: Zardoz (Sean Connery; cinemascope, color). ¡Asombroso! Mayores 18 años. FUENCARRAL.—(Refrigerado.) 7, 10,45: ...Y si no, nos enfadamos (Terence Hill, Bud Spencer; color). Tolerada. GRAN VIA.—7, 11: Sex o no sex (Carmen Sevilla; color). Deliciosa comedia. Mayores 18 años. LOPE DE VEGA.—7, 10,30: El golpe (Paul Newman, Robert Redford; color). ¡Stete Oscars! Mayores 18 años y 14 acompañados. LUCHANA.—7, 10,45: Bananas. MOLA.—(Gral. Mola, 90. 2623601. Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: La vida secreta de Walter Mitty (Danny Kaye, Virginia Mayo). Vuelve el mejor cine cómico. 2.ª semana. Tolerada. PALACIO DE LA MUSICA.—7, 10,45: La gran juerga (Louis de Funès). Tolerada. P. PRENSA.—7, 10,45: Tormen-

(premios Evening Standa y Plays and Players al mejor musical del año). Reservas teléfono 2416226. Domingos, descanso. LA BOITE DEL PINTOR.—Reserva de mesas: Tel. 2755970. Goya, 79. Presenta todos los días, 11,30 y 1,30, la comedia musical, libro de Alonso Millán, música de García Segura, La dura apertura (con Fedra Lorente, Sonia Montes, José Alvarez, Mauro Ribera, Tino Falcón y la colaboración de Gela Geisler. Bocetos de Julio Kaufman, realizados por Manolo López. Coreografía, Dick Stephen. Dirección, Juan José Alonso Millán). ¡El actual gran éxito del café-teatro en Madrid! LA FONTANA.—(Restaurante-teatro-boite. Calle Orense, 11.) Todos los días, a la una y cuarto de la madrugada, la comedia musical, texto de Alonso Millán y música de García Segura. ¿A que nos quitan lo "baillao"? (dibujos: Summers; dirección: Alonso Millán). Reserva de mesas: Teléfono 2530059. LONG - PLAY - SHOW-BAR.—(Plaza Vázquez de Mella, 2.) Todas las noches, a la 1,30: El futuro lo veo oscuro (minirrevista de Camilo Murillo; con Javier de Campos, Pepe Sanz, Miguel Juan Caico, María Stern, Pepa Terrón; la colaboración extraordinaria de la vedette Lizette Dali; coreografía: Nacho Arrieta). Diecisiete semanas de éxito. Reserva mesas: 2329069, 2310111. STEFANIS.—(Bravo Murillo, 28. Teléfono 4482080.) 11,30 y 1,30: El escarabajo de la felicidad (una función rigurosamente atrávida sin desplazamiento a Biarritz; con Paco Racionero, Alejandra Lorena, Mónica Cano y Gilberto Moreno; autor y director: Antonio de Jaén). Ría, baile y diviértase hasta la madrugada. Cuarto mes de éxito. to (Ana Belén; color). ¡Sensacional! 18 años. PALAFOX.—(El mejor cine de Europa.) 7, 10,45: El hombre de medianoche (Burt Lancaster; tecnicolor). 18 años. PEZ-TODD-AO.—(Tel. 4464566.) Matrimonio al desnudo (Analia Gadé, Arturo Fernández, Teresa Rabal; eastmancolor). Mayores 18 años. PRINCESA.—6,45, 10,15: Funny Girl (Barbra Streisand, Omar Sharif; color; Oscar interpretación). 14 años y menores acompañados. PROYECCIONES - CINERAMA. 7 y 10,45: ¿Dónde vas, triste de ti? (Vicente Parra, Marga López). Luchó por el amor de un rey y conquistó el corazón de un pueblo. Apta. REAL CINEMA-CINERAMA.—7, 10,45: Colmillo blanco. Apta. REX.—7 tarde, numerada; resto, continua desde 11 mañana: Españolas en París. RIALTO.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Virilidad a la italiana (Turi Ferro y Agustina Belli, en un filme de Carlo Ponti). Divertida sátira. RICHMOND.—7, 10,45: Bananas. ROXY A.—6,45, 10,15: Funny Girl (Barbra Streisand, Omar Sharif; 70 mm., color. Oscar interpretación). 14 años y menores acompañados. ROXY B.—7, 10,45: Sex o no sex (Carmen Sevilla; color). Mayores 18 años. SALAMANCA.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Las locas aventuras de Rabbi Jacob (Louis de Funès; color). Tolerada. 8.ª mes de gran éxito cómico. TORRE DE MADRID.—7, 10,45: Bananas. VELAZQUEZ.—7, 10,45: Tormento (Ana Belén; color). ¡Sensacional! 18 años. VERGARA.—7, 10,45: La loba y la paloma (Carmen Sevilla; color). 18 años.

sesión continua

ALVI.—5: Tony Arzenta (Alain Delon; cinemascope, color). Mayores 18 años. APOLO.—(Refrigerado.) 4: Dos inglesas y el amor y La esclava es para mí... no para ti (Lando Buzzanca, Catherine Spaak). Divertidísima. ARAGON.—(Refrigerado.) 4,30: Duelo de pillos y El furor de la codicia. AZUL.—(Avda. José Antonio, 76. Una saja excepcional. Supercomfort.) Continua 11 mañana, excepto 7 tarde, nprmeda; Gritos y susurros. BAHIA.—4: Chilli-Chala el mago y Las 24 horas de Le Mans. Toleradas. BARCELO.—Continua 5: Tarzán, el más famoso de los hombres (estreno). Complementa el programa El destino de Sissi. Tolerado. BECERRA.—4: Tres superhombres del Oeste y Los Kalatrava contra el imperio del karate. Toleradas. BRISTOL.—5: La luz del fin del mundo y Bolt, agente trueno (color). 18 años. CANCELIER.—5: Tony Arzenta (Alain Delon; cinemascope, color). Mayores 18 años. CANDILEJAS.—4: La viuda Couderc y Operación Dragón. CAPRI.—4,30: ¿Pero quién te ha

dado el carnet? y 007 vive y deja morir. Mayores 14 años. CARLTON.—5: Operación Dragón. CARTAGO.—Continua 5: La Policía detiene, la ley juzga y Cuarenta quilates. CARRETAS.—(Refrigerado.) 10 mañana: Quién grita venganza y Un trabajo tranquilo. Jueves: El baldiri de la costa y Los nuevos centuriones. CERVANTES.—5: El rompecorazones y Cerco de fuego. Mayores 18 años. C. LINEAL.—5: Un hombre de hoy y Bolt, agente trueno (color). 18 años. CONCEPCION.—4: Préstame quince días y Operación Dragón. DRUGSTORE CINEMA.—Continua 11 mañana: Operación Dragón. EMPERADOR.—(2431151.) Continua 4: Los nuevos centuriones y La noche americana (ambas color, cinemascope). 18 años. FALLA.—5: En busca del amor y Operación Dragón. FANTASIO.—(Refrigerado.) 4,30: Virilidad a la italiana (Turi Ferro y Agustina Belli en un filme de Carlo Ponti). Divertida sátira. FELIPE II.—(Refrigerado.) 4,30: El vikingo y El furor de la codicia. FLORIDA.—(Gral. Ricardo, 103. 4710402. Totalmente reformado.) Continua 5: Tony Arzenta (Alain Delon; color). 18 años. FUNDADORES.—(Fundadores. 9. Final Gova. Telf. 2451495.) 5: El arquero de Sherwood y Tienda roja. Toleradas. GARDEN.—5: Los implacables (Patrulla especial) (color). 18 años y 14 acompañados. GAYARRE.—(Refrigerado.) 4,30: La vida secreta de Walter Mitty (Danny Kaye, Virginia Mayo). (Vuelve el mejor cine cómico). Segunda semana. Tolerada. IDEAL.—5: Horror story y 007 vive y deja morir. Mayores 18 años y 14 acompañados. IMPERIAL.—Continua 10 mañana: La quimera del oro (Charles Chaplin). Tolerada. INFANTAS.—(Refrigerado.) 4: Acosadas por el pánico y La esclava es para mí... no para ti (Lando Buzzanca, Catherine Spaak). Divertidísima. INFANTE.—5: Tony Arzenta (Alain Delon; cinemascope, color). Mayores 18 años. JORGE JUAN.—(Refrigerado.) 4: Miedo sangriento y Primavera en otoño (William Holden). JUAN DE AUSTRIA.—5: Tony Arzenta (Alain Delon; cinemascope, color). Mayores 18 años. KURSAL.—5: La máquina del amor y Bolt, agente trueno (color). 18 años. LICEO.—5: Los implacables (Patrulla especial) (color). 18 años y 14 acompañados. LIDO.—5: Tony Arzenta (Alain Delon; cinemascope, color). Mayores 18 años. LISBOA.—5: Love story y Bolt, agente trueno (color). 18 años. LOPEZ DE HOYOS.—(Metro Prosperidad. 2613833.) 5: (Inauguración temporada. Totalmente reformado.) Separación matrimonial (Ana Belén) y 007 vive y deja morir (Roger Moore). LOS ANGELES.—5: Tony Arzenta (Alain Delon; cinemascope, color). Mayores 18 años. LUX.—5: Cuarenta quilates y 007 vive y deja morir. 18 años. MADRID.—Continua 10 mañana: Inauguración temporada con el fabuloso programa: Trágica ceremonia en villa Alexandre (con Luciana Paluzzi) y Mi vida es mi vida (batiendo récords en Estados Unidos) (ambas color, cinemascope). Mayores 18 años. Segunda semana. MAGALLANES.—(Refrigerado.) 4: La espada del Zorro y Cantando bajo la lluvia. Toleradas. MARVI.—5: La espada del Zorro y Cantando bajo la lluvia. Apto. METROPOLITANO.—4: Miedo sangriento y Primavera en otoño (William Holden). MONTECARLO.—5: Horror story y 007 vive y deja morir. Mayores 18 y 14 acompañados. MONTERA.—11 mañana: La loba y la paloma (Carmen Sevilla; color). 18 años. Pases: 11,25, 1,25, 3,25, 5,25, 7,25, 9,25, 11,25. MORASOL.—(Pradillo, 4.) 5: Un dólar y una tumba y Una lagartija con piel de mujer. 18 años. MURILLO.—Continua 4: Las colocadas y Legado de un héroe. NARVAEZ.—5: El violinista en el tejado (70 mm.). Mayores 14 años y menores acompañados. NIZA.—4: Miedo sangriento y Primavera en otoño (William Holden). ODEON.—5: Love story y Bolt, agente trueno (color). 18 años. OPORTO.—5: La muchacha que llegó de la lluvia y Bolt, agente trueno (color). 18 años. PALACIO DEL PROGRESO.—5,30: La leyenda de la mansión del infierno (technicolor). Mayores 18 años. PAVON.—4: Miedo sangriento y Primavera en otoño (William Holden). PLEYEL.—10: La casa de las chivas y Condenados de ultratumba. POSTAS.—10: Los crímenes de Petiot y Cobras humanas. PRINCIPE PIO.—(Refrigerado.) 3,30: Bandidero y Jeremy (Amor joven) 18 años. REGIO.—5: Los implacables (Patrulla especial) (color). 18 años y 14 acompañados.

REX.—Continua desde 11 mañana, excepto 7 tarde, numerada: Españolas en París. RIO.—4: Los crímenes de Petiot y Cobras humanas. ROMA.—4: Los celos y el duende y Veracruz. Mayores 14 años y menores acompañados. ROYAL.—5: Tony Arzenta (Alain Delon; cinemascope, color). Mayores 18 años. SAINZ DE BARANDA.—4: Tres superhombres en el Oeste y Los hermanos Kalatrava contra el imperio del Karate. Tolerado. SAN CARLOS.—Continua 4 tarde: Alarma: vuelo 502 secuestrado y Karate a muerte en Bangkok (ambas color, cinemascope). 18 años. SAVOY.—5: Tony Arzenta (Alain Delon; cinemascope, color). Mayores 18 años. TEXAS.—4,30: El hombre invisible y 007 vive y deja morir. TIVOLI.—(Refrigerado.) 4,30: Los padrinos (Gabi, Fofó, Miliki y Fofito en una nueva aventura con risas y emociones). Tercera semana. Tolerada. UNIVERSAL CINEMA.—(4018636.) 5: Tony Arzenta (Alain Delon; cinemascope, color). Mayores 18 años. URQUIJO.—5: El apartamento de la tentación y Operación Dragón. VALLEHERMOSO.—5: Ricco (Ajuste de cuentas) y Espadas sangrientas (color). 18 años. VERSALLES.—5: Los implacables (Patrulla especial) (color). 18 años y 14 acompañados. VICTORIA.—4,45: Funny girl (Barbra Streisand, Omar Sharif; color). (Oscar interpretación.) 14 años y menores acompañados. VOZ.—5: Miedo sangriento y Primavera en otoño. Mayores 18 años.

salas especiales

ALEXANDRA.—Continua 4, numerada 10,45: La madrágora. V. o. subtitulada. BELLAS ARTES.—Programación especial de verano. Cambio diario de programación con dos películas. Continua 11 mañana. 65 pesetas. Hoy: Viaje sorpresa (Prevert) (pases a las 11, 3, 7 y 11) y El asunto está en el saco (Prevert) (pases a las 1, 5 y 9). Martes: La señorita Julia (Sjöberg) y La madre seca (Bertolucci). Miércoles: El bello Sergio (Chabrol) y Los primos (Chabrol). Jueves: Lilit (Rosen) y La estructura de Cristaj (Zanussi). Viernes: Los bajos fondos (Renoir) y Vidas secas (Dos Santos). Sábado: El manuscrito encontrado en Zaragoza (H. J. Hass). Domingo: En caso de desgracia (Autant-Lara) y Be-

llas de noche (R. Clair). V. o. subtitulada. GALILEO.—Continua 5 tarde: La mandragora. V. o. subtitulada. PALACE.—(Refrigerado.) 4,30: La madrágora. V. o. subtitulada. PALACE.—(Refrigerado.) Continua 4,30: La vallée (El valle) (de Barbet Schroeder, con Bulle Ogier y Jean Pierre Kalfon; eastmancolor). V. o. subtitulada. PENALVER.—(Refrigerado.) Continua 4,30: El proceso (el mejor filme Orson Welles; con Anthony Perkins). V. o. subtitulada. Mayores 18 años. POMPEYA.—(Refrigerado.) Continua 11,30; numeradas 7, 10,45: Quatre nuits d'un reveur (Cuatro noches de un soñador) (de Robert Bresson, con Isabelle Weingarten; eastmancolor). V. o. subtitulada. ROSALES.—(Refrigerado.) Continua 4,30: Cuerno de cabra (de Méthodi Andenou, con Katia Pascaleva). V. o. integra subtitulada.

salas de fiesta

BIOMBO CHINO.—(Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081-82.) Tardes, bailes de juventud, con extraordinarios conjuntos musicales. Noches, a partir de las 11, espectáculos: 11,45: ¡Arsa pilli!, divertida y alegre parodia cómica; 1,30: Andrés Pajares en la farsa vodevilesca El embarazado (de Enrique Bariego y Pajares; con un reparto de primeras figuras de la escena y televisión); 3,15: Sexy-show, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Magníficas orquestas.

frontones

FRONTON MADRID.—(Doctor Cortezo, 10. 2391037.) Función 5 tarde. Partidos y quinielas con apuestas a raceta femenina y nala.

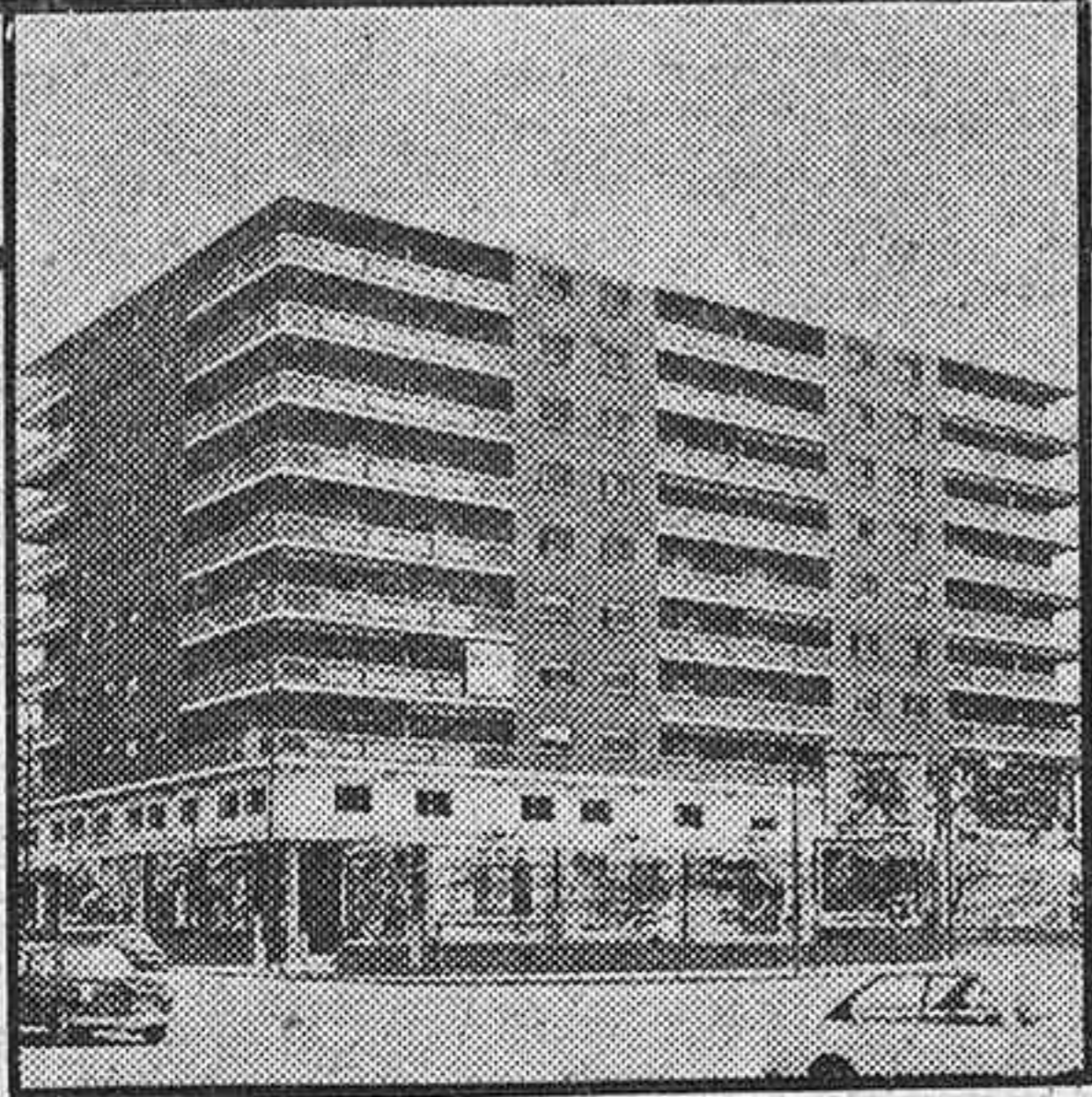
tablaos

EL CORRAL DE LA PACHECA-TABLAO FLAMENCO.—(Juan Ramón Jiménez, 26. Tel. 4582672.) Cenas desde las 9. Abierto hasta la madrugada. Excepcional cuadro flamenco, con el mejor bailar del momento, Ricardo "El Veneno". Presentación en Madrid de Solera de Jerez.

varios

ZOO DE LA CASA DE CAMPO. Metro Batán Autobús 33, plaza Isabel II. Servicio especial sábados y festivos: Estación Metro Batán, Bravo Murillo, 173 (Estrecho) y Peña Prieta, 3 (Puente Vallecas). Entrada: 9,30 a 20,30. Cierre: 21.

TEATRO DE LA COMEDIA
Mañana, 11 noche, ESTRENO
CONCHITA VELASCO
BERTA RIAZA • JESUS PUENTE
MANUEL DICENTA
en
LAS CITARAS COLGADAS de los ARBOLES de Antonio Gala
con
MANUEL TORREMOCHA
en Alonso
ANTONIO CINTADO
FRANCISCO CECILIO
Luisa Armenteros • Manuel Andrade
Fernando Tejada • Alfredo Vázquez
José María Vara • Lola Muñoz
Jesús Baro • Misael Babil
Y la colaboración de
MARGARITA GARCIA ORTEGA
Bocetos y figurines: MAMPASO
Dirección:
JOSE LUIS ALONSO
Produce: CORRAL DE COMEDIAS



# PISOS

**(GENERAL MOLA, 126)**

- Con todo confort
- Carpintería exterior aluminio
- Carpintería interior en Mansonia
- Parquet roble
- Calefacción y agua caliente central
- Armarios empotrados
- Ascensores subida y bajada
- Baños en mármol
- Cocinas totalmente amuebladas

**“LUGANO, S.A.”**

**C/Ferraz, n.º 64-1.º**



# PISOS Y APARTAMENTOS

(Todo confort)

**EN ZONA RESIDENCIAL (C/ ORENSE N.º 22)**

de 1, 2, 3, 4 y 5 dormitorios

- Calefacción y agua caliente centrales
- Parquet de Roble
- Puertas interiores y armarios en embero
- Carpintería exterior de aluminio
- Cocina y baños alicatados en plaqueta
- Cocina a gas ciudad amuebladas
- Ascensores memoria automática

**“FRENTES, S. A.”**

**Avda. del Valle, n.º 15**



I.M.J. S.A. de Arquitectos

# PISOS LLAVE EN MANO

**FRANCOS RODRIGUEZ, N.º 33**

**Precios Desde: 1.390.000 Pts.**

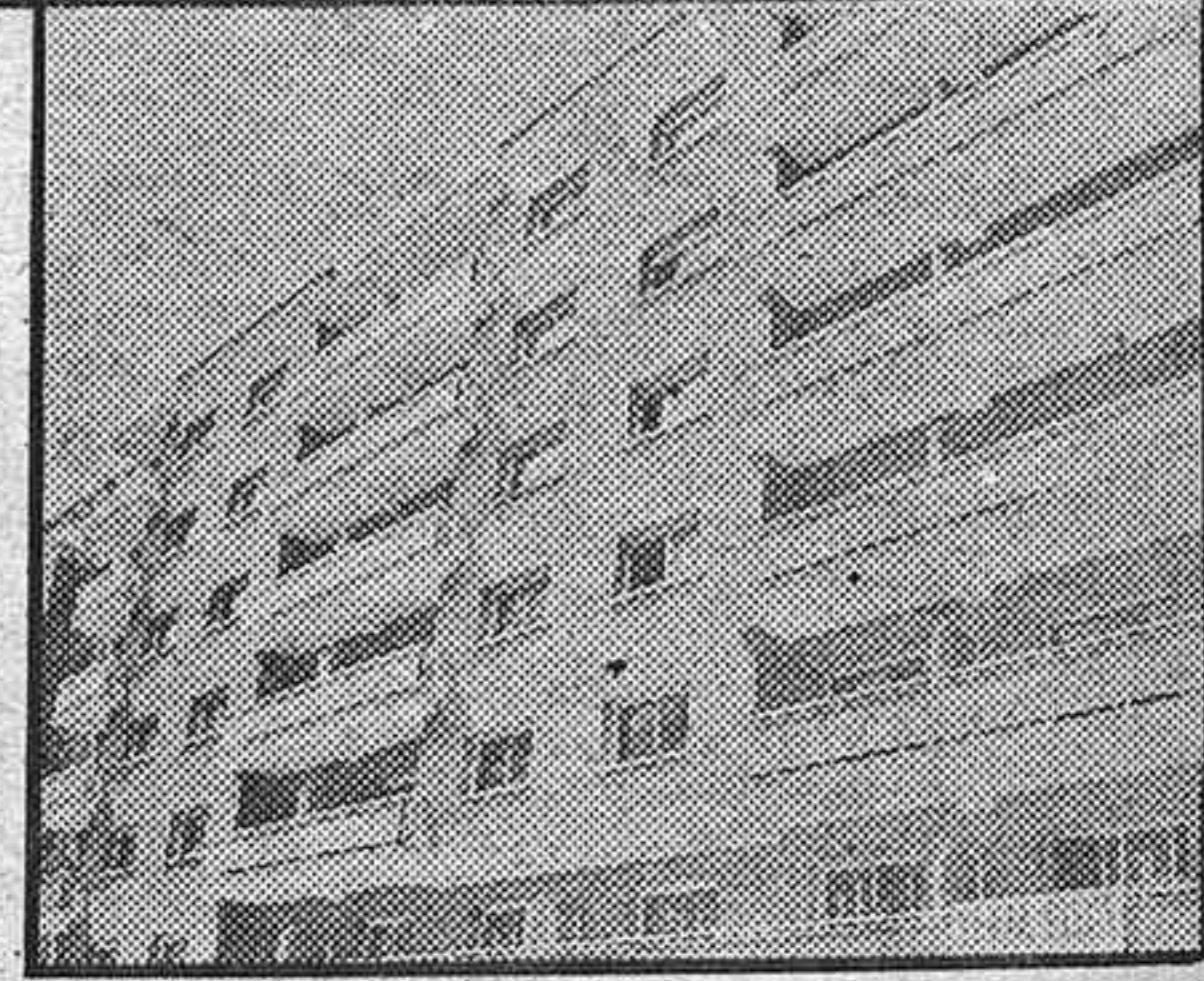
**COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE NUESTRA CONSTRUCCION**

*Información en el propio edificio*

CONTRATACION

**“VIVIENDAS ACOGIDAS Y SUBVENCIONADAS, S. A.”**

Avda. del Valle, 15 (Parque Metropolitano) Madrid-3



# PISOS LLAVE EN MANO

**c/Martin de Vargas, 36**

Características:

- Calefacción y agua caliente centrales
- Saneamientos de primera calidad
- Parquet barnizado
- Totalmente empapelados
- Puertas interiores y armarios en ebanistería
- Cocinas a gas ciudad amuebladas
- Carpintería exterior en aluminio
- Ascensores de subida y bajada
- Cocinas y baños alicatados en serigrafía
- Antena colectiva UHF. FM.

**PRECIO TOTAL DESDE 925.000 ptas.**

Plazas de Garaje  
C/ Zurbano, 49 • C/ Rafael Calvo, 16  
con vuelta a Fernández de la Hoz

Para contratar:

**EDIFICACIONES VALDEON, S. A.**

Avda. del Valle, 15 (Parque Metropolitano) Madrid-3